[illegible] иже [illegible] написа [illegible]
[illegible]
книги [illegible] слова [illegible]
[illegible]
книги. Сии [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] хс [illegible]
[illegible]
[illegible] хс. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] евангелии. [illegible]
[illegible]
[illegible] написати.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] хс. [illegible]
[illegible]

о исаха [illegible]
о въпрошении [illegible]
[illegible]
о двою сну притча [illegible]
о винограде притча [illegible]
о званыи на бракъ [illegible]
о въпрошении [illegible]
о садукеихъ [illegible]
о въпрошьшимь законници [illegible]
о въпрошении книгъ [illegible]
о чесомъ сн҃ъ давыдовъ хс [illegible]
о обличении книжникъ и фарисеи [illegible]
о кончине [illegible]
о дни оном и часе [illegible]
о десяти девахъ
о приемших таланти
о пришествии хв҃е
о помазавшеи гс҃а мѵромъ [illegible]
о уготовании пасхи [illegible]
о [illegible]
о предании исусове [illegible]
о отметании петрове [illegible]
о раскаании [illegible]
о испрошении телеси гн҃и [illegible]
о кустодии [illegible]

створше предтечевъ. поже́же течетъ... ...мъ. самарѧнѧхъ. посещении... ...спа. аще... ...

о ... ...

о ...женени мати...

о праведныхъ...

о...

о ...женѣи...

о прокаженнемъ

о сотницѣ

о тещи петровѣ

о исцеливши[illegible]

о ...

о запрещении ...

о беснующимсѧ ...

о разслабленнемъ

о матфеи

о ...

о кровоточивѣи

о двою слѣпцу

о беснующемсѧ ...

о посланїи ...

о посланїимъ ...

о ...

о беснующимсѧ ...

о просѧщихъ знамениѧ

о ...

о ...

о ...

о ...

о ...

о ... народѣ

о седмихъ хлѣбѣхъ

о ...

о ...

о преображении спасовѣ

о беснующимсѧ ...

о просѧщихъ ...

о ...

о ...

о ...

о ...

о ...

о ...

о ...

о ...

о двою слѣпцу

о ...

о вдовици [illegible]
о въпрошении [illegible]
[illegible]
о [illegible] притча [illegible]
о винограде притча [illegible]
о [illegible]
о въпрошении [illegible]
о саддукеох [illegible]
о въпрошении [illegible]
о въпрошении [illegible]
о [illegible]
о [illegible] книжникох и фарисеох [illegible]
о [illegible]
о дни [illegible]
о десятих девах
о [illegible]
о пришествии [illegible]
о помазавши [illegible]
о [illegible]
о [illegible]
о предании [illegible]
о [illegible]
о [illegible]
о въпрошении [illegible]
о [illegible]

ѹ братїю его. Іюда же
роди Фареса и Зару ѿ Фамари. Фа
реса же роди Есрѡма. Есрѡм же роди
Арама. Арам же роди Аминадава.
Аминадав же роди Наасѡна. Наасѡн
же роди Салмона. Салмон же роди
Воѡза ѿ Рахави. Воѡз же роди Ѡви
да ѿ Рѹѳи. Ѡвид же роди Іесеа.
Іесей же роди Давида царя. Давид же царь роди
Соломона ѿ ѹрїины. Соломон же
роди Ровоама. Ровоам же роди
Авиа. Авиа же роди Асса. Асса же роди
Іѡсафата. Іѡсафат же роди
Іѡрама. Іѡрам же роди
Озию. Озия же роди Іѡаѳама. Іѡаѳам
же роди Ахаза. Ахаз же роди
Езекию. Езекия же роди Манасию.
Манасия же роди Амона. Амон же
роди Іѡсию. Іѡсия же роди
Іехонию и братию его в преселение

вавилонское. По преселении же вав
илонстѣм. Іехония роди Салаѳи
ла. Салаѳиил же роди Зоровавеля.
Зоровавел же роди Авиуда. Авиуд
же роди Елиакима. Елиаким же роди Азора. Азор же
роди Садока. Садок же роди
Ахима. Ахим же роди Елиуда.
Елиуд же роди Елеазара. Елеазар же
роди Матѳана. Матѳан же роди
Іакова. Іаков же роди Іѡсифа
мѹжа Марина. из неяже родися
Іс нарицаемыи Хс. Всѣх же родов
ѿ Авраама до Давида родов четы
ринадесете. и ѿ Давида до преселения
вавилонскаго родов четыринад
есете. и ѿ преселения вавилонскаго до Хрѹста
родов четыринадесете. зач. а
Іс Хв рождество сице бѣ. обрѹ
ченѣи бывши матери его Марии
Іѡсифови. прѣжде даже не снитисѧ има

имаѧ. Обрѣте сѧ во чревѣ имоуши в[illegible]
ѿ дх҃а ст҃а. Іѡсифже моужь ее [illegible]
и не хотѧ ее ѡбличити.
восхотѣ таи. поустити ю. Сиѧ
же ємоу помыслившоу се агг҃лъ гн҃ь
ꙗвисѧ ємоу во снѣ гл҃ѧ. Іѡсифе с[ы]
ноу двд҃овъ. не оубоисѧ прѧти
марїѧ жены твоеѧ. рождьшеесѧ
бо в неи ѿ дх҃а ѥсть ст҃а. родитже
сн҃а. и наречеши имѧ ємоу іс҃. тъ бо
спасетъ люди своѧ ѿ грѣхъ ихъ.
Сеже все бы[сть] да сбѫдетсѧ речен[ное]
ѿ гд҃а. прр҃комь гл҃ющимъ. се дв҃а
в чревѣ приметъ. и родитъ
сн҃а. и нарекѫтъ имѧ ємоу ємманоу-
илъ. ѥже ѥсть сказаемо с нами
бг҃ъ. Въставже іѡсифъ ѿ сна
сътвори. ꙗкоже повелѣ ємоу
агг҃лъ гн҃ь. и прїѧтъ женоу своѧ.
и не знаѧше ѥѧ дондеже роди

[illegible]

Оть своего пр[illegible] и нар[illegible]
[illegible] ѿ [illegible] пр[illegible]
[illegible] на[illegible]
наш[illegible]ство хв҃о :~
І[illegible] [illegible] в[illegible]
[illegible]. в дни ирѡда ц[арѧ]
[illegible] ѿ вастока прїидоша [въ і]
ерслм҃ъ гл҃ще гдѣ ѥ[сть] рождеи[ыи]
црь иудѣискїи. видѣхомо бо [ѕвѣздѫ]
ѥго на въстоцѣ. и прїидохо[мъ] покло
нитисѧ ємоу. Слышавже ирѡдъ цр҃ь
смѧтесѧ и вес ієрслмъ с нимъ.
[И] събравъ все архїерѣи и книжни
кы людскыѧ. въпрашаше ѿ нихъ
гдѣ хс҃ раждаетсѧ. Оннже рекоша
ѥмоу. въ вифлеемѣ иоудеистѣмъ.
тако бо писано ѥсть прр҃комь.
и ты вифлееме земли иоу[дова]
ни чимже меньши еси въ влад[ы]
[ка]хъ иоудовахъ. ис тебе бо изы[дет]

кнѧзь. иже оупасеть люди своѧ.
тогда ирѡдъ таи призва волхвы.
и испыта ѿ нихъ времѧ ꙗвльшеѧсѧ
ѕвѣзды. и пославъ ѧ въ вифлеемъ
рекъ. шедше испытаите известно ѡ
ѡтрочати. егда же ѡбрѧщете и
возвѣстите ми. ꙗко да и азъ при
шедъ. поклонюсѧ ємоу. ѡни же
послоушавше цр҃ѧ идоша. и се ѕвѣз
да ꙗже видѣша на востоцѣ. иде
ше пред ними. дондеже пришедши
ста врьхоу. иде же бѣ ѡтроча. видѣ
вше ѕвѣздоу възрадовашасѧ радо
стию велиею ѕѣло. и пришедше
въ храминоу. видѣша ѡтроча
с мр҃иею мт҃рию єго. и падше
поклонишасѧ ємоу. и ѿверзше
скровища своѧ. принесоше ємоу
дары. злато и ливанъ и змирноу.
и ѡбѣтъ приимше въ снѣ ꙗко не

а

възратитисѧ ко ирѡдоу. инѣмь поутемь
ѿидоша въ страноу свою: —
конець. Стихъ рождеству: — Ѿшедши
же имъ: — Нелѣ пороженіе хв҃о —
Ѿшедшим же волхвомъ. се ан҃гл
гнь въ снѣ ꙗвисѧ иѡсифоу гл҃ѧ. въ
ставъ поими ѡтроча и мт҃рь єго
и бѣжи въ єгѵпетъ. и боуди
тамо дондеже рекоу ти. хощеть бо
ирѡдъ искати ѡтрочѧте. да погоу
бить єго. ѡнъ же въставъ поѧтъ ѡтроча и мт҃рь
єго нощию. и ѿиде въ єгѵпетъ.
и бѣ тамо до оумертвиꙗ ирѡдова.
да сбоудетсѧ реченное ѿ гс҃а
пр҃ркомъ гл҃щимъ. ѿ єгѵпта въз
звахъ сн҃а моего. тогда ирѡдъ ви
дѣвъ ꙗко пороуганъ бы ѿ волхвъ
въ. разгнѣвасѧ ѕѣло. и пославъ
въ. избы вьсѧ дѣти соущиѧ въ
вифлеемѣ. и во всѣхъ предѣлехъ
єго. ѿ двою лѣтоу и нижаиши

повремени. еже извѣстно
испыта ѿ волхвовъ тогда
сбыстсѧ реченое іереміемъ
пррокомъ. глющимъ. гласъ въ раме
слышанъ бысть. плачь и рыданіе. и
вопль многъ. рахиль плачющи
сѧ чадъ своихъ. и не хотѣше утѣши
тисѧ, ꙗко не суть. оумершу же
иродоу. се агглъ гнь во снѣ ꙗви
се іѡсифоу во егѵптѣ глѧ. въ
ставъ поими отроча и мтрь
его. и иди въ землю иилеву. измрь
шѧ бо ищущеи дшѫ отрочате.
онже въставъ, поѧтъ отроче
и мтрь его. и пріиде въ землю
ізлеву. слышавше ꙗко архелай
црьствоуетъ въ июдеи. въ ирода
мѣсто оца своего. и убоѧсе
тамо ити. вѣсть же пріемъ во
снѣ, ѿиде въ землю галилеи

Ѿ матѳеа крⷽ. и [illegible] :~

м҃

свои пришедъ въселисе въ градъ
нарицаемъ назареть. да сѧ
збудеть реченное прркы. ꙗко назореи
наречесе:~ конца глави. [illegible]
в дни же ѡни. [illegible] прⷣ просвѣщеніе
[illegible] пріде іѡ крститель
проповѣдаѧ въ пустини июдеи
стеи. глѧ покаитесѧ приближи
сѧ црство нбное. се бо
реченымъ исаіемъ прркомъ глющимъ.
глсъ вопіющаго въ пустыни.
оуготовайте путь гнь прави
творите стезе его. самже
іѡаннъ имѣаше одежду свою
ѿ власъ велбоужъ. и поясъ
оусниянъ опрѣсть своеи. снѣдь же
его бѣше акриди и медъ дивіи.
тогда исхождаше къ нему ієру
салима весь июдеа. и вса стра
на иѡрданскаа. и крщахусе

ѿ него въ іѡрдани исповѣдающе
грѣхи своѧ. видѣвже іѡаннъ мно
ги фарисей и садукей. грѧдущѧ
на крещеніе его рече имъ. исчедіѧ
ехиднова. кто сказа вамъ бѣжа
ти ѿ грѧдущагѡ гнѣва. сотворите
оубо плоды достойны покаѧнію.
и не начинайте глаголати въ себѣ
ѻтца имами авраама. глаголю бо вамъ. ѧко
может бг҃ъ ѿ каменіа сего въ
здвигнути чада аврамꙋ. оуже
бо и сѣкира. при корени древа
лежитъ. всѧко оубо древо
еже не творитъ плода до
бра. посѣкаемо бываетъ. и въ ѻ
гнь вметаемо. азъ оубо крещаю
вы водою въ покаѧніе. грѧдыи же
по мнѣ. крѣплѣи мене ѥ҆. емꙋже
нѣсмь достоинъ сапоги поне
сти. тъ вы крститъ дх҃омъ ст҃ымъ

и ѻгнемъ: конецъ:
емꙋже лопата въ рꙋцѣ его. и ѡ
требитъ гꙋмно свое. и собереть
пшеницꙋ в житницꙋ свою.
а плевы сожжетъ ѻгнемъ не
гасимымъ: тогда приходитъ іс҃:
на стое богоявленіе на вечерни:
Въ врѣмѧ ѡно приде іс҃ ѿ галилеи
на іѡрданъ. ко іѡаннꙋ крсти
тисѧ ѿ него. іѡаннъ же возбрани
ше емꙋ гл҃ѧ. азъ требꙋю ѿ тебе
крститисѧ. и ты ли грѧдеши ко мнѣ.
ѿвѣщавже іс҃. рече къ немꙋ. ѡста
ви нынѣ. тако бо подобно естъ намъ
исполнити всѧкꙋ правдꙋ.
тогда ѡстави его. и крщьсѧ іс҃.
възыде абїе ѿ воды. и се ѿверзо
шасѧ емꙋ нб҃са. и видѣ дх҃ъ бж҃ій
сходѧща ѧко голꙋбь. и грѧдꙋща
на нь. и се гласъ съ нб҃се гл҃ѧ. сей

и сн҃ь мои възлюбленыи. ѡ немже бла-
гоизволи(х): конца кръщению.
тогда ис҃ъ възведень бы(с). ст҃а
по просвещении. Въ врѣме ѡно
възведень бы(с) ис҃ъ. дх҃ѡм въ пу-
стиню. искоуситисе ѿ діавола.
и постисе днїи. четиридесете
и нощи четиридесете. послѣди
взалка. и пристоупль къ немоу
искоуситель рече. аще сн҃ь еси бжїи
реци каменїе се хлѣби да боудоуть.
онже ѿвѣщавь рече. писанно есть
ѩко не ѡ хлѣбѣ ѥдиномь живь б-
оудеть чл҃къ. нь ѡ всакомь гл҃и
исходещимь. изъ оусть бжїи. то-
гда поеть его діаволь въ ст҃ыи
градь. и постави его на крилѣ црк(ве)
ѡ немь. и гл҃а емоу. аще сн҃ь еси
бжїи. врьзисе низоу. писано бо ѥ
ѩко аггеломь своимь заповѣсть

ѡ тебѣ. сохранити те. и на роукахь
възмоуть те. да никогда прѣ[тк]нѥ-
ши ѡ камень ногы твоеи. ре[че]
емоу ис҃ъ. пакы писано ѥ. не искоу-
сиши гв҃а бга твоего. пакы поеть
его діаволь на горою высокоу зѣло.
и показа емоу вса царствїа мира
и славоу ихь. и гл҃а емоу. си вса тебѣ
дамь. аще падь поклонишимисе.
тогда гл҃а емоу ис҃ъ. иди за мною са-
тана. писано бо ѥ. гв҃оу бгоу твоемоу
поклонишисе. и томоу ѥдино-
моу послоужиши. тогда ѡстави
его діаволь. и се аггели присто-
пльше слоужахоу емоу:- конецъ
по просвещении.
Възвративсе ѿ пустынѣ ис҃ъ. ѩко
оуслышавъ ѩко иѡаннь прѣдань бы(с). ѿиде въ
галилею. и оставль назарет. при-
шадь вселисе въ капернаоумь.

҂а

въпоморїи . въпрѣделехъ завꙋло
нѣхъ . и нефѳалимлихъ . дасъбꙋде
тсе реченное исаїемъ прркомъ гла
щимъ : земля завꙋлона . и земля
нефѳалимля . пꙋть мора обонъ
полъ їѡрдана . галилеꙗ . ꙗзыкъ
людїе седещеи въ тмѣ . видеше свѣтъ
велеи , и седешимъ въстранѣ . и сѣ
ни смрътнѣи , свѣтъ въсїа имъ .
ѿтолѣ їс проповѣдати и глаго
ати покаитесе . приближи бо се
црство нбное :· конець нелѣ про
свещении :· ходеже : нелѣ . в . по в
сї ѡтн Въвреме оно ходеїс
при мори галилеистемъ . видѣ
два брата . симона глемаго пе
тра . и андрѣꙗ брата его въме
тающа мрѣжꙋ въморѣ . бѣста
бо рыбара . и гла има грѧдѣта
по мне . и сътворю ваю ловца че

҂а

ком : она же абїе оставльша
мрежи , по немъ идоста . и прешъ
дъ оттꙋдꙋ видѣ инна два бра
та . іакова зеведеова . и иоанна
брата его въкорабли . съзеве
деомъ ѡцемъ ихъ . завѣзающа
мрежи своѧ . и призва ꙗ . ѡни же
абїе ѡставльша корабль . и ѡца
своего . по немъ идоста . и прохо
ждаше весь галилею їс . ꙋчѧ на со
нмищихъ ихъ . и проповѣдаꙗ еѵлїе
црствїа . исцелѣꙗ всꙗкъ недꙋгъ .
и всꙗкꙋ ꙗзю въ людехъ :· конць
в ... . а по ... . а . нелѣ . пл
... ...
... . а . нелѣ . ...
и изыде слꙋхъ его по всеи сѵрїи .
и принесоше к немꙋ всѧ болѧщїѧ
различными недꙋгы . и ...
ѡдръжимыѧ . и бѣсны . и ...

исцѣли недоугы и маловѣрьные . и прѣбысла кї
нѣ же на дадѣ . исцѣли и : и по немь
идоше . в в҃торникь . ѕ҃ . неде . по
н . цѣ :- Вь врѣме ѡно . по ѳ҃ . сь
по нѥмь народи мнози ѿ галилеѥ
и десети града . и ѿ ерусалима
и ѿ юдеѥ . и ѡноге полоу иор
дана . оузрѣвь же народи вьзиде
на горѫ :- и сѣдшоу ємоу . при
стѫпише кь немоу оученици єго .
и ѿверзь оуста своѣ . оучаше и
гл҃и . блажени нищи дх҃ѡ̃ . ıако тѣхь
ѥ црⷭ҇тво нбⷭ҇ное . блажени плачѫщеи .
ıако тїи оутѣшетсе . блажени кроции
ıако тїи наслѣдет землю . блаже
ни алчѫщеи . и жеждѫщеи правди
ıако тїи насытетсе . блажени млⷭ҇ти
ви ıако тїи помиловани бѫдѫть .
блажени чисти срдцемь ıако тїи
бг҃а оузрѣть . блажени миротворци

Сѐкы иерѣйскнимь ѡ̃ше :-

ıако тїи сн҃ове бж҃їи нарекѫтсе .
блажени изгнани правди ради
ıако тѣхь ѥ црⷭ҇тво нбⷭ҇ное .
блажени ѥсте ѥгда понесѫть вадѫ
и женѫть и рекѫть вьсакь
зль гл҃ь на ви лъжѫщеи мене
ради . радуитесе и веселитесе . ıако
мьзда ваша многа ѥ на нб҃сехь .
конца прⷭ҇топокнимь . такоко
изгнаше прⷪ҇рки . иже бишѫ
прѣже вась . ви ѥсте соль зе
мли . аще же соль обоуѥтсе
чимь осолитсе . ни кь чесомоу
можеть кромѣ тачїю да и
ссипана бѫдеть вьнь . и по
пираема таже : конць втор
Сѐжи оупаивань ѡ̃ше :-
Рече гь своима оученикомь
вы ѥсте свѣтъ мироу . не може
ть града оукритисе . врьхоу

горѣ стоѧщь. ни вжигаютъ свѣтильника и поставлѣютъ его подъ спѫдомъ. нъ на свѣщници и свѣтитъ въсѣмъ иже въ храминѣ сѫть. тако да просвѣтитсе свѣтъ вашь прѣдъ чл҃вки. ꙗко да видѧть добраꙗ ваша дѣла и прославѧть оц҃а вашего иже и на н҃бсехъ. не мнитѣ ꙗко придохъ разорити закона или прр҃кы. не придохъ разорити. нъ исплънити. аминь бо гл҃ю вамъ. доньдеже прѣидеть нб҃о и земля. іота едина. или една чрьта не прѣидеть ѿ закона. донеже всѧ бѫдѫть. иже аще оубо разорить единѫ заповѣдь сихъ малыхъ. и наоучить тако чл҃кы, малии наре-

четсе въ црствии нбснѣмъ. а иже сътворитъ и наоучитъ. сеи велии наречетсе въ црствии нбснѣмъ. Ѿ Матѳеа: ~ глт҃ь гь своимъ ѹченикомъ. аще не прѣизбѫдеть правда ваша паче книжникъ и фарисеи. не вънидете въ црство нбсное. Слышасте ꙗко речено бы древнимъ. не оубиеши. иже бо аще оубиетъ повиненъ естъ сѫдѹ. азъ же гл҃ю вамъ ꙗко въсакъ гнѣваисе на брата своего въсоуе повиненъ естъ сѫдѹ. иже бо аще разорить братоу своемоу рака повиненъ естъ сънмищоу. а иже речетъ оуроде. повиненъ естъ геонѣ огненѣи. аще оубо принесеши дара твои къ олтарю

и тоу помѣнеши ꙗко братъ твои
имать нѣшто на тѧ. остави тоу
даръ твои прѣд олтаремь. и иди
прѣжде смири се съ братомь
своимь. и тогда пришадъ при
неси даръ свои. боуди оувѣщаваѩ
се съ соупорникомь своимь скоро
доньдеже еси на поути с нимь.
да не прѣдасть тебе сапорникь
соудии. и соудиꙗ те прѣдасть
слоузѣ. и в тамницоу въврьжени
на боудеши. аминь глю тебѣ.
не изидеши отоудоу доньдеже
послѣдни въздаси кондрать.
кон. срѣ. четврьтока. а по н.
зч ві
Рече гь. слышасте ꙗко рече
но бы дрѣвнимь. не прѣлюби со
твориши. азь же глю вамь. ꙗко
въсакь. иже въздрит на женоу
ꙗко похотѣти еи. оуже прѣлюбо

би сътворил ѥ съ нею въ срдци
своемь. аще же око твое десное
съблажнѣеть тѧ изьми е. и врьзи
от себе. оунѣе бо ти е да погиб
неть единь оудь твои. а не все
тѣло твое въвръжено боудеть
въ геенноу огненноую. и аще десна
роука твоꙗ съблажнѣеть тѧ
отсѣци ю и врьзи от себе. оунѣе
бо ти е да погибнеть единь
оудь твои. а не все тѣло твое
въвръжено боудеть въ геенноу
огненоую. ꙗко иже аще поу
стить женоу свою. да дасть еи
книгоу распоустноую. аз же глю
вам. ꙗко въсакь иже поустить
женоу свою. развѣ словесе
любодѣинаго. творит [illegible]
любодѣиствовати. и иже аще поу
щеницоу поиметь прѣлюбо

ѧ҆ко прⷭ҇толъ ѥ҆сть бж҃ій. ни землею ѩко
подножїе ѥ҆ сть ногама ѥ҆гѡ. ни ѥ҆ рⷭ҇лмомъ
ѩ҆ко градъ ѥ҆ велика́го црⷭ҇а. ни же
главою своѥ҆ю клънисе. ѩ҆ко не мо-
жеши власа ѥ҆ диного бѣла или
чръна сътворити. боуди же сло-
во ваше ѥ҆й ѥ҆й, ни́й ни́. лихоже
сею ѿ неприꙗ́зни ѥ҆сть. слышасте
ѩ҆ко речено бⷭ҇ ѻ҆ко за ѻ҆ко. и҆ зоу-
бъ за зоубъ. а҆зъ же глю вамъ. не
противитисе злꙋ. нъ а҆ще тѧ
кто оударитъ въ десноую лани-
тоу. ѡ҆брати ѥ҆моу и҆ дроугоую.
и҆ хотѧщомоу сѫдитисе с тобою.

и҆ ризоу твою взѧти. ѿпоусти
ѥ҆моу и срачицоу. и҆же а҆ще тѧ кто
пои́метъ поприще ѥ҆дино.
и҆ди с нимъ два. кон. зач. пе. сѹб. ѕ҃
по. н҃. нед. рече гь. просѧщомоу
оу тебе дай. и҆ хотѧщаго ѿ тебе
заꙗтї не ѿврати.
слышасте ѩ҆ко речено ѥ҆. възлю-
биши и҆скрънѣго своѥ҆го. и҆ въ-
зненавидиши врага своѥ҆го. а҆-
зъ же глю вамъ. люби́те враги
ваше. блвите клънѫщеѥ вы.
добро творите ненавидѧщим
васъ. молитесе за творѧщеѥ вамъ
напасти. и҆ изгонѧщеѥ вы. ѩ҆ко
да боудете снове ѻ҆ца вашего
и҆же ѥ҆ на нбⷭ҇ехъ. ѩ҆ко слнце свое
сїаетъ на злыѥ и҆ на благыѥ. и҆ дажди-
тъ на праведныѥ и҆ на неправед-
ныѥ. а҆ще бо любите любѧщеѥ вы. кою

мѕды не имате. нѣи лицемѣрїи то
же творѧть. на шее цѣлбете дроу
ги бѣше. такомо тро лихо твори
те. нѣи лицемѣрїи такоже творѧ
тъ. боудете оубо ви саврьше
ни. ꙗкоже и оць вашь небесныи
саврьшенъ ѥ: кон. суб. а. неде
ли всѣхъ стыхъ. иже на прѣ главы
ли: апостолика в неде. иже
на прѣ главоу. дї. вънемлите
себѣ сиростиѧ: —

Рече гь вънемлете. млтиню ва
шоу. не творите прѣ зак... да
видими боудете ими. аще ли же
ни. мьзди не имате оть оца ва
шего. иже и на нбсехъ. егда оубо
твориши млтиню не вьстроу
би прѣдъ собою. ꙗкоже и лицемѣрк
ритци творѧть. въ санмищи
и и въ вьстагна. ꙗко да прославе

тсе оть чкь. амин глю вамь.
ꙗко отемлють мьздоу свою. тебе
же творещоу млтиню да не оувѣ
сть шоуица твоꙗ. что твори
ть десна твоꙗ. ꙗко да боудеть
млтиню твоꙗ вь таинѣ. и оць
твои видеть вь таинѣ. тъ вьзда
сть тебѣ ꙗвѣ. егда молишисе.
не боуди ꙗкоже лицемѣри. ꙗко
любѧть въ санмищих. и в вьстагна
хъ поутии стоѣще молитисе.
ꙗко да ꙗвѧтсе чкмь. амин глю
вамь. ꙗко вьсприемлють мьздоу
свою. ты же егда молишисе. вь
ниди въ клеть твою свою. и затвори
въ двери твою. помолисе оцоу
твоемоу иже вь таинѣ. и оць
твои видети вь таинѣ. въздасть
тебѣ ꙗвѣ: молещежесе не ли
хо глите. ꙗкоже езыцници. мнеть
бо ꙗко вьмногое гласти своѥмь.

вѣслишани бѹдѹтъ. не подобитесе
ѹбо имъ. вѣсть бо о҃ць вашь и
же требѹете. прежде прошенїа
вашего. Сице ѹбо молитесе вы.
О҃че нашь иже еси на нб҃сихъ. да с҃ти
тсе имѧ твое. да прїидетъ цр҃тво
твое. да бѹдетъ волѧ твоа.
ꙗко на нб҃си и на земли. хлѣбъ на
шь насѹщный даждь
намь дн҃ь. и остави намь дл
гы наше. ꙗкоже и мы оставлѧемь
длъжникѡмь нашимъ. и не въведи
нась въ напасть. нь избави нась
ѿ лѹкаваго. ꙗко твое есть цр҃тво.
и сила и слава. въ вѣкы аминь.
кон сѹ. сиропѹ. нелѧ сиропѹ.
Р҃е гд҃ь. аще бо ѿпѹщаете
ч҃лкѡмь съгрѣшенїа их, ѿпѹсти
ть и вамь о҃ць вашь нб҃сный.
Аще ли же не ѿпѹщаете ч҃лкѡмь

съгрѣшенїа их. ни о҃ць вашь нб҃сный
ѿпѹститъ съгрѣшенїи вашихь.
Егда же поститесе. не бѹдете.
ꙗкоже ѵпокрїти сетѹю
щи. помрачаютъ бо лица своа. да
ꙗвѧтсе ч҃лкѡмь постещесе. Амин
глаголю вамь. ꙗко ѿемлютъ
мьздѹ свою. ты же егда посте
се. помажи главѹ свою. и лице
свое ѹмыи. ꙗко да не ꙗвишисе
ч҃лкѡмь постесе. нь о҃цѹ твое
мѹ иже въ таинѣ. и о҃ць твои
видѧи въ таинѣ. въздасть те
бѣ ꙗвѣ. не скрываите себѣ скро
вища на земли. идеже чрьвь
и тлѧ тлитъ. идеже татїе по
дкопаваютъ и крадѹтъ. Ск
рываите же себѣ скровища
на нб҃си. идеже ни чрьвь ни тлѧ
тлитъ. идеже татїе не подкопа.

не подкопаютъ, ни крадоуть. идеже бо єсть сокровище
ваше, тоу бoудеть и срдце ваше.
конецъ недели. єуропоу. недела г.
Рече гь. свѣтилникъ телоу єсть
око. аще боудеть око твое про
сто. все тело твое свѣтло бoу
деть. аще ли же око твое лоука
во боудеть. все тело твое тьма
но боудеть. аще оубо свѣть иже
в тебѣ тма єсть. то тма колми.
никто може(т) двѣма господи
номъ работати. или єдиного
возлюбить. а дроугаго возне
навидить. либо єдиного дер
житсе. а дроугаго небрежеть.
неможете богоу работати и
мамоне. сего ради глю вамъ
непечетесе дшею вашею что
ясте. или что піете. ни телом
вашимъ во что облечетесе. не

дша ли болши есть пище. и тело
одежде. вазрите на птице не
бесние. яко несеють ни жноуть.
ни сабираю(т) в житници.
и оць вашь небесни питаеть
ие. ни ли лоучши их есте. кто
же оть вась пекисе може(т)
приложити вазрастоу свое
моу лакать єдинь. и о одежи
что печетесе. самотрите
криня селнй како растоу
ть. нетроужда(ю)тсе ни пре
доуть. глю же вамъ яко ни
соломонъ вавсеи славѣ своеи
облечесе. яко єдинь ω сих.
аще же сѣно селно днь соуще.
и оутре ва пещь вамета(е)мо.
ба сице одееть. ни ли паче
паче вась маловѣри. не попе.
неи. Рече гь. не печетесе.

ѹбо глющє что ӕмы. лі что пїємь. лі чимь ѡдєжимсє. всєх бо сих ӕзыци ищоуть. вѣсть бо ѡць вашь нбныи ӕко трєбоуєтє сих всєх. ищитє жє прѣжє цртвиа бжїа и правди єго. и сїа вьса приложєтсє ва. кой пєли. нєпцѣтєсє оубо на оутрєѣи. оутрѣнн бо своимь пєчєтсє. доволєть днєви злоба своа:· крѣ. лні. С. вь поболѣ ѡти: Рєчє гь. нє соудитє, да нє ѡсоуждєни боудєтє. имжє бо соудѡ соудитє. соудєть вамь. и въ нюжє мѣроу мѣритє вьзмѣритсє вамь. что жє видиши соучєць. ижє єсть вь ѡцѣ брата твоєго. а брьвна ижє єсть вь ѡцѣ твоємь ижє нєчюєши. или

ӕі

како рєчєши братоу твоємоу. ѡстави да изьмоу соучць из ѡчєсє твоєго. и сє брьвно вь ѡцє твоємь. лицємѣрє изми прѣжєи брьвно. из ѡчєсє твоєго. тогда оузриши изьти соучць из ѡчєсє брата твоєго. нє дадитє стго псомь. ни помєтаитє бисєрь вашїи прѣ свиніами. да нє попєроуть ихь ногама своима и вращьшєсє растрьгноуть ви:· Ѡжє на вьсако прошєниє:· Рєчє гь. просите и дастсє вамь. ищєтє и ѡбрєщєтє. тлцєтє и ѿтврьзєтсє вамь. вьсакь бо просєи прїємлєть. и ищєи ѡбрєщаєть. и тлкоущоумоу ѿврьзєтсє: кои єсть ѿ вась члкь. или кто и ѿ вась

ли єгоже аще въспросить сынъ твои
хлѣба. єда камень подасть
ємоу. и аще рыбоу въспросить
єда змїю подасть ємоу. аще
оубо вы лоукави соуще оумѣете
даанїа блага даати чедомь
вашимь. колми паче оцъ вашь
иже на нбсехь. дасть блга про
сещїимь оу него. кои ѿ пнѣ. и
прошенїю. ск. и прпобни
зач ка оцемь: рече гь. въсаоубо ѥли
ка аще хощете да твореть вамь
члвци. такоже и вы творите
имь. се бо ѥсть законь и про
роцы. вънидете оузкими
врати. яко пространа вра
та и широкь поуть въводеи
въ пагоубоу. и мнози соуть
въходещеи имь. что тескна
врата. и прискрьбный поуть.

въводеи въживота. и мало
ихъ є. иже ѡбретають его.
вторникь. к. неде
рече гь. вънемлите же ѡ лъ
жиихь прркь. иже приходе зач кв
ть к вамь въ ѡдежахь ѡвчихь.
въноутрь же соуть влъци хи
щници. ѿ плодь их познаи
те их. єда ѡбимлють ѿ тръ
нїа гроздїе. ли ѿ трьнїа смо
кви. тако въсако древо до
бро плодь добрь творит. и
зло древо плоди злии твори.
не можеть добрь плода зли
творити. ни древо зло пло
да добра створити. въса
ко оубо древо еже не тво
рить плода добра посича
етсе. и въ огань въмѣтает
тсе. темже оубо ѿ плодь их по

знахъ васъ : Срѣ҃ д҃ . недели :
Рече Гь҃ . не всякъ глаголѧи ми Ги Ги .
внидетъ въ цр҃ство небное . на
творѧи волю Оца моего иже
на небесѣхъ : кон҃ . зч҃о . и прѣ҃ поно
ми ла҃ . мнози рекоуть мнѣ въ
днь онъ Ги Ги не твоимли еси
прорцествовахомъ . и твоимли и
менемь бѣсы изгонихомъ и то
гда исповѣмь имъ . ико николи
же знахь васъ . отидѣте
отмене дѣлающеи безаконіе :
кон҃ . Срѣ . а҃те б҃ . неди . и ши
на прѣ҃ . гл . к҃ѕ :- Сбу҃ . г҃ :-
ка҃ Рече Гь҃ . всѧка оубо иже слы
шитъ словеса моѧ си . и тво
ритъ ѧ оуподоблю его моу
жоу моудроу . иже създа
храминоу свою на камени . и
сниде дажь . и пріидоше

рѣки . и възвѣяше вѣтри . и на
падоше на храминоу оноу и не
паде се . основанна бо бѣ на ка
мени . и всѧка слышеи словеса
моя си . не твореи их оуподоби
тсе моужоу боуо . иже създа хра
миноу свою на пѣсцѣ . и снидѣ
дажь . и приидоше рѣки и въз
вѣяше вѣтры . и опрѣшесе хра
минѣ той . и паде . и бѣ разроу
шеніе ее велие зч҃о . и бы егда
сконча Іс . словеса сіа . дивлѣ
хоусе народи о оучении его бѣ
бо оучѧ их . ико власть имы
и не ико книжници и фарисеи .
Сшадшу же емоу с горы .
въслѣдъ его идоше народи мно
зи . и се прокаженъ пришедъ
кланѣшесе емоу глагол . Ги аще
хощеши можеши мѧ очистити .

и простеръ роукоу коснѹсѧ его ис҃. гл҃е хощоу очистисѧ. и абїе
очистисѧ ѿ него. и гл҃а емоу ис҃. вижд никомоуже повѣждь. нъ шедъ покажи
сѧ іереѡви. и принеси дар.
иже повелѣ мѡѵсїи. въсвѣде
телство имъ :: кон. сѹ̑б.
въшедшоуже емоу:: всеа ѕ҃.
зач. кє въ времѧ оно вшедшоу ісвѹ
въ капернаоумъ. приступи
к немоу сътникъ моле его.
и гл҃а. гн҃е ѡтрокъ мои лежитъ
въ домоу расслабленъ. лютѣ стра
жетъ. и гл҃а емоу ис҃. азъ пришедъ
ицѣлю его. и ѿвѣща сътникъ, рече гн҃и несмь достоинъ. да по
дкровъ мои вънидеши. нъ тъ
кмо рци словомъ и ицѣлѣтъ ѿ
трокъ мои. ико и азъ члкъ
есмь подъ властїю. имѣи подъ

собою воини. и гл҃ю семоу иди
и идетъ. и дроугомоу прїиди и при
детъ. и рабоу моемоу сътвори
сїе. и сътворитъ. слышавже ис҃ ди
вись. и рече грѧдоущимъ по немъ.
амин гл҃ю вамъ. ни въ ісл҃и то
лики вѣры ѡбрѣтохъ. гл҃юже ва
мъ. ико мнѡзи ѿ въстокъ и за
пада прїидоутъ. и възлѧгоутъ съ
авраамомъ. и ісакомъ. въ
црт҃вїи нб҃нѣмъ. сн҃ове же црт҃
вїа, изгнани боудоутъ. въ тмоу
кромешноую. тоу боудетъ пла
чь и скрежетъ зоубомъ. и рече ис҃,
сътникоу иди и ıакоже вѣрова
боуди тебѣ. и исцѣлѣ ѡтрокъ его
въ тъи часъ:: кон. и пѧль. и при
шедъ ис҃:: сѹ̑бта ѕ҃:: зач. кз
въ времѧ оно прїиде ис҃, въ домъ
петровъ. видѣ тещоу его лежѧ

щоу, и отгне ю жигомоѥ. и при коснѹсе рѹце еи. и оставию огнь. и въста и слоужаше емѹ. позде же бывшоу привѣдоше к немоу бѣсни многи. и изгна дхы словомъ. и все болещеи исцѣли. ꙗко да сбѹдетсе рѣчное исаиемь прркомь глющимь. тъ недоуги наше приѩ. и болѣзни понесе. видѣв же ис многы народи окрьсть себе. повелѣ ити на онь полъ. и приступль единь книжникъ. рече емоу. оучителю идоу по тебе. ѩможе аще идеши. гла емоу ис. лисы ꙗзвины имоут. и птици нбныѩ гнѣзда. снъ же чловѣчьскии не имать где главы подклонити. дроугыиже от оученика его. рече емоу ги. повели ми прѣжде. ити и по-

грѣсти оца моего. исже рече емоу гредѝ по мнѣ. и остави мрьтвыи погрѣсти своѩ мрьтвьце. и влѣзшоу емоу четвертока. г нели:

В врѣме оно влѣзшоу исоу в корабль. по немь идоше оученици его:. и се троусь великь бы в мори. ѩкоже корабли покрываѥтисе влънами. тъже спаше. и пришадше оученици. въздвигоше его глюще. ги спси ни погыбаемъ. и гла имъ ис что страшливи ѥсте маловѣрни. тогда въставь запрѣти вѣтромъ и морю. и бы тишина велиѩ. чловѣци же дивишесе глюще кто ѥсть сь. ꙗко и вѣтри и море послоушаютъ его: конць:

Въ вторникь октомбриа. кв:

й҃ : и трѹсъ. и пришедшѹ ѥмѹ
нелаи. ❧ Въ врѣме оно
кн пришадшѹ іс҃ѹ. наѡнъ
поль въстранѹ. гергесинскою
срѣтоста его два бѣсноуѥмаа
ѿгроба исходеща люта ѕѣло.
ꙗко немощии никомѹже мимо
ити поутемь темь. и се взва
писта глѧще. что нама и тебѣ
іс҃е бж҃ии. пришель еси сѣмо
прѣже врѣмене мѹчити на.
бѣше же далече ѿ нею стадо
свинии. многїи пасомо. бѣ
сиже молѣахѹ его глѧще. аще
изгониши ны. повели нама.
ити въ стадо свиное. и рече
нима. идѣте. онаже ишадша
идоше въ стадо свиное. и се
ѹстрѣми се въсе стадо сви
ное, по брѣгѹ въ море. и

измрѣше въ водах. пасѹщии
же бежаше. и ишадше въ гра
дъ. сказаше въсе. и о бѣ
сноую. и се въсь градъ изиде
въ срѣтение іс҃ѹ. и видѣвше
его молише да би прѣшель
ѿ прѣдел ихь. и вшадъ
іс҃. нелаи. ❧ зл пф
Въ врѣме оно влѣзе іс҃
въ кораблъ. прѣиде и при
де въ свои градъ. и се
и се принесоше ѥмоу расла
раслабленна на одрѣ леже
ща. и видѣвь іс҃ вероу и
рече раслабленномоу. дрь
зай чедо ѿпоущают ти се
грѣхи твои. и се нѣции ѿ
книжника. рѣше в себѣ.
сї [redacted] глета. и видѣ іс҃
помышлениа их. и рече

къ кѡ́мꙋ́ ꙋбѡ ли лѐгчаи́ше е҆сть рещи̑, ѿпꙋща́ютсѧ тебѣ̀ грѣхѡ́вѐ
сердца ва́шѧ. что бо є҆ ꙋдо
бѣе рещи ѿпоущаютсѧ грѣ
си твои. или рещи въстани
и҆ ходи. нъ да оувѣсте ꙗко
власть имать сн҃ъ чл҃ческии
на земли ѿпоущати грѣхи.
тогда гл҃а разслабленомоу. въ
ставъ възми одръ твои.
и҆ иди въ домъ свои. и҆ въста
въ възмь одръ свои. иде
въ домъ свои. видѣвше же на
роди чюдишесѧ. и҆ прославиш
ше б҃а. давшаго власть та
ковою чл҃кѡмъ :· конць. въ вр҃ѣ
и҆ приходѧ і҆с҃ ѿ тꙋдоу. с҃.
ї. Въ врѣмѧ оно, приходѧ
і҆с҃ видѣ чл҃ка седѧща на мы
тници. матѳеа нарицаема. и҆ гл҃а
емоу поиди по мнѣ. и҆ въста

ѳ҃

въ поиде по немъ. и҆ бы҃ емоу въ
злежѧщоу въ домоу. и҆ се мнози
мытарие и҆ грѣшници пришедше,
възлежахоу съ і҆с҃омъ и҆ оученї
ки его. и҆ видѣвше фарисѣи
рекоша оученикомъ его. по что
съ мытари и҆ грѣшни
ки ѣсть оучитель вашь ꙗсти и҆ пиетъ. і҆с же
слышавъ рече и҆мъ. не требоу
ютъ здрави врача. нъ болѧщи
не придох приꙁвати праве
дникы. нъ грѣшникы въ пока
ꙗние. конць :· тогда при
стꙋпише книжници :· пѣ. в҃ ѿ :·
Въ врѣмѧ оно приступише
къ і҆с҃оу. оученици і҆ѡанови гл҃
юще. почто мы и҆ фарисѣи по
стимсѧ много. оученици же
твои не постѧтсѧ. и҆ рече и҆мъ і҆с҃.
егда могоутъ сынове брачнии

плакати. вьелико врѣме сини
мьи нѣсть жени приідоуть же дниe
егда ѿнимет се ѿнихь жени. ито
гда постет се. инникто же ѡ при
спавлѧѥть приставлениа па
ртна не бѣлена, нарizoy ветхоу.
вьзметьо конъчиноу своѥ ѿ ри
зы. и горши дира боудеть. ни
же вьливаить вина нова. вьмѣ
хи ветхи. аще ли же ни. то про
седоуть се мѣси, и вино пролѥ
тсе. и мѣси погибноуть, нь
вьливати вино ново вьмѣхи
нови. и ѡбое сьблюдет се. ꙁ
ко нацѣ пе: асоу. к. ищи наꙁа
главоу. к: и ни дамо. к. ищи на ꙁа
главоу. а. сїа ємоу глющоу
кним. се кнеꙁь нѣкыи при ш
дь. о. вьвреме оно кне
ꙁь нѣкы. пришадь кьісоу.

ꙁ
кланѣаше се ємоу глѥ. ꙗко дьщи
моꙗ нинѣ оумрѣть. нь пришадь
вьзложи на нюѫ роуце свои. и ожи
веть. и вьставь іс, понѧль
и де. и оученици ѥго. и се жена кро
вотечна. лѣта дванадесете.
приступльши сзади. прико
сноу се вьскрилию ризы его. гла
шеко вьсеѥть аще такмо при
коснѫу се ризы его. ѡпнаноу
доу. і с же ѡбращ се и видѣвьи
рече. дрьзаи дьщи вѣра твоꙗ
спесе те. и спона бы жена ѿчаса
того. и пришадь іс вьдомь
кнежь. и видевь сопце, и наро
дь мльвещь. гла имь ѿиде
те. не оумрѣта бо девица нь
спить. и ругахоу се ємоу.
и егда же изгнань бы наро
вьшадь і ета и за роукоу. и во

и въставъ дѣвица. и изыде вѣсть
сиа по всеи земли тои: конецъ
оутрьнѣ. и прѣходещоу отоудоу
Іс҃ви: нед. ѯ҃: —
зач. лг Въ врѣме оно прѣходещоу
Іс҃ви по нимь идоста два
слепца вопиюща и глаголюща. по
милоуи ны сн҃е давидовь. и при
шадшоу емоу въ домь. при
стоуписта к нимоу слепца.
и гл҃а има Іс҃. вероуетали ꙗко
могоу се сътворити. гл҃аста
емоу еи г҃и. тогда коснооусе
очию ею гл҃е. по вѣрѣ ваю боу
ди вама. и отврьзостасе очи
ма. и запрети има Іс҃ гл҃е. блю
дета да никтоже оувѣсть. она
же изшадша прослависта
его по всеи земли тои. тѣ
мьже исходещема ею. приве

доше к немоу чл҃вка нѣма бѣсна.
и изгнаноу бѣсоу проглагола
нѣмыи. и дивишесе народи гл҃юще.
ꙗко николиже ꙗвисе тако
въ Изл҃и. фарисеи же гл҃ахоу: о
князи бѣсовьстѣмь изгонить
бѣси. и прохождаше Іс҃ гра
ди въсе и веси. оуче на сборищи
ихь. проповѣдае еуаг҃лие цр҃ствиа.
и целе въсакь недоугь. и въса
коу ꙗзоу въ людехь: конць. не
видѣвьже. по пани г҃. нед. : — зач. лд
Въ врѣме оно видѣвь Іс҃ наро
ди. милосрьдова о нихь. ꙗко бѣхоу
смѣтени и отвръжени. ꙗко
овце не имоуще пастира. тогда
гл҃а оученикомь своимь. жатва
оубо многа. а дѣлатель мало. мо
литесе оубо гос҃оу жатви.
ꙗко да изведеть дѣлатели на

ѳ҃

женѣ твоꙋ своꙋ. и призвав҃ ст҃
ꙋю шьвеꙗ. братеꙗ:
Въ врѣме оно призва Іс҃ двана
десѧте оученика своꙗ. дасть
имь власть. на дх҃и нечистїе
ꙗко да изгонитъ ꙗ. и исцѣлити
вьсакъ недꙋг. и вьсакꙋ болѣзнь.
Ч҃ти. братеꙗ. и тгда оупрѣста
ѡбанадесѧте ап҃лѡмъ
имена сꙋть сїа. прьвыи Си
мѡ. глаголеми петръ. и андрѣа
брать его. иаковъ зеведеѡ
въ. иѡанна брать его фи
липпъ. и варъ толомеи. ѳома.
и маѳеи митарь. иакова ал
ѳеовъ. и левеи. нарицаеми ѳа
деи. сумѡ кананиита. иоу
да искаріѡтьскы. иже и
прѣдасть его: Ч҃ти братеꙗ.
Сїи обанадесѧте посла Іс҃ за

ѳ҃

поведа имъ гл҃е. на поуть
ꙗзыкъ не идете. и въ градъ сама
рѣнскыи не вънидете. идѣте же
паче къ ѡвцамъ погибшимъ
домоу изл҃вꙋ. ходѧще же про
повѣдите глюще. ꙗко приближи
же се црство нб҃ное. болѣще исце
лите. мрьтвїе вьскрѣшаите
прокаженїе ѡчищаите. бѣсы
изгоните. тоуни прїесте. тоу
ниже и даите: конецъ ...
и братеꙗ. вьторникъ. г҃. нед.
Рече Гь своимъ оученикѡ. не
стежите злата. ни сребра ни
мѣди при поꙗсѣхъ вашихъ. ни
пиры на поуть. ни двою ризꙋ
ни сапога. ни жезла. достои
нъ бо естъ дѣлатель пищи своее.
вньже аще градъ. или вьсь
вьнидете. испытаите кто в неи

нѥмь домѹ и и тоу прѣбѫ
дѣте доньдеже изидете. вьхо
дещеже вьдомь целоуите его
наше аще оубо боудеть достоинь
домь. приидеть миръ вашь
нань. аще лиже не боудеть до
инь. миръ вашь кьвамь, вь
звратит се. иже аще не приѥме
ть вась. ниже послоушаеть
словесь вашихь исходеще из до
моу или из града того.
отресете праха оногь вашихь
дланихь глю вамь. отрад нѣи
боудеть землѥ содомьстѣи
и гоморьстѣи, вьдьнь соуднии
неже градоу томоу :. конць.
оу вторникь оу. срѣ. г҃. не ли.
Рече гь своимь оученикомь. се
азь посилаю вась ѣко овце
посреде влькь. боудете оубо

моудри ѣко змиѥ. и цели
ѣко голоубїе. вьнемлите же
отьчлкь. предадоуть бо вы на са
нмища. и на сьборищихь и бїе
ють вась. и пре владике же и цре
вьведени боудете мене ради.
вь свѣдѣтелство имь и езыком.
егдаже предадоуть вы, не пецѣ
те се како. или что вьзглие
не боудете глющи на дхь
оца вашего глей вь вась.
предасть же брать брата на сь
мрьть. и оць чедо. и вьстанеть
чеда народители. и оу
биють и. и боудете ненавидими
вьсеми имене моего ра
ди. претрьпѣвиже до конца
ть спень боудеть : кон. Срѣ
дѣ. оутреже четкь. г҃. не ли.
Рече гь своимь оученикомь. се

гонѧтъ вы въ градѣ семь. бѣгаите
въ дроугыи. аминь бо глю вамъ.
ꙗко не имате скончати градъ
ихль. донеже прїдеть снъ чл҃в
ческыи. нѣсть оученика надъ оучи
телемь. ниже рабъ надъ господи
номь своимь. довлѣеть оучени
коу да боудеть ꙗко оучитель
ѥго. и рабоу ꙗко господь ѥго.
аще гспдина домоу веелзе
воула нарекоше. колми паче
домашнии ѥго. не оубоитесе
оубо ихъ. ничтоже бо ѥсть покро
венно ѥже не ѿкрыетсе. и таи
но ѥже не оувѣдѣно боудеть.
ѥже глю вамъ въ тьмѣ. рцѣ
те въ свѣтѣ. и ѥже въ оуши
слышите. проповѣдите
на кровѣхъ. и не оубоитесе
ѿ оубивающиихъ тѣло дшеже

не могоущиихъ оубити. оубоитеже
се паче могоущаго и дшоу и
тѣло погоубити въ геенѣ ѿгн
нѣи. не двѣ ли птици единомоу
ассарию цѣнитесе. и ни едина
же ѿ нихъ паде на землю
без ѿца вашего. вамже и вла
си главы всѣ изчтени соуть.
не оубоитесе оубо. многъ
птица лоучшии ѥсте вы. кон ч. гл
прѣтыкъ. г. недли :- ли
Рече гь своимь оученикомь.
Вьсакъ оубо иже исповѣсть мене
прѣдъ члвкы. исповѣмь и азъ его
прѣдъ ѿцемь моимь иже ѥсть на не
бесѣхъ. а иже ѿвръжетсе мене прѣ
члвкы. ѿвръгоуе се и азъ его прѣ
ѿцемь моимь иже ѥсть на небесѣ
хъ. и прочее. [illegible]
соу. к. Рѣ гь. [illegible]

[illegible]

Оц҃а или м҃тер паче мене нѣс
тъ мене достоинъ. иже любі
тъ сн҃а или дъщерь паче мене
нѣстъ мене достоинъ. иже не
вазметъ крⷭ҇та своего. и вслѣ
дь мене не грѧдетъ, нѣстъ ме
не достоинъ ⁘ Прⷭ҇ вечерь.
Обрѣтаи. напрⷭ҇ к благакоу о
отполоу. тогда отвеща петръ
обрѣтыи дшоу своѫ погоуби
тъ ю. а иже погоубитъ дшоу
своѫ мене ради. обрѣщетъ
ю. иже васъ приемлетъ. мене
приемлетъ. иже мене приемл
ѥ приемлетъ пославшаго мѧ.
приемлѧи пр҃ка въ имѧ пр҃ч
мъздоу пр҃чю приметъ. и при
емлеи праведника. въ имѧ
праведничѥ. мъздоу праведни
чѫ приметъ. иже аще напо

итъ єдиного малыⷯ сиⷯ за чашоу
стоуденꙑ воды. точию въ имѧ
оученика. аминь гл҃ю вамъ не по
гоубитъ мъзды своеѧ ⁘ конць.
И бысть єгда съврьши и҃с за
повѣда оба на десѧте оученико
мь своимь. прѣиде отътоуд
оучити и проповѣдати въ гра
дѣхь иⷯ: конць соуботамь. и нѣ
ткоу. ѥсоу [illegible]. г҃. ищи нарадь
главоу. [illegible]. и нелю. г҃. ищи
нарадь. главоу. нг. ⁘ и иоаннъ
слышавъ. попеликъ. ѫ. и глю
въ врѣмѧ оно слышавъ
иоаннъ. въ ѫзилищи дѣла
хв҃а. посла два оученика своѧ.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

та. слепии прозираютъ. и хро
мии ходѧтъ. прокажении очищаю
тсе. и глоуси слышѧтъ. и мр
твии въстаютъ. и нищии
благовѣствоуютъ. и блаженъ
иже аще не съблазнитсѧ о мнѣ.
тѣмъ же исходѧщимъ. начѧтъ
ис҃. народꙋ глати о иѡаннѣ.
что изидосте въ поустыню
видѣти. трьсть ли вѣтромъ ко
лебимоу. нъ что изидосте
видѣти. чл҃ка ли въ мѧкки ри
зи облечена. се иже мѧкка
носѧщеи въ домехъ црскыхъ сѫ
тъ. нъ что изидосте вид
ти прррка ли. ей глю вамъ. и
лишьше прррка. сь бо е. о не
мже е писанно. се азъ посы
лаю агг҃лъ моего пред лицемь
твоимъ. иже оуготоваетъ

поуть твои. пред тобою. амин
глю вамъ. не въста въ рожденых
женахъ болии. иѡанна кртл
ѣ. мнии же въ црстви нбсномъ болии
его е. ѿ дніи же иѡанна кртлѧ
доселѣ црство нбсное нꙋдитсе
и нꙋжници въсхищаютъ е.
вси бо прорци и законъ до иѡанна
прорекоше. и аще хощете прия
ти. тъ е илиа хотѧи при
ти. имеи оуши слышати
да слишитъ. конъ. [illegible]
[illegible]. втор. [illegible] недѣли
Рече гъ. комоу оуподоблю рода
сего. подобенъ есть дѣтемъ.
сѣдѧщимъ на торжищихъ. и възгл
ашающимъ другомъ своимъ.
и глющимъ. пискахомъ вамъ, и не
плесасте. плакахомъ вамъ, и не
рыдасте. прииде бо иѡаннъ

ꙗдꙑ и пиѥ. и глаголютъ бѣсъ имат
ть. приде же с(ы)нъ ч(е)л(овѣ)ч(ь)скыи ꙗды
и пиѥ. и глаголютъ. се ч(е)л(овѣ)къ ꙗдца и
вино пиица. мытаремъ дроугъ,
и грѣшникомъ. и оправдисе прѣ
моудрости ѿ чѧдъ своих :- то
г(лав)а. ср(ѣд)а. д. нед(ѣли) :-
зач(ало) мв Въ врѣмѧ оно. начѧтъ ис(оу)с(ъ) по
носити градомъ въ нихже бы
ше множаише силы его. зане
не покаꙗшесе :- кон(ьць) вторникоу :-
горе тебѣ хоразинъ. горе тебѣ
вифсаида. ꙗко аще въ тюрѣ
и сидонѣ быше силы били
бывшеѥ въ васъ. древле оубо
въ врѣтищи и пепелѣ. покаꙗ
ли се быше. обаче г(лаго)лю вамъ.
тюроу и сидоноу ѿраднѣе боу
детъ въ д(ь)нь соуднии. нежели
вамъ. и ты капернаоуме иже

до небесъ възнесесе, до ада сни
деши. зане аще въ содомѣхъ быше
били силы, бывшеѥ въ тебѣ,
прѣбыли оубо быше до нынѣш
нѧго д(ь)не. обаче г(лаго)лю вамъ. ꙗко
земли содомьстеи. и гоморьскеи
ѿраднѣе боудетъ въ д(ь)нь соу
днии. нежели тебѣ. въ то врѣмѧ ѿ
вѣщавъ ис(оу)с(ъ), р(е)че. исповѣдаю ти
се ѿ(ч)е г(оспод)и, н(е)б(е)си и земли. ꙗко
оутаилъ си сїа. ѿ прѣмоудрыи
и разоумныи. и ѿкрылъ ѥси сїа
младенцемъ. еи ѿ(ч)е. ꙗко тако
бы(сть) благоволенїе прѣд тобою :-
ко(нець) ср(ѣ)дѣ. г(лав)а. д. нед(ѣли) :-
Рече г(оспод)ь своимъ оученикомъ. въ зач(ало) мг
сѧ мнѣ прѣдана соуть. ѿ(ць)мъ
моимъ. и никтоже знаетъ с(ы)на
такмо ѿ(ть)ць. ни ѿ(ць)а кто знаѥ
тъ. такмо с(ы)нъ и ѥмоуже аще

[illegible]

аще волит сн҃ъ открыти. при
дѣте къ мнѣ вси труждающи
се. и обрѣменени. и азъ по
кою вы, възмѣте иго мое на се
бе. и наоучите се от мене. яко
кротѣкъ есмь. и смѣренъ ср҃дцемь
и обрѧщете поком дшамъ ва
шимъ. иго бо мое благо и бре
мѧ мое лѣгко есть :- кон. [illegible]
[illegible]
пѧткъ [illegible] неди :-

[illegible]

Въ врѣме оно иде іс҃ въ соубо
ти скрозѣ сѣаниа. оученици
же его възалкаше се. и на
чѧше въстрѣзати класи и ѣс
ти. фарисеиже видѣвше реко
ше емоу. се оученици твои
творѧтъ. еже недостоитъ
творити въ соуботоу. онъже
рече имъ, не чтосте ли что съ

[illegible]

творитъ дв҃дъ. егда възалка самъ
и соущии с нимъ. како вниде
въ храмъ бжии. и хлѣбы предло
жениа снѣсть. ихже недостоино
емоу бѣ ѣсти. ни соущимъ съ
нимъ такожде. тъкмо иереемъ едине
мъ. или несте чли въ зако
не. яко въ соуботы иереи
въ црк҃ви соуботоу оскврънѣють.
и неповинни соуть. гл҃ю же ва
мъ. яко црк҃ве болии есть здѣ.
аще ли бисте вѣдели что есть.
милости хощоу а не жрътвѣ.
николиже бисте осоуждали
неповинних. гдь бо есть и
соуботе сн҃ъ чл҃ческии :- кон. [illegible]
[illegible]
главоу [illegible]
[illegible] главоу. [illegible]
отоудоу приде на сонмище [illegible]

понедѣлникъ . е҃ . недѣлѥ :

Въ врѣмѧ оно приде іс҃ . и вшъ
в сонмище іюдейское . и се чл҃къ
бѣ тоу роукоу имѣи соухоу . и въ
просише его глаголюще . аще досто
итъ в соуботы целити . да ни
а казнѧтъ . онъ же рече имъ .
кто иесть ѿ васъ чл҃къ , иже и
матъ овъцѫ єдино . і аще въ
падетъ сїе въ соуботы въ ѧ
моу . не изметатъ єго . и мало
колми оубо лоучши иесть чл҃къ
овъцѫ . тѣмже достоитъ въ
соуботы добро творити . то
гда гл҃а чл҃коу простри роукоу
твою . и простретъ . и оутвръ
дисѧ цѣла ѩко и дроугаа :: изшъ
пше фарисеи же щвѣть сътво
ришѧ о сътворише нань :: Стоѧ .
недѣлѥ :: Въ врѣмѧ оно . ѡбѣ

ра о сътворише фарисеи же свѣть
како да и погоубѧтъ . іс же ра
зоумѣвъ ѿиде ѿтоудоу . и в
по нимъ идоше :: Сѫ . поро
жде стѣ хс҃ѣ :

Въ врѣмѧ оно , пріде же и
доше . народи мнози . и исцѣ
ли всѣ . и запрѣти имъ .
да не ѩвѣ єго творѧтъ . про
рокомъ . ѩко да сѧ кондѣсѧ
реченное . ісаиемь прркомъ гл҃ю
щимъ . се ѡтрокъ мои , егоже
изволихъ . възлюбленныи мои . на
иже благоволи дш҃а моѧ . по
ложоу дх҃ъ мои на нимь . и соу
дъ ѩзыкомъ възвѣститъ . не
прѣретъ , ни възъпиетъ . ни
оуслышитъ никтоже на распоу
тїихъ гласа єго . тръсти съкроу
шены не прѣломитъ . и ланы не

наꙗшѫсе неѹгасеть. доньдеже
изведеть въ побѣдѫ сѫдъ.
и наимѧ его ꙗꙁыци ѹпповаѫть:·
конць. Сѹ ·г҃· то. ѿ въ. тогда
приведоше к немѹ бѣсноую
щасе слепа и нема, и исцели его
ꙗкоже слепомѹ и немомѹ
глати и глѣдати. и дивлѣахѫ
се въси народи, и глахѫ. егда
сьи несть хс сн҃ь давѣдовъ.
фарисеиже слишавше реше
сь не изгонить бѣси, т(ъ)кмо
о веельзавоуле кнеꙁи бѣсовьстемь.
вѣдиже іс. мисли ихъ рече имъ.
всако црство разделиесе насе. ꙁа
пѹстееть. и въсакъ градъ,
или домъ разделиесе насе. не ста
неть. и аще сатана сатанѹ
изгонить. на се разделиесе ѹбо.
како ѹбо станеть цртво его.

ѕ

и аще азъ о веельзевоуле изгоню
бѣси. сынове ваши о комь
изгонеть. сего ради ти вамъ
бѹдѹть сѫдіе. аще ли же
азъ о дѹсе бжіи изгоню бѣ
сы ѹбо постиже на васъ
цртвіе бжіе. и ли како может(ь)
кто вънити въ домъ крепка
го. и съсѹди его расхитити
т(ъ)и. аще не прьвѣе свежеть
крепкаго. и тогда домь его
расхитить:· Сѹ ·осма·
рече гь. иже не есть съ мноѫ
на мѧ есть. и иже не събирает(ь)
со мноѫ растачаеть:· кон. ѿ ври
сего ради глю вамъ. въсака
грѣха и хѹла отпѹститсе
члкомь. а иже на дха хѹла не
отпѹститьсе члкомь. и иже
аще рече слово на сна члческаго

л

ѿпѹститсе емѹ . ань же рече
на дх҃а ст҃го не ѿпѹститсе
емѹ ни въ сеи вѣка . ни въ бѹ
дѹщии . или сътворите древо
добро . и плодь его добрь .
или сътворите древо зло . и
плодь его зль . ѿ плода бо
древо познано бѹдеть . исч
дїа ехиднова . како можете
добро глати зли сѹще . ѿ из
бытка бо срдцѹ . оуста гла
ть . бл҃гыи члкь ѿ бл҃гаго
скровища срдца своего . изно
сить бл҃га . и лѹкавыи члкь
ѿ лѹкаваго скровища . изно
сить лѹкава . глю же вамь .
яко всяко слово праздно е
же рекѹть члци . въздадеть
о немь . слово въ дн҃ь сѹд
нии . ѿ словесь бо своихь ѡпра

м

вдишисе . и ѿ словесь своихь
осѫдишисе . и пр҃. Ст҃ѹ . [illegible]
[illegible]

Въ время оно приступиша
къ ісѹсѹ, нѣции ѿ книжникь
и фарисеѡ . глаголюще оучителю
хощемь ѿ тебе знаменїе ви
дети . онь же ѿвещавь рече имь
родь лѹкавь . и прелюбодеи
ви . знаменїа ищеть . и знаме
нїе не дастьсе емѹ . нь тꙗ
ко знаменїе ионы пррока ꙗко
же бо бѣ иона въ чревѣ ки
това три дн҃и . и три нощи
тако бѹдеть и сн҃ь члчскы
въ срдци земли три дн҃и и три
нощи . мѫжие нинеѵитстїи
въстанѹть на сѫдь съ родо
мь симь, и ѡсѹдеть его
ꙗко покаꙗшесе проповѣдїю .

ѡнинꙋ. и҆ се́ бо́лѥ і҆ѡнни
зде. црца южьскаа. въстанет
на сꙋдъ. с родомъ симъ и҆ ѡсꙋ
дитъ его. ꙗко прїиде ѿ ко
нецъ земли. слишати прѣ
мꙋдрость соломонѡ. и҆ се
мнозѣе соломона зде. егда
же нечисти дхъ. и҆зидетъ
ѿ члка. и҆ прѣходитъ скро
зе безводна мѣста. и҆ще по
коа. и҆ не обрѣтаетъ. то
гда речетъ възвращꙋсе въ
домъ мои ѿнꙋдꙋже и҆зи
дохъ. и҆ пришьдь, обрещетъ
празнъ. пометенъ и҆ ꙋк
рашенъ. тогда и҆детъ и҆ по
иметъ съ собою. седамъ
и҆нехъ дховъ. лютѣишихъ
себе. и҆ въшадше живꙋ
тꙋ. и҆ бꙋдетъ последнаа чл҃

ѳ҃

ка тогѡ. горша прьвихъ. тако
бꙋдетъ и҆ родꙋ семꙋ лꙋкавомꙋ.
конецъ сре. [illegible]
тї. е. и҆ѡан. Въ врѣмѧ ѻно
глщꙋ и҆сꙋ [illegible] къ народꙋ [illegible]
и҆ мти его. и҆ братїа его [illegible]
вънѣ и҆щꙋще глати емꙋ.
рече нѣкыи емꙋ. се мти твоа
и҆ братїа твоа. вънѣ стоетъ
хотеще глати тебѣ. ѡнже
ѿвещавь рече глаголющомꙋ
емꙋ. кто е мти моа. и҆ кто
сꙋтъ братїа моа. и҆ простръ
рꙋкꙋ свою. на ꙋченикы свои
рече. се мти моа. и҆ братїа моа.
и҆же бо аще творитъ волю
ѻца моего. и҆же [illegible]
тъ братъ мои и҆ сестра. и҆ мти
есть. Въ тъиже днь и҆шьдь
ис. и҆з домꙋ. седеше [illegible]

ри. и събрашесе к немоу на
род многи. ꙗкоже емоу в
корабль въшедшоу сѣсти.
и весь народ на поморїи сто
ꙗше. и глагола имь притчами
многo :: кон . глав. пч. і. не
дѣли. рече гь притчю сїю. се изы
де сѣи да сѣеть. и сѣющоу
емоу. ова падоше при поу
ти и придоше птице небнїе
и позобашеꙗ. дроугаже па
доше на каменихъ. идеже не
имѣше земли многи. и абїе
прозꙗбоше, зане не имѣше
глꙋбини земли. слнцоу же
въсїавшоу присвѣтноу. и за
не не имѣхоу корениꙗ. исхо
ше. дроугаже падоше в
трънии. и взиде трънїе, и по
давїе. дроугаже падоше на

землю добрꙋ. и даꙗхоу плодо
ово оубо сто. ово же шесть
десѧтъ. ово же тридесѧты. и
мѣи оуши слышати да слышить:
кон пчкоу :: ... ѕ. ни на
главоу. л :: и нѣдѣлю. ѕ. ни на
главоу. кн. и пристоупльше
пн. ... и гла ::
И приступльше оученици его рекоше
емоу. почто притчами гли
ши имъ. онже ѿвѣщавъ рече
имъ. ꙗко вамъ данно ѥсть ра
зоумѣти таини цртвїа нбсна.
ѡнимже не дано ѥсть. иже
бо имать дастсе емоу. и при
ꙗкоудеть. а иже не имать. и
ѥже имать възметсе ѿ не
го. сего ради въ притчахъ гла
голю имъ. ꙗко видешен не

видѧтъ и слышеще не слышетъ
ни разоумеютъ. и събываетсе
в них пр҃рчство исаино глаголюще.
слꙋхомъ оуслишите, и не и-
мате разоумети. и видеще оу-
зрите, и не имате видети. ѿ-
тлъстѣ бо сердце людии с-
ихъ. и оушима тешко
слишасте. и очи свои смеж-
ше. да не когда оузретъ ѡчима
и оушима оуслишетъ. и срдцемъ
разоумеютъ, и ѡбратетсе. и
исцелю ихъ. вашаже блажена
ѡчеса, яко видетъ. и оуши ва-
ши, яко слишетъ. аминь г҃лю
вамъ. яко мнози пр҃рци
и праведници въжелеше ви-
дети. яже ви видите, и не
видеше. и слишати яже сли-
шите, и не слишаше. выже

оуслишите притчю сеющаго.
въсакомꙋ слишещомꙋ слово
црствия. и не разоумевающомꙋ.
приходитъ лꙋкави и въсхища
етъ. въсеанное в срдци его. се
е. еже при пꙋти сеанное.
а на камени сеанное, се
слишеи слово, и абие с радостию
приемлиетъ. и не имать же корене
в себе, нъ временанъ есть.
бившиже печали, или гонению
словесе ради. абие съблажнаетсе.
а сеанное въ тернии. се е иже
слишеи слово. и печали века
сего и льста богатства по-
давлаетъ. слово и бесплодно
бываетъ. а сеанное на добрѣи
земли се е. иже слишеи слово
и разоумеваетъ. иже оубо плодъ
приноситъ, и творитъ. ѡво

л̃з

ѹбо сто. ово же шестьдесѧть.
ово же тридесѧть: конъ: пѣ-
за инѹ притчю предложи имъ
нв глѧ: с҃торника .з҃. нед:
Рече г҃ь притчю сию. ѹподобисе
црⷭ҇твие нбⷭ҇ное такѹ сѣавшѹ
моу доброе сѣмѧ. на селѣ сво
емъ. спѧщимже члкⷪмъ, при
де врагъ єго и всѣѧ плевели
посредѣ пшеницѧ. и отиде.
єгдаже прозѧбе трава и пло
дъ сътвори. тогда ѧвишасе
и плевелие. пришедшеже
раби къ домовитѹ рекоше
емѹ г҃и, не доброели сѣмѧ
сѣѧлъ єси на селе своемъ. от
кѹдѹ ѹбо имать плевели.
онже рече имъ, врагъ члкъ се
сътвори. раби же рекоше емѹ.
хощеши ли ѹбо да шедше и

л̃и

сплевемъ ихъ. онже рече имъ ни.
ѣко въстрьгающе плевели
въстрьгнете кѹпно с ними
и пшеницѹ. оставите ѹбо расти
обое кѹпно до жетви. и въ вре
мѧ жетви рекѹ жетелемъ. съ
берѣте прѣжде плевели. и свѧ
жете и въ снопи. ѣко сьже
щи ѧ. а пшеницѹ съберѣте
въ житницѹ свою: конецъ
втоⷬ прѣстѹпи. а̃гла̃:
инѹ притчю приложи имъ
глѧ. срⷣ .з҃. нед:
Рече г҃ь притчю сию. подобно
єсть црⷭ҇твие нбⷭ҇ное зрънѹ горѹ ѯг
шичнѹ. еже вземъ члкъ. вь нг
всѣѧ на селѣ своемъ. еже
ѹбо малѣйше єсть отъ всѣхъ
семенъ. егдаже възрастетъ
боле всѣхъ зелии

и҆ни ѡ҆бла́стїа дре́вꙋю́же прѣ́ж
пти́цамъ не́бнымъ. не́нта́ти
на́дѣте на́ѧ е҆го. и҆но́у прит҄чю
гл҃а и҆мъ. подо́бно є҆ ц҃ртвїе не́бно
кваc҄оу. е҆же въза́мши жена́.
съкрыи въ мꙋ́ки сата три.
дондеже въскыcоше вьса.
сїа вьса гл҃а і҃с въприт҄чахъ
къна́родомъ. и҆безъ прит҄че. ни́че
соже гла́ше къни́ми. ꙗ҆ко
да са́сбоудетсе реченное прро́ко
гла́щиимъ. ѿвра́зоу въ при
т҄чахъ оу҆ста́ моꙗ. ѿри́гнꙋ
съкрове́нна ѿсложенїа мїрꙋ.
тогда ѡ҆ста́вль наро́ды. прі́де
въдо́мъ і҃с. и҆ приидо́ша к҄ немоу
оу҆чн҃цы є҆гѡ. глаго́лаше ска́жи
на́мъ при́тчю плеве́лъ се́лнаго.
Ѡнже ѿвѣщавъ ре́че и҆мъ. всѣ́ѧи добро́е сѣ́мѧ
є҆сть сн҃ъ чл҃вчьскыи. а се́ло є҆сть
мира. добро́е же сѣ́мѧ сїи
соу́ть с҃нове ц҃ртвїа. а плеве́ли соу́ть. сн҃ове непрїа́зни
ни. а вра́гъ всѣ́авыи є҆сть
дїа́воль. а жетва́. кончи́на
вѣ́коу є҆. а жетелїе соу́ть
а҆гг҃ли. ꙗ҆коже оу҆бо събираю
тъ плеве́ли. и҆ ѡ҆гне́мь съ
жига́ють и҆. та́ко боу́деть
въ скончанїе вѣ́ка сего̀. по́слеть
сн҃ъ чл҃вчьскыи а҆гг҃лы своѧ̀.
и҆ събероу́ть ѿцр҃ствїа є҆го
вьсе съблазни... и҆ творѧщихъ
беза́ко́нїе. и҆ въврагоу́ть и҆хъ
въ пещь ѡ҆гне́ноую. та́мо бꙋ́деть
неделю четвр. г҃. недели:
Раздрѣ́ше ѻ́но при́шадъ ѿоу
нѣ́своби въ до́мо пристоу

деть плачь и скрьжеть зоубо-
мъ. тогда праведници просвѣтѧт-
сѧ. ѣко слнце въ црствии оца
ихъ. имѣѧи оуши слышати, слыши-
ть: ко пт҃. те. наг҃л
ѧкы. петка ѕ҃. недели.

Зача ні

Рече гь притчю сию. по-
добно есть црство небное. скро-
вищоу скровенномоу на селе.
иже обрѣте члвкъ съкры. ѿ
радости его идеть. и вьсѧ
елика имаше продасть
и коупить село. пакы по-
добно есть црство небное члвку
коупцоу. искоущоу добриѥ
бисери. иже обрѣте ѥдинъ
многоцѣнанъ бисеръ. шдъ
продасть вьсѧ елика има-
аше. и коупи и. пакы по-
добно есть црство небное.

Аѳанасиево ...

неводоу въвръженоу въ море
и ѿ вьсакого рода събравшоу.
иже егда испльнисѧ. извлекше
его на край и сѣдше избраше
добриѥ въ съсоуди. а злыѥ извр-
гоше вънъ. тако боудеть
въ скончании вѣка. изыдоуть
агг҃ли и ѿлоучѧть злыѥ ѿ сре-
ды праведныхъ. и въвръгоуть ихъ
въ пещь огненоую. тоу боу-
деть плачь и скрьжеть зоу-
бомъ. глагола имъ Іс. разоумѣ-
сте ли сиа вьсѧ. глаше ѥмоу ей
ги. ѡнъже рече имъ. сего ради
вьсакъ книжникъ наоучивсѧ
црствию небномоу подобенъ
ѥсть члвкоу домовитоу. иже изно-
сить ѿ съкровища своего но-
ва и ветха. и бы егда сконча
Іс притчѧ сиѧ. прѣиде

ѹ҆дꙋ. и҆ прїшꙿда въ ѿтаст҇вїе
свое. ѹ҆чаше на сонмищи(х) и҆(х).
конца петкꙋ. и҆ ста...
ѳеѡ҆оуботоу. ѕ҃. и҆щи на ꙁа
главоу. лв҃. нели. ѕ҃. и҆щи
на ꙁа главоу. кд҃. по недели
ꙁ҃. нели. Въ време ѻ҆но.
прїшедъ і҆с҃. въ ѿтатасѣ(в)
свое. ѹ҆чаше народи на са
мнищи(х). и҆ха. ꙗко дивитисе
и҆мъ и҆ глати. ѿкꙋдꙋ семꙋ
прѣмоудрость сїа и҆ силы. не сеи
ли и҆ е҆ тектоновъ сн҃ъ. не мати
е҆го нарицаетсе марїамъ. и҆ бра
тїа е҆го ꙗ҆ковъ. и҆ ѡ҆сїи и҆ сїмо
ѡ҆нъ. и҆ оу҆да. и҆ сестри е҆го не все
ли ка насъ сѹ(т). ѿкꙋдꙋ се
моу сїа вса. и҆ саблажнахоусе
ѡ҆ немъ. і҆с же реч имъ. не сть
прркъ безчестенъ. та(к)мо въ ѿ

тастви своемъ. и҆ въ до
моу своемъ. и҆ не сътвори тоу
силы многа за невѣрствие
и҆хъ: кон. пон. и҆ моу саиша
къ. вторникъ. ꙁ҃. нели::
Въ време ѻ҆но слиша(ш)е и҆ро(д)
четвертовластникъ слоу
хъ і҆соувъ. и҆ рече ѻ҆трокѡмъ сво
и҆мъ. сеи є҆ і҆ѡаннъ крсти
тель. тъ въста ѿ мертвих.
и҆ сего ради силы дѣютъ ѡ҆ не(м).
і҆родъ ѡ҆ бо и҆маше і҆ѡанна. свеꙁа
е҆го и҆ въсади в тамницоу.
і҆родїади ради жени филип
па брата е҆го. глашеꙗ҆ бо
е҆моу і҆ѡаннъ. не достои
тати и҆мети ю҆ е҆. и҆ хотѧ
ше оубити его и҆ боꙗшесе
народа. ꙗко пррка е҆го
и҆мехоу. днꙿю же бывшоу

рожьства ироⷣдова плѧса
дщи иродиадина посреⷣ.
и оугоди иродови тѣмже ісъ
клетвою. изрече ей дати
егоже аще въспросить.
онаже наваждена матерїю
своею. даждь ми рече зде на
блюде главоу іоанна крⷭ
тлѧ. и оскрьбе сѧ цр҇ь. и кле
твы ради. и възлежещиⷯ
с нимь. повеле дати ей.
и пославь оусекноу іоанна
в темници. и принесоше
главоу его на блюде и даше
девици. и несе матери своей.
и приступльше оученици
его. и възеше тело его.
и погребоше и. и пришеⷣ
ше възвестише ісоу. и
слишавь іс҇ отоуду въле

зе в корабль в поустомѣсто единъ.
и слишавше народи. по немъ
идоше пѣши от градовъ. и из
шедь іс҇ :- зач҇. з. и виде мнⷭ҇
народ. и мл҇ть ся ѡ нихь. и
исцели недоужные ихъ. позⷣе же бы
вшоу. приступише к немоу оу
ченици его глаголюще. пустⷪ҇
есть место. и часъ оуже ми
ноу. отпоусти народи. да шедше
въ окрьстниѧ веси коу
петь себе брашна. іс же рече
имъ. не требоують отити.
дадите имъ вы ѣсти. они же
рекоше емоу. не имамь здѣ
тькмо пѧть хлѣбь. и две рибе.
онь же рече принесите ми
ѧ сѣмо. и повеле народⷪ

вьзрѣвши на нбо. и бл҃ви. и преломи
и дасть оученикомь. ови же наро-
домь. и ѣдоше вси и насытишесе.
и вьзѣше избытки оукроухь.
дванадесете коша испльнь.
ѣдоушеиже бѣ. ꙗко петь тысоу-
щь моужи. разв жень и дѣтей.
нѣкіи :— неділ. д. :—

зач͠ ни

Вьскорѣ ꙗко понуди іс҃.
оученикы свое вьлѣсти въ
корабль. и варити на онъ
полъ. донъдеже ѿпоустить
народи. кон недѣли. н. :—
и ѿпоустивь народи. вьзи
де на горѣ єдинь помоли
тисе. поздѣже бывшоу. єди
нь бѣ тоу. корабль же бѣ
посрѣдѣ мора влаєимь волнами

бѣ бо противень вѣтрь. въ чет
вртоую же стражоу нощи и
де к нимь іс҃. ходе по морю.
ходеща оузрѣвшесе. смоу-
тишесе. ꙗко привидение єⷭ. и ѿ страха
вьзопише. абіе же рече имь іс҃ глаго-
лѧ. дрьзаите азь єсмь не боитесе.
ѿвѣщавши же ємоу петрь ре(че) ги
аще ты єси, повели ми прити къ тебѣ по
водамь. онъ же рече. прииди. и слѣ
зь с корабля петрь. поиде
по водамь прити къ іс҃ви. ви-
дѣвже вѣтрь крѣпька. оубоѣ
се. и начеть потапати. вьз-
пи глѧ. ги спаси ме. абіе
іс҃ простерь роукоу и прієть
и глаа ємоу. мало вѣре почто
оусоумнѣсе. и влѣзшема има
вь корабль. прѣста вѣтрь. оу
ченицы же вь корабли пришьше

поклонишасе ємоу глаголюще. въ
истиноу б҃жии с҃нъ єси. и прешеда
дше придоше въ земли генисаретскоу:- кон(ецъ). нед(ели):-
и познаше его моужие места то
го. ср(еда) ҃з. нед(ели):-

Въ время оно, познаше і҃са
моужие земли генисаретские
послоушаше въ всоу странꙋ
тоу, и принесоше к немоу все
болещей. и млахоу его да т(ъ)
кмо прикоснꙋтсе краꙗ ризи
его. и елико их прикоснꙋше
се, и спени бише. тогда при
стоупише к і҃сꙋ иже бехоу
ѿ иеросалима книжници. и фа
рисеи. глюще почто оученици
твои преступають пре
данія старца. не оумиваюто бо
роука своих. єгда хлеби ꙗ

†

доут. онже ѿвещавь рече имъ. по
что и вы преступаете заповедь
б҃жию. за предание ваше. б҃ь
бо заповеда. глѧ: чти ѿца и ма
рь. иже зло словитъ ѿца или
матерь, смертию да оумреть.
вы же глте. иже аще речетъ ѿцоу
или матери дара. иже колиждо
ѿ мене поль(з)оваласе еси. и не
почтеть ѿца своего или
матерь свою. и разористе
поведа б҃жию за предание ва
ше. лицемери. добре пророчьство
ва ѡ вас ісаїа глѧ: приближа
ютсе мнѣ люди сии оусти
своими, и оустнами чтоут ме.
срдце же их далече ѿстоитъ
ѿ мене. всоуе же чтоут ме,
оучеще оучениꙗ заповеди чл҃чьи
и призвавъ народи. рече имъ.

слишите и разоумѣите. не вхо-
дешее въ оуста скврьнитъ члв-
ка. нъ исходешее из оуста то скврь-
нитъ члка: кон. срѣ. по тріга
за приступльше: пт. з. нед: -
за Въ врѣме оно приступиыше
к ісоу оученици его реше емоу.
вѣси ли яко фарисеи слиша-
вше слово съблазнишесе. он
же ѿвѣщавъ рч. всакъ садъ
егоже не насади оць мои
небесныи. искоренитсе. оставите
ихъ. вожди соут слепци слепцемь а
слепи слепца аще водитъ
оба въ ямоу впадетасе.
ѿвѣщав же петръ рч емоу. с-
кажи намъ притчоу сию. іс же
рч емоу. едина-ли и вы без
разоумна есте. не оуже ли разоу-
меете. яко въсако еже въходи-

та въ оуста. въ чрѣво въмѣща-
етсе, и проходомъ исходитъ.
а исходещаа из оуста. ѿ срдца
исходетъ. и та скврьнитъ
члка. ѿ срдца бо исходетъ по-
мышлениа злаа. оубиства, прѣ-
любодѣяниа. и любодѣяниа.
татбы. лъжесвѣдѣтелства.
хоулы. си сут скврьнеща члка.
а иже неоумовенима роукама
ести, не скврьнитъ члка. и
зашадъ іс ѿтоуду. ѿиде
въ страни тѵрскіе. и сидо-
нскіе: кон. пт. нелю. ... за
Въ врѣме оно. въниде іс въ
страни тѵрскіе. и се жена
хананейска, ѿ прѣдѣлъ тѣхъ
изшедши въпіаше к немоу
глющи. помилоуи ме гі сне да-
виддовъ. дщи моа зѣло бѣсоу-

ѿтѣх. ѡнже не ѿвѣща ей словесе.
и приступльше оученици его.
молꙗхꙋ и глаголюще ѿпꙋсти ю. ꙗко
въпиетъ вслѣдъ насъ. ѡнже
ѿвѣщавъ ре҃. несмь посланъ тъ҃
кмо къ овцамъ погибшимъ
домꙋ и҃лева. ѡнаже пришад-
ши поклонитсе емꙋ глю-
щи. г҃и помози ми. ѡнже ѿвѣща
ре҃. несть добро ѿѧти хлѣба
чедомъ. и повръщи псомъ.
ѡнаже ре҃ ей г҃и. ибо и пси ꙗдꙋ
ть ѿ кроупица падающих. ѿ
трапезы господии своих. тогда
ѿвѣщавъ ис҃ ре҃ ей. ѡ жено
велиꙗ вѣра твоꙗ. бꙋди тебѣ
ꙗкоже хощеши. и исцеле дъщи
ее ѿ того часа :· кон҃ неделе и҃.
пришадъ ѿтꙋдꙋ ис҃ приде :·
тетрак. ѯ҃. неде Въ време ѡ

приде ис҃ на море галилейское. и
възшадъ на горꙋ сѣдеше тꙋ.
и приступише к немꙋ народи
мнози. имꙋще с собою хромы
слепи. нѣмы бѣдны. и ины многы.
и повръгоше их къ ногамъ ис҃ово-
ма. и исцели их. ꙗко народомъ
дивитисе. видѣще нѣмие глюще.
бѣдние здрави. и хромие ходе-
ще. и слепие видѣще. и славлꙗ-
хꙋ б҃а и҃лва :· кон҃ пе҃. ѧ҃ ...
з҃ нед... дл҃ ...
з҃ нед... г҃ ... ...
въ :· оу҃ ... Въ време ѡно
призва ис҃. оученикы своѧ ре҃ к на
нимъ: милꙋю народ сей.
ꙗко оуже три дни пребыва-
ютъ со мною. и не имꙋть что ѣсти. и
ѿпꙋстити их. не ꙗдших не хощꙋ.
да неꙗко ѡслабеютъ на пꙋти.

и глаше оученицѣ его. ѿкѫдѹ
нам в пѹстинї хлѣба толи
ка. ѣко да наситит се толико
народ. и гла имь іс. колико хлѣ
ба имате. Они же рекоше седа
и мало рибь. и повелѣ народѡ
вьзлещи на земли. и приемь
седамь хлѣба и рибы и хвал
рикь прѣломи. и даеше оучени
кѡ своимь. оученици же наро
дѹ. и ѣдоше вьси, и насити
шесе вьси. и вьзеше избитки
оукрѹха. седамь кошниць и
спавна. бѣшиже бѣше. чети
ри тисѫщѫ мѫжїи. разпѹстиже
на и дѣтей и отпѹсти народи
вьлѣзе вькорабь. и прїиде
капрѣдели магдалинскїє: зач
ѡѿ. и прїеп оупадаше кьнимь
поне. и. пѣлн :

Оньвремеона пристѫпишекь
ісоу фарисеїе и садѹкеїе искоу
шающе. вьпрошеше его знаме
нїа ѿнба показати имь. ѡнже
ѿвѣщавь рече имь. вечероу бившоу
гласте ведро. трьнит се бо не
бо. и оутро днь зима. трьнит се бо
дресалѹе небо. лице оубо
небеси оумеєте расоуждати. а знаме
нїа времени оумь не можете искоу
шати родь лоукавь. и прѣлюбо
дѣйни. знаменїа ищеть. и зна
менїа не дастсе ємоу. тькмо
знаменїе іѡни прка. и оставль
ихь іде. ѿтиде и приидѫше
оученици его на онь поль забы
ше хлѣби вьзети: іс же рече имь.
вьоутр. н. пѣлн :
Рече гь своимь оученикомь. вьни
маите и блюдите се ѿ квасафа

рисеиска. и садоукеиска. но ѿ оуче:-
Они же помышляхꙋ в себѣ г҃лю-
ще. ꙗко хлѣбы не взѧхом. разꙋ-
мѣвже іс҃ рече имъ. что помышлꙗе-
те в себѣ малоѵѣри ꙗко хлѣбы
не взѧсте. не оуни разꙋмеете.
ниже помните петь хлѣбъ пѧ-
ти тысоуща. и колико коша вза-
сте. ниже седма хлѣбъ. четы-
рехъ тысоущамъ. и колико ко-
шница взѧсте. како неразꙋме-
ете. ꙗко не ѡ хлѣбѣ рекохомъ ва-
мъ внимати. но ѿ кваса фа-
рисейска и садоукейска. тогда ра-
зꙋмѣше ꙗко не рече хранитисѧ ѿ к-
васа хлѣбнаго но ѿ оученїа
фарисейска и садоукейска: ко
ѯг пришедже іс҃. ст҃ымъ. и чюд-
ным. ст҃ымъ апл҃оу петрꙋ и павлꙋ:-
Вовреме оно пришедъ іс҃ въ
Соборни црквн :-

ѕ҃

страни кесарїе филиппови. въ-
прашаше оученикы своѧ г҃лѧ. ко-
го мѧ г҃лють члв҃ци быти
сн҃а ч҃лчскаго. Они же рекоше.
Ови оубо іѡанна кр҃тлѧ. инии
же илїю. дроузїиже іеремїю.
или единого ѿ пр҃ркь. г҃ла имъ
іс҃. вы же кого мѧ г҃лете быти.
ѿвещавже симонъ петръ рече.
ты еси хс҃ сн҃ъ б҃а живаго. и
ѿвещавъ іс҃ рч҃е емоу. блаженъ
еси симоне варъ іѡанинъ.
ꙗко плоть и кровь не ѧви тебе.
нъ ѡц҃ь твои иже есть на
небесехъ. азже ти г҃лю. ꙗко ты
еси петръ. и на семъ камени съ-
зиждоу црковь мою. и врата
адова не ѡдолеють еи. и дамъ ти
ключи цр҃твїа нб҃снаго
и еже аще свѧжеши на

малѣ. боудета связано на нб҃сѣхъ.
и еже аще разрѣшиши на земли.
боудета разрѣшено на нб҃сѣхъ: и
анагнωма. пора. срⷣ. н҃ нелⷣ:
Рече гь своимъ ѡтоле начатъ ісъ
Тогда запрѣти ісъ оу
ченикωⷨ своимъ. да никомоуже ре
коута. яко сь и хⷭ҇. ωтоле
начеть ісъ сказовати оучени
кωⷨ своимъ. яко подобаеть
емоу ити въ ієр҃лимъ. и много
пострадати ωт архієрей и ста
рець и книжникъ. и оубиеноу би
ти и в третии днь въскрьноути и
и приємь его петръ. начеть
прѣтити емоу гл҃и. милостивъ
буди ги. не имать быти тебѣ
се. онь же ωбращьсе. рⷱ҇ петро
ви. иди за мною сотоно съблазнь
мнѣ еси. яко не мыслиши
яже соуть бж҃ия. нь яже члч҃а.

пора. іо. рече оученикомъ своимъ
четвертокъ. н҃. нелⷣ:
Рече гь своимъ оученикωⷨ. аще кто
хощеть по мнѣ ити. да ωтвръже
тсе себѣ. и възметь крьсть свои
и по мнѣ грядеть: кон. срⷣ.
иже бо аще хощеть доушоу свою
спасти погоубить ю. иже аще
погоубить доушоу свою мене ра
ди. обрящеть ю. кая бо полза
члк҃оу аще мира вьсь приобре
щеть. а доушоу свою ωтщетить.
или что дасть чл҃къ измѣноу за
доушоу свою. приити бо имать
снъ чл҃чьскии въ славѣ оц҃а своего
съ аггелы своими. и тогда възда
сть комоуждо по дѣлωмъ его.
аминь гл҃ю вамъ. соуть нѣци ωт
здѣ стоящих иже не имоуть въ
коусити смрьти. дондеже видять

к҃

сѹпатїискаго грѧдѹщаго вьірт
ви ѡбѣда: конць. тѣ. и пѧтѣ
шестїи. ѯ҃. на прѣѡбраженїе
на гоѹрїи: Вьврѣме ѡно. поѧтъ
іс҃ петра и іакова. и іѡанна бра
та его. и вьзведе и на гороу
високоѹ єдини. и прѣѡбрази
се прѣд ними. и просвѣти се лице
его ıако сльнце. ризе же его би
ше [illegible] ıако свѣть. и се ıави
ст[illegible] имь моѹсеи и илїа. сь
нимь глюща. ѡтвѣщав же пе
тръ реч къ іс҃ви. гі добро есть нам
зде быти. аще хощеши сътво
римь зде три кровы тебѣ еди
ноѹ. и моѹсеѡви єдиноѹ. и илїи
єдиноѹ. еще же емѹ глющоу.
се ѡблака свѣтла ѡсѣни и. и се
глас из ѡблака гле. сїи єсть сн҃ъ
мои възлюблении. ѡнемже

ıако изволих. того послоушаите.
и слишавше оѹченици падоше
ниц. и оѹбоıаше се ѕѣло. и при
стоупивь іс҃. прикоснѹ се их. и
рече. въстанѣте и не оѹбоите се.
вьзведше же ѡчи свои. никогоже
видѣше. тькмо іс҃а єдиного. и
сьходещим имь с горы. за
повѣда имь іс҃. глѧ никомоу
же повѣдите видѣнїа доньде
же сн҃ь чл҃ческїи ѿ мрьтвих
вьскрьснеть.. конць прѣѡбраженїю
и въ [illegible]: [illegible]. и. неде
лѣ. Вьврѣме ѡно. въпросише іс҃а
оѹченици єго глюще. что оѹбо
книжници глють ıако илїи по
добаеть прїити прѣжде. ѡтве
щав же имь рече. илїа оѹбо
прїидеть прѣжде. и оѹстроить
вьсе же вамь ıако илїа оуже

тьи дѣтъ прѣжде. и не спроси
вьсѧ. глаголаахѫ. и не позна
ше его и сътвориша о немь
елика въсхотѣше. тако и снъ
члвческыи имать страдати ѿ
них. тогда разоумѣше оученици.
ꙗко ѡ иѡаннѣ крстли рече имь.
и пришедшимь имь к народоу.
приступи к нимъ члвкъ. ꙗко не...
за недѣлѧ. ı. Въ врѣме оно
ок члвкъ нѣкыи приступи къ
ıсоу кланѣѩсе емоу и гла.
гн. помилоуи сна моего ꙗко
на новы месецѧ бѣснѹѥтсе. и зле
острашетсѧ. многажды бо па
даѥт въ огнь. и многажды
вводоу. и приведох его к
оученикомъ твоимъ. и не възмо
гоше его исцѣлити. ѿвѣщав
же ıс рече ѡ роде невѣрныи и

развращении. доколѣ съ вами бѫ
доу. доколѣ трьплю вы. приведе
те ли его сѣмо. и запрѣти емоу
ıс. и изиде изь него бѣсъ. и исцѣлѣ
отрокъ ѿ часа того :· конь. пѧ
тесоупто. н. и ищи назадь. в. зач.
и иже. н. и ищи наза. в. и н.
тогда приступльше оученици
ıсви. единомоу рекоше. почто
мы не възмогохомь изгнати
его. ıс же рече имъ за невѣрьствие
ваше. аминь бо глю вамъ аще
имате вѣроу ꙗко зрьно горо
шично. речете горѣ сеи прѣиди
отсюдоу тамо. и прѣидеть.
и ничтоже не възможно бѫдеть
вамъ. сь же родъ не исходи
тъ. токмо молитвою и постомь.
живоущимь же имъ въ галилеи.
рече имъ ıс хощеть снъ члвчскыи

прѣдань быти в рѫцѣ чл҃ческыи. и оу-
бию҅ть его. и третии дн҃ь въ-
скреснеть :- Кон. Нед :-
И скрьбни быше ѕѣло. При-
шедъшимже имь въ Капернаꙋ-
мь :- Ѡт҃у . ѕ҃ . :-
Въ врѣме оно. пристѫпише
приемлющеи дидрахма къ
Петрови. и рѣше оучитель ва-
ш. не дасть ли дидрахма. Гл҃а
ѥи. И егда вьниде въ домь вари
его Іс҃ гл҃е. Что ти сѧ мнит
Симоне. царие земльсции
ѿ кых приемлють дани. или
кинось. ѿ своихь ли сынов
или ѿ чужихь. Рече ѥмоу Пе.
оубо свободни сѫт сынове.
нь да не съблазнимь ихь шадь
въ море. и връзи оудицоу. и ю
же прѣжде имеши рыбоу въ-

зми. и ѿвръзъ оуста ѥи. ѡбр-
щеши статира. тъ възьмь да-
ждь има за мѧ и за сѧ. Кон. Чет-
поне. ѕ҃. Недѣ : Въ врѣме оно
пристѫпише оученици къ Іс҃оу
гл҃юще. кто оубо болии ѥ въ црс҃тви
нбс҃немь. и призва Іс҃ ѿроче по-
среди ихъ и рече. аминь гл҃ю вамъ.
аще не ѡбратите сѧ и будете
ꙗко дѣти. не имате вьнити
въ црс҃тво нбс҃ное. иже ѥго сми-
ритсѧ ꙗко ѿроче се. тъ ѥ
боли въ црс҃тви нбс҃немь :-
Кон. Ѡт҃у :- И иже аще приимет
ѿроче таково въ имѧ мое
мене приемлеть. а иже аще
съблазнить ѥдиного ѿ мала-
ихь сихь вѣроующихь въ мѧ.
оунѣ ѥмоу ѥ. да ѡбѣситсѧ
жрьнови ... ѡсльски на выи

его ипотонет в пѹчинѣ мор
ьсцѣи. горе мирѹ ѿ соблазнъ.
нѹжда бо ѥ прити соблазном.
обаче горе чл҃кѹ томѹ имже
соблазнь приходит. аще ли
рѹка твоа. или нога твоа со
блажнѣет тѧ. ѿсѣци ю и вра
зи ѿ себе. добрѣише ти ѥ в
нити в живот хромѹ. или
бѣдномѹ. неже ли двѣ рѹцѣ.
или двѣ ноѕѣ имѹщѹ. в
врьженѹ быти въ огнь вѣч
ни. и аще око твое соблажн
ѣет те. изми е и врьзи ѿ себе.
добрѣише ти ѥст єдиноѡко
мѹ в живот внити.
неже ли двѣ ѡчи имѹщѹ в
врьженѹ быти в геенѹ ѡгн
ьнѹю. кон. д. нε. по мл҃тв
ѣ. рече г҃ь. блюдѣте

да не презрите єдиного ѿ мала
ихъ сихъ. глю бо вам. яко аньгели
ихъ на нбсхъ видѣт лице оца
моего нбснаго. приде бо снъ чл҃
ческиі взыскати и спасти погы
бшаго. кон. поне. д. мѹ.
что се вам мнит. аще бѹдет
ѹ нѣкоего чл҃кѹ сто
овць. и заблѹдит єдина ѿ
них. не ѡставит ли девѧт
десѧт и девет на горахъ. и шед
ищет заблѹждьшѹю. и аще
бѹдет обрести ю. амин
глю вам. яко радѹет се ѡ ни
паче неже ли ѡ девѧт десѧт
и девет не заблѹждьших. та
ко нѣст воля пред ѡцем ваши
м нбным. да погыбнет
єдин ѿ малых сих. аще
же съгрешит брат твои к тебѣ

обличи его межоу собою и тѣм
дву единѣма. аще тебе послоу
шаетъ. приѡбрѣль еси брата
своего. аще ли тебе не послоу
шаетъ. поими с собою паки
единого. или два да при оустѣх
двою. или трехъ свѣдѣтель
станетъ всакь глъ. аще ли
не слоушаетъ ихъ. повежь цркъ
ви. аще ли црковь преслоу
шаетъ. да боудеть ти яко ѥзы
чникъ и мытарь :- а лимто
глаголаше: єго ҂а҃ пѣние :-
Рече гь своимъ оученикомъ. ами
нъ глю вамъ аще свѧжете на земли боу
детъ свѧзано на нбси. и елико
аще разрешите на земли боу
детъ разрешено на нбсехъ. па
ки. аминъ глю вамъ. яко
аще два ѿ вась свѣщаета на

земли ѿ всакои вещи. еже
коли же просита. боудеть има
ѿ оца моего иже на нбсехъ.
идеже бо ѥста два. или трие со
брани во имѧ мое тоу ѥсмь по
средѣ ихъ :- и оуже пристоу
пль к немоу петрь
рече. ги коль крати аще съгрешит
ко мнѣ брать твои ѿпоущоу ему
до седмижды ли. гла ѥмоу іс не глю
тебе до седмижды. но до седмь
десѧть крать седмерицею :-
пр҃. ѿ оученикоу. Оѣго рабинѧ
рече гь притчю сию. Подобно ѥсть
црство нбное члкоу црю. иже
въсхоте стѧзатисѧ словеси
с рабы своими. начен же ему
ѥмоу стѧзатисѧ. приведоше
ѥмоу единого длъжника
таланътъ. имениа ...

възати. повелѣ г҃ь его продати
его и женꙋ его. и чада. и вьса ели
ка имаше и ѿдати емꙋ. падъ
же рабъ тъ. кланѧшесѧ емꙋ
гл҃ѧ г҃и. потръпи на мнѣ. и вса
вратї въздамъ. милосрдовавъ же г҃ь
раба того простї его. и весь
длъгъ ѿпꙋсти емꙋ. изшедъ
же рабъ тъ. обрѣте единого
ѿ клеврѣтъ своихъ. иже бѣ длъ
женъ емꙋ сто пенѧзь. и емъ
его давлѣаше гл҃ѧ. дажди ми
емже еси длъженъ. падъ же
клеврѣтъ его на ноѕе емꙋ. и
молѣаше его гл҃ѧ. потръпи на мнѣ
и въсѧ ти ѿдамъ. онъ же не хотѣ
аше. нъ шедъ въсади его въ тем
ницꙋ. доньдеже ѿдастъ длъ
жное. видѣвше клеврѣти его
бывша съжалишѧсѧ зѣло. и при

шедше сказаша г҃нꙋ своемꙋ
вьса бывъшаꙗ. тогда призвавъ и
г҃нъ его. гл҃а емꙋ рабе лꙋка
вꙑи. весь длъгъ ѡнъ ѿпꙋстих
тебѣ. понеже ꙋмолилъ мѧ. не
подобаше ли и тебѣ помиловати
клеврѣта своего. ꙗкоже и азъ
тебѣ помиловахъ. и прогнѣвавсѧ
г҃ь его предастъ и мꙋчителе
мъ. доньдеже ѿдастъ вьсе длъжное
емꙋ. такожде и оц҃ь мои небесныи ство
ритъ вамъ. аще не ѿпꙋстите
кождо брату своемꙋ ѿ срд҃ць
вашихъ съгрѣшениа ихъ :- кон
нелие. [illegible] и бысть егда сконча
Іс словеса сиа. прѣиде ѿ галилеи
и приide въ прѣдѣли іюдеискыѧ
об онъ полъ іѡрдана. и по немъ
идоша народи мнози. и исцѣли ѧ
тамо. [illegible]

за ои и прiстѹпиша к немѹ. ѿ м
Въ время ѡно прiстѹпиша
къ Iсѹ фарисеи. искѹшающе
его. и глаше емѹ. аще достоит
члкѹ пѹстити женѹ своѩ. по
всакои вине. ѡнже ѿвещавъ
рече имъ. несте ли чли. ѩко с
творивыи исправа мѹжескы
полъ и женьскы. створилъ ѩ е
и рече. сего ради ѡставить члкъ
ѡтца своего и матерь. и прилепит
сѩ к жене своеи. и бѹдета
оба в плоть единѹ. ѩкоже
к томѹ неста два. но плоть
едина. еже ѹбо бъ сочета
члкъ да не разлѹчаеть. глаше
емѹ. что ѹбо мѡѵсии заповѣ
да. дати книгѹ распѹстнѹю
и пѹстити ю. гла имъ. ѩко
мѡѵсии по жестосердию вашемѹ

повеле вамъ пѹстити жены
ваша. исперва же не бысть та
ко. глю же вамъ. ѩко иже аще
пѹстит женѹ своѩ. развѣ
словесе прелюбодѣиного. и ѡже
нитсѩ иною. прелюбы тво
рит. и оженивыисѩ пѹщеною
прелюбы творитъ. глаше ему
ѹченици его. ѩко есть вина
члкѹ с женою. ѹнѣ ѥ не женитисѩ.
Ѡнже рече имъ. не вси вмѣщают
словесе сего. нъ имже да
но е. сѹть бо скопци. иже
из чрева матерна. родишасѩ та
ко. и сѹть скопци иже скопи
шасѩ ѿ члкъ. и сѹть скопци иже
исказиша сами себе црствиѩ
ради небеснаго. могии вмести
ти да вместить: конецъ
Тѹ[…] […]

къ немоу дѣти. ıако да роуцѣ въ
зложить на нѣ. и помолит се.
оученици же запрѣтише имъ.
ı҆с же рече имъ. оставите дѣти.
и не възбраните имъ прити
къ мнѣ. таковыихъ бо есть цр̃ство
небесное. и възложи на нѣ роуцѣ. и
отиде отътоудоу :- кон. вто
нѣк. единъ некыи пристоупль
къ немоу. недл. ві :-
Въ врѣме оно юноша нѣкыи
пристоупль къ ı҆соу. кланѣ
ѥ се ѥмоу. и гл̃е. оучителю
благыи. что благо сътворю да и
мамь животъ вѣчныи. онже
рече ѥмоу. что ме гл̃еши блага.
никтоже блага. тъкмо ѥдинъ
бъ. аще ли хощеши вънити
въ живот вѣчныи. съблюди за
повѣди. гл̃а ѥмоу кыѥ. ı҆с же ре

ч ѥмоу. ѥже не оубиеши. не прѣлюбы
сътвориши. не оукрадеши. не
лъже съвѣдѣтелствоуеши. чти отца
своѥго и матерь. и възлюбиши
искрънѣго своѥго ıако самъ се
бе. гл̃а ѥмоу юноша. вьсѣ сиѥ
съхраних отъ юности моѥѥ. что
ѥще не докончаль. рече
ѥмоу ı҆с. аще хощеши съвръ
шенъ быти. иди и продаждь
имѣниѥ твоѥ. и даждь нищимь.
и имѣти имаши съкровище на
небеси. и прииди и послѣдоуи мнѣ.
и слышавъ же юноша слово
отиде скръбѧ. бѣ бо имѣѧ
стежаниѣ многы. ı҆с же рече оуче
никомъ своимь. аминь гл̃ю ва
мь. ıако неоудобь богатыи въ
нити въ цр̃ство небесное. пакы же
гл̃ю вамь. ıако оудобѣѥ ѥсть

Сельбоудоу скрозѣ иглинѣ
оуши проити. неже ли богатоу въ
црствїе бжїе вънити. слышав
шеже оученици его дивлꙗхоусе
зѣло глаголюще. кто оубо можетъ
спасенъ быти. възрѣвже исъ рече имъ.
оу члвкь се невъзможно есть.
оу бга же вьсꙗ възможна сѫ
тъ. кон. неде. ві. тогда нелѣ.
в҃ вьвремѧ оно. тогда ѡтвѣща
въ петръ. рече емоу. се мы ѡ
ставихомъ вьсꙗ и въслѣдъ тебе и
дохомъ. что оубо боудетъ на
мъ. исъ же рече имъ. аминь гл҃ю
вамъ. ꙗко вы иже по слѣдъ мене
шедшеи въ пакыбытїе. егда сѧ
дета сн҃ъ чл҃вчьскїи на прѣстолѣ
славы своеи. сѧдете и вы на
двоюнадесѧте прѣстолоу. сѫ
дѧще обѣма надесѧте колѣнома

и҃зраилевома. и вьсꙗкъ иже
оставитъ домы или братїю или
сестры. или оца. или матерь
или женоу. или чѧда. или села
имене моего ради. сторицею
прїиметъ и животъ вѣчныи на
слѣдствоуетъ. мнози же боу
доуть прьвии послѣдни и послѣ
дни прьвии. кон. неде. вс҃
ѡтъ. ѡ҃. а҃. неде.
Рече гь притчꙋ сїю. подобно
е црсво нбное. чкоу домовиты
тоу. иже изыде зѣло оутро на
ѧти дѣлателе въ ви
ноградъ свои. съвѣщавъ съ дѣла
тели. по пѣнѧзю на днь. посла
и въ виноградъ свои. изшедъ
въ третии часъ. видѣ инѣ стоѧ
щи на тръжищи празднѣ. и тѣмъ
ре. идѣте и вы въ виноградъ мои

и҆же бѫдета въ правдѫ дамъ
вамъ. они же идоша. пакы же ишедъ въ шестыи
и девѧтыи часъ. сътвори тако
же. въ единыи же надесѧте часъ
ишедъ. обрѣте дрѹгыѩ сто
ѩще праздны. и глагола имъ что зде
стоите весь днь праздни. реко
ше емѹ. ѣко никтоже насъ
не наѧтъ. гла имъ идѣте и вы
въ виноградъ мои. и еже бѫде
праведно приимете. позде же
бывъшѹ. гла гдинъ виногра
да къ приставникѹ своемѹ.
призови дѣлателѧ и даждь имъ
мздѫ. начанше ѿ последнихъ
до прьвыхъ. пришедше иже въ
единыи надесѧте часъ. приѩше
по пѣнѧзѹ. и пришедше прь
вии. мнѣхѹ ѣко множае приимѹть
и приѩше и тии по пѣнѧзѹ. приѩ

ч

вше же ръпътахѹ на гдина глюще.
ѣко сии последнии единъ часъ съ
твориша. и равны намъ сътвори
ихъ еси. понесшимъ тѧготѫ
дне и зноı. онъ же ѿвѣщавъ рече
единомѹ ихъ. дрѹже не обидѫ
тебе. не по пѣнѧзѹ ли съ
вѣща съ мною. возми свое и иди.
хощѫ же и семѹ последнемѹ
дати. ѣко же и тебѣ. или не достоитъ
мнѣ сътворити еже хощѫ
въ своихъ. аще око твое лѹ
каво есть. ѣко азъ благъ есмь
тако бѫдѫтъ последнии
прьви. и прьви последнии. мно
зи же сѫть звани. мало же
избраныхъ :- кон [illegible]
[illegible]
[illegible]
Бї Ерусалимъ [illegible]

за
по

сеѡ оученика. Единии напоути·
ирече имъ. се восходимъ въ иерслмъ.
и снъ члчскии преданъ боудетъ
архиереѡмъ и книжникомъ. и ѡсоу
дѧтъ ѥго на смрть. и преда
доуть ѥго на смрть ѩзыкѡ
на пороуганїе. и бїенїе и распе
тїе. и въ третїи днь воскрснеть:·
тогда пристоупишѧ къ немоу
мати сноу зеведеѡвоу. съ снѡ
ма своима кланѧющисе и про
сѧщи нечесого ѿнего. ѡнже рє
ѥи. что хощеши. ѡна гла ѥмоу рцы
да сѣдета сїа ѡба сна моа. ѥдинъ
на ѡдесноую тебе. а ѥдинъ ѡ
шоую тебе. въ црьствїи твоѥмъ.
ѿвѣщаже іс рє. не вѣста ѥ
всо просита. можета ли пити
чашу. юже азъ имамъ пити.
или кршенїемъ крститисе имъ

же азъ имамъ крститисе. ѡна же
рекоста моу можевѣ. и гла имъ чашоу
оубѡ мою испиета. и кршенїемъ
имже азъ крщоусе. крститасе.
а иже сѣсти ѡдесною мене и ѡшое
вою. нѣсть мнѣ сѣдати нъ и
мже оуготовано ѥсть ѿ ѡца
моѥго. и слишавше десѧть не
годоваше ѡ ѡбою братоу. іс же
призва ихъ, рече имъ. вѣсте
ѩко кнѧзи ѩзыка ѡбладаютъ
ими. и велицїи ихъ господьствоу
ютъ ими. не тако же боудеть
васъ. нъ иже аще хощетъ ва
съ вещши быти. да боудеть
вамъ слоуга. иже аще хощетъ
быти правыи въ васъ. да боудѣ
ѩкоже ѡнъ члчскии. не прїиде
да послоужетсе ѥмоу. нъ да сам
послоужитъ. и дати дшю своꙋ.

изьѧвлениѥ своѥ хса многыхъ. Кон-
ць. Исходѧщоу ѿ ѥрихѡ. Соу҃та. ...
Въ врѣмѧ ѡно. исходѧщоу і҆с҃оу ѿ ѥри-
хѡна. по немь идѣ нарѡ-
дъ многъ. И се два слѣпца сѣдѧща
при поути. слышавше ꙗко і҆с҃
мимоходить. възъпїиста глю-
ща. помилоуи наю г҃и сн҃е двдовъ.
народже запрѣти има. да оумол-
чита. Она же паче възъпїаста
глюща. помилоуи наю г҃и сн҃е двдо-
въ. и ставъ і҆с҃ възгласи ꙗ
и рече има что хощета да сътворю
вама. Гласта ѥмоу г҃и. да ѿвръ-
зете сѧ ѡчи наю. Милосрдовавъ же і҆с҃
прикоснусѧ ѡчию има. и абїе
прозрѣсте ѡчи има, и по немь идѣ-
оста. Кон. ... Ѥгда же при-
ближисѧ. ... ѥѵⷢ҇лию цв҃тн. ... прї-
... ѡно. ... приближисѧ

і҆с҃ ко і҆ерслимоу. и прииде въ виѳ-
фагию, къ горѣ ѥлеѡньстѣи. то-
гда і҆с҃ посла два оученика свое-
ю глаголѧ. идѣта въ весь ꙗже при-
прѧмо вама. и абїе ѡбрѧщета
ѡслѧ привѧзаноу. и жребѧ съ нимъ.
ѿрѣшивша приведѣта ми.
і аще кто речеть вама, что рцѣта.
ꙗко г҃ь трѣбоуеть ею. а абие ...
слеть ꙗ. Се же все бысть. да
съвоудетсѧ реченное пррокомъ
глющимъ. рцѣте дщери сїѡно-
вѣ. се црь твои грѧдеть тебѣ
кротокъ. и всѣдъ на ѡслѧ и же-
рѣбѧ. сна подъꙗремнича. шедша же
оученика. и сътворьша ꙗкоже
повелѣ има і҆с҃. привѣдоста ѡслѧ
и жребѧ. и възложише врѣхоу
ѥю ризы своѧ. и всѣде врьхоу ихъ.
многы же народи. постилахоу

хоу ризы свое попоушѧ. дроузи
же рѣзахоу вѣтви ѿ древа. и
постилахоу попоути народи
прѣходещїи ємоу. и вслѣдъсл҃ѣдоую-
щеи. звахоу гл҃юще. ѡсанна сн҃оу
давдовоу. бл҃гнъ грѧды въ имѧ гн҃е.
ѡсанна въвышнихъ. и вшадшоу
ємоу въ ієр҃лимъ. потресе въс
градъ гл҃ю. кто и сь. народи
же гл҃ахоу. ѩко сьи иєс҃. ісъ
прр҃къ. иже ѿ назарета галилейскаго :- прѣ. недѣле цвѣт-
ные. на книзѣ. ѥуаг҃. д҃. недѣли :-
Въ врѣме ѡно вниде іс҃ :-
въ цр҃ков бж҃їю. и изгна всепродающеи вцр҃кви. и коуп8ю-
щи. и трапезы прѣжникомъ. и
сѣдалища продаю-
щи голоуби. и гл҃а имъ. писано
бо ієсть храмъ мои храмъ

молитвѣ наречетсѧ. вы же его сътвористе вертепъ разбоиникомъ.
и пристоупиша к нѥмоу хроми
слѣпи в цр҃кви. и исцѣли их. и
прѣ. лѣпкоу. троицѣ. недѣле
видѣвше же прав҃осщенници
и книжници. чюдеса иже сътворы. и дѣти зовоуще в цр҃кви
и гл҃ющи ѡсанна сн҃оу давдовоу
негодоваше и рекоше ємоу. не
слышиши ли что сии гл҃ють.
іс же рѣ имъ. ей не ѥсте ли чли
николиже. ѩко изъ оустъ младенць
и ссоущихъ. съвръшилъ ѥси хвалоу. и ѡстави ихъ. и
изиде вънъ из града въ виѳанию
и въдворисе тоу :- кон. недѣли
цвѣ. въ вторникъ вечеръ
...
Въ врѣме ѡно. възвращьше іс

въ градъ · взалка · и оузрѣвъ смо
ковницоу єдиноу при пѫти ·
и приде к неи · и ничесоже ѡбрѣ
те на неи · тъкмо листвїе єди
но · и гла ѥи да никакоже ѿте
лѣ плода к тебѣ не бѫдетъ вь вѣкы · и
оусъше абїе смоковница · и вид
ѣвше оученици его дивишесе гла
ще како абїе исъше смоков
ница ·: конць пѧткоу · ѧ оутр
д · ищи наца Г · Ха · и не бѣ · д ·
ищи наца главоу · н д ·:
ѿвѣщавже іс · рє имъ амин
глю вамъ · аще имате вѣроу ·
и не оусоумните се · не тъкмо
смоковнично сътворите ·
нъ аще и горе сеи речете възми
и се и въвръзи се въ море · бѫ
детъ · и вьса єлика · аще въ
спросите въ молитвѣ вѣроу
ще прїимете ·: кон недели ·:

и пришедшоу ємоу въ цр҃квь оучан
ще · престѫпаше къ немоу ·:
в вторникъ · Г · недѣ ·: ѯд
Бѫ врѣме ѻно престѫпише пѕ
къ іс҃оу оучещоу · архїерее
и старци людстїи глюще · ко
ею властїю си твориши ·
и кто ти даста ѡбласть сїю ·
ѿвѣщавже іс рєчⷨ имъ въ
прошоу ки и азь слово єдино
єже аще речете мнѣ · и азь ва
мъ рекоу · коею ѡбластїю си
азь творю · кршенїе іѡанино
ѿкоудоу бѣ · съ нбсе ли
или ѿ члка · ѡни же помышлѣ
хоу в себѣ глюще · аще речемъ
съ нбсе · речетъ намъ · почто оубо
не вѣровасте ємоу · аще ли речемъ
ѿ члка · боимсе народа · вси бо
имахоу іѡанна яко прр҃ка ·

ни ѿвѣщавааше тебѣ. рекоше не вѣмы. рече же имъ и тъ. ни азъ глю ва-
мъ, коею властию сїа творю.
кож ѿ дв... чтосе вамъ мнит. Р҃е тъ
Рече гь притчю сию. человѣкъ нѣ-
кый имѣ два сна. и пришедъ
къ первому рече. чадо иди днесь
въ виноград мой дѣлай. онъ
же ѿвѣщавъ рече. не хощу, по-
следи же раскаавсе иде. и при-
стоупль къ другому рече та-
коже. онъ же ѿвѣщавъ рече
азъ гни идоу. и не иде. кыи оубо
ѿ обою сътвори волю ѿчю.
глаше ѥмоу первыи. гла имъ
Іс. аминь глю вамъ. ѣко
мытари и любодеицє варають
вы въ црствии бжии. прииде бо
къ вамъ Іѡаннъ крститель пу-
темъ правденымъ. и не вѣро-

Въ пѧткъ на ... стефанѹ

ѯ

мыта(ри) же ... вѣроваша ...
... ѡслышите. ... не ... по-
Рече гь притчю сию. человѣкъ нѣкый
бѣ доброродичь. иже насади ви-
ноградъ. и ѡплотомъ ѡгради
его. и ископа в немъ точило
и създа столпъ. и вдасть его
дѣлателемъ. и ѿиде. егда же
приближисе время плодомъ,
посла рабы своѧ къ дѣлателемъ
прияти плоды его. и емше дѣ-
лателие рабы его. ового оуби-
ше. ового же камениемъ побише. ...
каменемъ ... пакы посла
иныи рабы множайша
первыхъ. и сътвориша имъ
такоже. последи же
посла к нимъ сна своего гля.
оусрамлѣтсе сна моего. дѣла-
тели же видѣвше сна, рекоше ...

ѧ

и҆сеⷤ . се̑ єⷭ҇ наслѣдника . при
дѣте оубїемъ є҆го . и҆ оудръжиⷨ
дѣланїе є҆го . и҆ємше є҆го и҆зве
доше вонъ и҆з винограда . и҆ оуби
ше . Є҆гда оубо прїдетъ гⷭ҇ди
на винограда . что сътворитъ
дѣлателемъ тѣмъ . глаше є҆мꙋ .
злыⷯ зле погꙋбитъ и҆хъ . и҆ вино
градъ предастъ . и҆нѣмъ дѣ
лателемъ . и҆же въздадꙋтъ
є҆мꙋ плоды . въ времена своꙗ .
гла и҆мъ і҆с҃ . не чтосте ли ни
колиже въ книгахъ . камень
є҆гоже небрегоше зиждꙋ
щеи , сь бысть въ главꙋ оу
глꙋ . о҆ть гⷭ҇а бысть сеи . и҆ є҆сть
дивна въ очїю нашею : коⷩ .
нѣ . [illegible] . сего ради гл҃ю
[illegible]
[illegible] прїшедшимъ къ ни

[illegible] 68

мꙋ . [illegible]
[illegible]
[illegible] . предастъ [illegible]
[illegible] плоды є҆го . и҆ [illegible]
[illegible] сеи . [illegible]
[illegible]
[illegible]
и҆ фарїсеи притчи є҆го . ра
[illegible]
ще . [illegible] на
рода . понеже ꙗко пррⷪ҇ка є҆го
и҆мѣхꙋ : коⷩ . [illegible]
і҆с҃ . паки [illegible] . [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

званиимь. се обѣдь мои оуго
товахь. юнци мои и оупитѣ
ннаа исколена. и вса оуготова
нна. приидѣте на бракы. они
же небрѣгше отидоше.
овъ оубо на село свое. овже на
коупль свою. прочии же емше
рабы его. досадише и оу
бише их. и слишавь црь прогнѣ
ва се. и пославь вое свое
погоуби оубице ты и гради
их зажеже. тогда гла рабо
мь своимь. бракь оуготовань е
сть. званни же не бише достоини.
идѣте оубо на исходища поу
темь. и елико аще обреще
те призовѣте на бра
кы. и ишадше раби ти на
поути. събраше вса елика
обретоше. злиже и добрие.

и исплънише бракь вьзлежещи
ими. вьшадше црь видѣти вьзлеже
щих. видѣ тоу члка не облъчена
одеждею брачною. и гла емоу.
дроуже. како вьниде сѣмо не
имии одеждѣ брачна. онже
оумлъча. тогда рече црь слоугамь.
свезавше емоу роуце и нозѣ
вьзмѣте и и вьврьзѣте и вь тмоу
кромешнюю. тоу боудеть
плачь и скрьжеть зоубомь.
мнози бо соуть звани. мало же
избранни. конь. тогда ше
дше фарисеи. совѣть прие
моше оу. гѣ. Съвѣщаше о неи
вьтали вьсе фарисеи
наиѣд. како да обличеть его
словомь. и посылають к
нимоу оученики свое. с ирод
иани глюще. оучителю вѣмы яко

и҆сти́нꙋ ѥ҆си. и҆ пꙋ́ти бж҃їю по
и҆сти́нѣ ѹ҆чи́ши. и҆ не ра́диши, ни
ѡ҆ ко́мже. не зри́ши бо на лица
чл҃ка. повѣ́ждь ѹ҆бо на́мъ что
ти́ сѧ мни́тъ. досто́итъ да́ти
кину́сонъ кесареви. и҆ли ни. ра
зꙋмѣвъже і҃с лꙋка́вство и҆хъ
рече. что́ мѧ и҆скꙋша́ете лицѣ
мѣри. покажи́те ми ѕлатицꙋ
кинóснꙋю. ѡ҆нижє принесоше
ѥ҆мꙋ пѣне́зь. и҆ гла им. чїи
ѡ҆бразь сїи и҆ напи́санїе. ѥ҆ре
коше ѥ҆мꙋ кесарева. тогда
гл҃а имъ. ѿда́дите ѹ҆бо ѥ҆же
ѥ҆сть кесарево кесарꙋ. а҆ бж҃їе
же бж҃и. и҆ слы́шавше дивишѧ
сѧ и҆ ѿидоше: кон. сѹ҃. въ та
днь приступише къ ни́ ма дꙋ:
пѧтка. г҃. пели:
Въ врѣ́мѧ ѡ҆но. приступише

къ і҃сꙋ садꙋкѣѥ глаголющеи не бы
ти въскрсенїю. и҆ въпросише ѥ҆го
глщ҃е. ѹ҆чтлю мѡѵсѣи. рече а҆ще
кто ѹ҆мретъ не и҆мы̏ѧ чѧ́дь. да
поѧметъ бра́тъ ѥ҆го женꙋ ѥ҆го
и҆ въста́витъ сѣмѧ бра́тꙋ своѥ҆мꙋ.
бѣшежє ѹ҆ на́съ седмь бра́тїи.
и҆ пръви ѡ҆женивсѧ ѹ҆мрѣтъ.
и҆ не и҆мы сѣмене. ѡ҆стави женꙋ
свою́ бра́тꙋ своемꙋ. та́кожде
и҆ вто́ри. и҆ тре́ти. да́же и҆ до се
дмаго. послѣжеже всѣх ѹ҆мрѣ
и҆ жена. въ въскрсенїю ѹ҆бо ко
торагѡ ѿ седмиꙗ. бꙋдетъ жена.
вси бо и҆мѣшѧ ю. ѿвѣщавъ же і҃с
рече им. прѣльщаѥте сѧ не вѣдꙋще
писанїи ни сили бж҃ие. въ въскр
шенїи бо ни женѧт сѧ, ни посагаю.
н҆ ꙗко агг҃ли бж҃ии на нб҃си
сѹ҆ть. ѡ҆ въскрсенїи же мр҃твы

не ѥсте ли чли реченное вамъ бг҃омъ
глаголющимъ азъ бг҃ъ авраамовъ
и бг҃ъ исааковъ и бг҃ъ иаковлъ не
ѥсть бг҃ъ мрътвыихъ нъ живыихъ и
слышавше народи дивлахусе
ѡ ученїи ѥго : конць петкоу
а҃ соуботѣ г҃ . ищи наза г҃ . о҃г
недѣлю г҃ . ищи наза г҃ . о҃в
фарисеи же слышавше ꙗко оу
моуми садоукеисе ѡбраше
оу кꙋпѣ . и въпроси единъ
ѿ нихъ законооучитель :-
недѣл . в҃і :-

Въ врѣме оно законникь оучи-
тель нѣкы пристоупи къ
ісоу . искоушаѥ его и глм . оучи-
телю . каꙗ заповѣдь велика ѥ
въ законѣ . іс же рече ѥмоу . въ-
злюбиши г҃а б҃а твоего . ѿ въ-
сего ср҃дца твоего . и въсеꙗ

д҃шею своею . и въсею мыслїю
своею . сиꙗ ѥ прѣваꙗ и болиꙗ
заповѣдь . вътораꙗ же подобна
ѥи . възлюбиши ближнꙗго сво-
его ꙗко сама себе . въ сию дъвоу
заповѣдию . въсь законъ и пророци
висеть . заповѣдь . сабранимже
фарисеѡмъ . въпроси их ісоу глм
что се вамъ мнить ѡ хрс҃тѣ . чїи
сн҃ъ . глаше ѥмоу давыдовъ . гл҃а
имъ . како оубо давыдъ дх҃омъ
г҃а ѥго нарицаѥтсе глм . рече
г҃ь г҃ви моемоу сѣди ѡдеснꙋю
мене . дондеже положоу врагы
твоѥ . подножїе ногамъ тво-
имъ . аще оубо давыдъ дх҃омъ
г҃а ѥго нарицаѥть . то како
сн҃ъ ѥмоу ѥсть . и никтоже
можаше ѿвещати ѥмоу слово
все . ни сѣлдѣ никтоже ѿтого дне
въпросити ѥго кто моу : -

Нє̑ тре́ба. і҃с. г҃л. сѹ҃б. д҃і :

зач. пд Въ врѣ́мѧ о҆но, гл҃а і҃с къ наро́дѡмъ
и҆ ко ѹ҆чн҃кѡмъ. гл҃ѧ на
мѡѷсе́овѣ сѣда́лищи сѣдо́ше
кни́жници и҆ фарисе́е. вса ѹ҆бо
є҆ли́ка а҆ще рекѹ́тъ ва́мъ блю
сти соблюда́йте. по дѣло́мъ же
и҆хъ не творите. глаголютъ бо и҆
не творѧ́тъ. свѧ́зѹютъ бо бре
мена тѧ́жка и҆ неѹдобь носи
ма. и҆ возлага́ютъ на ра́мєхъ
чл҃чскихъ. пе́рстомъ же свои́мъ
не хотѧ́тъ дви́гнѹти и҆хъ.
всѧ же дѣла своѧ творѧ́тъ.
да видими бѹ́дѹтъ чл҃вкѡмъ. раз
ширѧ́ютъ же на бдима храни
лища своѧ и҆ величаютъ вос
кри́лїа ри́зъ свои́хъ. любѧтъ же
пръвое возлега́нїа на вечерахъ
и҆ прьвое сѣда́нїа на сонмищи(хъ).

и҆ цѣлова́нїа на тръжищихъ. и҆ зва
тисѧ ѿ чл҃кѡ ѹ҆чителю ѹ҆чителю.
вы же не нарицайтесѧ ѹ҆чителе.
є҆ди́нъ бо є҆сть ѹ҆чи́тель ва́шъ
х҃с. вы же вси бра́тїа є҆сте. и҆
ѿца не зовѣте себѣ на земли.
є҆ди́нъ бо є҆сть ѿц҃ъ ва́шъ и҆же
є҆сть на нб҃сѣхъ. ни же нарица
и҆тесѧ наста́вници. є҆ди́нъ бо
є҆сть наста́вникъ ва́шъ х҃с.
бо́лїй ва́съ. да бѹдетъ ва́мъ
слѹга. и҆же бо возносит
сѧ смѣритсѧ. а смирѧѧйсѧ
вознесетсѧ: кон. сѹ҃б:
горѣ ва́мъ: птк. д҃. нєдѣ:
Рече гь пришедшимъ к немѹ зач. пє
иѹдеомъ. горе ва́мъ кни
жници и҆ фарисеи лицемѣри
ıако снѣдаете домы вдови
ц и вино(ю) далече молѧщесѧ. сего

ради примете лишашее осꙋ
жение. горе вамь книготіе
и фарисеи лицемери. ꙗко за
твараете црⷭ҇твие нбⷭ҇ное прѣ
члкы. вы бо не вьходите. ни в
ходещихь оставлаите вьнити.
горе вамь книжници. и фари
сеи лицемери. ꙗко прѣходи
те море и сꙋшꙋ, сатворити
единого пришалца. и ега
бꙋдеть. творите его сина
геон҄ѣ. сꙋгꙋбеиша васъ. го
ре вамь вожѥ слѣпіи гліо
щеи. иже аще кльнеисе црквою
ничтоже исть. а иже кльнеисе
златомь црковниімь. дльжа
нь иес. бꙋи и слепи. кое бо
ле исть злато ли, или црквы
осщающаа злато. и иже аще кль
нетсе олтаремь. ничтоже и-

а иже кльнетсе даромь иже иесть
врьхꙋ его. дльжань и. бꙋи
дии и слепи. что бо боли иесть.
дарли, или олтарь осщаеи даръ.
иже ѹбо кльнетсе олтаремь
кльнетсе имь. и всѣм иже врьхꙋ
его. и иже кльнетсе црковию. кль
нетсе ею. и живꙋщимь вьнеи.
и кльнеисе нбⷭ҇емь. кльнетсе ппⷭ҇то
столомь бжїемь. и седещимь
вьнимь: кон. пнѣ. [illegible]
в а҃ ѹторника. а҃ ... и ... : - сталⷭ҇ ѯѕ
рече гь пришадшимь к нии
мь. июдеимь. горе вамь
книжници и фарисеи лицеме
ри. ꙗко одесетаете мꙋтве и ме
твеи. и копра. и оставлаете бо
стравльше вещаꙗ закона. сꙋ
дъ, и млⷭ҇ть и вѣрꙋ. сиже по
добаше творити. и она не

ѿцѣждаюти. вожди слѣпци. ѿцѣ
ждающе комарице. а велбоуди
пожирающе. горе вамь книж
ници и фарісеи лицемѣрни ꙗко
ѿчищаете вьнѣшнеѥ сткляна
ници и блюдоу. вьноутрьюдоу
же соуть пльни грабленіа. и
неправди. фарісеоу слѣпи ѡчи
сти прѣжде вьноутрьнее стя
кленіци. и блюдоу. да боудеть
и вьнѣшнее ихь чисто. горе
вамь книжници и фарісеи
лицемѣри. ꙗко подобитесе гро
бома повапленома. иже вьнѣ
юдоу оубо ꙗвлꙗютсе красни
вьноутрьюдоуже пльни соуть
костей мрьтвихь. и вьсакое не
чистоти. тако и вьи вьнѣюдоу
оубо. ꙗвлꙗетесе чл҃кѡмь правед
ни. вьноутрьюдоуже пльни

иеста. лицемѣрꙗ. и беꙁаконіа.
конь. ст҃о. ср҃е. аг. ѥван:
Рече гь҃ пришадшимь кь себѣ
іюдеомь. горе вамь книжни
ци и фарисеи лицемѣри ꙗко ꙁиждете
те гробы прⷪрѡкомь. и оукрашаѥ
те раки праведнихь. и глаголете ꙗко
аще бихомь били вь дни ѡць
нашихь. не бихомь ѡбщници имь
били. вь крьви прⷪркь. тѣмже
сами свѣдѣтелствоуете себѣ.
ꙗко с҃нове есте иꙁбившихь
прⷪрки. и вьи испльнѣте мѣро
ѡць вашихь. ꙁмиѥ иꙁчадіа ехи
днова. како оубѣжите ѿ сѫда
огнꙗ геенскаго. сего ради
се аꙁь посилаю к вамь прⷪрки и
премоудрие и книжники. и ѿ
нихь оубиете и распнете. и ѿ нихь
набиете на сьнмищихь вашихь и ижденете —

ѿграда въ градъ. ꙗко да при
детъ на вы вса кровь праведна
проливаема на земли ѿ крьве аве
ла праведнаго до крьве захарїе
сна варахиина. егоже оубисте
межоу црквою и олтаремь.
аминь глю вамь. ꙗко придоуть
вса сїа на родь сїи. Иерлме.
Иерлме. избиенїи пророкы. и ка
менїемь побивае посланїеиь
к нимоу. колико кратъ въсхотехь
сьбрати чада твоꙗ. ꙗкоже
сьбираеть кокоша пьтенци
свое подь крилѣ. и не въсхотесте.
Се ѡставлꙗетсе вамь домь
вашь поусть. глю бо вамь.
ꙗко не имате мене видети
ѿселѣ. донде же речете блвнь
градыи въ имѧ гне. конець сре
и шадь ис. идеаше и при

ступише къ нимоу. оуч. ее. зач. рн
Ваврѣме ѡно приступише
къ ісоу оученици его. показати
зданїа црковна. ісже рѣ има.
видите ли вса сїа. аминь глю
вамь. не имать ѡстати зде камы
на камени иже не разоритсе:-
Седещоуже емоу. въ стпи ве
ликы. повеланїе. на вьторникь:-
Ваврѣме ѡно. седещоу ісоу на
горѣ елеѡнстѣи, приступи
пише к нимоу оученици наеди
нѣ глаголюще. повѣждь намь когда
сїа боудоуть. и что е знаменїе
твоего пришествїа. и ско
нчанїа вѣкоу. и ѡбещавь ісь рѣ
имь блюдѣтесе да никтоже вас
прѣльстить. мнози бо при
доуть въ имѧ мое глаголюще азь есмь
христось. и многы прѣльстѣть.

ѹслышати же имате брани. и
слышаниѧ бранем. зрите неѹжаса-
сайтесе. подобает бо всемъ
симъ быти нь нетогда и тько-
нчина. востанет бо ѩзыкъ
на ѩзыкъ и црьство на црьство. и бѹ-
дѹт тогда глади и пагѹби.
и трѹси по местомъ. все же сїа
начало болезнемъ. тогда прѣ-
дадѹт вы въскрьбь. и ѹбиют
вы. и бѹдете ненавиди-
ми всеми ѩзыкы имени мо-
его ради. тогда съблазнет се
мнози. и дрѹг дрѹга прѣда-
дѧт. и възненавидит дрѹг
дрѹга. и мнози лъжепрр҇оци
въстанѹт. и прѣльстет
многы. и зане ѹмножитсе безако-
нїе, исѧкнет любы многых.
прѣтръпевыи же до конца тъ

спс҃етсе: кв҃. сѹ҃. и҃. а҃. нед:-
тъ спсет се своима очима и прѣ-
тръпевыи же до конца тъ спсет се.
и проповѣсте еѵ҃глїе црс҃твїа
по всеи вселеннеи. въсвѣ-
дѣтелство всем ѩзыком. и
тогда прїидет кончина. егда
ѹбо ѹзрите мрьзость запѹ-
стенїа. реченое даниломъ пррк҃омъ
стоѩщѹ на месте ст҃е иже
чтет да разѹмеет. ѩко
приближи се запѹстенїе. что
та сѹщим запѹстенїе. тогда
сѹщии въ їѹдеи, да бегают
на гори иже на кровѣ да не сходи-
дит да възмет иже въ доме его
и иже на селе такожде. да не въ-
зратит се въспет възет ризѹ
своѩ. горе же непраздьным и до-
ѩщим въ тыи дни. молите же се

да не обрѧщетъ богатство ваше зи
мѣ ни в соуботоу. боудет бо то
гда скорбь велиа. ıакоже не
бы̏ла бил̾а ѿ начала мироу. до
нынѣ. ниже имать быти. и аще
не быша прекратили дни ти.
то не бы спаслаcѧ всѧка плоть.
избранных же ради прекратѧ
тсѧ дние ти. тогда аще кто реч
вамъ. се зде хс или онде. не и
мете вѣры. въстаноутъ бо лжехристи
христи. и лжепр҃оци. и дадѧ
тъ велиа знамениа и чюдеса. ıако
прелъстити аще ли мощно из
бранниѧ. се прежде рекъ вамъ.
аще оубо рекоутъ вамъ. се
въ поустыни есть. не изыдете
се въ съкровищих. не имѣте вѣры.
ıакоже ко. пг. аг. прлн: —
Рече гь своимъ оученикомъ.

ѳ҃
м

ıакоже бо млъниıа исходитъ ѿ въ
стока. и ıавлıаетсѧ до запада. та
ко боудетъ и пришествие сна
члчьскаго. идеже бо аще боудетъ
троупъ. тоу и орли соберо̑утсе:-
конца тѣ: абие же по скорби дни
тех. слнце помракнетъ. и лоу
на не дасть свѣта своего. и звѣ
зды спадоутъ с нбсе. и силы
нбныѧ подвигноутсе. и тогда
ıавитсѧ знамение сна члчьскаго
на нбси. тогда въсплачоутсе
вса колѣна земльна. и оузрѧ
тъ сна члчьскаго. грѧдоуща
го на ѡблацех нбных. с силою
и славою многою. и послетъ
агглы своѧ съ троубнымъ
гласомъ. и съберѫтъ
избранныѧ его ѿ четырехъ вѣ
тръ. ѿ конецъ нбсъ до конецъ их.

ѿ смоковницѧ же наоучите сѧ
притчи. егда же оуже вѣтвь еѥ
боудеть млада. и листвие про
цвѣтеть. вѣсте ѩко близь ѥ
жатва. такоже и вы егда оузри
те сиꙗ вьсꙗ бѫдѫще ѩко близь
ѥсть при двѣрехъ. — при ...
петкоу: аминь бо глю вамъ.
за сѫ. ... рече гъ своимъ.
ра аминь глю вамъ не имать
прѣити родъ сь. донделже вьсꙗ
сиꙗ бѫдѫть. нбо и земля прѣ
идеть. а словеса мои не прѣ
идѫть : кон. пне. великомоу
стже. вторъ. великымъ ...
за рече гъ своимъ оученикомъ. ѡ дни
рв томъ и часе. никтоже вѣсть.
ни аггли нбсни. тькмо ѡць
мои единъ. ѩкоже бо бѣ въ
дни ноеви. такоже бѫдеть и при

шествие сна члчьскаго. ѩкоже бо
бѣхоу въ дни прѣжде потопа.
ꙗдоуще и пиюще. женѧще сѧ и
посагающе. до ниегоже дне вь
ниде ное въ ковчегъ. и не оувѣдѣ
ше донделже прииде потопъ. и вь
зѧтъ вьсѣхъ. тако боудеть и
пришествие сна члчьскаго. тогда
два боудета на селѣ. ѥдинъ по
ѥмлетсѧ. а дроугыи ѡставлѣ
етсѧ. двѣ мелющи въ жрьна
хъ. ѥдина поемлетсѧ. а ѥди
на ѡставлѣетсѧ :— тоиже
петкоу: ѥдиноу ко. сѫ же за
стмоу григорию велiе арменiе. рг
рече гъ своимъ оученикомъ.
бдите ѩко не вѣсте. въ кыи ча
съ гь вашь придеть. се же вѣ
дите. ѩко аще бы вѣдѣлъ до
моу владыка въ кою стражоу тать

придетъ. кде аби оубо и небы ѿ стаалъ покопати храма своего. сего ради и вы будете не готови. ꙗко бо в нже часъ не мните сн҃ъ чл҃чскїи придетъ :- конецъ сбѡ :- Кто оубо есть вѣрныи рабъ и мѫдрыи. егоже постави гс҃ь надъ домомъ своимъ. Ꙗкоже хвалити наль пищоу во врѣмꙗ. блаженъ рабъ тъи. егоже пришедъ гс҃ь его. ѡбрѧщетъ и тако творѧща. аминь г҃лю вамъ. ꙗко на всѣмъ имѣнїемъ своимъ поставитъ его :- конецъ стпѣ. Аще ли же речетъ злыи рабъ тъи въ срдци своемъ. коснитъ гсдь мои прити. и начнетъ бити клеврети своѧ. ꙗсти же и пити съ опиꙗнцами. придетъ гс҃ь раба того. въ день вонже

не ждетъ. и въ часъ вонже не вѣсть. и протешетъ его полма. и честь его съ невѣрными положитъ. тꙋ будетъ плачь и скрежетъ зѫбомъ :- конецъ пѧткоу. десѧтъ ... нища на главоу. ѡ н ... нища на ... ѡх. ... нища ...

Речетъ гь притчꙋ сїю оученикомъ своимъ :- Оуподобитсѧ црство нб҃ное десѧтимъ дв҃амъ. ꙗже прїемлюще свѣтилники своѧ изыдошѧ въ срѣтенїе жениховы. пѧть же бѣ ѿ нихъ мѫдрыи. и пѧть юроди. юродивыѧ же прїемлюще свѣтилники своѧ. не вѣзѣша съ собою масла. мѫдрыѧ же прїѧше масло въ сосꙋдѣхъ. съ свѣтилники своими. коснѧщꙋже женихꙋ. въздремаше сѧ вьсѧ и спахꙋ. полꙋ нощи же кликъ бы. се женихъ грѧдетъ -

исходите в срѣтение ємѹ. то
гда въсташе вьсе дѣвы тыи. и ѹкра
сише свѣтилники своє. бѹиѥ
же мѹдрыимь рѣше. дадите намь
ѿ масла вашего. ꙗко свѣтилни
ци наши ѹгасают. ѿвѣщаше
же мѹдриѥ глще. єда како
не достанеть намь и вамь. иде
те же паче къ продающимь. и кѹ
пите себѣ. идѹщимже имь
кѹпити. прїиде женихь. и го
товиі внидоше с нимь на бра
ки. и затворени бише двери.
последи же прїидоше и прочиє
дѣви глюще. ги ги ѿврьзи нам.
онже ѿвѣщавь рече аминь
гл҃ю вамь не вѣмь вась. бдѣ
те ѹбо ꙗко не вѣсте дне ни
часа. вьнже снъ члчскїи прїиде
тъ. конць. сѹ. ꙗкоже ко

зачⷧ҇ :- рⷢ҇ . :-
Рече гь притчѹ сїю. члкь нѣкы
ѿходе. призва своє рабы,
и прѣдасть имь имѣнїа своа.
и ѡвомѹ ѹбо дасть петь та
лантъ. ѡвомѹже два. ѡвомѹ
же єдинь. комѹждо по силѣ єго.
и ѿиде абїе. шедже прїемыи
петь талантъ. дѣла в нихь.
и сътвори дрѹгыи петь тала
нть. такожде. иже два
таланта. прїобрѣте. и ть
дрѹга два. а иже єдинь въ
зємь. шедь ископа землю.
и скры срєбро гспдина своего.
по врѣмени же многѹ. прїиде
гсподинь рабь тѣхь. и стезе
с ними словѡ. и пристѹпи
иже петь прїемыи талантъ.
принесе и дрѹгиѥ петь талантъ

за рѣ

приωбрѣтъ ѿ нихъ. рече же емꙋ
г҃дь его. блг҃ꙑи рабе добрꙑи
и вѣрнꙑи. ѡ малѣ бꙑ вѣренъ. на
мнозѣхъ тѧ поставлю. вниди
в радость г҃а своего. пришед же
иже два таланта приемъ ре-
че г҃и. два таланта ми еси пре-
далъ. се дроуга два приω-
брѣтъ ѿ нихъ. рече емꙋ г҃динъ
его. добрꙑи рабе благꙑи и вѣ-
рнꙑи. ѡ малѣ бꙑсть вѣренъ на
мнозѣхъ тѧ поставлю. вниди
в радость г҃а своего. приствоупи
же иже приемъ едина тала
нта. ре г҃и. вѣдѣхъ тѧ iако
жестокъ еси ч҃къ. жнеши иде-
же не еси сѣꙗлъ. и събираеши
ѿдоуже не расточилъ еси. и оу-
боꙗвсѧ. шедъ съкрꙑ таланта
твоi. въ земли. и се имаши свое.

ѿвѣщав же г҃дина его. ре
емꙋ. лоукавꙑи рабе и лѣнивꙑи.
вѣдѣше оубо iако жнꙋ iдеже
не сѣꙗхъ. и събираю ѿдоуже
не расточихъ. подобаше оубо тѧ
вдати сребро мое тръжни
комъ. и пришедъ азъ възѧлъ бꙑхъ
свое с лихвою. тогда г҃ла рабо-
мъ своимъ. възмѣте оубо ѿ него
таланть. и дадите имоущю
моу Ꙇ҃. въсꙗкомоу бо дастьсѧ
и преизбоудеть. а ѿ неимоу-
щаго. и еже имать възмете
ѿ него. непотребнаго. раба
вверзѣте въ тмоу кромешнюю.
тоу боудеть плачь и скрежет-
ть зоубомъ. сиа г҃лавъ възглаше.
имѣꙗи оуши слꙑшати да слꙑшитъ.
кон. н҃г. егда же. [illegible]
Рече г҃ь егда приидеть с҃нъ

чатєскїи въ славѣ своєи. и вси ст҃їи
аг҃гли с нимь. тогда сѧдєтъ на
пр҃столѣ славы своєѥ. и събєрꙋ
тсѧ прѣ нимь вси ѩзыци. и ра
злꙋчить ѩ дрꙋгъ ѿ дрꙋга.
ѩкожє пастырь разлꙋчаєтъ
овцє ѿ козлищь. и поставить
овцє ѡдєснꙋю сєбѣ. а козлища
ѡшꙋюю. тогда рєчєть цр҃ь сꙋ
щимъ ѡдєснꙋю єго. придѣтє
бл҃вєнии ѡц҃а моєго наслѣдꙋитє
ꙋготованноє вамъ цр҃ствїє. ѿ
сложєнїа мирꙋ. взалкахъ бо сє
и дастєми ѩсти. вжєждахъ сє
и напоистє мє. страннъ бѣхъ
и въвєдостє мє. нагъ и ѡдѣѩсте
мє. болѧнъ и посєтистє мє. въ
тємници бѣхъ и придостє ко мнѣ.
тогда ѿвєщаютъ ємꙋ правє
дници глаголюще. г҃и. когда тѧ ви

дѣхомъ алчюща. и напитахомъ или
жаждꙋща и напоихомъ. когда же
видѣхомъ странна и въвєдохомъ
или нага. и ѡдѣхомъ. когда жє тѧ
видѣхомъ болѧща. или в тємни
ници. и придохомъ к тєбѣ. и
ѿвѣща цр҃ь рєчєть имъ. аминь
глаголю вамъ. понєжє сътво
ристє єдиномꙋ ѿ братїи моєи
ѿ мнишихъ. мнѣ сътвори
стє. тогда рєчєть. и сꙋщимъ
ѡшꙋюю єго. идѣтє ѿ мєнє
проклєти въ ѡгнь вєчныи ꙋго
тованыи дїаволꙋ. и аг҃гєлом
єго. възалкахъ бо сє. и нє дастє
ми ѩсти. вжєждахъ сє. и нє на
поистє мєнє. страннъ бѣхъ.
и нє въвєдостє мєнє. нагъ. и
нє ѡдѣѩстє мєнє. болѧнъ и в тє
мници. и нє посѣтистє мєнє.

тогда ѿвѣщавше рекуть ємоу. гн҃и
глаголюще. гн҃и когда тѧ видѣхѡм алчю
ща. или жажюща. или странна. или
нага. или болна. или в темници. и
не послоужихѡм тебѣ. тогда ѿвѣ
щаеть имъ глаголѧ. понеже не сътвористе единомоу ѿ сих
маньших. ни мнѣ сътвористе.
и идоуть сїи в моукоу вѣчноую.
а праведници в жизнь вѣчноую. ко
нецъ. месопоусть. ев҃ли ѿ мѳ҃ѳ. ско
нца ѕ҃ неделѧ сїи. рече оученикѡм
своимъ. въ втк. къ. ѿ. малегоуриж.

Рече гс҃ь своимъ оученикѡм.
Вѣсте ӕко по двою дню пасха бо
удеть. и сн҃ъ члв҃ческии пре
дана боудеть на распѧтїе. ко
нецъ. въ вторникъ великїи. тогда събра
шасѧ архїереи и книжници и ста
рци людстїи. на дворъ архїерѣѡв

глаголемаго каиафы. и съвѣщаша
да иса лестїю имоуть и оубїють.
глаголахоуже. не въ праздникъ. да
не молва боудеть в людехъ.
ко. ѿ стр҃ть. въ срѣдоу великоую.

Бывшоу бо ис҃оу в
виѳанїи. в домоу симона
прокаженаго. приступи к
немоу жена. стькленицоу мира имоу
щи. мира много цѣннаго. и
възлиӕ на главоу емоу възлежа
щоу. видѣвшеже оученици его
негодоваше глаголюще. почто ги
бель сїа бы҃. можаше бо се ми
ро продано быти на многѣ. и
датисѧ нищимъ. разоумѣвже
ис҃ рече имъ. почто троуды да
ете женѣ. дѣлобо добро сдѣ
ла ѡ мнѣ. всегдабо нищаӕ имате ни
щїѧ. с собою. а мене не всегда

ра на мати . възлиавшаго сїа
мѵро се на тело мое . на погре
бение ме сътвори . аминь глю
вамь . идеже аще проповѣда
но бѫдеть еѵаглие се . въ все
мирѣ речет се и еже сътвори сїа
въ памет ее . тогда шадь
единь ѿ обою надесете . глаго
мыи їюда искариѡтскыи . къ
архиереѡмь ре . что хощете мн
дати і азь вамь предамь его .
они же поставише . тридесете
сребрьникь . и ѿ толе искаше
подобна времене да его пре
дасть :· кон . вели . срⷣ :·
в прьвыиже днь опрѣснатни
приступише къ ісоу оучени
ци его . глюще емоу . гдѣ хоще
ши оуготоваемь ти ясти па
скоу . онже ре . идѣте въ градь

къ онсици и речете емоу оучтль
глть . время мое близь е .
оу тебе сътворю паскоу съ оуче
ники моими . и сътвориша ѣкоже
повелѣ имь ісъ . и оуготовише
пасхоу . вечероужее бывшоу .
възлежа съ обема надесете :·
прѣ нди . вели . въ ѿан . г . ѿ
апостолоу . ведиже ісъ ...
ще . ... глаголя им
ре . аминь глю вамь . яко едн
нь ѿ вась предасть мя . и скрь
бещи имь зело . начеше глати
емоу . единь по единомоу еда
азъ есамь гі . онъ же ѿвѣщавь
ре имь . омочивыи съ мною
въ солило роукоу . тъ мя пре
дасть . снь же члвческыи ...
якоже есть писано о немь . го
рѣ же члкоу томоу имже снь члвчскыи

прѣдаѥт. добрѣ бѣ ѥмоу аще не би
аще не билсе родил чл҃къ тъ.
Ѿвѣщавже июда прѣдаѥи ѥго
рече. ѥда азъ ѥсмь равви гл҃а
ѥмоу тъ рече :. ꙗдоущимже
имъ. и приѥмъ ис хлѣбъ и блг҃ви
въ. прѣломи. и даше оученикомъ
своимъ. и рече приимѣте ꙗдите
се ѥсть тѣло моѥ. и приѥмь
чашу. и благодаривъ дасть имъ
гл҃ѧ. пиите ѿ неѧ вси се ѥ
кръвь моꙗ новаго завѣта.
ꙗже за многи проливаѥма на
ѡставлениѥ грѣховъ. гл҃ю бо
вамъ. ꙗко не имамь пити
ѿныне ѿ плода винограднаго
сего до дне оного. ѥгда и пию
с вами нова въ цр҃твии ѡтца
моѥго. и въспѣвше изыдоше въ
гороу ѥлеѡнскоую. тогда гл҃а

имъ ис вы вси съблазнитесе
ѡ мнѣ в нощь сию. писано бо
ѥсть. поражоу пастира и ра
доутсе ѡвце стада. по въскрь
сениижѥ моѥмь варꙗю вы въ галилеи.
ѿвѣщавже петръ рече ѥмоу.
аще и вси съблазнѧтсе ѡ тебѣ.
азъже николиже съблазнюсе. рече
ѥмоу ис аминь гл҃ю тебѣ
ꙗко в сию нощь прѣжде даже
пѣтлъ. не възгласить трищи
ѿвръжешисе мене. гл҃а ѥмоу
петръ. аще ми сѧ ключить
с тобою оумрети не ѿвръгоусе
тебѣ. такожде и вси оучени
ци рѣше. тогда приде с ними ис
въ весь нарицаѥмоую гефсима
ни. и гл҃а оученикомъ. сѣдите
тоу дондеже шедь помолюсе
тамо. и поѥмь петра и ѡба сн҃а

з҃

з҆еведеѡва. на́чѧ скрь́бѣти и҆ тѫ
жити. тогда гл҃а имъ і҃с. при
скръбна ѥ҆с дш҃а моа до
смрьти. пождѣте здѣ и҆
бдите съ мною. и҆ прешадъ ма
ло паде ниц о боемь. молѣше и҆ гл҃е
ѡ҆ч҃е мои. аще възможно ѥ҆сть.
да мимоидеть ѿ мене чаша сїа.
ѡ҆баче не ꙗ҆коже азь хощѫ. нъ
ꙗ҆коже ты :- паки прѣиди [illegible]
[illegible]. великолѣпно. [illegible]
[illegible]. ѿ поль. ꙗ҆виже се ѥ҆мѫ
а҆гглъ. и҆ паки възвращше се [illegible]
и҆ въставъ ѿ молитвы. прииде къ
оученикѡмь. и҆ ѡбрѣте ихъ спе
ще. и гл҃а петрови. тако ли
ѥ҆диного часа. не възможе по
бдѣти съ мною. бдите и҆ мо
литесе. да не въниидете в напа
сть. дх҃ъ бо бодръ. а плъть

немощна. паки вътороє шадъ
помолисе. гл҃е ѿч҃е мои. аще не може
ть сїа чаша мимоити ѿ мене.
аще не испїю ѥ҆, бѫди воля твоа.
и҆ пришь ѡбрѣте ихъ. и҆ паки ѿ
спещее, бѣхѫ бо ихъ ѡ҆чи
тѧжкы. и҆ ѡставль ихъ. и҆ паки
шадъ помолисе третїє. тожде
слово рекь. тогда прииде къ оучени
никѡмь. и гл҃а имъ. спите прочее
и почиваите. се приближи се ча
съ и҆ сн҃ъ чл҃вчскїи предаетсе въ рѫкы
грѣшникь. въстанѣте идѣмь.
се приближи се предаѧи мѧ :-
И ѥ҆ще ѥ҆мѫ гл҃ющѫ. се июда
ѥ҆динъ ѿ ѳ҃і. и съ нимъ при
де [illegible] народь многъ. ѿ
архїереи [illegible]
реи. [illegible]
[illegible]

ніе. глаг҇ емѹже дамъ лобжѹ тѡ
е҇. иметете и҇. и абїе пристѹпль
къ іс҇ѹ. рече емѹ. радѹисе равви.
и облобыза его. іс҇ же рече емѹ.
дрѹже на неже еси пришла сї
твори. тогда пристѹпльше, вꙁ
ложише рѹце на іс҇а. и ꙗше его.
і се єдинъ ... сѹщихъ со іс҇омъ про
стеръ рѹкѹ иꙁвлече ножа своѥ.
и ѹдари раба архїереова и ѹре
ꙁа емѹ ѹхо. тогда гла҇ емѹ
іс҇. вꙁврати ножа свои въ
место его. всиꙁ бо иꙁемше
ши ножа ножемъ погибнѹтъ
или мниши се не могѹ нинѣ ѹ
молити оц҇а моего. и пр҇ставит
ми вѧщше. или двана де
сете легеѡнъ агг҇лъ како ѹбо
сбѹдѹтсе писанїа. ꙗко тъ
подобаше быти. въ той час

рече іс҇. къ народомъ. ꙗко на раꙁбоиника
ли иꙁидосте. с ѡрѹжїемъ
и дреколїемъ ꙗти мене. по вса
дни. при вас седѣхъ ѹча въ цр҇кви и не
иместе мене. се же все бысть да
сбѹдѹтсе писанїа пр҇рокъ.
тогда ѹченици вси ѡставль
ше его и бежаше. воини же
прїемше іс҇а. ... стр
сверꙁаше ѡнъ. воини же ... веш
дѣше къ каїафѣ архїереови.
идеже книжници и старци со
брашесе. петръ же идѣше поне
мъ иꙁдалече. до двора архїере
ова. и вшедъ внѹтрь седѣ
ше со слѹгами. видети кон
чинѹ его. архїереи же и
старци и сонмъ весь. искахѹ
лъже свидетелства на іс҇а. ꙗко
да ѹбиютъ его. и не ѡбретоше

мноѕи лжесвѣдѣтелїе прї
идоша. и не ѡбрѣтоше. послѣ
диже пришедша два лжесвѣ
телѧ рекоста. сеи рече могу ра
зорити цр҃ковь бж҃їю. и тремѝ
днеми созиждꙋ ю. и востав
архиереи рече ємꙋ. ничесоже
ли не ѿвѣщаваеши. что сїи на
тѧ свѣдѣтелствꙋют. і҃с же мол
чаше. и ѿвѣщавъ архиереи рече ємꙋ.
заклинаю тѧ бг҃омъ живымъ.
да речеши намъ. аще ты єси хс҃
сн҃ъ бж҃їи. гл҃а ємꙋ і҃с. ты ре
клъ єси. тако глю вамъ. ѿселе оузрите
сн҃а члч҃скаго. сѣдѧща ѡдеснꙋю
силы. и грѧдꙋща на ѡблацѣхъ
нбсныхъ. тогда архиереи растер
за ризы своѧ гл҃ѧ. ꙗко хꙋлꙋ рече.
что єще трѣбꙋемъ свѣдѣте
леи. се нынѣ слышасте хꙋлꙋ

его. что сѧ вамъ мнитъ. ѡни
же ѿвѣщавше рекоша. пови
нень єсть смерти. тогда за
плеваша лице єго. и пакости
ємꙋ дѣахꙋ. ѡвїиже заꙋша
ахꙋ его. гл҃юще прорцы
намъ хс҃е. кто єсть оударивыи тѧ.
петръже внѣ сѣдѧше во дво
рѣ. и приступи к нему єди
на рабыни гл҃ющи. и ты бѣ
со і҃сомъ галилеискимъ. ѡнже
ѿвержесѧ предъ всѣми гл҃ѧ не
вѣмъ что гл҃еши. изшедшꙋ
же ємꙋ во врата. видѣ єго
дрꙋгаа. и гл҃а имъ. и сеи
бѣ со і҃сомъ назореомъ.
и паки ѿвержесѧ с клѧтвою.
ꙗко не знаю члвка. по мале же
приступльше стоѧщїи ре
коше петрови воистинꙋ

Ѿ пѧтка ... не пр҃...

ѿни ѥси. и но сѣдаа гл҃аꙗ
та вѣсте творити. ꙗко не изнаю
така. и паки петаль възгласи.
и помѣноу петра гл҃ъ і҆с҃въ
реченнии ѥмоу. ꙗко прѣжде да
же петаль не възгласить трикы
шѫ ѿвражешисе мене. и из
шадъ вънъ плакасе горко :~
конца. третиѥмоу. ѿ матѳеа
номоу. Сеж въ пєтькь вечера
Въ врѣме оно. оутрь же бы
вшоу. съвѣть сътвориш(е)
вьсѣи архиѥреи и старци людь
сии на і҆с҃а. ꙗко да оубиють и҆
и свѧзавше его ведоше. и прѣ
дашѧ и. понтьскомоу пила
тоу игемоноу :~ [illegible] велика
того. єv[illegible] ѿ [illegible]
Въ врѣме оно. видѣвь іюда
прѣдаи єго. ꙗко осѫдише

ѕ҃

и раскаꙗвсе възврати тридесе
ти сребрьникь. архиѥреѡмь
и старцемь гл҃ѧ. съгрѣших прѣ
дах крьвь неповинноу. ѡни же
рекоше. что ѥсть намь ты
оузриши. и поврьгь сребр
ники въ црькви. и [illegible]
прѣ[illegible] архиѥреи же приимше сре
брьники. рѣше не подобаѥть въ
ложити ихь въ корвань. поне
же ѥсть цѣна крьви. съвѣ
же сьтворише коупише ими
село керамѣωво на погрѣба
ниѥ страннымь. тѣмже наре
чесе село то. село крьви до се
го днѥ. тогда събыстсе реченоѥ
ѥремиѥмь прркомь гл҃ющимь.
и възѧше тридесет сребрьни
цѣноу цѣнѥнаго. ѥгоже цѣнише
ѿ сн҃овь и҆ил҃евь [illegible] пасѣ

керамеѡвѣ. ꙗкоже сказа мнѣ
гь. Їс же ста прѣд игемономъ. и въ
проси его игемонъ глѧ. ты ли єси
црь июдейски. Їс же ре ѥмоу. ты
глаголеши. и єгда наносахоу архиере
и старци ничесоже ѿвѣщаше. тогда
глагола ѥмоу пилать. не
слышиши ли колико на тѧ свѣдѣ
тельствоують. и не ѿвѣща ѥмоу
ни къ єдиномоу глоу. ꙗко ди
витисѧ игемоноу зѣло. на ко
ждо же праздникъ ѡбычай бѣ
игемоноу ѿпоущати єдино
го народоу съвѧзнѧ. єгоже хо
тѣахоу. имѣахоу же тогда свѧ
знѧ нарочита глемаго ва
равоу. събранѡмъже имъ
рече имъ пилать. кого хощете
ѿпоущоу вамъ. варавоу ли
или Їса глемаго Ха. вѣдѣаше

бо ꙗко зависти ради прѣдаша
и. сѣдѧщоу же ѥмоу на судищи.
посла к немоу жена его глющи.
ничтоже тебѣ и праведникоу
томоу. много бо пострадахъ
днс въ снѣ его ради. Архиерѣи же
и старци наоустиша народи.
да испросѧть варавоу. Їса же по
гоубѧть. ѿвѣщавъ же игемонъ ре
имъ. кого хощете ѿ обою
ѿпоущоу вамъ. они же рѣша
варавоу. гла имъ пилать
что оубо сътворю Їсоу глемо
моу Хоу. глаголаша ѥмоу вси
распни его. игемонъ же ре имъ.
что бо зло сътвори. они же
излиха вопиꙗхоу глаголюще.
распни его. видѣвъ же пилать
ꙗко ничтоже не поспѣваеть. но паче
молва бываеть. вземъ

бадоу оумирѣ рече [illegible] тии
чисть всѣмъ [illegible] праве
дника сего. вы оузрите. и отвѣ
щавше вси людие рѣше кровь
его на насъ и на чедехъ нашихъ.
тогда отпоусти имъ варавоу.
исоуса же бивъ. предасть имъ да и
распнуть. тогда. [illegible]
зач. да поклоните честнаго дрѣва:
Свръшаѥ сѧ. воини игемоно
ви. приемше иса въ преторъ. на нии
събрашесе нань все множе
ство воинъ. и съвлекоше его о
блекоше и хламидою червленою.
и сплетше вѣнець отъ трьниа въ
зложише на главоу его. и тръ
сть въ десницоу его. и преклан
нѣюще колена пред нимъ. роуга
хоусе емоу. глаголюще радоуисе царю
июдѣискъ. и плюнувше нань.

взѧше тръсть [illegible]
главѣ. и егда поругашесе емоу. съ
влекоше с него хламидоу. и о
блекоше его. в ризы его. и веде
ше на распетие. исходѧще же. об
рѣтоша члка куринѣиска. име
немъ симона. сего имаше [illegible]
понести крьсть его :- [illegible]
о стрьстномоу. и поклонению
и пришедше :- [illegible]
Свръшаѥ сѧ. пришедше на мѣ
сто нарицаемое. голгофа
еже ѥ лобное краниево мѣсто
даше пити оцьтъ съ зълчию
смешенъ. и вкоусивъ не хотѧше
распнше же его. раздѣлише ризы
своѥ. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

покивающе главеле своале и грăи-
ѫ. ѡ разараѫи цр҃квь. и трьи
дьнаи съзидаи. спасе сама аще
сн҃ь ѥси бж҃и. слѣзи дъ съкрьста.
таковоже и архиерии ругающесе.
съ книжникы и старци и фарисеи.
глаголахѫ и инии спасе. себе ли
не може спсти. аще црь ѥсте
ль иил. да слѣзе нꙑнꙗ съ крь-
ста. и повѣровать къ него. оупо-
ва на бꙗ. да избави нꙑнꙗ ѥго. или
аще хощеть ѥго. рече ꙗко бж҃и
сн҃ъ сьмь. тожде и разбой
ника пропеты съ нимъ. поно-
шаста ѥму. ѿ шестаго же ча-
са тьма бꙑсть по всеи земли до
часа девѧтаго. при девѧтомже
часѣ. възопи ис҃ гласомь велием
и ре. или. или. лима савахтани.
еже ѥсть бж҃е мои бж҃е мои.
въскꙋю ме ѥси оставилъ. нѣции
же ѿ стоѫщихъ тамо слышавше.
глахꙋ. ꙗко илию зоветь. си-
навие тека единъ ѿ нихъ. и приѥмь
гꙋбꙋ и исплънь оцта. и вьзнакь
на трьстъ. напаꙗше ѥго. противн

же глахꙋ остави да видимъ аще
приидеть илиа спсти ѥго. ис҃ъ пакꙑ
же приимъ оцтъ. прозва гласомъ
велиимъ. и абие [illegible] крайна [illegible]
[illegible] пакы възопи гласомъ велие-
и испꙋсти дх҃ъ. и се завѣса црк-
вна раздьре на двое. свышнего
краи до нижнего. и земли потрѧ-
се. и камение распадесе. и гроби
отвръзашесе. и многа тѣлеса по-
чившихъ ст҃ыихъ въсташа. и изшед-
ше из гробъ по въскресении ѥго.
внидоше въ ст҃ыи градъ. и ꙗви-
шесе многимъ. сотникже и иже
с нимъ стрѣгꙋще иса.
видѣвше трусъ и бывшаа. оубоꙗ-
шесе ѕѣло глаголюще. воистинꙋ бж҃и
сн҃ъ беше сии. [illegible] [illegible]
[illegible] прииде [illegible]
[illegible] тѣлоу [illegible]
[illegible] иерданеже [illegible]
[illegible] ждаше [illegible]
[illegible] многи [illegible]
[illegible] беше [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] мариа магдалини [illegible]

ѯ

иако́в҃. ї ѡ҆сі́ева мт҃и. и҆ мт҃и сн҃ѡ́въ
зеведеѡ́въ. конць. а҃. час͠оу. по
зде же бы́вшоу, пр҃иде чл҃вкъ богат̑
ѿ арімаѳеа, и҆менемъ ѡ҆сі́ф. и҆же
и҆ то̑ оу҆чи́се і҆с͠оу. сей прист͠оупь
къ пилатоу просиⷮ тѣло і҆с͠ово.
тогда пилатъ повел͠ѣ дати тѣ
ло ѡ҆сі́ф. и҆ въ́зьмь е҆ плащени
цею чистою. и҆ положие вновѣ
своемъ гробѣ. и҆же бѣ и҆ссѣклъ
въ камени. и҆ привали камень ве
ли на двери гроба. ѿидѣ.
бѣше же тоу марія магдалини.
и҆ дроугаа марія седѧщи пр҃мо
гробоу. конець. пѧткоу вели
комоу. є҆ва҃гл҃іе. ѿ мѳ҃а. въ
страстеи. Завт҃рашнеѡ бо
оутреи. є҆же є҆сть по пѧтцѣ.
собрашесѧ архиереи и҆ фарисеи
къ пилатоу глаще. г͠осподи.
помѧнохѡ. ѣко лстеца ѡнъ
реⷱ. є҆ще живъ сы. ѣко по трехъ
днехь въстаноу. повели оубо
оутвердити гробъ. да ѡ҆ретїа
гѡ дне. є҆гда како пришедъ оу҆че
ницы є҆го нощиѫ. оукрадѫⷮ є҆

є҆го. и҆ рекоуⷮ люде̑мъ. въста ѿ
мр҃твыхъ. и҆ бѫдеⷮ послѣднѣ
лесть горша первые. реⷱ же имъ
пилатъ. имате коустодию. и҆дѣ
те оутвердите ѣкоже вѣсте.
ѡни же шедше оутвердише гробъ.
знаменавше камень. с коустоди
е҆ю. конець. велик͠оу соубботоу
по ва҆лелоуиа. и҆ пакы ѿ мѳ҃а.
сіе въ свѣтлыи днь. .
Въ вечеръ же сѫботнь свѣтѫ
щии свитающи въ единоу
ѿ сѫботъ. прїиде марія магда
лини. и҆ дроугаа марія видѣти
гроба. и҆ се трѫсь бысть вели
и҆ агглъ г͠нь сшадъ с нб҃се.
и҆ приступль ѿвали камень ѿ
двери гроба. и҆ сѣдѣше на немъ.
бѣше же зракъ є҆го ѣко молни.
и҆ ѡ҆дѣание є҆го бѣло ѣко снѣгъ. ѿ
страха же є҆го сатрѣсошесѧ стрегѫ
щеи. и҆ быше ѣко мр҃твїи. ѿвѣ
щавъ же агглъ. реⷱ женамъ. не боите
сѧ вы. вѣмъ бо ѣко і҆с͠а распѧта
го и҆щете. нѣсть здѣ. въста бо
ѣкоже реⷱ. прїидѣте видите мѣсто

мѣсто идеже лежаше . и скоро ша
дше рекосте ѹченикѡ єго [illegible]
[illegible] . и се [illegible]
[illegible] . тамо єго ѹзрите .
[illegible] . и ишадше скоро
ѿ гроба . со страхомь и радостию
великою . текосте [illegible]
ѹченикѡ єго . [illegible] . и се і҃с
срѣте ю глагол . радуи се . онѣ же при
стѫпивше . ѩсте се за нозѣ єго
и поклонисте се ємѹ . тогда гла
има і҃с . не боите се . идѣте и
[illegible] братиамь моимь [illegible]
[illegible] . и тѹ мене ви
дѣте . идѹщимаже има . се не
[illegible] . пришадше въ
градь . [illegible] архиерѣ
[illegible] . и [illegible] ста
рци . [illegible] . [illegible]
[illegible] даше воиномь гла
ще . рцѣте ꙗко ѹченици єго
нощїѫ пришадше . ѹкрадоше
єго намь сѫщимь . и аще се
[illegible] бѹдеть ѹ игемона
ми ѹмолимь єго . и вась [illegible]
[illegible] сътворимь . они же при

мше сребреники . сътвориша ꙗко
[illegible] біше . и прономесе слово
се ѿ июдеи . до сегѡ дне . Единь
[illegible] надесете . [illegible]
Въ врѣме онѡ . единь же на десе
те ѹченици . идоше в галилеѭ
въ горѫ . ꙗможе повелѣ имь
і҃с . и видѣвше єго . поклонише
се ємѹ . ѡни же ѹсѫмнѣше се . и при
стѫпль і҃с рече имь глѧ . дасть
ми се въсака власть на нбси и
на земли . шадше ѹбо наѹчите
все ꙗзыкы . крьстѧще ихь въ имѧ
ѡца и сна и стаго дха . ѹчаще
ихь блюсти . вьсѧ елика заповѣ
дахь вамь . и се азь с вами
есмь вьсе дни . до скончанїа
вѣка аминь : конць сти[illegible]
на въскрьсенїемѹ . [illegible] :

Конць [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible]
[illegible]

ПРѢДИСЛОВЕЕ ѾМАРКА

ст҃го. еѵ҃лїа

[illegible]

о пр[illegible] заповѣди [illegible]
о [illegible] . к҃д .
о [illegible]
о [illegible] . м҃д .
о [illegible] фарисеи [illegible]
[illegible]
о [illegible]
о преображении спасовѣ . м҃ . к҃д .
о [illegible] мѣсяца . [illegible]
о [illegible]
о [illegible]
о [illegible]
о [illegible] . м҃г .
о [illegible]
о [illegible]
о [illegible] . м҃ѕ .
о непамятии . [illegible]
о [illegible] фарисеи [illegible]
о [illegible]
о винограде [illegible]
о [illegible]
о [illegible]
о [illegible]
о [illegible]
о [illegible]
о [illegible]

о [illegible]
о помазавшей [illegible]
о [illegible]
о [illegible]
о [illegible]
о [illegible]
и [illegible]
[illegible]

сѧ слово ... [illegible]

поц ... [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

мъ. Се азъ посылаю ангелъ мо-
его предъ лицемь твоимъ. иже у-
готоваетъ путь твои. пре[д]
тобою. Гласъ вопиющаго въ пу-
стыни. уготовайте путь гнь.
правы творите стьзѧ его. Бысть
Иоаннъ крестѧ въ пустыни. и
проповѣдаѧ крещение покаяниа. въ
отпущение грѣхомъ. и исхождаше
к нему всѧ иудейскаѧ страна
и ерусалимлѧне. и крещахусѧ
вси въ Иордани рѣцѣ от него. испо-
вѣдающе грѣхи своѧ. Бѣ же Иоан-
нъ облеченъ власы велбуж[и]
и поясъ усменъ о чреслѣхъ его.
и ѧдыи акриды. и медъ дивии. и про-
повѣдаше. глагола. грѧдетъ кре-
плеи мене. послѣди мене. ему же
нѣсмь достоинъ поклонивсѧ. разрѣшити ре-
мень сапогу его. Азъ убо
крестихъ вы водою. тъи же крести[тъ]

вы духомъ свѧтымъ. [illegible]
[illegible]
И бысть въ ты дни. приде Ис [illegible]
[illegible] Галилейскаго [illegible]
[illegible]. прииде [illegible]
[illegible]
въсходѧ отъ воды. видѣ разделѧющи-
сѧ небеса. и дха ѧко голубь съ-
ходѧща на нь. и гласъ бысть с
небесъ. ты еси снъ мои възлюбле-
нныи. о немже благоизволихъ:-
конца. [illegible]. И абие
дхъ изведе его въ пустыню. [illegible]
въ пустыни дни [illegible]
искушаемъ сатаною. [illegible]
зверми. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ронте вьсе... :~ кон. недѣ. хо
жде. вто... же ... :~

Вь врѣме оно ходе Іс при
мори галилеистѣмь. видѣ Сима
на и андрѣа брата его Сїмона
вметающа мрѣже вь море. бѣ
ста бо рибара. и рече има Іс. гре
дѣта вьслѣдь мене и створю вы
ловца члвкомь. она же остав
ша мрѣже. по немь идоста.
и прѣшьдь оттуду, видѣ Іака
ва зеведеова. и иоанна брата
его. и тѣ вь корабли строеща
мрѣже. и абие призва я. и оставль
ша оца своего зеведеа вь кора
бли с наимники. и по немь и
доста. и внидоше вь капернау
мь. и абие вь суботи вши
дь вь сонмище. учаше и дивл
хусе о учении его. бѣ бо уче и
яко власть имыи, и не тако книж
ници:~ конць. ... вьсе

...:~ ...
Вь врѣме оно. ...
... сонмищи ... :~ ...
Вь дѹсѣ нечисте. и вьзьпи глаголе.
остави. что нама и тебѣ Іс на
зарянине. пришьль еси погѹби
ти нась. вѣмь тѧ кто еси. стыи бжїи.
и запрѣти ему Іс глаголя. ѹмльк
ни изиди из него. и стрѧсе его
дхь нечисты. и вьзпивь гласомь
велїемь. изиде из него. и ѹжасо
шесе вьси. яко стезатисе
имь к себѣ глющимь. что
сѐ. что ѹчение новое се. яко по
власти и дхом нечистимь
повелѣваеть. и послушають
его. и изиде же слухь его абїе вь
всю странѹ галилѣискую:~
кон. от ... и и
сходеще приидоше:~ ...
Вь врѣме оно прииде Іс
вь домь Симоновь. ...

ѡвчиковомъ іѡрданомъ. птица
же сїлоамова лекаше. и огненою
жегома. и абїе прїаше ѡмоу.
ѡнии и прикоснувъ ваздвижеше
ѡмъ царюкоу не. и поставише
огнь абїе исцеляваше имъ
пожежи бывшоу. ѡсїи захода
ше слнце. приношахоу к немоу
все недоужнії и бѣснїи. и вѣ вьс
градъ собралсе. к двѣремъ. и
сцели многїи. злѣ стражющи
различними недоуги. и бѣси
многи изгна. и не ѡставляше
глаголати. бѣхоу яко вѣдѣхоу
его сьуща. и оутро нощи свѣ
тало встав изиде. иде:
зач. е҃. спѹго пости :
Въ время оно иде. і҃с. в поу
стоє мѣсто. и поу маѳвоу де
мше. конца тетрактикоу. апо
стоу. в҃і. н҃е. и ищи напредь
глава. а҃. и гнаше попиемъ.

несоущинаа сьпимъ. и ѡкрѣтше
и глаше ѥмоу. яко вьси тре
ищоуть и глаголахоу. и делаль въ
ближнѥ вьси и гради. да и тоу
проповѣдаль. на сеѡ изидоѡ.
нь проповѣдае на сьмнищи
ихъ. по вьсеи галилеи. и бѣси
изгоне. и прїиде к немоу про
каженъ моле его. и на колѣно
паде пред нимъ. и глаше емоу.
яко аще хощеши можеши мене
ѡчистити. і҃с же млрдовавъ
простеръ роукоу коснѹсе его.
и глаше емоу. хощоу ѡчистити
се. рекшоу емоу. ѡтиде про
каженїе. и ѡчистисе. и запре
щ емоу абїе изгна его. и гла
емоу. гладан никомоуже ничто
же реци. нь покажисе шадъ
і ѥрѣѡви. и принеси за ѡчи
щенїе твоѥ яже повелѣ моисеи
въ свѣдетелство имъ

конецъ. Оу҆ст҃ѣ. Изшедъ на-
чѧтъ проповѣдати много.
и прѣносити слово. ꙗ҆коже к то-
мꙋ не можаше ꙗвѣ въ гра-
дъ вънити. нъ вънѣ въ пꙋстыхъ мѣ-
стѣхъ бѣ. и прихождахꙋ к немꙋ ѿвъ-
сюдꙋ. и вниде паки:- Нѣ҃д. Въ
врѣмѧ оно вниде ис҃ въ капер-
наꙋмъ. по дн҃ехъ. и слышано бы
ꙗ҆ко въ домꙋ естъ. и а҆бїе събраше
сѧ мнози. ꙗ҆коже к томꙋ не въмѣ-
щатисѧ ни прѣдъ дверми. и глаше
имъ слово. и прїидоше к немꙋ.
носѧще раслабленна. жьдаеми ѿ че-
тырьми. и не могꙋще присткꙋ-
пити к немꙋ народа ради.
ѿкрыше покровъ идѣже бѣ. и
прокопавше свѣсише одръ. на нем-
же раслабленныи лежаше. видѣ-
въ же ис҃ вѣрꙋ ихъ. гл҃а раслабле-
нномꙋ. чѧдо ѿпꙋщаютьсѧ грѣси
твои. бѣхꙋ же нѣции ѿ книжникъ

ї҃м

тꙋ седѧще. и помышлѧюще въ ср҃ци-
хъ своихъ. что сь тако гл҃етъ хꙋлꙋ.
кто можетъ ѿпꙋщати грѣхи. тъ-
кмо единъ б҃ъ. и а҆бїе разꙋмѣвъ ис҃
д҃хомь своимъ. ꙗ҆ко тако тїи по-
мышлѧютъ въ себѣ. рече имъ. что
сїа помышлѧете въ ср҃цихъ вашихъ. что
естъ оу҆добѣе. рещи раслабленномꙋ
ѿпꙋщаютьсѧ грѣси. или рещи
въстани и възми одръ свои и хо-
ди. нъ да оувѣсте. ꙗко власть и-
мать сн҃ъ чл҃вчьскыи. на земли ѿпꙋ-
щати грѣхи. гл҃а раслабленно-
мꙋ. тебѣ гл҃ю въстани възми
одръ твои. и въстанъ а҆бїе. въземъ
одръ. изиде прѣдъ всѣми. ꙗко дивити
сѧ всѣмъ. и славити б҃а гл҃юще. ꙗко николиже
тако видѣхомъ:- кон. Нѣ҃е:-
изиде паки къ морю. и весь народъ
идѧше к немꙋ. и оучаше
ѧ [illegible]:- Оу҆ст҃ѣ.
Въ врѣмѧ оно мимоидѣ ис҃ видѣ

лѣвгїю Алфеоⷡва сѣдѣща на мыт-
ници. и гл҃а емꙋ послѣдꙋи ми. и вь-
ставь въслѣдь его иде. и бы
възлежещоу емоу въ домоу его.
и мнози мытарїе и грѣшници вь
злежахоу съ ісоⷨ и съ оученикы
его. бѣхоу бо мнози и по
немь идоше. и книжници и фа-
рисеїе видѣвше его ꙗдоуща сь
мытари и грѣшникы глахоу
оученикоⷨ его. что ꙗко с мыта
ри и грѣшникы ꙗсть и пиеть.
и слышавь ісъ гл҃а имь. не тре
боують здравїи врача. нь боле
щїи. не приидоⷯ призвати пра
ведникы. нь грѣшникы въ по
каанїе. кон. Суⷠ. кь ѣхоу.
петкь. кѕ҃ пн.

Бѣхоу оученици
Іоанновы и фарисеистїи пос
шесе. и придоше и глаголаше
емоу. почто оученици іоанновы

ⷨ

и фарисеистїи постеⷮ а твои
оученици не постетсе. и рече имь
ісъ. еда могоуть сынове брач
нїи. донде же женихъ сь ними есть по
стити се. елико врѣме съ собою
имоуть жениха. не могоуть пости
тисе. прїидоуть же днїе егда
отъимется оть них женихъ. и тогда
постетсе вь тыи дни. и никтоже при
ставленїа плата небѣлена пришива
еть к ризѣ ветсѣ. аще ли же ни.
възметь конець его новое
оть ветхаго и горша дира боуде
ть. и никтоже не вливаеть ви
на нова вь мехы ветхы. аще
ли же ни. просадить новое ви
но мехи. и вино пролїется. и
мехи погибноуть. нь вино но
во вь мехи новы вливати.
кон. петкоу.

115

ивънидє [illegible] сѫбота·
[Б]ысть въ сѫбѡтѫ вторѫ. идѣше ис҃. всѣ
ити скрозѣ сѣанїа. и нахаше оуче
ници его повтѡ творити. въ
стрѫгающе. класи. и фарисеїе
глаголахѫ емꙋ виждь что тво
рѧть въ сѫботѫ. еже не досто
ино ѥсть. и ис҃ глаголаше имъ.
нѣсте ли николиже чли. что сь
твори дв҃дъ. егда прѣкованїе
имѣ. и вьзалка самъ. и иже съ
нимъ. како вьниде въ домъ бж҃и
при авиафарѣ архїереи. и хлѣби
прѣдложенїа снѣсть. иxже не
достоаше ѣсти. тъкмо еди
нѣмъ їереѡмъ. и дасть и сѫ
щимъ с нимъ. и глаше имъ.
сѫботѫ ч҃ка ради бы҃с а не ч҃къ
сѫботы ради. тѣмже г҃ь ѥсть
с҃нъ ч҃чскїи. и сѫботѣ. и вьни
де пакы въ сонмище. и бѣ тѫ
ч҃къ сѫхѫ имы рѫкѫ. и назы

рахѫ его. аще въ сѫботѫ и
сцѣлит а. и да нань възглаголю.
и глаголахѫ сѫхѫ имѫщемꙋ
рѫкѫ. стани посрѣдѣ. и гла
имъ. достоит ли въ сѫботы до
бро творити. или зло творити.
дѫшѫ спасти. или погѫбити.
Они же молчахѫ. и вьзрѣвъ на ни
съ гнѣвомъ скрьбѣ ѡ окамененїи
ср҃ца их. гл҃а ч҃кѫ простри рѫ
кѫ твою. и простре. и оутвр
дисе рѫка его цѣла ꙗкоже и дрѫ
га: конць. с҃у. и исходѧще
фарисеїе абїе съ иродїанми съ
вѣта творахѫ нань :- понедѣл. г҃ нед.
Въ врѣмѧ оно сьвѣта сътво
рише фарисеїе. нань съ иродїа
ни. како его погѫбѧть. и ис҃ же
ѿиде съ оученикы своими къ
морю. и мнѡго народъ ѿ галилеѧ
[illegible] по нимъ. и ѿ иѫдеѧ и
съ ѡнога [illegible]

и сидона, множество много. слы
шавше елика творяше. прідо
ше к нему. и рчё оученикѡмъ
своимъ. да корабль боудетъ
оу него. народа ради. да не сѹ
жатѡтъ емоу. многи бо исцели.
ѣкоже нападати емъ. да егѡ
прикоснутсе елици имеахоу
рани. и доуси нечистии егда ви
дехоу его, припадахоу к немоу.
и зваахоу глюще. ѣко ты еси снъ
бжи. и много пр҃щаше имъ
да не ѣвленна его сотворетъ:·
конецъ. пнё :· зач҃ взыде. ѡ оу
тарника. г҃і. нелѝ :·
Вь врѣме оно взыде іс҃ на
гороу. и призва ихже хотѣ
самъ. и придоше к немоу и
сотвори. дванадесяте да боу
доутъ с нимъ. и да посилаетъ
ихъ проповѣдати. и имети
власть целити недоуги. и из

гнати бѣси. и нарече сімѡноу имѧ
петръ. іакова зеведеѡва. и іѡа
нна брата іакѡвлѧ и нарѐ има
имене. воанергіс. еже ѥ сна
громова. и андреа и филиппа. и
варфѡломеа и матѳеа и ѳѡмоу.
и іакова алфеѡва. и ѳаддеа и сі
мона кананіта. и іоудоу искари
ѡтскаго. иже предастъ его :·
кон. вторникоу :·
И пріидоше : Срѣда. г҃і. неле.
Вь врѣме оно приде іс҃. в дѡ.
и собрасе паки народъ. ѣко не
можахоу имъ ни хлѣба ѣсти.
и слишавше иже оу него изы
доше да имоутъ его. глаго
лахоу бо. ѣко неистовъ есть.
и книжници. иже ѿ іероусалима
низшедше. глаголахоу ѣко веле
зевула имать. и ѣко ѿ кнѧзи
бесовстемъ изгонитъ бѣси
и призвавъ ихъ. в притчахъ.

гла́ше и҆мъ. ка́ко мо́жетъ сатана
на сата́нꙋ и҆згонити. и҆ а҆́ще
црⷭ҇тво на́се раздѣли́тсѧ. не ста́нетъ
црⷭ҇тво то̀. и҆ а҆́ще до́мъ на́се ра
здѣли́тсѧ. не ста́нетъ црⷭ҇тво·
до́мъ тъ. и҆ а҆́ще сатана въста
самъ. на́се и҆ раздѣлисе не мо́жетъ
стати. нъ конца и҆ма́тъ. никто
же мо́жетъ свѣꙋди крѣпка́го
расхитити. а҆́ще не прѣжде крѣ
пкаго свѧжетъ. и҆ по́тѣ до́мъ
его расхищетъ. кон҇ с҃ѣ :
четвертокъ. г҃і. неⷣли :—
Рече гь̃. а҆минь глю вамь. ꙗ҆ко
вса ѿпꙋститсе съгрѣшенїа
и҆ хꙋленїа. є҆ли́ка а҆́ще хꙋлѧтъ.
а҆ и҆же въсхꙋлитъ на дха ст҃а.
не и҆маатъ ѿпꙋщенїа въ вѣки.
нъ повиненъ є҆сть вѣчномꙋ
сꙋдꙋ. занѥ глаголахꙋ дха
нечиста и҆маатъ. и҆ прїидоше
братїа и҆ мати его. и҆ вънѣ·

стоѥще. посла́ше къ немꙋ [illegible]
зовꙋще его. и҆ сѣдѣше народъ ѡ҆ко
лѡ него. рѣше же емꙋ. се мати твоꙗ
и҆ братїа твоꙗ. и҆ сестри твоѥ
вънѣ и҆щꙋть тебе. и҆ ѿвѣща
и҆мъ гл҃а. кто є҆сть мати моꙗ
и҆ братїа моꙗ. и҆ съглѧдавъ ѡ҆кр
стъ себе сѣдѧщиѥ гл҃а. се мати
моꙗ и҆ братїа моꙗ. и҆ сестра моꙗ
є҆сть :· кон҇. г҃і. и҆ паки начатъ
пѧтокъ : г҃і неⷣли :—
Въ врѣме ѡ҆но начатъ і҆с҃ ѹ҆чи
ти при мори. и҆ събрасе къ немꙋ
народъ мноѕѣ. ꙗ҆коже
емꙋ вълѣзшꙋ въ кораблъ.
сѣдѣти въ мори. и҆ весь народъ
при мори на земли бѣше. и҆ ѹ҆чаа
ше и҆хъ притчами мноѕѣ. и҆ гла
ше и҆мъ въ ѹ҆ченїи своємъ. сл
ишите. се и҆зиде сѣѧи сѣѧти.
и҆ бꙑ̀ є҆гда сѣѧше. ѡ҆во паде при
пꙋти. и҆ прїидоше птице.

и по́зобаше є҆. дроу́гоє же па
де на каменїи. и҆дѣже не и҆мѣаше
землѧ многи. и҆ а҆біє прозѧбе
занѐ не и҆мѣаше глꙋбины землѧ
нїє. слнцꙋ же ⷭ҇вѣсїавшꙋ присве
де. и҆ занѐ не и҆мѣаше коренє и҆сѧ
ше. и҆ дроугоє паде въ тръни.
и҆ възыде тръніє и҆ подавиє и҆
плода не дасꙭта. и҆ дроугоє па
де на землі добрѣ. и҆ даѧше
плодъ въсходѧща и҆ растꙋ
ща. и҆ приплодоваше на три
десѧть. и҆ на шесть десѧть. и҆
на сто. и҆ глаголаше. и҆мѣи
оуши слꙑшати. да слꙑшить:-
конца. пѧткꙋ: д҃ сꙋботѣ. п҃.
и҆щи. к҃г. главꙋ. г҃ а҃. и҆ гла
г҃. и҆щи. л҃. главꙋ. п҃ и҃.
єгда же бꙑ ѥдинъ. въпросише
єго. и҆же бѣхꙋ с нимъ. съ ѡ҆бѣ
ма на десѧте. ѡ҆ притчи
притчанїєхъ. д҃ і. и҆ гли:

Вамъ дано єсть. притчѫ оуразꙋмѣвше
оученици къ исꙋсꙋ ѥдиномꙋ. и҆
въпросише єго ѡ҆ притчи:-
и҆ гла́ше имъ. вамъ єсть дано
вѣдети таины цр҃твїа бж҃їа.
ѡ҆нѣмже внѣшнимъ въ притчахъ
въсѧ бꙑваютъ. да зрѧще зрѧть
и҆ не видѧтъ. и҆ слꙑшѧще слꙑше
тъ. и҆ не разꙋмѣютъ. ѥгда когда
ѡ҆братѧтсе. и҆ ѡ҆стꙋпѧтсе и҆мъ
грѣси. и҆ гла и҆мъ. не вѣсте ли
притче сеи. и҆ како вѣе притче ра
зꙋмѣєте. сѣи слово сѣєтъ. сїи же
сꙋть. и҆же на пꙋти и҆дѣже слово
сѣєтсе. и҆ єгда оуслꙑшѧтъ а҆біє
приходитъ сатана. и҆ ѡ҆тъємлетъ
слово сѣ́анноє въ срдцихъ и҆хъ.
и҆ сїи сꙋть. та́коже и҆же на ка
менихъ сѣємїи. и҆же єгда оуслꙑ
шѧтъ слово а҆біє съ радостїю
прїємлютъ є҆. и҆ не и҆мꙋтъ коре
не въ себѣ. нъ връменни сꙋть.

л

тѣже. бывши скорби. или го-
неніи словесе ради абїє. со-
блажнѧютсѧ. и сїи суть иже
въ тернїи сѣемїи. слышащеи сло-
во и печали вѣка сего. и лъ-
сти богатства. и о прочїих
похотеи вхѡдѧщїи подавлѧ-
ють слово. и безплодно быва-
еть. и сїи суть. иже на земли
добрѣи сѣанніи. иже слышать
слово приемлють. и плодъ
створѧють на тридесѧть. и
на шесть десѧть. и на сто. и
глаше имъ. еда свѣтилникъ
приходить да под спудомъ
положенъ будеть. или подо
одромъ. не да ли на свѣщницѣ
положенъ будеть. нѣсть бо
таино еже не ѩвитсѧ. ни бысть
потаено. но да придеть въ ѩв-
леніе. аще кто имать уши
слышати да слышить :- кон-

ць :- и глаше имъ. вторник. зач.
Рече гь своимъ ученикомъ.
блюдѣте что слышите. в нюже
мѣру мѣрите, и мѣритсѧ
вамъ. и приложитсѧ вамъ слы-
шещимъ. иже бо аще имать
дастсѧ ему. и иже аще не
имать. и еже имать взметсѧ
от него. и глаше имъ. тако
есть цртвіе бжіе ѩкоже аще
чловѣкъ вметаеть сѣменѧ въ землю.
и спить и въстаеть. нощїю
и днїемъ. и сѣмѧ прозѧбаеть.
и растеть. ѩкоже не вѣсть.
въсебѣ бо земля плодить пр-
во траву потомъ класъ. таже
пшеницю исполнѧеть в класѣ.
егда же сдрьжить плодъ.
абіе послеть српъ. ѩко наста
жатва. и глаше. чесомоу упо-
добимъ цртвїе. или коеи притчи
приложимъ ей. ѩко зрно

горѹшьно. еже егда всѣѧно
бѹдеть въ земли. мьнѣише въ
сѣхъ сѣменъ земльныхъ. и егда
въздрастеть. и бываеть паче
въсѣхъ зелии болие. и твори
ть вѣтви великы. ꙗко мощи
подъ сѣнию его птицамъ небнымъ
витати. и таковыми притча
ми многыми. гл҃аше имъ слово.
ꙗко можахѹ слышати. без
притче не гл҃аше имъ словесе.
наедине же ѹченикомъ своимъ
сказоваше вьсѧ :· кон҃. срⷣ.
и гл҃а имъ въ тъ дн҃ь. вечерѹ
бывшѹ: срⷣ. д҃і. нед
Рече гь҃ своимъ ѹченикомъ.
прѣидемъ на онъ полъ. и
оставльше народи. поѧше
его. ꙗкоже бѣ въ корабли.
и инии же корабли бѣхѹ съ нимь.
и бысть бѹрѧ вѣтрьна велика.
вльнѣ же вливахѹсѧ въ корабль.

ꙗко ѹже погрѹжатисѧ емѹ. и
бѣше самъ на кръмѣ. на възглави спѧ.
и възбѹдиша его. и гл҃а
лахѹ емѹ. ѹчителю не бре
шили ꙗко погыбаемъ. и въставъ
запрѣти вѣтрѹ. и рече морю мль
чи и прѣстани. и прѣста вѣтръ.
и бысть тишина велиа. и рече имъ
что страшливи есте сице. ка
ко не имате вѣры. и ѹбоѧшесѧ
страхомь велиемъ. и гл҃аахѹ
дрѹгъ къ дрѹгѹ. кто ѹбо
есть сь. ꙗко и вѣтри и мо
ре послѹшаѥть его :· кон҃. срⷣ.
и прїидоше: четврьтокъ. д҃і. нед
Въ врѣме оно прїиде ис҃ъ. на онъ
полъ морѧ. въ странѹ гадаринскѹ.
и излѣзшѹ емѹ из ко
рабла. абие срѣте его отъ гробъ
члвкъ ... нечистъ. иже жи
лище имѣаше въ гробѣхъ. и ни
вѣригами никтоже можаше его

въсхꙑщаше ѥго. ѥмоу многа
щи поути. и҆ оуꙁами желѣꙁнꙑми
свѧꙁаноу сѫщоу. и҆ растрьꙁаꙗ
се ѿ нѥго оуꙁꙑ желѣꙁнꙑ
и҆ поути ѿ нѥго. ѡ҆брѣтаѫщи се. и҆
никтоже можеше ѥго оукроти
ти. и҆ иномоу пѫть идꙗ. и҆ въгро
бѣ и҆ въгорахъ бѣ. и҆ бїѥ и҆ падаа
и҆ сѣче каменїѥмь. оузрѣвже
ї҆са и҆ꙁдалече. тече и҆ поклони се
ѥмоу. и҆ възапивь гласомь вели
їемь рѣ. что мнѣ и҆ тебѣ ї҆се,
снѣ бꙗ вышнѣго. ꙁаклинаю
те бгомь не моучити мене. глаше
бо ѥмоу. и҆ꙁиди дше нечисти
ѿ чл҃ка. и҆ въпрашаше ѥго что
ти имѧ ѥсть. ѡ҆вѣщавь гла.
легеѡнь. и҆ мале рече. ꙗко бѣси
бѣ ѥмь. и҆ молѣше ѥго много
да не послеть и҆хь вьне стра
ни. бѣ же тоу при горѣ. ста
до свинное. вели пасомо. и҆ мо

лѣше се ѥго бѣси глюще. пос
посли ни въ свинїе. да въниде
дем. и҆ повелѣ имь абїе ї҆съ.
и҆ꙁшьдше дуси нечистии. ви
доше въ свинїе. и҆ оустреми се
стадо по брегоу въ ѥꙁеро. бѣ
хоже ꙗко двѣ тисѫщи. и҆ ис
топлахоу се въ мори. пасоущи
же свинїе. бѣжаше. и҆ повѣдѣ
ше въ градѣ. и҆ въ селѣхь. и҆ и҆ꙁи
доше видѣти что ѥсть быв
шее. и҆ приидоше къ ї҆сви. и҆ на
идоше бесновавшаго се. сѣде
ща и҆ облаченна. и҆ смыслеща
при ногоу ѥго. легеѡнъ. и҆ оубоꙗ
ше се. повѣдаше же имь ви
девшеи ꙗко спасе се бѣсновавы
и҆ свинїахь. и҆ молише и҆
ѥго ѿ предѣль и҆хь.
ꙗко страхомь велїемь
молише ѥго бесновавшииже
дати и҆ ...

дасть ѥмѹ. нь бѣ ѥмѹ ꙗдин
дѹша прѣжѥ кътоснаѧ кыдѣ
сѧ имѧ. ѥликы ти ѥ сътвори
и помилова тѧ. и иде и начетъ
проповѣдати въ десѧти градѣ.
ѥлика сътвори ѥмѹ Ісъ. и вси
дивлꙗхѹсе: кон ҃. :–
И прѣшадшѹ Ісѹ въ корабли
паки на онъ полъ. събрасе на
родъ многъ о нѥмь. и бѣ при
мори. и се прииде: пѧт ҃ .
Въ врѣме оно. прииде къ Ісѹ
ѥдинъ отъ архисинагогъ. именемь
Іаиръ. и видѣвъ ѥго паде при
ногѹ ѥго. молꙗше ѥго мно
го гл҃ѧ. ꙗко дъщи моꙗ нако
нцы ѥсть. да пришедъ въ
зложи на нюю рѹцѣ. ꙗко да спа
сетсе. и жива бѹдеть. и иде
съ нимь: ...
Въ врѣме оно. по Ісѣ идахѹ
народи мнози. и ѹгнѣтахѹ

ѥго: . пѧт ... жена
нѣкаꙗ сѹщи въ точении кръве лѣ҃т
двадесѧте. и многа пострада
вши отъ многыхъ врачевъ. издавши
вьса своꙗ. и ничтоже полѕы
обрѣтши. нъ паче вънгорше
пришадши. слышавши о Ісѣ.
пришадши въ народѣ сзади
прикоснѹсе ризѣ ѥго. гл҃аше ко
ꙗко аще прикоснѹсе ризамь
ѥго оживѹ. и абиѥ исъ
кнѹ источникъ кръве ѥѧ. и ра
зѹмѣ тѣломь. ꙗко исцѣле отъ рани.
и абиѥ разѹмѣвъ Ісъ въ себѣ.
силѹ изшадшѹю отъ нѥго.
обращьсе въ народѣ гл҃аше.
кто прикоснѹсе ризѣ моеи.
и гл҃ахѹ ѥмѹ ѹченици ѥго. ви
диши народъ ѹтѣсньшѹ те.
и гл҃еши кто прикоснѹсе
мнѣ. и озирашесе видѣти
сътворшѹю се. жена же ...

ѩкшеѥ. и прѣпещоущии. къ дѣ
щи ѥже къ есть оумрѣ. прииде
и припаде к ногамь его. и рече емоу
кьсоу истиноу. ѡнже вѣ и ис
дъщи вѣра твоꙗ спасе тѧ. иди
в мирѣ. и боуди цѣла ѿ рани
твоеѥ. :- кон҃ пн҃е. тъ҃ гл҃ петк
Еще емоу гл҃щоу. приидоше
ѿ архисинагога. гл҃юще. ꙗко
дъщи твоꙗ оумрѣть. что
и еще движеши оучителꙗ. іс҃
же абїе слишавь слово гл҃ѥмое.
гл҃а архисинагогови. не бои се тъ
кмо вѣроуи. и не остави ни се
бе ни единого ити. тъкмо
петра и иакова. и иѡанна бра
та иаковлꙗ. и прииде въ домь
архисинагогов. и видѣ молвоу.
и плачющеи се. и кричющеи
много. и вшадь гл҃а имь.
что молвите и плачете се.
отроковица несть оумрьла

нь спить. и ругахоу се емоу.
онже изгнавь все поѧтъ ѿца ѿро
ковици. и мтрь и иже с
нимь бѣхоу. и вниде идѣ
же бѣ отроковица лежещи.
и емь за роукою отроковицоу.
гл҃а ей. талифа коуми. еже ѥ
сказаемо девице тебѣ гл҃ю.
въстани. и абїе въста девица
и хождаше. бѣ бо лѣтъ
дванадесетемь. и оужасоше
се оужасомь велїемь. и запрѣ
ти имь много. да никтоже
оувѣсть сего. и рече дати ей
ꙗсти. и изиде ѿтоудоу :-
и прииде :- въ сб҃оу г҃. ѿ
Вь времѧ оно прииде іс҃ :-
во отечьство свое. и поиде
по немь оученици его :- кон
печкоу :- к҃. ѿ мѳ҃а
тчела. и сьи. к҃. и въ
дн҃и. и сьи мѳ҃а глаоу. г :-

и҆мѣвши со́ухоту̀ · и҆ тѣмь ма́ла
вра̑чьши ѿ пи́тїи · и҆ мно́го́ же сла
ша́аше дне́а и҆ хꙋ́те · гла́голю
ще · ѿ коу́доу сему̀ сїа · и҆ что̀
прѣмꙋ́дрость да́ннаа ема̀ · и҆
сила такови́и роу́кама его̀ бы
ва́ють · не са́и ѥсть тѣкто
на сна ма́рїинь · бра́тъ же ꙗ҆
ко́воу и҆ ѡ҆сїи · и҆ ю҆де · и҆ сїмо
ну · и҆ не сестрїи ли ѥ҆го з҃ѣ
соу́ть ѡ҆ на́съ · и҆ блаѫни ѡ҆у́бо
ѿ ни́ма · гла́шеже и҆мъ і҆с҃ ·
ꙗ҆ко нѣ́сть прⷪ҇рокъ бе́зъ че́ст
нь · тъ́кмо въ ѿтачьстви
своемь · и҆ въ сро́дствѣ · и҆ въ
домоу своемь · и҆ не мо́жаше
тоу́ ни є҆ди́нои сила сътвори
ти · тъ́кмо ма́ло недоу́жни
възложь роу́це и҆ сцѣли · и҆ ди
вля́шесе за невѣ́рствїе и҆хъ ·
и҆ прохожда́ше ве́си ѡ҆кро́ть
оу́че : — и҆ при́зва ѡ҆ба на́десете

О҆ч҃ро̀ е҃ · пᷦа · ҆
Въ врѣ́мѧ ѻ҆но призва і҆с҃
ѻ҆ба на́десѧте оу҆ченика своꙗ҆
и҆ нача́тѣ ѧ҆ посы́лати два́ два
и҆ да́аше и҆мъ вла́сть на доу́хы
нечи́стыими : — и҆ запо́вѣда и҆мъ
и҆ за по́вѣда и҆мъ · ни тъ́ же
да въ̀змоу́ть на пѫти · тъ́кмо
жезлъ є҆ди́нь · ни пи́ры ни хлѣ
ба · ни при поꙗ҆сѣ мѣди на
ѡ҆боу́венїи въ сандаліе · и҆ не ѡ҆
блачи́тесе въ двѣ ри́зѣ · и҆ гла
ше и҆мь · и҆де́же · а҆ще вни́де
те въ до́мь · тоу́ прѣби́ва
и҆те донѣ́же и҆зи́дете ѿтоу
доу · и҆ є҆ли́ко а҆ще не прїимоу
ть ва́сь · ни послоушаю́ть ва́съ
и҆сходе́ще ѿтоу́доу · ѿтре
сите пра́хъ и҆же подъ ногами
ва́шими · въ свѣдѣтелство
и҆мъ · а҆ми́нь гл҃ю ва́мъ · ѿра
днѣе бꙋ́дѣть содо́момъ

зѣ

и҆го мѣрѡ вадахꙋ содꙋ̑ни-
нежели градꙋ томꙋ. и҆з̾шад-
ше. проповѣдахꙋ да покаа-
ютсе. и҆ бѣсы многи и҆згона-
хꙋ и҆ мазахꙋ масломъ дрꙋ-
ни многи недꙋжние. и҆ и҆сце-
лѣвахꙋ :- кон. срѣ. ѳ҃ недѣ-
ли :- на оусѣкновенїе глави
і҆ѡанна предтече: на лѵтꙋргїи:
Въ врѣме ѻно слишавъ:-
и҆рѡдъ црь слꙋхъ і҆с҃овъ.
и҆ждѣ бо ꙗвлена бысть и҆мѧ его и҆ гла-
голаше. ѣко і҆ѡаннъ кр҃титель
въста ѿ мрьтви. и҆ сего ради
силы дѣютсе ѡ҆ немъ. и҆ни
глаголахꙋ. ѣко и҆лїа є҆сть
се. дрꙋзїиже глаголахꙋ.
ѣко пр҃ркъ є҆сть. ѣкоже
єдинъ ѿ пр҃ркъ. Слишавже
и҆рѡдъ ре. ѣко є҆гоже а҆зъ ѿсѣ-
кохъ і҆ѡанна томꙋ є҆сть. тъ
въ въста ѿ мрьтвихъ. тъ бо

и҆рѡдъ пославъ ꙗ҆тъ і҆ѡанна.
и҆ свеза его въ темници.
и҆рѡдїади ради жены филипа
брата своего. ѣко ѡ҆жени се
ю. глаголашеже і҆ѡаннъ и҆рѡ-
дови ѣко недостоино тебѣ
имѣти женꙋ брата своего.
и҆рѡдїа же гнѣваше се на нь.
и҆ хотеше его оубити и҆ не
можаше. и҆рѡдъ бо бояше
се і҆ѡанна. вѣди его мꙋжа
праведна и҆ с҃та. и҆ съблюда-
ше его. и҆ послꙋшаѥ
его. многа твораше. и҆ съ
сладостїѫ того послꙋшааше.
и҆ приспѣвшꙋ днꙋ потребномꙋ.
є҆гда и҆рѡдъ рождествꙋ свое-
мꙋ вечерꙋ твораше. кнѧзе-
мь своимъ. и҆ тысꙋщникѡмъ.
и҆ старѣишинамъ галилеискимъ.
и҆ вьшедши дъщери тое
и҆рѡдїади. и҆ плесавши и҆ оуго-

в҃

ӕавши ирѡдови. и възлеже
щимъ с нимъ. рч҃е црь девици.
проси оу мене еже аще хоще
ши и дамъ ти. и клѧтсѧ ей. ӕко
аще попросиши оу мене. дамъ ти
и до полъ цр҃тва моего. ѻна
же изшедши. рч҃е матери
своей. чесо прошу. ѻна же
рч҃е. главу иѡанна кр҃тлѧ. и
вшедши абие съ тщанием къ
цареви, и проси глющи. хощу
да ми даси на блюде главу
иѡанна кр҃тлѧ. и прискор
бенъ бы црь клѧтвы ради.
и за възлежещихъ с нимъ. не
въсхоте ѿврещи ея. и
абие посла царь воина. пове
ле принести главу его.
ѻнъ же шедъ оусекну и въ тем
ници. и принесе главу
его на блюде. и дастъ ю деви
ци. и девица дастъ ю матери

г҃

своей. и слышавше оученици его
и положиша и въ гробе. ...
...
...
...
...
...
...
...
...
...
...
...
...
...
...
...
...
...
...
...
...
...

и начатъ оучити ихъ много·
и оуже часоу многоу бывшоу·
приступльше къ немоу оуче
ници его рекоше. яко поу
сто есть мѣсто. и оуже
часъ мимоу. отпоусти ихъ да
шедше. въ окрестнии селе
хъ и весѣ. коупять себѣ
хлѣбы. не имоуть бо что я
сти. Онже отвѣщавъ рече имъ
дадите имъ вы ясти. и глаа
ше емоу. дашедше коупи
мъ въ двѣсте пѣнезь хлѣба
и дадимъ имъ ясти. Онже рє
имъ. колико хлѣба имате
идѣте и видите. и оувѣде
вше глахоу. пять хлѣбъ. и
двѣ рыбѣ. и повелѣ имъ
посадити все народи на
споуди, на споуди. и возлегоше
пракѣ. по пѣть десять. и
по сто. и приемъ пять хлѣбъ.

и двѣ рыбѣ. възрѣвъ на небо
благви. и преломи хлѣбы. даяше
оученикомъ своимъ. да предлага
ють имъ. и двѣ рибѣ
раздѣли вьсѣмъ. и ядоше вьсѣ
си и насытишесе. и вземше о
кроухи. дванадесеть коша
исплънь. и от рибъ. и бѣя
ше ядшихъ хлѣбы. пѣт тысо
шта моужи :- конець
ди :- вторника. ке. зач :- зач
Въ врѣме оно понѹди Іс кѕ
оученикы своє влѣсти въ ко
рабль. и варити и на онъ
полъ къ вифсаидѣ. донде же
самъ отпоустить народы
конца. и отпрѣже их иде
иде въ горѹ помолитисе. и
вечероу бывшоу. бѣше кора
бль посредѣ мора. и самъ
единъ на земли. и видѣ ихъ
оученикы стражоущие въ ...

бѣ бо вѣтръ противенъ
имъ. И о четвертѣи стра
жи нощи прииде къ нимъ. поло
у ходѧ и хотѣше минути
ихъ. Они же видѣвше его хода
ща по морю. мнѣхоу призра
къ быти. и възвашѧ. вси бо
его видѣвшеи смѧтошѧ сѧ.
Оуже абие гла к нимъ. и гла
имъ дрьзаите азъ есмь. не
боите сѧ. и възиде к нимъ
в корабль. и оулеже вѣтръ.
и зѣло и излиха в себѣ дивлꙗ
хоусѧ. и чюждахоусѧ. не разоу
мѣшѧ бо о хлѣбѣхъ. бѣхоу
бо срдца ихъ окаменена. и пре
шадше. придоше въ землю
генисаретскоую ~ конць.
пѧтк. : адоу. єг. ѳе. братїе
ка. г. си. и неделѧ. єг. и иши
матѳеоу. г. єг. и приста
ше. и ишедшимъ имъ ис ко

рабля. абие познаше его
попе. ѯі. ... неде

В връмѧ оно. и мимоходѧще
Ісоусъ и вьсю страноу ону, поклонишѧ
сѧ томоу въ земли генисаретстѣи.
Обтекше всю страноу ту.
начѧше на одрѣхъ приносити бо
лещѧ. идеже слышахоу ꙗко
тоу есть. и идеже аще вхо
жаше въ вьси. или въ грады.
или в села. на распоутихъ по
лагахоу недоужныѧ. и молѣ
хоу и. да поне въ скрилии ризъ его
прикоснуть сѧ. и ели
ци аще прикасахоусѧ его. спа
сени бывахоу. и събрашѧ
сѧ к немоу фарисеи. и нѣци
от книжникъ пришедше от ие
роусалима. и видѣвше нѣкыѧ
от оученикъ его нечистыми
роуками. Си есть неоумыве
ными ꙗдоущи хлѣбы. зазирахоу

хотѧ имъ. фарисеиско и невѣ ну
дѣе. аще не покорище ѹмоютъ
рѹце не ѧдѧтъ. держеще пре
данїа старець. и отъ торжища
аще не покропѧтсѧ не ѧдоу
и ина многа сѹть ꙗже прѧ
ше держати. крщенїе стькле
ници. и тажи и котлы. и о
дрьлъ. по полѹже въпраша
хотѧ. въ вторникъ. ѕ нед.
ꙁ Въ врѣмѧ оно, къ прашахѹ
ки Іса фарисеи и книжници, по
чьто ѹченици твои не ходѧ
тъ по преданию старець.
и неѹмовенами рѹками
ѧдѧтъ хлѣбъ. онъже отвѣща
въ рече имъ. ꙗко добрѣ
пррече о васъ Исаїа. о вас ли
цемѣрѣ. ꙗкоже есть пи
сано. сии людїе оустна
ми мѧ почитаютъ, срдце их да
лече отстоитъ отъ мене. всѹ

ѹбо же чтѹть мѧ ѹчаще ѹче
нїа, заповѣди члвческыѧ. остав
льше бо заповѣди бжїѧ, дер
жите преданїа члвческа, крще
нїе. и крьчагомъ и чашамъ.
и ины ѧкленица ... и ина подоб
наѧ многа творите. и гла
ше имъ. добрѣ отмѣтаѥте сѧ
заповѣди бжїѧ. да преданїе
ваше съхраните. моѵсеи бо
рече, чти оца своего и мтрь
своѭ. иже злословит
оца или мтрь, смртїю
да оумреть. вы же глте.
аще речеть члкъ оцѹ или
мтери. корвань. еже есть
дарь. иже аще отъ мене по
льзевасе. и ктомѹ не оставлѣ
те его ничесоже сътворити
оцѹ своемѹ или
мтери своеи. преступающе
слово бжїе преданїемь вашимъ

вашимъ еже предасте. и по-
добна таковая многа творите.
И призвавъ. Ср҃. ѕі. И при-
звавше всь народъ. призвавъ
весь народъ глаголаше имъ. по-
слушаите мене вси. и ра-
зумѣите. ничтоже есть
еже отвнѣ человѣка вхо-
дящее в нь. еже можетъ
осквернити его. но исходя-
щая отнего. та суть скверня-
щая человѣка. аще кто имать
уши слышати да слышитъ.
конецъ вторнику.
И егда вниде в домъ от на-
рода. вопрошахоу его оуче-
ници о притчи. и гла имъ.
тако ли и вы неразумливи
есте. неразумѣете ли. яко
все еже извнѣ входи-
мое в человѣка. неможетъ его
осквернити. яко не входи-

дитъ в сердце. но во чре-
во. и афедрономъ исходитъ.
и очищаетъ вся брашна.
глаголаше же. яко еже от человѣка
исходитъ то скверните
человѣка. изнутрь бо от сер-
дца человѣческа. помышления злая
исходятъ. прелюбодѣяния.
любодѣиства. оубииства.
татбы. лихоимства. злобы.
лести. лукавства. студодѣя-
нство. око лукаво. хула. гордость.
безумие. вся сия злая
изнутрь исходятъ.
и сквернятъ человѣка. кон.
Ср. во время оно оуставъ
иде. четвертку. Зач. и.
И отвтуду оуставъ иде въ
предѣлы тирскии и сидонски.
и вшедъ въ домъ не
хотяше никомуже да разу-
мѣти. и не може

ѹслышавши бо. ѡна же ѹслышавши
жена ѡ немъ. еиже дщи имѣ-
ѧше дх҃ъ нечистъ. пришедши
припаде к ногамъ его. бѣ же ела-
инжа въ еллинска. сѵри-
ни. финїкїсса родомъ. и҆ моли-
ше его. да бѣса изженетъ
и҆з дщере ее. Іс҃ же рече ей.
ѡстави да прежде насити-
тсе чѧда. не есть добро ѿѧти
хлѣба чѧдомъ. и҆ пьсомъ по-
врѣщи. ѡна же ѿвѣща и҆ гл҃а
емꙋ ей гдⷭ҇и. и҆бо и҆ пси подъ
трапезою ꙗ҆дꙋтъ. ѿ крꙋ-
пицъ детеи. и҆ рече ей. за се
слово и҆ди. и҆зиде бѣсъ и҆з
дщери твоеѧ. и҆ шедши въ
домъ свой. ѡбрѣте ѻтро-
ковицꙋ лежѧщꙋ на ѻдрѣ,
и҆ бѣса и҆зшедша: конца
. и҆ паки и҆зшедъ ѿ
предѣлъ тѵрскихъ и҆ сидон-
скъ. прїиде къ морю галилеиско-
мꙋ межꙋ предѣлы декаполскїй.
и҆ привѣдоше к немꙋ глꙋха
и҆ гнѣда. и҆ молѧхꙋ его да возло-
житъ на нь рꙋкꙋ. и҆ поемъ
его и҆з народа наединѣ. вло-
жи прьсти свое въ ѹшии его
и҆ плюнꙋвь. коснꙋсе ѧзыкꙋ
его. и҆ возрѣвь на нбо. възд-
хнꙋ. и҆ гл҃а емꙋ. еффаfа.
еже есть развръзисе. и҆ абїе
развръзостасе емꙋ слꙋха.
и҆ разрѣшисе ѹзꙋ ѧзыка
его. и҆ гл҃аше право. и҆ запре-
ти имъ да никомꙋ же повѣ-
дѧть. и҆ єликоже имъ тъ
запрѣщаше. ѡни паче ѕѣло
дивлѣхꙋсе глаголюще добрѣ
вса творить. и҆ глꙋхиѧ
творитъ слишати. и҆ нѣмїа
гл҃олати: кон. сꙋ. ...

л҃

зач лв же дни: петъка. ѕ҃і. нѣлѣ:
Въ врѣме оно. сѫщоу много
народоу и не имѫщимъ
чесо ꙗсти. призвавъ ІС оуче
ники своѧ гла имъ. мл҃дѹ ѥ
о народѣ семь. ꙗко оуже три
дни пребѫдѫть мнѣ и не имѫть
чесо ꙗсти. и аще ѿпоущоу
ихъ неꙗдше въ домы своѧ.
ослабѣють на поути. нѣци
бо ѿ них издалече пришли
сѫ. и ѿвѣщаше ѥмоу оуче
ници ѥго. ѿкоудоу сии къто
можеть здѣ насытити
хлѣба въ поустыни. и въпро
си ихъ. колико имате хлѣ
бъ. они же рекоше седмь.
и повелѣ народоу възлещи
на земли, и приѥмь седмь
хлѣбъ. и благодаривъ прѣ
ломи. и даѧше оученикомъ своим.
да прѣдлагають и прѣдло

жише прѣдъ народомъ. и имѣахѫ
рыбъ мало. и тѣх благословивъ
рече прѣдлагати и тѣ. ꙗдоше же
и насытишѧ сѧ. и вьзѧше избыт
кы оукроухъ. седмь ко
шниць. бѣше же ꙗдших ꙗко
четыри тысѫще. и ѿпоусти
ѧ. и абиѥ влѣзъ въ корабль
съ оученики своими. приде
въ страны далманоуѳанскы:
конць. пе. ... ѕѳ. ...
гласоу. ... ѕі. ...
... ѕі. апостолика.
ѕі. нѣлѣ. марка. числа ...
... ѕі. ... и ...
нѣлѣ. ... лоукина числа.
И изыдоше фарисеи. и начаше
стѧзатисѧ с нимь: зач лг
... ѕі. нѣлѣ. лоукина числа:
Въ врѣме оно. прїидоша
фарисеи. и начаше стѧзатисѧ съ
ІСомь. искоуше ѥго ...

мениꙗ сїи҆ка. не искоушающе его.
и въздъхноувъ д҃хомь своимь
гл҃е. что роⷣ сь знамениꙗ
ищетъ. аминь гл҃ю вамь аще
дасть се родоу семоу знамение.
и оставль ꙗ вьниде пакы вь ко-
рабль. иде на онь поль. и за-
быше ученици его возети
хлѣбы. и разве единого хлѣ-
ба. не имѣахоу с собою вь
корабли. и запрѣщаше имь
іс҃ гл҃и. зрите блюдете се
ѿ квасa фарисеиска. и ѿ ква-
са иродова. и помышлеахоу
дроугь кь дроугоу гл҃юще.
ꙗко хлѣбь не имамь. и ра-
зоумѣвь іс҃ гл҃а имь. что по-
мышлꙗете. ꙗко хлѣбь не и-
мате. не оуразоумѣваете. ни же
разоумѣете. еще ли окамене-
но срⷣце ваше. имате
ѡчи имоуще. не видите. и

оуши имоуще не слышите. и
не помните ли. егда пеⷮ
хлѣбъ прѣломихь вь пет-
тисоуща. колико кошь испл-
нь оукроухь. рѣкоше, гл҃аше
емоу дванадесете. егда же
ли седмь. вь четири тисо-
ще. колико кошница испл-
нении оукроуха. вьзесте.
они же рекоше седмь. и гл҃а
имь. како не разоумеете:-
конць пⷮтку. и прⷭде. [illegible]
Вь врѣме ѡно прїде іс҃ вь в-
висаидоу. и приведоше к не-
моу слепа. и молѣахоу его
да и коснеть. и емь за роукоу
слепаго. изведе и вонь и-
з веси. и плюноувь на очи его.
и вьзложи роуцѣ на нь. вьпра-
шаше его, аще что видить.
и вьзрѣвь гл҃аше вижю чл҃кы
ꙗко древа ходеща.

помоѧже: паки вьзложи рꙋ
ꙋ нань҃ ѥго. исьтвори ѥго
прозрѣти. иоутвръдисе иоу
зрѣ свѣтло все. ипосла и҆ вь
домь ѥго. гл҃е. ни вьвь вьни
ди нипов҄ѣжь комоу вьвьсн.
кон. ѥѵа҃. и҆ζиде і҃с҃. Соуко
па. ѥ҃. о пѣ҃о постѣ. :~
Вьврѣме оно и҆ζиде і҃с҃. иоуче
ници ѥго вьвьси кесарїе фи
липповн, и на поути вьпра
шаше оученики своѥ. гл҃е и
мь. когоме гл҃ють чл҃ци
бити. ωни же ωвѣщавше
рекоше і҆ωанна кр҃тлѣ. и
и҆нии и҆лїю. дроугыже ѥди
ного ωпр҃къ. и тъ гл҃. вы
же когоме гл҃ете бити.
ωвѣщавже петрь гл҃ ѥмоу.
ты ѥси х҃с. и҆ζапрѣти и҆мь.
да. ... ѥѵа҃
Вьврѣме оно ζапрѣти і҃с҃.

оученикωмь своимь. дани ко
моуже гл҃ють ωнемь. и начеть
оучити и҃хь. ꙗко подобаѥть сн҃оу
чл҃ческомоу. много пострадати.
искоушеноу бити ωстарець.
и архиереи. и кнїжникь. иоуби
еноу бити. и по третїи д҃нь вьскр҃
снѹти. : кон. ... и не ωби
нoуѥсе слово гл҃аше. и прїемь и҆
петра нач҃ть прѣтити ѥмоу.
ωнже ωбращьсе. и вьζрѣвь на оу
ченикы своѥ. ζапрѣти петро
ви гл҃е. иди ζамною сотано.
ꙗко не мислиши ꙗже соуть
бж҃їа. нь ꙗже чл҃ческаа. и при
ζвавь народи соученики
своими рече и҆мь. :~ дѣлаи. и... по
Рече г҃ь иже хощеть помною
и҆тїи. да ωтвръжетсе. и вьζме
ть кресть свои. и помнѣ
грѧдеть. : кон. ...
аще хощеть д҃шоу свою спасти,

погоубит ю. а иже погоубит дшѹ свою мене ради и еѵ҃глиа. тъ спасет ю. каа бо полза чл҃коу. аще приобрѧщет мира вес. и отщетит дшѹ свою. или что дасть чл҃къ. измѣноу на дши своеи. иже бо аще постыдит се мене. и моих словес. в роде сем прелюбодѣиннем и грѣшнем. и сн҃ъ чл҃чьскыи постыдит се его. егда приидеть в славѣ оц҃а своего. со аг҃гели ст҃ыми. и глаше им. аминь гл҃ю вамь. ꙗко соуть нѣции ѿзде стоѣщих. иже не имоуть вкоусити смр҃ти. донеже видѧт црс҃твие бж҃ие. пришедше в силѣ. кон. нед. и по шести днех. поꙗт ис҃ъ петра. и иакова. и иоанна. и възведе их на горѹ высокоу особь единих. и преобрази се пред ними. и ризы его быше блистающесе. бѣлы зѣло ꙗко снѣг. ꙗцѣх же не можеть бѣлилник оубѣлити на земли. и ꙗви се им илиа с моѵсеом. и бѣста гл҃юща со ис҃ом. и ѿвѣщав петръ гл҃а ис҃ви. равви добро есть нам здѣ быти. и сътворим кровы три. тебѣ единь. и моѵсеови единь. и илии единь. не вѣдѣше бо что рещи. бѣхоу бо препрашни. и бы облак осѣнѣѧ их. и прииде гл҃ас из облака гл҃е. сеи есть сн҃ъ мои възлюбленыи. того послоушаите. и внезапоу възрѣвше. ктомоу никогоже видѣше. тъкмо ис҃а единого с собою. сходѧщим

имъ с горы. запрѣти имъ
да никомуже повѣдѣта
яже видѣше. тачію егда сн҃ъ
чл҃вческій изъ мертвыхъ въскреснетъ:
конецъ преображенію. и сло
во удержаше в себѣ. что
вратака. гі. плач ѿ тѣла
зач м Въ врѣме оно. удержаше въ
себѣ ученици слово. іс҃ово
стязающеся. что есть еже
изъ мертвыхъ въскреснути.
и въпрашахоу его глаголюще.
яко глаголета книжници. яко
Илїи подобаетъ прїити пре
жде. онъ же отвѣщавъ рече имъ.
Илїа убо пришедъ прежде
устроитъ вся. и како е
писано о сн҃ѣ чл҃вчстѣмь.
да многого пострадаетъ.
и уничиженъ будетъ. но
глаголю вамъ. яко Илїа прииде.
и сътвориша ему елика

въсхотѣше. якоже есть пи
сано о немь. и пришедъ ко у
ченикомъ. видѣ народъ многъ о
нихъ. и книжники стязающеся съ
ними. и абїе весь народъ видѣ
въ. и ужасеся. и прибѣгающе
цѣловахоу его. и въпроси
книжникы. что стязаетеся
въ себѣ:- конецъ. гі. и отвѣщавъ
единъ отъ народа. рече
нєдѣли. д҃. Отъ поста:- зач
Въ врѣме оно. члвкъ нѣкы при лз
де къ іс҃оу. кланяѧсе емоу кѕ
и глаг҃. оучителю приведохъ
сн҃а моего къ тебѣ. имоу
ща дх҃а нѣма и глуха. и идеже
коли его аще иметъ и. ра
збиваетъ его. и пѣны тѣ
щитъ. и скрьжещетъ зоуби
своими. и оцепеневаетъ.
и рѣкъ оученикомъ твоимъ.
да ижденоуть его. и не възмо

поше. Ѡнже ѿвѣщавь. гл҃ѣ ѡ
роде невѣрнии. и прѣкраще
нии доколѣ въ вась бѫдѫ.
доколѣ трьплю вы. принѣ
дѣте и къ мнѣ. и принѣдоше
его к немоу. и видѣвь его
дх҃ъ абие стрѧсе и. и пад на
земли. валѣашесе пѣни пеще.
и въпроси ѿца его. колико лѣ
есть ѿнелиже се бы емоу.
онже рече. из дѣтска. и мно
гажи въ огнь вавржже его.
и въ водѫ. да би его погоу
билъ. нъ аще что можеши
помози намъ. милосердовавъ
о нас. Ис же рѣ емоу. еже
аще можеши вѣровати. вь
сѧ възможна вѣроующомоу.
и абие възапивъ ѿць ѿрочѧ
те. съ слъзами глаголаше.
вѣроую г҃и. помози моемоу
невѣрию. видѣвже ис҃. ꙗко сѣ

ришетсѧ народъ. запрѣти дх҃оу
нечистомоу. гл҃ѧ емоу. дх҃е нѣ
ми и глоухыи. азъ ти повелѣваю.
изыди из него. и ктомоу не
вьниди вь нь. и възапивь и мно
го прорѫжавсе изыди. и бы
ꙗко мрътвь. ꙗко мноѕимь
глаголати ꙗко оумрѣть. ис же
ємь и за роукоу. въздвиже
его и въста. и вшьдшоу ємоу
въ домь. оученици его въпраша
хоу єдиного. что ꙗко мы не
възмогохомъ изгнати
его. и рѣ имъ. сь родъ ничимже
можетъ изыти. тькмо ма
литвою. и постомъ. и ѿтоудоу
изшьдше. идѣахоу сквозѣ
галилею. и не хотѣше да кто
оувѣсть его. оучаше бо оуче
никы свое. и глаголаше имъ. ꙗко
с҃нъ чл҃вческыи прѣданъ боуде
тъ вь роуцѣ чл҃вчьстѣ. и оубиѭть

ѡ̑та е̑го. и̑ оу̑біѥнъ бывъ. въ
трети днь въскрьнеть: ѡ̑н-
же ѡ̑нїже нераꙁоумѣхоу гл҃а-
голахоу се ѿ не̑го въпросити
и̑ приидѐ . Петъ. г҃і. не҃ . крⷭ҇л ті
кд Въ врѣме ѡ̑но приидѐ і҃с. и̑
оу̑ченіци е̑го. въкапернаоу
ма. и̑ въ домоу бывъ. въпраща
ше и̑хъ . что на пути въсе-
бѣ помышлѧасте. ѡ̑н же
млъчахоу. дроугь къ дроугоу
бо стѧꙁахѹсе на поути.
кто ѥ̑сть боли. и̑ сѣдь при-
ꙁва ѡ̑бана дес͛ете и̑ гл҃а имь.
а̑ще кто хощеть старей
быти. да боудеть въсѣхь
мнии. и̑ въсемь слоуга. и̑
приемь ѿрочѧте. постави е̑
посредѣ и̑хь. и̑ ѡ̑бъемь е рече
имь. и̑же а̑ще ѥ̑диного си̑це
вы̑ ѿрочѧть приметь
въ имѧ мое. мене приемлеть.

Въ . петькь. гл҃агол ... .

и̑же а̑ще мене приимет. не мене
приемлеть нь пославшаго мѧ.
ѿвѣща ѥ̑моу ї̑ѡ̑аннь гл҃е.
оу̑чителю. видѣхѡмь нѣкоего
именемь твоимь и̑ꙁгонеща
бѣси. иже не ходить по на́сь
и̑ въꙁбранихѡмь е̑мѹ. ꙗ̑ко
не послѣдоуеть намь. і҃с же
р҃е не браните е̑моу. никтоже
бо ѥ̑сть иже сътворить си-
лоу ѡ̑ имени моемь. и̑ въꙁмо-
жеть въскорѣ ꙁло словити
ме. иже бо нѣсть на вы. по васъ
ѥ̑сть. иже бо а̑ще напоит
вы чашоу студени води.
въ имѧ мое. ꙗ̑ко х҃ви ѥ̑сте.
а̑минь гл҃ю вамь. не погоу-
бить мꙁды своеѥ :- кон-
цьтъ :- ...
... ѿ ...
... ...
иже а̑ще. понедѣлни. ...

з҃ѯ
мк

Рече г҃ь иже аще саблазнит
ъ единого ѿ малыи сихъ ве
роующих вьме. добрѣе ѥсть
ѥмоу. паче аще облѡжена к
мень жрьновныи ѡ вїи ѥго
и въвръжена боудеть въмо
ре. и аще саблажнитьтсе
роука твоа. ѿсеции ю добре
ти ѥсть вредноу вьживо
ть въниити. неже ѡбѣ роу
це имоущоу. въниити въ ге
ноу въ ѡгань негасими. и де
же чрьвь ихь неоумираеть.
и ѡгань неоугасаеть. и аще
нога твоа саблажнаеть те.
ѿсецї ю. добрѣе ти ѥсть
вьниити вь животь хромоу.
неже двѣ нозѣ имоущоу.
въвръженоу быти. въ геноу
въ ѡгнь негасещи. и деже
чрьвь ихь неоумираеть. и ѡ
гнь неоугасаеть. и аще око

твое саблажнит те. изтакни
е. добрѣ ти ѥсть съ едини
окомь въниити въ црⷭ҇твїе
бж҃ие. неже ли двѣ ѡчи имоу
ще въвръженоу быти въ ген
ноу ѡгненоую. и деже чрьвь
ихь неоумираеть. и ѡгнь
неоугасаеть. въсакь бо ѡгне
мь ѡсолитсе. и въсака
жрьтва солию ѡсолитсе.
добро соль. аще ли же соль
неслана боудеть. чимь ѡ
солитсе. имеите соль въ
себѣ. и мирь имеите ме
жоу собою. и ѿтоудоу въ
ставь. прїиде въ предѣли
иоудеиски. ѡбонпоу страноу
їѡрдана. и снидоше се па
кы. народи къ немоу. и ıако
имеше ѡбычаи. пакы оуча
ше ихь :- кои. ГЛ҃. и пристоу
пльше фарисеи въпросише его:-

зі҃ ма҃г Въ вторникъ. зі. недѣ-
Въ врѣме оно приступльше
фарисеи вопрошаху Іс҃а:
аще достоитъ моужоу женѣ
пустити. искоушающе его.
онъже отвѣщавъ. рч҃е имъ: что
вамъ заповѣда моисеи. повѣ-
лѣ книги распоустнїе напи-
сати. и поустити. и отвѣ-
щавъ іс҃. рч҃е имъ. пожесто-
срдїю вашемоу. написа ва-
мъ заповѣдь сїю. отъ начела
же созданїа моужа и женоу
сътворилъ ѥсть бъ҃. сего
ради оставитъ члк҃ъ отца
своего. и матерь. и прилѣ-
питсе къ женѣ своеи. и боу-
детъ оба въ плоть. тѣмже
не ста два. нъ плоть єдина.
еже оубо бъ҃ съчета. члк҃ъ да
не разлоучаетъ. и в домоу па-
ки оученици его. о семь въ

просише. и гл҃а имъ. слѣпи:
ри ти҃. иже аще поустить ми҃ мд҃
женоу свою. и оженитсе
иною прѣлюбы творитъ
нанїю. и аще жена поусти-
тъ моужа. и посагнетъ
за иного прѣлюбы твори-
тъ:· конць. вторникоу:·
И приношахоу к нѥмоу
дѣти ѩко да косне тѣхъ.
оученицїже прѣщахоу
приносещимъ. видѣвже
іс҃ негодова. рч҃е имъ. неде-
ите дѣти приходити
ко мнѣ. не браните имъ.
таковихъ бо ѥсть цр҃ствїе.
аминь гл҃ю вамъ. иже аще
не прїиметъ цр҃ствїа бж҃їа
ѩко отроча. не вълѣзетъ въ
нѥ. и прїемле ихъ
и благословлѣше. возлагаѥ роуце на нихъ:
лише. конць слб҃:·

Исходѧщоу ѥмоу: Пл. хг. нѣ.
Въ врѣме оно исходѧщꙋ іс҃оу въ
пѫть. притека нѣкыи
коготъ. и поклонисѧ ѥмоу
и колѣномъ. въпрашаше ѥго.
оучителю благи. что сътво
рю. да живота вѣчнаго на
слѣдствоую. іс҃ же рече ѥмоу.
что мѧ глаголеши блага. никтоже
блага. тъкмо ѥдинъ бг҃ъ. за
повѣди вѣси. не прѣлюби
сътвориши. не оубиеши. не оукра
деши. не лъжесвѣдѣтельствоуи
не обидиши. чти отца твоего
и матерь. онъ же отвѣщавъ
рече ѥмоу. сіѧ всѧ съхраних
отъ юности моеѩ. іс҃ же вьзрѣ
въ нанъ. възлюби ѥго. и рече
ѥмоу. ѥще ѥдиного еси
недокончалъ. аще хощеши
съвръшенъ быти. иди ели
ко имаши продаждь. и дажд

ДЅБ... слабо...
... петра ...
...
...

...
...

...
...
...
...
...

ниціи. имѣти имаши око
вище нанбсѣ. и прїиди хо[ди]
вслѣдъ мене. вьзамь крьстъ.
онже дрехаль бивь ѡсловеси.
ѿтиде скрьбѣ. бѣ бо имѣе
стежаніа многа. и вьзрѣвь
въ іс҃ъ. гл҃а. оученикомь свои:-
конеца . Д҃І . неди : -
зча мѕ Речетъ своимь оученикомь
како неоудобь имоущеи
богатаство. вьцр҃ствіе
бж҃іе вьнити. оученици же
оужасахоусе ѿсловесехъ его.
іс҃ъже пакы ѿвѣщавь гл҃а
имь. чеда како неоудобь
оуповающимь на богат
ство. вьцр҃ствіе бж҃іе вьни
ти. оудобѣе бо есть вель
боудоу скрозѣ иглины оуши
пройти. нежели богатоу
вьцр҃ствіе бж҃іе вьнити. ѿни
же избиха дивлахоусе гл҃ю

ще. кьсебѣ. и кто можеть
спсени быти. вьзрѣвже на нѣ
іс҃ гл҃а. ѿчлка невьзможно на
ѿбѣа. вьсе бо вьзможна сѹтъ
пр҃ѣ ѿца. конца. ѥ҃. начетъ же
петръ гл҃ати емоу. се мы
ѿставихѡ вьса. и вьслѣдъ
тебѣ идохомь. вьса. ѿвѣща
же іс҃ъ. рече. аминь гл҃ю вамь.
никтоже несть, иже ѿстави
и есть домь. ли братію. или
сестри. или ѿца. или мтерь.
или женоу. или чеда. или села
мене ради и еѵ҃лїа ради. аще
не приметъ сторицею. по
лѣе нинѣ вьвремесе. домы,
и братии и сестрь. и ѿца и мте
ре. и чеда и села. поизгнании
же. и вьвѣкѣ грѧдоущии, жи
вота вѣчнаго. мнози же боу
доуть прьви последніи. и по
следніи прьви. бехоуже на

поути вьсхождааше вь Иерслмь.
и бѣ прѣдварѣѥ ихь Ис. и ужаса-
хоусе. и вь слѣдь идоуще. бо-
ꙗхоусе :- кон. тд. ꙗсоу бо пт
дн. нши. вьл. г. па. и нѣлю-
дн. нши вьл. г. ѕг : и пѡвелѣ
паки ѡба надесѧте :-
нели. г. ѡт то поста :-
за лѕ Вь врѣме оно поѧть Ис ѡба
надесѧте оученика своꙗ :-
начетъ имь глати. ѧже хо-
тѣхоу ѥмоу быти. ꙗко
се вьсходимь вь Иерслмь.
и снь чл҃скыи прѣдань боу-
детъ. архиереѡмь и книжни-
кѡмь. и ѡсоудеть ѥго на сь-
мрьть. и прѣдадеть ѥго
ѩзыкѡмь. и пороугаютсе ѥмоу.
и оуѩзвѣть и. и ѡплюють и.
и оубиють и. и третии днь вь-
скрьснеть. и приидоста кь ни-
моу. Иаковь и Иѡ снa зе-

ведеѡва. глюща ѥмоу оучите-
лю. хощевѣ да ѥже аще проси-
вѣ. сьтвориши нама. ѡнь же
рѣ има. что хощета да сътво-
рю вама. ѡна же рекоста
ѥмоу. даждь нама. да ѥдинь
ѡ деснѹю тебе. и ѥдинь ѡшюю
тебе. седѣва вь славѣ твоѥи.
Ис же рѣ има не вѣста чесо
просита. можета ли пити
чашу ѭже азь пию. и крщение
имь же азь крщоусе.
крститасе. ѡна же рекоста
ѥмоу можева. Ис же рѣ има
чашоу оубо ѭже азь пию. испи-
ета. и крщениѥмь имь же азь
крщоусе. крститасе. а ѥже
сести ѡ деснѹю мене и ѡшюю
нѣсть мене дати. нь имь же
оуготовано ѥсть. и слыша-
вше десѧть. начеше негодо-
вати ѡ Иаковѣ и Иѡаннѣ.

призвава их҃ гл҃а има. вѣсте
ꙗко мнещеисе власти ѥзыки
ѡдолѣваюта има. и велц
ци их҃ ѡбладаюта ими. не
ми такоже бѹдета вабѣ-
нь иже. аще кто хощета
в васа вещши бити. да бѹ-
дета ваш слѹга. и иже хо-
щета в васа бити старѣи
да бѹдета ваш всѣмь ра
ба. ꙗкоже сн҃ь чл҃вчь не прииде да
послѹжѹть емѹ. н да по
слѹжити. и дати дш҃ѹ свою
избавленїе за многи :- кон.
нѣди. и прїидѹше вьерихѡнь
и исходещѹ емѹ :- понедѣл.
ѕ҃ нед. лѹ҆ чина тисла :-
Въ врѣме оно исходещѹ
ісови ѡт ерихѡна. и ѹченикѡ
его. и народѹ многѹ. сн
нь тималеѡвь. вартимеи
слѣпи. седѣше при пѹти

[illegible]

просе. и слишавь ꙗко іс҃ наза
рѣнинь ѥсть. начета звати
и глати сн҃е давдова помилѹи ме.
и прѣщахѹ емѹ мнози да
ѹмлъкнеть. ѡнже множае
паче зваше. сн҃е давдова помилѹ
и ме. и ставь іс҃, рече и взва
сти. и възгласивше слѣпца
глющe емѹ. дрьзаи въстани
зовети. ѡнже ѡврьга ризи
свое. въставь. прииде къ іс҃
ви. и ѡтвѣщава гл҃а емѹ іс҃.
что хощеши да сатворю ти
кь. слѣпиже глагола емѹ
ѹчителю да прозрю. іс҃же ре
емѹ. иди вѣра твоа спе
тe. и абїе прозрѣ. и по иде
нь въ пѹть :- кон. птк.
нетл приближишесе въ ерѹ
салимь. и прииде. [illegible]
нѣди. месопѹ :-
Въ врѣме оно. приближисе

іс҃ въ і҆ерⷭ҇лимь. и҆ прїиде въ виѳсфагїю и҆ виѳанїю. къ горѣ є҆леѡньстѣи. посла два ѿ ѹ҆ченикъ свои҆хъ. и҆ гл҃а и҆ма. и҆дета въ вьсь. ꙗ҆же є҆ста прѣмо вама. и҆ а҆бїе въходеща въню. ѡ҆брѧщета жребе привѧзано. на нѥже нїкто же ѿ чл҃къ не всѣдѣ. и҆ ѿрѣшьша привѣдѣта. и҆ а҆ще кто вама речетъ. что дѣета се. рьцѣта ꙗ҆ко гв҃и трѣбѣ є҆сть є҆мꙋ. и҆ а҆бїе пакы послетъ и҆ сѣмо. и҆доста же. и҆ ѡ҆брѣтоста жребе привѧзано при двѣрехъ вьнѣ на распѫтїи. и҆ ѿрѣшиста е. и҆ нѣции ѿ стоещи́хъ тоу глаголахꙋ и҆ма. что дѣета. ѿрѣшающа жребе. ѡ҆на же рекоста и҆мъ. ꙗ҆коже заповѣда и҆ма іс҃. и҆ ѡ҆ставише е́ю. и҆ привѣдоше жребе къ іс҃ви.

и҆ възложише на нѥ ризи своє. и҆ вьсѣде на нѥ. мнози же ризи своє постилахꙋ по пѫти. дроузи же вѣтви рѣзахꙋ ѿ дрѣвъ. и҆ постилахꙋ по пѫти. и҆ прѣдъходещеи. и҆ вьслѣдствꙋющеи. въпїахꙋ глаголюще. ѡ҆санна бл҃нъ грѧдꙑи въ и҆мѧ гн҃е. и҆ бл҃но грѧдоущее црⷭ҇тво ѡ҆ц҃а нашего дв҃да. ѡ҆санна въ вꙑшнихъ. и҆ вьниде въ і҆ерⷭ҇лимь іс҃ :-

Вьторникъ. е҃г. и҆ӕⷩ҇ :-

Въ врѣме ѡ҆но вьниде іс҃ въ і҆ерⷭ҇лимь. и҆ въ црк҃вь. и҆ съглѧдавъ вьсе. позде ꙋ҆же часꙋ сꙋщꙋ. и҆зиде въ виѳанїю. съ ѡ҆бѣма на десѧте. конць. пн҃е. мсц҃оу :-

И҆ наꙋтрїи и҆зшедшимь и҆мъ ѿ виѳанїе. взалка. и҆ видѣ смоковницꙋ. и҆здалече. и҆мꙋщꙋ

листвїе. и прїиде аще ѹбо что
обрѧщеть. и пришедъ
да не, ничесоже обрѣте
на ней. такмо листвїе. не бѣ
бо време смоквамъ.
и отвѣщавъ ис рече ей. да не к
томѹ от тебе въ вѣкы. никтоже
плода снесть. и слышахѹ
ѹченици его. и прїидоша
пакы въ ерѹсалимъ. и вшедъ
ис въ црковь. начеть и
згонити. продающии. и кѹ
пѹющии в церкви. и трапе
зи тръжникомъ. и седали
ща продающии голѹби и
запроврьже. и не даше да
кто мимо несеть сасѹдъ скво
зе церковь. и ѹчаше их гле
имъ. не есть ли писанно, яко
храмъ мой. храмъ молитвѣ на
речеть вьсемъ языкомъ. вы же
сътвористе и вертепъ ра

збойникомъ. и слышаша книжни
ци и архїереи. и искахѹ како его
погѹбять. бояхѹ бо се его.
яко вес народъ дивляшесе
о ѹчении его. и яко позде бы
не исхождаше вонъ из града. и
ѹтро мимоходеще. видѣ
ше смоковницѹ исъхшѹ
искорения. и въспоменѹвъ
петръ гла емѹ. равви. виж
смоковницѹ юже проклѧтъ
исъше. и отвѣщавъ ис гла
имъ:. зач. ег. нелѣ:—
Рече гь своимъ ѹченикомъ.
имеите вѣрѹ божию. аминь бо
глю вамъ. яко иже аще рече
ть горѣ сеи. двигнисе и въ
врьзисе в море. и не раздви
сится въ срдци своемъ. но и
меть вѣрѹ. яко еже глеть
бывает. бѹдеть емѹ еже
аще речеть:— кон. сѹбо. сеть

радитъ что камъ. вьсѧ єлика мⷧ҇ѣ
щесе просѧще. вѣроуите ꙗко
приемлеите. и боудеть вамъ.
и єгда стоите молещесе. ѡтъ
щаите аще что. имате на
кого. да и ѡць иже ѥсть
на нбсехъ. ѡтпоустить вамъ
съгрѣшеніа ваша. аще ли же
вы не ѡтпоущаєте. ни ѡць
вашъ иже ѥсть на нбсехъ.
ѡтпоустить вамъ съгрѣ
шении ваших :- кон. ое҃ :-
з҃д И придоше пакы. четвр. е҃. нⷣ.
нв въ ерꙋсалимъ. и в црькви ходе
щоу емоу. придоше къ ни
моу архиерее. и кнıжници.
и старци. и глаголахоу емоу.
коею ѡбластию сиа твориши.
и кто ти ѡбласть сию даст
да сиа твориши. ис же ѿвѣща
въ. рече имъ. въпрошоу вы и азъ

слово едино. и ѿвѣщаите
ми. и рекоу вамъ. коею ѡбла
стию сиа творю. крщение иѡ
анново с нбсе ли бѣ. или ѿ чл҃къ.
ѿвѣщаите ми. и помышлıахоу
к себѣ глаголюще. аще речемъ съ
нбсе. речеть почто оубо не вѣ
ровасте емоу. аще ли речемъ.
ѿ чл҃къ. боıахоусе люден. въ
си бо имеахоу иѡанна. ıако
въ истиноу прркь бѣ. и ѿвѣ
щавше. глаголахоу исоу. не
вѣмы. и ѿвѣщавъ ис гла имъ.
ни азъ гл҃ю вамъ. коею ѡбла
стию. сиа творю :- кон. пт :-
И начетъ глати имъ въ при з҃д
тчахъ :- непокъ. е҃г. пт. :- нг
Виноградъ насади чл҃къ. и ѡгради его лѳ
оплотомъ. и ископа точило.
и създа стлъпъ. и прѣдаст и
делателемъ. и ѿиде и по

сла къ дѣлателемь раба во врѣме плода. да ѿ дѣлатель прїиметъ ѿ плода винограда. ѡ
ниже имаше его бише. и ѿпосла
ше его тща. и пакы посла
къ нимь другаго раба. и того
каменїемь побише, и проби
ше главу ему. и ѿпослаше и
безчестна. и пакы иного по
сла. и того убише. и многи
ины ѡвѣх убо бїюще. ѡвѣх
же убивающе. Еще же убо
единого сна имѣаше възлю
бленаго своего. посла и того
къ нимъ. последи гле. яко
усрамятсе сна моего. ѡни
же дѣлателїе видѣвше его
грядуща, къ нимъ. рекоше къ
себѣ. яко сь есть наследни
къ. прїидѣте убїемъ его.
и наше будеть наслѣдствїе.
и емше его, убише, и извръго

ше и изъ винограда. что убо
сътворить гдь винограда
не прїидетъ ли погубитъ дѣла
телїе. и дастъ виноградъ инѣм.
ни ли сего ни есте чли
камена егоже небрегоше зи
ждущеи. сь бысть
въ главу угла. ѿ гда бысть
сїи. и есть дивна въ очїю на
шею: искаху его ять. и убо
яшесе народа. разумѣше бо
яко к нимъ притчю рече. и ѡ
ставльше его, ѿидоше:
кон. потъку: Зач. и.
лутина чтела нїщи. в. пн.
и нелю. е. лутина тчела нїщи
ѿ главу. е. д. и ѿпослаше
къ нимъ: ~ попелникъ
ѕї. неде лутина. тчела:
Рапръкле сие. послаше къ
Ісоу архїерейе. и книжникы
и фарисеи. и приходиаху. да вънимь

лутина. е. гла. тчела нїщи. бл.
тчела. ѕ. гл. тчела нїщи. в.

его ѿ словеси. ѡни
же прищадше, глаголахоу
ємоу оучителю. вѣмы ꙗко
истиинь еси. и не радиши
ни ѡ чесоже. ни зриши бо на
лица члкѡ. рци оубо намь.
достоить ли кинсь кеса-
реви дати. или ни. да дамы
ли не дамы. ѡн же вѣдꙑ ли-
цемѣрие ихь. рє имь. что ме
искоушаете. принесѣте ми
пенезь даньнꙑи. ѡни же при-
несоше. и гла имь. чїи ѡбра-
зь и есть и написание. ѡни же
рекоше ємоу кесарева. и ѡтвѣ-
щавь іс рє имь. вьздадите
кесарєва кесареви. и бжїа
бви. и отидошє ѿ него :-
кон. пи. вь тьи день приидоше садоу-
кеи к нимоу :- конь. ѕі. нч.
В то время ѡно приидоше са-
дукеи. глаголюще не быти

вьскрсенію. и вьпросише
ше его. глаголюще. оучителю.
моѷси написа намь. аще кто
комоу брать оумреть. и не имать
чеда. да поиметь брать єго
женоу єго. и вьскрѣсить сѣме
братоу своемоу. бѣше же оу
нась зі. брата. и прьвꙑи поємь женоу
оумре. и не имѣѧ сѣмене
и ѡставлєни женоу свою. и вьторꙑ
и третїи. ѡставише сѣмене.
и прѣжде такожде. и до седмаго
седмь. и не ѡставлѧюще сѣмене.
по. послѣди же всѣхь оумре
и жена. вь вьскрѣшенїи оубо
кога вьскрѣсенїи. котороумоу
ихь боудеть жена. сѣдми бо
имѣше ю. ѿвѣщавь же
іс рє имь. льстите се не вѣдоуще
писанїа. ни силꙑ бжїа

въскрьсноуть. ниже женеть се ни
посагають. на соуть яко анг(е)-
ли иже на небесехь. ѿ мрьтвих
же яко въстають. не сте
ли чли въ книгах моисеовѣх
при коупинѣ. како рече ѥмоу
б(о)гь гл(агол)е. азь б(ог)ь авраамовь. и б(ог)ь
исаковь. и б(ог)ь иаковль. не
сть б(ог)ь мрьтвих. нь живихь.
вы оубо много прѣльща
хл ѥте се :- кон ѕ҃по. и пр(и)несе
нѕ пав :- срѣ. ѕ҃і. нєле :-
лі Вь време оно. приступль
къ і(су)соу. ѥдинь ѿ книжникъ.
слишавь иха. сьвъпрашаю
зк щихсе и видѣвь яко добрѣ
ѿвѣща имь. въпроси. кая
ѥсть прьвѣиши запо(вѣ)
дь. иже ѿвѣща ѥмоу ...
прьвѣиши вьсех запо
вѣдеи. слиши изл(аилю). г(оспод)ь б(ог)ь
нашь. г(оспод)ь ѥдинь ѥсть. и вь

злюбиши г(оспод)а б(ог)а твоего. вьсѣмь
с(рь)ц(е)мь твоимь. и вьсею д(оу)шею
твоею. и вьсѣмь оумомь твои
и вьсею крѣпостию твоею. си
ѥсть прьвѣиши вьсех запове
дех. и вьтора подобна ѥи. вь
злюбиши ближнѧго своего.
яко сама себе. болши сего и
на заповѣдь нѣсть. и рече
ѥмоу книжника. добрѣ оучите
лю. вь истиноу рече. яко ѥдин
ь ѥсть б(ог)ь. и нѣсть иного ра
зве его. и еже любити его
вьсѣмь с(рь)цемь. и вьсѣмь сь
мисломь. и вьсею д(оу)шею. и вьсею
крѣпостию. и еже любити
ближнаго яко сама себе бо
ле ѥсть вьсѣх вьсе сьжежени
и жрьтви. и і(су)сь видѣвь яко
сьмисльно ѿвѣща. рече ѥмоу
недалече ѥси ѿ ц(а)рьствиа б(о)жиа.
и никтоже смѣаше его вьпроси(ти)

ѥго въпросити. и ѡтвѣщавь
іс҃ гл҃аше. оучє въ цр҃кви. како
гл҃ють книжници. ѣко хс҃ сн҃ъ
ѥсть давдовь. тако бо давдъ
рече д҃хомь. гл҃а гь г҃ви моемоу
седи ѡдеснѹю мене. доньде
же положоу врагы твое. под
ножиѥ ногама твоимa. самь
оубо дв҃дъ. нарицаѥть ѥго
гь҃. и ѿкоудоу сн҃ь ѥмоу ѥсть.
и многь народь послоушаше
ѥго въсладость :- коі ѡбр
ѣташе и оученикѡ своимь :-
четврьтькa. ѕ҃і. недѣ :-

Рече гь своимь оученикѡ.
вьнемлѣте себе ѿ книжникa. хо
тещиихь въ ѡдежахь ходи
ти. и целованіа натрьжищихь
и прѣдьже сѣданіа. на сънмищихь.
и прьво възлежаніа на вечерахь.
поѣдающе домы вдовиць. и
не тщеваніемь. далече молеще

се. сии приимоуть лишиѥ осѫжде
ниѥ. и сѣдь іс҃. прѣмо скровищно
моу хранилищоу. зрѣше како
народь мещеть ималеніа. въскро
вищное хранилище. и мнози
богати вьметахоу многа. и
пришадши ѥдина вьдовица
оубогаа. въврьже двѣ малени
ци. ѥже ѥста кондрата. и при
звавь оученики своѥ. гл҃а има.
аминь гл҃ю вамь. ѣко вдови
ца сиа оубогаа множае всѣх
въврьже вьметающихь. въскро
вищное хранилище. вьси ко
ѿ избытка своѥго въврьгоше.
сиѣже ѿлишениа своѥго. вь
са ѥлика имѣше. въврьже ва
се житиѥ своѥ :- коі ѡбр
ѣсхотешоу ѥмоу :- петькa. ѕ҃і. не :-

Въвремѧ ѡно не хотешоу. ѡби
ти ѥго ѿ гл҃а ѥмоу единь ѿ оу
ченика ѥго. оучителю. виждь

каковое каменіе. и какова зданіа.
и отвѣщавъ Іс҃ рече емоу види
ши ли сіа великаа зданіа. не имать
остати ни камень на ка
мени. иже не разорится. и сѣ
дящоу емоу на горѣ елеонстѣи
прямо церкве. въпрашахоу и
единого. Петръ и Іаковъ. и
Іоаннъ и Андреа. рци нам ко
гда сіа боудоуть. и кое боудеть
знаменіе егда имоуть вся
сіа скончатися. Іс же отвѣ
щавъ нача имъ глаголати
блюдѣтеся да не кто вас пре
льстить. мнози бо придоуть
во имя мое глаголюще. яко азъ
есмь Хс. и многы прелъ
стять. егда же оуслышите
брани и слышанія бранемъ
не оужасайтеся. подобаеть
бо симъ быти. нъ не оуко
нчина. въстанеть бо языкъ

на языкъ. и царство на царство. и
боудоуть троуси по мѣстом. и
боудоуть глади и мятежи. на
чяло болѣзнем сіе: кон. пят
кꙋ. з҃. лоутинатисла
д. главоу. пн. и нелю. з҃. ...
лоу. главꙋ. п҃а. блюдѣтежесе
... . к҃. и нам. лоутинатисла:
Рече Гь своимъ оученикомъ
блюдѣтеся. вы сами. пре
дадоуть бо вас на сънмища. и на
сонмищихъ біени боудете.
и прѣд воеводами и цари стане
те мене ради. въ свѣдѣтел
ство имъ. и въ всѣх языцѣх
подобаеть прѣжде проповѣда
тися евангелію. егда же пове
доуть вы прѣдающе. не прѣ
же пецѣтеся. что възглаголе
те ни поучайтеся. нъ еже аще
дасться вамъ. въ тъи часъ. не
вы бо боудете глаголющеи

стыни . прѣдастьже брать
брата на съмрьть . и оць ча-
да . и въстаноуть чеда на родит(е)ле
и оубиють ихь . и боудете не на-
видими вьсеми имени моего
ради . прѣтрьпѣвыиже до ко-
нца . сь спсенъ боудеть :
конца . пне : срѣдѣ : спо-
ри(ть)ка . ꙁ҃ . нѣлю :

Рече г҃ь своимь оученикомь .
Егда оузрите мрьзость за-
поустения . реченноую даниломь
прокомь . стоещоу идеже не
подобаеть . тати да разоумѣ
еть . тогда соущии въ иоудеи
да бѣгають на гори . иже
на кровѣ . да не сьходить вь
домь . ни да вьзметь что
ти тьчо щоу своего .
иже на селѣхь сы . да не вьзра
тить се вьспеть вьзети ри
зи свое . горѣже непраздным

и доещимь . вь ти дни . молите
же се . да не боудеть бѣгьство
ваше зимѣ ни вь сѫботѫ
боудеть бо тьгда скрьбь
ꙗкова не бысть . такова бысть
чела сьзданию . оже сега и ктѡ
ниа . и не боудеть . и аще не би
г҃ь прѣкратиль дни . тѣхь
не би оубо спасла се вьсака пло
ть . нь избранныхь ради . ѡже
избра прѣкратить дни . то
гда аще кто речеть вамь .
се здѣ х҃с . и ондѣ . не имѣте
вѣри . въстаноуть бо лъже
христи . и лъже пррци . и дадѫ
ть знамениа и чюдеса . ѡже
прѣльстити . аще вьзможно
избраннie . бѫже глаголю тесе .
се прѣже рекохь вамь . кь ...
ко ... ѡ ... дѣ ... :
Рече г҃ь своимь оученикомь .
абие же по скрьби дни тѣхь

слнце помрь. и лоуна неда
сть свѣта своего. ѕвѣзди
боудоуть санбсе спадающе.
и силы иже на нбсехъ подви
жоутсе. и тогда оузрѧть сна
чл҃ческаго грѧдоущаго наѡб
лацехъ. ссилою и славою
многою. и тогда послеть а
гглы свое. и съберѫть изб
ранніе его ѿчетиръхь вѣтръ.
ѿконца земли. доконца зе
мли. доконца нбоу. ѿ смо
ковниче же наоучитесе при
тчи. егда оуже ветвіе ие
коудѣть. млада прозѧбнеть
листвіе. вѣдите іако бли
за ѥсть жатва. тако и вы
егда оузрите сиа бываюша.
вѣдите. іако близь ѥсть
придверехъ. аминь гл҃ю ва
мъ. іако немимоидеть
родъ сь. доньже всасїи боу

доуть. и нѡко. [illegible]. небо
[illegible] своими [illegible]
и бо. и земла прѣидета.
а словеса моя непрѣидоуть.
кои [illegible]. ѡдни же томь. и ча
се. никтоже невѣсть. ни а
гглы иже соуть на нбсехъ.
ни снъ. тъкмо ѿць. блюде
те. бдите. молитесе. невѣ
сте бо. когда време придеть.
іако же чл҃къ ѿходе. ѡста
вить домъ свои. и дадавь
рабѡмь своимь власть.
и комоуждо дело свое. и вра
тароу повелѣ да бдить.
бдите оубо. невѣсте бо ко
гда господинь домоу прии
деть. вечера, или ѿпо
лоунощи. или вь пѣтло глаше
ніе. или заоутра. да не
шедь вънезаапоу ѡбрѧщеть
вы спеще. а еже вамь глю

въсѣмь гл҃ю. бѫдитѐ бѣже па
сха и ѡпрѣсньци. тогда бѡ
днию искахоу право сщ҃еніци
и книжници. како и льстїю
ѡлшѣ. оубїють глаголахоу
же. нъ не въ праздникъ. да не
млъва бѫдеть въ людехъ.+
кон. ѳ҃. не се сѫщоу емоу въ ви
ѳаніи:+ петъкъ. зі҃. неде-

Въ врѣме ѡно. сѫщоу ісоу
въ виѳаніи. въ домоу си
мона прокаженаго. въ зле
жещоу емоу. прїиде жена
имоущи стакленицоу благо
вона мѵрь нарадна. пи
стікїимного цѣни. и ра
збивши стакленицоу. въ
зливаше емоу на главоу.
бѣхоуже нѣци негодоующе
въ себѣ. и глающе въ что
гибѣль си мѵрни бѣ. стаа
можашебо се продано би

ти вешие. на трѣсѣте тини
и дати се ніщимъ. разоумѣ
же ісъ рече имь. что трѫди
те женѣ. тѣмь ѥи прѣдалаѥте.
добро дѣло сдѣла ѡ мнѣ.
въсегда бо ніщие имате съ
собою. и егда хощете можете
тѣмь добро творити. а ме-
не же не въсегда имате. ѡже
бо имаа сїи створи. прѣва
рила ѥсть. помазати тѣло
мое на погрѣбение. аминь
гл҃ю вамъ. идеже аще пропо
вѣстсе. еѵ҃гліе се. въ всемъ
мирѣ. и еже сътвори сїа гла
лино бѫдетъ въ паметь ѥе.-
кон. петкоу. а соуботоу зі҃. лоу
кина чтѣла. и ции каловѣре.
г. бд. апне ні. нѣдѣле. ици
зада. самарѣ. г. мд. пѣвца
в пѡрніка. иі. нѣ мѣсѣтоу.-
Въ врѣме ѡно. прѣдаа

риѿтскїи. єдинь сїи ѿ
вои надесете. иде ко архїере
ѡмь да прѣдсть его имь. ѡ
нїже слишавше вьзрадова
шесе. и ѡбещаше ємоу сре
брьникы дати. искаше како
его вь подобно време прѣ
дасть. и вь прьвыи днь ѡ
прѣснычныи. егда пасхоу
жрехоу. глахоу ємоу. оучени
ци его. где хощеши. да ша
дше оуготоваемь да ѣси
пасхоу. и посла два ѿ оучени
кь своихь. и гла има. иде
та вь градь. и срѣщеть ва
ю члкь. вь скоуделници водоу
носещь. и томоу последоу
ита. и идеже аще вьнидеть
рцѣта домоу влцѣ. ѣко
оучитель глеть. где ѥ
ѡбитель, идеже пасхоу сь
оученикы моими снѣмь -

и тъ вама покажеть горни
цоу велико постланоу гото
воу. тоу оуготоваита нама.
и изидоста оученика его и при
доста вь градь и ѡбрѣтоста
вь градь ѣкоже рече нима. и
оуготоваста пасхоу. и вече
роу бывшоу. прииде сь ѡбѣма
надесете. и вьзлежещимь
имь. и ѣдоущимь. рече іс.
аминь гліо вамь. ѣко єдинь
ѿ вась прѣдастьме. ѣдыи сьм
ною. ѡни же начеше скрьбе
ти. и глати ємоу. єдинь
по єдиномоу. єда азь нѣсмь
гди. ѡнже ѿвѣщавь рече
имь. єдинь ѿ оі. иже ѡмакае
сь мною вь солило.
снь оубо члчскїи идеть.
ѣкоже есть писано ѡ нь
горе же члкоу томоу. имже
снь члчскїи прѣдаеть -

добрѣ бы было ѥмоу. аще
не би родилсе чл҃къ тъ. и ѩдоу
щїимь имь. прїемь іс҃ хлѣбь
и благодаривь. вльми. прѣло
ми. и дасть оученикомь. и рече
прїимѣте ꙗдите. се ѥсть
тѣло моѥ. и поемь прїемь
чашоу. хвалоу въздавь. да
сть имь. и пихоу ѿнѥѧ вь
си. и рече имь. се ѥсть кръ
вь моꙗ новаго завѣта.
за многи изливаема. аминь
глю вамь. ꙗко к томоу не
имамь пити. ѿ плода ло
знаго. ѿ сел ѥсть пїю нова
въ црѣтвьи б҃жїи. да не поего
и въспѣвше изидоше въ го
роу елеѡньскоую. и гла имь
іс҃. ꙗко вьси вы съблазните
се ѡ мнѣ вь нощь сїю. писа
но бо ѥсть. поражоу пастї
ра. и разидоутсе ѡвце ста

днїе. по попта и мь въскрьсеноу
варꙗю вы въ галилеи. ѿвѣща
рече ѥмь. аще и вьси съблазне
тсе. нь не азь. и гла ѥмоу іс҃.
аминь глю тебѣ. ꙗко въ сїю
данаѥ въ нощь сїю. прѣжде
даже вьторое пѣтль не възгла
сит. трищи ѿвръжешисе
менѣ. ѿнъже гла ѥмоу петрь.
аще ми се приключити с то
бою оумрѣти. не ѿвръгоуссе
тебѣ. такожде и вьси глааше.
и прїидоше въ вьсь глемоу
имѣ гефсиманїи. и гла оучени
комь своимь. сѣдѣте тоу до
ндеже шьдь помолюсе. и поѥ
мь петра и ꙗкова. и ѡанна съ
собою. и наче тъ оужасатисе
и тоужити. и гла имь. прискр
ьбна ѥсть д҃ша моꙗ до съ
мрьти. пождите зде и бди
те. и пришьдь мало пахь

нахемли҆ : и҆ мл҃ѧшесѧ да аще
вьзмѡжно ѥсть. да мимоидеⷮ
ѿ нѥго часъ. и҆ гл҃аше · а҆вва
ѻ҆ч҃е вьсѧ вьзмѡжна тебѣ · ми-
мѡнеси ѿ мене чашу сїю · нъ
не ѥже а҆зь хощу. нъ ѥже ты.
и҆ прїиде и҆ хь спѧще. и҆ гл҃а пе-
трови. сїмѡне спиши ли.
не вьзможе ѥдиного часа по-
бдѣти. бдите и҆ мл҃ите се да
не вьнидете вь напасть ·
дх҃ъ бодрь. а плъть немо-
щна. и҆ паки шдь помолисе
тоже слово рекь. и҆ вьзвраще
ѡбрѣте и҆хь. паки спѧще. бѣ-
ху бо ѻчеса и҆мь тѧготна.
и҆ не вѣдѣху что бише ѥмꙋ
ѿвѣщали. и҆ прїиде третиⷬ
цеѥ. и҆ гл҃а и҆мь. спите прѡ-
ѥ. и҆ почиваите. доволно. при-
спе конць. прїиде часъ. се пре-
даетсе. сн҃ъ чл҃вческїи вь руки

грѣшникѡⷨ. вьстаните идѣмь.
се предающїи мѧ приближисе. -
кой вторникꙋ: и҆ абїе ѥще
ѥмꙋ гл҃ющꙋ : Ср҃е. м҃ѳ. ма҃ѳ.
Рбь врѣме ѻно гл҃ющꙋ і҆с҃ꙋ
къ ꙋченикѡⷨ своимь. прїиде
і҆ꙋда ѥдинь сїи ѿ ѻбою
надесете. и҆ сь нимь народь
многъ. сь ѡрꙋжїемь и҆ дрькол-
ами. ѿ архїереи и҆ кнѣжникь.
и҆ старць. дасть же предаеⷨ
ѥго знаменїемь. гл҃е. ѥгоже
а҆ще лобжꙋ. тъ ѥсть. и҆ ме-
те ѥго. и҆ вѣдите сьхранно.
и҆ пришьдь а҆бїе. и҆ пристꙋ-
пль к нимꙋ. гл҃а ѥмꙋ равви
и҆ ѡблобиза и҆. ѿни же вьзло-
жише рꙋце свои на нь. и҆ ѥше
ѥго. ѥдин же некто ѿ сто-
ѥщих. и҆звлекь ножь оудари
рабь архїерешва. и҆ ѿреза ѥмꙋ
оухо. и҆ ѿвѣщавь і҆с҃ь рече и҆мь.

ико на ра хъ вонни кали и изидоше
с оружиемъ и дрькольми
ѡ тнимь. повсен дни в въ
приваса в цркви оучаше. и не и
сте мене. нъ да сбудут се
писаниа пррочаскаа. тогда оу
ченици его вьси ѡставльше
его бежаше. единъ некий
юноша иде по немъ, одеянъ
въ плащаницу по нагу.
и емше юношу. онже ѡста
вль плащаницу. нагъ бежа
ѡ нихъ. и ведоше Иса къ ар
хиерееви. и събрашесе к нимъ
вьси прво сщеници.
и книжници. и старци. и пе
тръ изъдалече въследъ его.
иде въноутрь въ дворъ архие
реовы. и бе седе с слоуга
ми. и грееcе при ѡгни архие
реиже и въс съборъ искахоу
на Иса свѣдѣтелства. да оу

оумрътвять его. и не ѡбреда
хоу. мнози бо лъже свѣдѣ
телствахоу на нь. и равна
свѣдѣтелства их не бѣхоу.
и нецыи въставше. лъже све
дѣтелствовахоу на нь. гла
ще яко мы слышахом его гла
ща. яко азъ разорю цркъвь
сию рукотвореннуую. и трь
ми дньми иноу нерукотво
реннуу съзиждоу. и ни тако
равно бѣ свѣдѣтелство ихъ.
и въставъ архиерей посре
де. и въпроси Иса. гла ни
не ѡтвѣщавaеши ли ничесоже
что сии на тя свѣдѣтельствую
ють. онъ же млъчаше. и ни
чесоже ѡтвѣщаваше. пакы
архиерей въпроси его и гла
ла ему. ты ли еси Хс
снъ блгословеннаго. Ис же рече
ща. азъ есмь. и оузрите

сна чл҃ческаго ѿдеснѹю сѣде
ща сил . и грѧдѹща съ ѡбла
кы нбⷭ҇ными . архиерѣиже ра
стрьза свои ризи свое глагол
ѧ . что еще требѹемь свѣде
телеи . слишасте бо хѹ
ленїе его . что се вам мни
т . ѡниже вси ѡсѹдише
его бити повинна смрт
и начеше плевати нань . и
ЛЗ пакы ѡбивати лице его . и лан
ити и . и глаголати емѹ .
прорци намь хе кто ѥсть
ѹдаривыи те . и слѹги на бїенїе
по ланитама и . бѣ лагахѹ .
и сѹщѹ петрѹ вь дворе
нижѹ . прїиде єдина ѡ ра
бынь архиерешь . и видевши
петра грѣющасе . вьзреш
ши нань рече . и ты са назо
реѡмь исѹсомь бѣ . ѡнже ѿ
вржесе глт . не вѣ ни знаю
е
м
169
что ты глїеши . и изыде вьнь на
предворїе . и петель вьзгласи
и рабыни иная видевши его па
кы . начеть глаголати . и на пре
стоещимь . яко и сь ѿ них
ѥсть . ѡнже пакы ѿметаше
шесе глт . не знаю . и мало по
мале пакы стоещи глагола
хѹ петрѹви . воистинѹ ѿ них
еси . и бо галилеанинь еси и ре
чь твоя подобитсе . ѡнже
начеть клетисе . яко не вѣмь
члвка сего . егоже глте .
и абїе вьторое алекторь вьзгласи
и помене петрь глъ иже рч
емѹ ис . яко прѣжде даже пе
тль не вьзгласить дващи .
ѿвржешисе мене трищи . и
начать плакати се : и абїе
на ѹтрїа . ть . ни . не . мсо
в время ѡно . свѣть сь
творише прво свещеници .

з҃
м

съ старцѧ и книжникы и въсе
съньмъ. и свѧзавше ис҃а веде
ше и предаше его пилатоу:-
конць. ср҃є :- и въпроси его
пилатъ. ты ли еси црь иоуде
искыи. онъже отъвѣщавъ. рече
емоу. ты глаголеши. и глаголахоу
нань архиереи много. пилатъ
же пакы въпроси его гл҃ѧ. ни
не отъвѣщаваеши ли ничесоже.
види. колико на тѧ свѣдѣтел
ствоують. ис҃ же к томоу ни
чесоже не отъвѣща. ꙗко дивити
сѧ пилатоу. на въсакыи же
праздникъ отъпоущаше. имъ
единого свѧзнѣ. егоже проша
хоу. бѣ же варава съ
зборникы своими
свѧзанъ. иже въ ковъ оубииство
сътворише. и възапивъ народъ
начѧтъ просити ꙗкоже въсе
гда творѧше имъ. пилатъ же

Се трѣбѣ моу чьсть непрѣстанно :-

з҃
м

отъвѣща имъ гл҃ѧ. хощете
ли да отъпоущоу вамъ цр҃ѧ иоуде
искаго. вѣдѣаше бо ꙗко зависти
ради предаше и архиереи. архиереи
же сщ҃еници же помаваахоу
народоу. да паче вараввоу отъпоу
стить имъ. пилатъ же пакы
отъвѣща рече имъ. что оубо хоще
те да сътворю. егоже глаголете
црѧ иоудеиска. они же пакы
възъпише глаголюще распни его.
пилатъ же пакы глаше имъ.
что оубо зло сътвори. они же
излиха възъпиахоу распни его.
пилатъ же хотѧ народоу вол
ю сътворити. поусти имъ
вараввоу. ис҃а же бивъ преда
стъ да распьноуть и :- конць
И воини же ведоше его. ср҃
з. от страсти непрѣ
Въ врѣмѧ оно воини ведо
ше ис҃а въноутрь двора

ѩша трь̑второ͛. и сьвлаше
ємоу стирѹ. и ѡблекоше и
ва багрѣницѹ. и вьзложише
нань. сьплетше трьнова
ва вѣнць. и начеше целоват
его. и глати. радѹисе црю иѹ
деискьи. и бїѧхѹ его по гла
вѣ трьстїю. и плюваахѹ
нань. и преклоньше колени
покланїахѹсе ємоу. и єгда
поругашесе ємоу. сьвлеко
ше с него багрѣницѹ. и ѡ
блекоше и вь ризи его. и изве
доше и. да пропнѹ[т] его.
исхадеще мимоходещоу не
коемоу симонѹ кѵрїнѣноу
градоущомоу с села. ѡтцѹ
алеѯандровѹ и рѹфовоу.
да вьзме крть его :–
:. петкь. ні. нели :–
Ѣ.

ноута. и приведоше и на го
лгодоу. мѣсто. єже єсть
сказаемо. краниево мѣсто.
пр҃е петкоу. и даахоу ємоу
пити есмѵрнїн зменно
вино. ѡнже не прїеть. и распе
нше его. разделише ризы его
метающе жребїе о ниє. кто
что вьзмет. тьи петкоу:
бѣшеже часъ третїи и распе
ше его :. пр҃е петкоу :–
и бѣ написанїе вини его нап
санно. црь иоудейскїи. и сь
нимь распеше два разбои
ника. єдиного ѡ десноую. и є
диного ѡ лѣвоую его. и сьбы
стсе писанїе єже глаголета.
и сь безаконїкома причьте
нь бысть. и мимоходещеи ху
лїахоу его. покивающе гла
вами своими. и глющее. оуа
разарей црковь. и три дни

дѣлмы ѡсѫждаѥ ст҇нсе самъ·
не саниди с крⷭ҇та· такожⷣе
и првосщенници ругающесе·
дроуга кадроугоу ѡ книжни
кы глаголахоу· инии спасе·
себѣ не можеть спⷭ҇ти· хⷭ҇
црⷭ҇ь ил҃евь· да сниидеть
нн҃ѣ с крⷭ҇та· да видимь и
вѣроу имемь ѥмоу· и сънимь
ѥмоу· сраспетаа ѥмоу: и ра
спета с нимь понашаста
ѥмоу· ѹ пти петкоу вь
шоуже часоу шестомоу тьма
бысть по всеи земли· дож
са девѧтаго· и вдевѧти
часъ· възапи ис҃ гласомь
велиемь глѥ· ѥлои ѥлои ли
масавахтании· ѥже ѥсть
сказаемо· бже мои бже мои
вьчто ме ѡстави· и нѣции
ѿ стоещихъ слишавше· гла
голахоу· ѥи жь се илию гласить·

тъиже ѥдинь· и на глави нѣ
гоубоу ѿцта· възложь на
трьсть· напаеше и· гл҃е не
деите да видимь аще прии
деть илиа снети его· исже
испоусти глсо велии издыше·
и се завѣса црковна раздра
се на двое· свьише доиже·
видѣв же сьтникь· стое прѣ
мо ѥмоу· ѥко тако възапивь
издаше рч҃е· въистиноу таки
сь снъ бжи бѣ· бехоуже
и жени издалече зреще· вьни
хже бѣ мариа магдалини·
и мариа иакова малаго· и
мт҃и· иѡсиева и саломи· ѥже
ѥга бѣ вь галилеи· хождахоу
по нѥмь· и слоужахоу ѥмоу·
и иннѣи мнозие· ѥже вьзидо
ще с нимь· вь ерслмь:
кон· петкоу мефотоу· кон
г҃ мь часоу· ксоужо поутьме

сопѹ. и҆ щи҄ влъсцѣ . г҃ . ве-
ньлю месопⸯ . и҆ щи҄ к҃
г҃ . ѕ҃ . и҆ ѹже поздѣ бы-
вшоу понеже бѣ пѧтъкъ .
ꙗже ѥсть прѣдсѹбота : кон҃ць . г҃ . ѥтн
ѯ҃д Въ врѣме о҆но прншадъ
іѡсифъ . иже ѿ аримаѳеи
ѥмо образна свѣтникъ
иже тъ бѣ ждѣ црствїа бж҃ія
дръзноувъ кь пилатоу . и про
си тѣло іс҃ово . пилатъ же
дивлѣше сѧ аще оуже оумре
тъ . и призвавъ сотника
въпроси его . аще оуже оу
мрѣтъ и оувѣдѣвъ ѿ сотника
дасть тѣло иосифови
и коупивъ плащеницоу . и сне
мь его , обвитъ плаще
ницеѫ и положи в гробѣ
иже бѣ иссѣченъ въ каме
ни . и привали камень на
двери гробоу . марїа же ма

г҃ сѹбота . г҃ ...

гдалини . и марїа іѡсиева зрѣа
ста гдѣ и полагахоу : кон
ц҃ . лѹ . стр҃сти . и ѹмоу . и мнмо
вши сѹботѣ . ѥу҃лие ѯ҃ . въскрсно .
Въ врѣме о҆но минѹвши
сѹботѣ . марїа магдалини
и марїа іаковлѣ . и саломи
коупише ароматы . да при
шедше помажоутъ іс҃а .
и зѣло заоутра въ ѥдиноу
ѿ сѹботъ . приидоше на гро
бъ . въсїавшоу слнцоу . и гл҃ахѹ
къ себѣ . кто ѿвалитъ намъ
камень . ѿ двери гроба . и
възрѣвше . видѣше ꙗко ѿ
валенъ бѣ камень . бѣ бо
велїи ѕѣло . и влѣзше въ
гробъ . видѣше юношоу сѣ
дѧща въ деснꙑхъ . одѣꙗна въ
одеждоу бѣлоу . и ѹжасоше се
онъ же гла имъ не ѹжасаите
се іс҃а ищете назорѣа распе

ѯ҃

наго. въста нѣсть зде. се мѣ
сто идеже положиши и. нъ
идѣте рьцѣте оученикомь єго
и петрови. ꙗко варѣеть вы въ
галилеи. тоу єго видите.
ꙗкоже рече вамь. и изшедше
бѣжахоу ѿ гроба. имѣше же
ꙗ трепеть и оужасъ. и ни
комоуже ничесоже рекоше.
боꙗхоу бо се. конь. ѯ҃ мѹ
въскрьсеномоу. мироносица.
въскресное іо. еѵан. г҃. въскр.

за
оа

Въ време оно. въскрьсь іс
заоутра въ прьвои соубо
тоу. ꙗви се прѣжде марии
магдалини. из неꙗже изгна
седмь бѣсовь. онаже ша
дши възвѣсти сь нимь бы
вшимь. плачоущим се и ри
дающимь. они же слышавше
ꙗко живь єсть и видѣнь
бысть ѿ нее. не ꙗше вѣри-

ѯ҃

по сихже дъвѣма ѿ них пр
ходещима. ꙗви се инѣмь ѡбра
зомь. идущима на село. и ти
шьдша възвѣстиста про
чимь. ни тѣма вѣрѹ ꙗше.
последи же възлежещимь
имь единомоу на десете
ꙗви се. и поноси невѣрьствию
их. и жестосрьдию. ꙗко ни
дѣвшимь єго въставша
и мрьтвых не ꙗше вѣре
имь. шьдше вь мирь вьсь
проповѣдите еѵаглие всеи
твари. иже вѣроу иметь.
и крьстит се. спасень боудеть.
а иже не имееть вѣри.
ѡсоужень боудеть. знаме
ниа же вѣровавшимь. сиа
послѣдоують. именемь мои
имь бесы ижденоуть. ѥзыки
възглють нови. змиѥ
възмоуть. аще и смрьтно

тоѡ испиють. ничесоже вредитъ ихъ. на недужныѧ
роуки възложеть. и здрави боудоуть. Г҃ь же погл҃ании
его к нимъ. възнесе се
на нбо. и седе ѡ десноую
б҃а. ѡни же изшадше
проповедаше въсюдоу
г҃оу поспешьствоующоу.
и слово оутврьжающоу.
последствоующими зна
мении аминь:- конць
г҃му въскр҃сномоу:- и въ
знесению оутрьнимь. иже
ѿ марка. ѿ пмоу еѵ҃лию:-

Иже ѿ марка ст҃ое еѵ҃лие. и съ
спсе поветь ... десетїи ... въ
знесенїа. стихомь ...:-

Пр[illegible]словїе [illegible]

ка ст҃го. еѵ҃лие [illegible]
[illegible]
[illegible]

Аѳанасїа ѿ҃ц҃а алеѯандрїйскаго. О сп҃сѣ и ѡ ѥѵ҃глїи, иже д҃хомъ и ѡ тѣлѣ приснѣ. Сказанїа ст҃ѣй ѥѵ҃глїи. Повѣда его ... Ѿ сего слова ... главы сего ѥѵ҃глїа написанїи.

а о ст҃ѣмъ григорїи пастырѣ :
в о соломонїи :
г о днѣ п҃тцѧ :
д о вѣнешнїемъ по ... ѕ҃. г҃ :
е о вапрошенїи ѡ҃анна :
ѕ о искꙋшенїи спс҃овѣ :
з о имꙋщимъ д҃ха весна . а҃. д҃ :
и о тѧщеи петровѣ . ѕ҃. и҃. к҃ :
ѳ о исцѣлевшим ѿ праздника ... ӏ҃. а҃. ѳ҃. г҃ :
і о прокаженѣмъ : в҃. ѳ҃. в҃. д҃ :
аі о разслабленѣмъ : в҃. г҃. в҃. і҃. ѡ҃. ѕ҃ :
ві о левгїи мытари : г҃. аі҃ . в҃. ѳ҃ :
гі о имꙋщимъ сꙋхꙋ рꙋкꙋ : в҃. к҃ . в҃. ѕ҃ :
ді о избранїи апостолъ : в҃. ді҃ . в҃. и҃ :
еі о блаженствахъ : в҃. і҃ :
ѕі о сотникꙋ : в҃. ѕ҃ . іѡ҃ . ѳ҃ :
зі о с҃нꙋ вдовицы :
иі о посланныхъ ѿ ꙇѡанна : в҃. к҃ :
ѳі о помазавшей г҃а мѵромъ : в҃. з҃. в҃ :
к о притчи сѣющаго . в҃. кд҃ . в҃. ѳ҃ :

о запрещенїи вѣтромъ . ... в҃. і҃ . кг҃
о легеонѣ . в҃. ві҃ . в҃. д҃ . кд҃
о дщери архїсинагоговѣ . в҃. м҃ . в҃. м҃ . ке҃
о кровоточивѣи . в҃. ѳ҃ . в҃. ѳ҃ . кѕ҃
о посланїи ѿ҃ вѣ ... в҃. аі҃ . в҃. г҃ . кз҃
о пѧти хлѣбꙋ ... в҃. кз҃ . в҃. ки҃
о г҃ни прошенїи . в҃. кв҃ . в҃. кд҃ . кѳ҃
о преѡбраженїи спс҃овѣ . в҃. ... л҃
о бѣснꙋющимсѧ ... в҃. ... лг҃
о ... в҃. ... в҃. ... лв҃
о непоказанїи ... в҃. і҃ . лг҃
о ѧвленїи ... ... лд҃
о вопрошавшимъ ... в҃. кд҃ . в҃. ... ле҃
о впадшимъ въ разбойники . лѕ҃
о марфѣ и марїи ... в҃ . лз҃
о ... в҃. пв҃ . ли҃
о вѣзглашенїи ... ... лѳ҃
о просѧщихъ знаменїа . в҃. нг҃ . м҃
о фарисеи ... тѣл . ма҃
о ... законникъ . в҃. ... мв҃
о ... фарисейстѣ ... в҃. лв҃ . в҃. ... мг҃
о хотѧщимъ раздѣлити имѣнїа . мд҃
о богатѣмъ ... ме҃
о ... мѕ҃
о ... мз҃
притчахъ . в҃. кд҃ . в҃. ... ми҃
мѳ҃

о въпросившимъ ... спасени :
о рекшимъ іѡанъ ... :
о ... :
о ... :
о ... :
о слѣпѣ :
о ... притча . зч̃ . ли̃ :
о ... :
о ... неправеднѣмъ :
о богатѣмъ лазаре :
о десятихъ прокаженихъ :
о судии неправеднѣмъ :
о фарисеи и мытари
о въпросившимъ ... :
о слѣпѣ ... зч̃ . ... :
о закхеи :
о ... :
о приемшихъ десеть мнасъ :
о жребяти . зч̃ . ... :
о въпросившихъ ... архиереихъ ...
зч̃ ... марко ... :
о виноградехъ . зч̃ ... :
о въпросившихъ ... кесареви дати зч̃ ... :
о садукеехъ . зч̃ ... :
о въпрошении ... фарисеевѣ зч̃ ... :
о вдовици ... зч̃ ... :

Ѥѵ̃аⷢ҇ ѿ луки ст̃ое бл̃говѣстование

... ст̃аго ... прѣпрвадиҫ ... іѡанна ...
... понеже ... тѣхъ ... сѧ ...
... пѡ ... въ ... по ...

хвастꙋвавшим бꙑмасе вещеи
ꙗкоже прѣдаше намъ. ꙗже
испрьва самовидци и слоугꙑ
бꙑвшеи словеси. изволисе
и мнѣ последовавшоу. выше
въсехъ истинно. поредоу
тебѣ писати державныи
ѳеѡфиле. да разоумееши ѡ
нихже наоучилсе єси словесъ
оутвръжение. Сѐ. кѧ.
начатие иѡанна крьстлꙗ.

Въ време ѻно. бысть въ
дни ирода цра иоудеиска.
иереи некыи именемь за
хариа. ѿ чреди авиание. и
жена его ѿ дъщери аарони
вехъ. име еи. єлисавеѳъ.
бесте же праведна. ѡба
предъ бгмъ. ходеща въ всѣхъ
заповѣдехъ. и ѡправданиих
гнихъ беспорочна. и не бѣ и
ма чеда. понеже єлисаветъ

неплоди. и ѡба заматорѣ
вша въ днехъ своихъ. и бы-
бысть же слоужещоу емоу въ
чиноу чреди своее предъ бгомъ.
по ѡбычаю иерейскомоу.
слоучисе ємоу покадити
вшадъ въ црковь гню. и
се множаство людии бѣ
молитвоу дѣе вънѣ въ градѣ
ѳимиама. ꙗвиже се ємоу
аггель гнь. стое ѿ деснꙑю
ѡлтара кадилнаго. и смете
се захариа видѣвъ. страхъ
нападе на нь. рече к немоу
аггль. не боисе захарие. за
ни оуслишана бꙑсть молитва
твоꙗ. и жена твоꙗ єлиса
веѳ родить сна тебѣ. и на
речеши име ємоу иѡаннъ. и
боудеть тебѣ радость
и веселие. и мнози ѡ рождьстве
его въздрадоуютсе. боудеть

велїи прѣдъ бг҃омь. и вина и сикера не иматъ пити. и дх҃а ст҃а исплънит се ѥще из чрѣва м҃тре своѥ. и многи ѿ сн҃ь ї҃лвь обратитъ къ гв҃у бв҃у ихь. и тъ прѣидетъ прѣдь нимь дх҃омь и силою ї҃лиино. ѡбратити срд҃ца ѡц҃емъ на чеда. и противниѥ въ мꙋдрости праведнихь. оуготовати гв҃и люди съвръшени. и рече захарїа къ аг҃глꙋ по чесомꙋ разꙋмѣю се. азъ бо ѥсмь старь и жена моа замато рѣвши въ днехь своихь. и ѿвѣщавь аг҃глъ рече ѥмꙋ. азь ѥсмь гавриль прѣстоѥи прѣдь бг҃омь. и послань ѥсмь гл҃ати к тебѣ. и благовѣстити тебѣ сїи. и се бꙋдеши млъче. и не мог и прѣглати. до негоже дне бꙋдꙋть сїи. за

не не вѣрова словесемь моимь. иже събꙋдꙋт се [illegible] своѥ. и бѣ[illegible] захарїе и почюдахꙋ се [illegible] цркви. [illegible] ше [illegible] ним. [illegible] ше ѣко видѣнїѥ вида въ цркви. и тъ бѣ поманае имь. и прѣбиваше нѣмь. и бꙑⷭ ѣко испл[illegible] нїше се днїе слꙋжби его. и де въ домь свои. по сихь же днехь. зачеть елисаветь жена его: — [illegible]

Вь врѣме ѡно. зачеть елисавет жена захаринна. и таѣше месеца петь глющи. ѣко тако сътвори мнѣ гь. въ днїи въ нже призрѣ. ѿѧти поношенїе мое [illegible] конць [illegible] [illegible] и [illegible] пророка [illegible] же шестии [illegible]

прѣдьста гавриль аггль бжї
въ граⷣ галилеискыи. емоуже име
назаретъ. къ дѣви обручене
моужеви. емоуже име іѡсифъ
ѿ домоу давидова. име дѣви
маріамь. и вшадь к неи
аггль рече. радоуисе ѡбрадо
ванная гь с тобою. благословлѥнна
ты вь женахъ. ѡнаже видѣвши
смоутисе ѡ словеси его. и
помишлѣаше васе[?] каково
боудеть цѣлованїе се. и рече
аггль к неи. не боисе маріа
мь. ѡбрѣте бо благодать ѿ ба.
и се зачнеши вь чрѣвѣ и родї
ши сна. и нарѣчеши име іс҃
сь боудеть велеи. и сна выш
нꙗго наречетьсе. и дасть
емоу гь бь прѣстолъ двда
ѡца его. и вацаритсе вь до
моу іаковлю вь вѣки. и цр҃с
твию его не боудеть конца.

рече маріамь ко аггⷧоу. како
боудеть се. ѣже не мужа не
знаю. и ѿвѣщавь аггль рече
еи. дх҃ъ стыи наидеть на те
и сила вишнꙗго ѡсѣнитьте.
тѣмже и раждаемое сто. на
речетсе снь бжїи. и се єлисавеѳь
ѫжика твоꙗ. и та зачеть
сна въ старость свою. и сеи
месець шестии есть еи. на
рицаемеи неплоди. ѣко не и
знеможеть ѿ ба всака глѧ.
рече же маріамь. се раба гн҃ѣ
боуди мнѣ по глоу твое
моу. и ѿиде ѿ нее аггль.
конць благовѣщенїю. и въстав
шиже маріамь вь дни тыи.
се. на благовѣщенїе на оутрени.
Въ дни ѡни въставши ма
ріамь. иде вь горнꙗ съ спѣ
шанїемь. вь граⷣ їюдовь
и вьниде въ домь захарїинь

рина. и исполнила Єлисаветь. и
бысть яко услиша Єлиса
веть целование Марино. в
зиграсе младенць в утробѣ ея.
и исполнисе Дха Стаго Єлисаве
ть. и изгласи гласом велием.
и ре благословена ты в женах. и бла
нь плод утробы твоего. и от
куду мнѣ се. да приидеть
мати Га моего к мнѣ. се бо
яко бысть глась целовани
твоего в ушию моею. в
зиграсе младенць радощами
в утробѣ моемь. и блажена
веровавшия. яко будеть
свершение глаголанимь ей
от Га. и ре Мариамь величи
душе моя Га. и возрадовасе
Дх мой о Бзѣ Спсе моем.
яко призре на смерение ра
бы своея. се бо отнинѣ блажа
тмое вси роди. яко сот

вори мнѣ величие сильны
и свято имя его. и [illegible]
[illegible] его в роды родов бою
щим же его. сотвори
державу мишцею своею.
расточи гордые мисли срдца
ихь. низложи силние с пре
столь. и вознесе смерение.
алчющее исполни блага. и бо
гатещиесе отпусти тщи.
восприиде Ил отрока
своего. помянути млсти.
якоже гла къ отцем
нашимь. Аврамоу и семе
ни его до вѣка. и пребы же
[illegible] Мариам с нию.
яко три мѣсеце. и взврати
тсе в дом свой. конць
[illegible] [illegible] Иоанноу.
Єлисаветь же исполнисе врѣ
ме родити ей [illegible]
и слишаше [illegible]

корещеи. ѧко възвеличи же. ѩко
възвеличилъ естъ гь҃ милость
свою с нимъ. и радовахѫ се с
нимъ. и бысть въ осмыи днь҃.
придоше обрѣзати отрочѫ-
те и нарицахѫ и именемъ оца҃
его. захариѧ. и отвѣщавши
мти его рече. ни. нъ да на-
речетъ се имѧ емоу иоаннъ.
и рекоше къ неи. ѩко никто-
же естъ ѿ рожениѧ твоего. иже
нарицаетъ се именемъ тѣмъ.
помаваахѫ же оцу его. еже
како би хотѣлъ нарещи и.
и испрошь дащицѫ напи-
са глаголѧ. иоаннъ бѫдетъ имѧ
емоу. и чюдиша се вси. ѿ-
врьзоше же се вси оуста его
абие и ꙗзыкъ его. и глаголаше
блгсвлѧ бга. и бысть на вьсехъ
страхъ живѫщиихъ окрьстъ их.
и въ всеи странѣ июдеистѣ

и. поведаема [illegible]
[illegible] си. и положише вси
слышавшеи. въ срдци своем.
глаголюще. что оубо отроча се
бѫдетъ. и рѫка гнѧ бѣ
с нимъ. и захариѧ оць҃ его
исплъни се дха ста и про-
рочьствова глѧ. блгнъ гь҃ бъ҃
иилевъ. ѩко посѣти и створи
избавление людемъ своим.
и въздвиже рогъ спениѧ намъ въ до-
моу дадовѣ. отрока своего.
ѩкоже глаголалъ оусты стыхъ сѫ-
щиихъ ѿ вѣка пррокъ его. спе-
ние ѿ врагъ нашихъ и ѿ рѫкы
вьсѣх ненавидещиихъ насъ. съ-
творити милость съ оцмь
нашимъ. и помѣнѫти завѣ-
та стаго своего. клетвѫ.
ею же клетсе. къ авраамоу оцю
нашемоу. дати намъ [illegible]

и҆ присносꙋщна бл҃гаго нашего. и҆ же
бл҃гаволи спасти ны. [illegible]
прт҃ои [illegible] и҆ прадщои
пресвѧтаго. во все дни живота
нашего. [illegible] ро҃ж. і҆ѡ. [illegible]
и҆ ѡ пророце прока внешни
го наречеисѧ. и҆ прии́дешѧ
бо прелщениемъ [illegible]
покаати поучѧ его. про
ро҃ж. і҆ѡ. дати разоума спсе
ні́а людемъ его. въ ѡ҆ставле
нїе грѣхъ и҆хъ. млср҃дїа ра
ди мл҃ти бг҃а нашего. въни
же посѣти насъ въсто
къ свыше. просвѣтити
[illegible] и҆ [illegible]
седѧщее. направити ноги
наше на поу́ть мирьнъ:—
тїи ро҃ж. і҆ѡ. Ѡ҆ ѿрочеже ра
стѧше. и҆ крѣплѧшесѧ дх҃омъ.
и҆ бѣ въ поустынѧхъ. до дне ѧ҆-
вленїа своего к і҆и҃лю:

н҃

ро҃ж. і҆ѡ. [illegible] въ дни тѣ.
и҆зыде повелѣнїе
ѿ кесара а҆вгоу́ста, на
писати всю вселеннꙋю.
Се написанїе правое бѣше.
владѧщоу сѵрїею, кѵринїю.
и҆ идѧхоу вси написати сѧ
кождо въ свои градъ. въздиже
і҆ѡсифъ ѿ галилеѧ и҆з града
назарета. въ і҆оудею въ градъ
двдвъ. и҆же нарицаетсѧ
вифлеемъ. занѥ бы́ти емоу
ѿ домоу и҆ ѿ ѻ҆течества дв҃два.
написати сѧ с марїею ѡ҆брꙋ
ченною емꙋ женою. сꙋщею
непраздною. бы́сть же егда бе
ста тамо. и҆сполнишасѧ
днїе родити еи. и҆ роди сн҃а
своего первенца. и҆ пови и҆
его. и҆ положи и҆ въ ꙗ҆слехъ.
занѥ не бѣ и҆мъ мѣста ю

ѿвѣщеваи. и пастырiе нѣкотори
пѡюще страже. бѣху же стре
гуще стражоу нощьную ѡ
стадѣ своемь. и се агглъ гнь
ста к ним. и слава гнѧ ѡсiѧ
ихь. и оубоꙗшесе страхо
великомь. и рече имь агглъ не
боисе. се бо благовѣствоую
вамь радость велiю. иже
боудеть всѣмь людемь.
ꙗко роди се вамь днь спсь.
иже есть хс гь въ градѣ
двдовѣ. и се вамь знаме
нiе. обрѧщете младенць по
вить, лежещь въ ꙗслехъ. и
внезапоу бысть съ агглом
множьство вои нбсних. хва
лещих бга и глющих. слава въ
вишних боу. и на земли мирь
въ чловецѣ благоволенiе. и бы
сть ꙗко ѿидоше ѿних на
нбо аггли. и глахоу пастырiе

рекоше дроугъ къ дроугоу прѣи
демь до вифлеема и видимь гл
сiй бывши. иже гь сказа намь
и придоше подвигшесе. и ѡб
ретоше марiамъ же. и иѡсифа
и младенца лежеща въ ꙗслехъ.
видѣвше же сказаше о глѣ гла
немь имь. ѡ отроцѣ семь.
и всеи слышавши дивишесе.
ѡ глании. ѿ пастырей к ним.
марiамже сьблюдаше всѧ
глы сiе съблагающи въ срдци
своемь. и възвратишесе
на обрѣзанiе гне. мало тропар

Въ врѣме оно възвратишесе
пастырiе славѧще и хвалѧще
бга. ѡ всѣхъ иже слышаше
и видѣвше. ꙗкоже глано
бѣсть к ним. и кои наве
ршишасе [illegible] хва [illegible]
нишесе ѡсьм днiи да обрѣжоуть
[illegible] и нарекоше имѧ

...и҆ѧ҆ ї҆с. ҆ иже нарече́но бы́ ѧ҆гг҃лма ·
прежде даже не зачетсѧ въ чре
вѣ : прч҃. ѡ҆брѣза́нїю :·
И҆ е҆гда и҆сплънишесѧ дн҃ие ѡ҆чище
нїа и҆хь по закѡнꙋ мѡ́усе́ѡвꙋ
вьзнесѡ́ста е҆го :·
Насрѣтенїе гн҃и. На лїт. прѣтн.
Вь врѣме ѡ҆но. вьзнесѡ́ста
родитела ѻ҆троча ї҆са вь ї҆е҆р
салимъ поставити е҆го
прѣ гм҃а. ꙗ҆коже е҆сть пи
сано вьзаконе гн҃и. ꙗ҆ко въ
сакъ мꙋжескъ полъ
разврѣзае ложесна ст҃о гв҃и
нарече́се. И҆ еже дати жрътвꙋ
по реченномꙋ вь законѣ гн҃и
два грълитица. и҆ли два пти
цꙗ голꙋбина: нарѣчно. гн҃и:
Вь врѣме ѡ҆но. бѣ ч҃къ вь ї҆е҆
русалимѣ. е҆мꙋже и҆ме си
меѡ҆нъ. и҆ ч҃къ сь праведнъ
и҆ благочъстивь. чаѫ ꙋтехи
Ѿ. [illegible] :·

[illegible] и҆з҃лва [illegible]
[illegible]
[illegible]
прежде даже не видить х҃а
гн҃ѧ. и҆ прїиде д҃хомъ [illegible]
и҆ е҆гда [illegible] родитела
ѻ҆троче ї҆са. сътворити и҆ма
по ѡ҆бычаю [illegible]
и҆ тъ прїе е҆го на рꙋцѣ своѣ
и҆ бл҃ви б҃а [illegible]
ѿпꙋщаеши раба твое҆го
[illegible] по глаголꙋ твое҆мꙋ
сь миромь. ꙗ҆ко видѣсте ѻ҆чи
мои спасенїе твое. е҆же е҆си
ꙋготова прѣ лицемь всѣ
хь люди. свѣть вь ѿкровенїе
ѧ҆зыкѡ. и҆ славꙋ люди твои
[illegible]
сретенїю [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] марїи матери е҆го. [illegible]

ѳ҃

[illegible] ... нападени . и на
[illegible] многыимь хвалам . и на
знаменіе прерѣкомо . и те
бѣже самои души пройде
ть оружіе . яко да ѿкри
ютсе . ѿ многь срдць
помышленіа . и бѣ анна про
рочица дьщи фанугилева .
ѿ колѣна асирова . сїа пре
мало [illegible] дьни мно
гыхь . живши съ мужемь
седмь лѣть . [illegible] своего
и та вдова [illegible] ѡсм
[illegible] десеть и четири иже
не ѿхождаше ѿ црькве . по
стомь и молитвами служ
ешимь дьнь и нощь . и та
въ тъ часъ пристаьши и
исповѣдаше се гви . и глаше
ѡ немь въсѣмь чаюшимь
избавленіа . въ ерслмѣ
кои . [illegible] . и яко скон

чашесе вса по закону г҃ню
възвратишесе въ галилею
въ градь свои назарѣть . о(т)ри
ѡбрезанию . Отрочеже расте
ше . и крѣплѣашесе духомь
исплнѣюшесе премудрости
[illegible]
конца [illegible]
[illegible]
лѣто въ ерслимь . въ праз
[illegible] пасхи . и егда бысть
двою надесете лѣту . въ
сходещимь има въ ерсл
салимь . по ѡбычаю праздника
и скончавшимь дни . и въ
звращающимсе има . оста
ѿрокь іс въ ерслимѣ .
и не увѣдѣ іѡсифь и мати его .
мнѣвша его [illegible]
суща приидоста [illegible]
и искаста его [illegible]
и въ знаемыихь [illegible]

и възвратистасе въ иерѹ-
салимъ. възискаѫща ѥго. бы-
сть же по трїехъ дьнехъ
ѡбрѣтоста ѥго въ црькви
сѣдеща. посрѣдѣ ѹчителеи
и послѹшаѫща ихъ. и въпра-
шаѫща ихъ. ѹжасахѹ се
вьси послѹшаѫщеи ѥго
разѹмѣ. и ѿвѣтѣхъ
ѥго. и видѣвша ѥго диви-
стасе. и рече къ немѹ мти
ѥго чедо что сътвори
наю сице. се ѿць твои
и азъ скрьбѧща искахове
тебе. и рече къ нима что
ѣко искаста мене. не вѣ-
сте ли. ѣко въ тѣхъ
иже ѿца моего сѹть до-
стоить быти мнѣ. и та
не разѹмѣста глъ. иже р҃
има. и съниде с нима. и
прїиде въ назарѣтъ. и бѣ

[illegible]

проповѣдаѥ прощенїе пока
анїа · [illegible]
ѩкоже [illegible]
[illegible] словесъ · [illegible]
[illegible] · [illegible]
пѹстини · ѹготоваите
пѹть гнь правы творите
стьзѧ ѥго · [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
капоути [illegible]
[illegible]
глаше [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] гнѣва · [illegible]
[illegible] плоди достоини [illegible]
[illegible]
[illegible] авраама
[illegible] · ѩко можетъ

Ѿ [illegible] сего [illegible]
чѧда аврааму · ѹже бо и сѣкира
[illegible] дрѣва лежитъ · всѧ
ко ѹбо дрѣво не творѧщее пло
да добра посѣкаетсѧ · и въ огнь
въметаетсѧ · и вьпрашахѹ
ѥго народи глще · что
ѹбо сътворимъ · ѿвѣ
щавже гла имъ · имѣѧи двѣ
ризѣ · да подаста неимѹщѹмѹ ·
и имѣѧи брашна такоже да тво
ритъ · прїидоше и мытарїе
креститисѧ ѿ него · и рекоше къ
немѹ ѹчителю · что сътвори
мъ же рече к нимъ · ничто же бо
лѣе ѿ повелѣннаго вамъ тво
рите · вьпрашахѹ же ѥго и
воини глще · и мы что сътво
римъ · и рче к нимъ · ни ко
го же обидите · ни оклеветаите
и доволни бѹдете ѡброки
вашими · чающимже людемъ

ѕ

и помышлꙗющимъ всѣмъ о срд҃-
цихъ своихъ ω иωаннѣ єгда тъи
несть хс҃ . ωтвѣщаваше иωаннъ
всѣмъ гл҃е . азъ оубо водою
кр҃щаю вы . грѧдеть же крѣпїи
мене . ємоуже несмь досто-
инъ ωрѣшити ремене сапо-
гоу єго . тъ вы кр҃стить
дх҃омъ ст҃ымъ и ωгнемъ .
ємоуже лопата в роуце
єго . и потребить гоумно
свое . и събереть пшеницоу
в житницоу свою . плевели
же съжежеть ωгнемъ не-
гасѹщимъ . многа же оубо
и ина оутѣшаѥ . бл҃говѣсти-
воваше людемъ : конець
на в҃ торникъ ... иродъ
же четверо властникъ ωб-
личаемъ ω нѥго :- понедѣлн.
зач. і а . недѣл . по бгоѧвлени
Въ врѣме ωно . иродъ тетра-

ѕ

рхъ властникъ ωбличаемъ
ω иωанна , ω иродїадѣ жене
брата своего . и ω всѣхъ ꙗже
сътвори зла иродъ . приложи
и се надъ всѣми . и затвори
иωанна в темници . бысть же
єгда кр҃стишесѧ вси людїе
и і҃соу кр҃щьшоусѧ и молѧщоусѧ
ωтвръзесѧ нбо . и сниде дх҃ъ
ст҃ыи тѣлеснымъ ωбразомъ
ꙗко голоубь на нь : и гласъ съ
н҃бсе быть гл҃ѧ . ты єси сн҃ъ мои
възлюбленыи . ω тебѣ бл҃го-
волихъ :- конець понед. и въ
вторникъ . а . недѣл : - зач.
Въ врѣме оно . бѣ і҃с начинаѧ
тѣмъ тридесѧти лѣтъ . ꙗко
чинаꙗсѧ сн҃ъ иωсифовъ
сынъ . иωсифовъ . илиевъ матѳа-
тѳанъ . левгиинъ . мелхиє-
вѣ . ианнаиневъ . иωсифовъ
иωсифовъ . матѳатїевъ . амωсовъ

ѳелимωвъ . маѳѳеωвъ . сїмеωн
маѳωвъ . маѳїевъ . іωсифω
въ . їоудинъ . їωаннанωвъ . ри
сиевъ . хоробавелевъ . салаѳїн
левъ . нирїевъ . мелхїевъ адд
їевъ . косамωвъ . елмωдамω
въ . ирωвъ . иωсїевъ . елїезе
ровъ . иωрамовъ матѳа
ѳωвъ . левгїинъ . сїмеωнωвъ
иоудинъ . иωсифωвъ иωна
мовъ . елиакимωвъ . мел
еѵъ . маинанωвъ . матѳа
ѳаевъ . наѳановъ давыдωвъ .
иесеωвъ . ωвидовъ . воозω
въ . салмоновъ . наассωновъ .
аминадавωвъ . арамовъ иω
арамовъ . есрωмωвъ . фа
рисеωвъ . иоудинъ . иаковль .
исаакωвъ . авраамовъ . фара
риωвъ . нахωровъ . сероу
хωвъ . рагавовъ . фалековъ .
еверωвъ . саламωвъ . каино

[illegible]
[illegible] адамовъ . [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ї҃с [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

рф҃ его діакона. на горѣ
високоу. и то казаемоу
васа цр҃твія. на селеніе. п҃о
тое времене. и рѣ емоу
діакона. и рече дами
власти оцо васоу. и сла
воу и ж҃а. яко мнѣ прѣ
дана е҃ и ѥгоже аще
хощоу дамъ ю. ты оубо
аще падъ поклониши ми
се. прѣ мною бꙋдоуть
все васа. и ѿвѣща ѥ҃
ꙇс҃ и рече ѥмоу. сотона.
писанно ѥсть. г҃оу б҃оу
твоемоу поклониши
се и томоу единомоу
послоужиши. и веде ѥго
въ ерм҃ъ. и постави
ѥго на крилѣ црькъ
ви. и рѣ емоу. аще еси
с҃нъ бж҃ій. връзи се ѿсꙋ
доу низъ. писанно бо ѥсть

яко агг҃ломъ своимъ заповѣсть
ѡ тебѣ. съхранити тебе. и на
роукахъ възмоутъ те. да не когда
прѣ ткнеши ѡ камень
ногоу твою. и ѿвѣща
рѣ емоу ꙇс҃. яко речено ѥсть.
не искоусиши г҃а б҃а твоего.
и скончавъ все искоушеніе
діаволъ. ѿиде ѿ него до
времене. и възврати се
ꙇс҃ в силе дх҃овнѣи. в га
лилею. и вѣсть изыде по вса
сей странѣ ѡ немъ. и тъ
оучаше ихъ на сонмищихъ
ихъ. славимъ всеми. [illegible]
кон. [illegible]

Въ врѣмя оно. прїиде ꙇс҃.
въ назарефъ. идѣже бѣ въз
питанъ. и вниде по ѡбычаю
своемоу. в день соббо
тніи в сонмище. и въста
чести. и даде емоу книгы

[illegible]

е҃

исаіе прр҇ка. и разгнѹвъ кни
гѹ. обрѣте мѣсто идеже
бѣ написанно. дх҇ъ гн҇ь на мнѣ.
егоже ради помаза мѧ бла
говѣстити нищимъ. по
сла мѧ. исцѣлити съкрѹше
ныѧ срдцемъ. проповѣдати
плѣненымъ отпѹщеніе. и
слѣпымъ прозрѣніе. отпѹ
стити съкрѹшеніе въ отрадѹ.
проповѣдати лѣто гн҇е
пріѧтно. и съгнѹвъ кни
гѹ. отдавъ слѹзѣ сѣде.
и всѣмъ въ сонмищи очи
бѣхѹ зрѧще нань. и на
чатъ глати к нимъ. ѣко
днесь сбысѧ писаніе се
въ ѹшию вашею. и вси свѣдѣтел
ствовахѹ емѹ. и дивлѧ
хѹсѧ о словесехъ блгдти.
исходѧщихъ отѹстъ его. и
гл҇ахѹ. не сь ли естъ сн҇ъ иосифовъ +

ѕ҃

прр҇ка ... 172
рече же к нимъ ...
причтѹ ...
врачю ...
елико слышахомъ бывшаѧ
въ капернаѹмѣ ...
сотвори и здѣ ... пр҇ркъ
ка въ отечьствіи ... въ
капернаѹмѣ. ... и
здѣ въ отечьствіи своемъ ...
истинѣ же гл҇ю вамъ. ѣко
многи вдовици бѣхѹ
въ дни иліины ...
заключисѧ н҇бо ...
и шесть мс҇ць. ѣко бысть
гладъ великъ по всеи зе
мли. и ни к единои ихъ по
слана бысть илиа. но токмо
в сарефѳѹ сидонскѹю къ
женѣ вдовици. и мнози
прокажени бѣхѹ ...

пр҃оце єлисеи. и ни єдин
же ѿ нихъ ѡчистисѧ. тъ-
кмо нееманъ сурıанинъ.
и исплънишесѧ вси ꙗрости
въ сонмищи. слышавше сиꙗ.
и въставше изгнаша
и вонъ изъ града. и ведоше его до
врьха горы. на неиже гра-
дъ ихъ созданъ бѣше. ꙗко-
же да низринути его.
онъже прошедъ посредѣ
ихъ. идѧше. конецъ.

Въ врѣмѧ оно. сниде іс҃ въ ка-
пернаꙋмъ градъ галилеи-
скыи. и бѣ ꙋчѧ ихъ
въ сѫботы. и ꙋжасошѧсѧ
ѡ ꙋчении его. ꙗко съ властию
бѣ слово его. и въ сонмищи
бѣ члвкъ имы дх҃ъ бѣса
нечиста. и възъпи гла-
сомъ велиемъ гл҃ѧ ѡста-

ви что намъ и тебѣ іс҃е на-
зарѧнине. пришелъ еси погꙋ-
бити насъ. вѣмь тѧ кто
еси. ст҃ыи бж҃ии. и запрѣти
емꙋ іс҃ гл҃ѧ. ꙋмлъкни и изы-
ди из него. и повергъ его
бѣсъ посредѣ. изыде изъ него.
ни чтоже вредивъ его. и
бысть ꙋжасъ на всѣхъ. и
стѧзахꙋсе дрꙋгъ къ дрꙋ-
гꙋ глющ҃е. что слово се.
ꙗко властию и силою повелѣ-
ва нечистымъ дх҃омъ и исходѧ-
тъ. и исхождааше слꙋхъ
ѡ немъ въ всꙗко мѣсто стра-
ны. ...
...

Въ врѣмѧ оно. вниде іс҃
въ домъ симоновъ. теща
же симонова бѣ ѡдръжи-
ма огнемъ велиемъ

аще ѥсте ѡгнемь. неставааше
ѥмь. и запрети огню ишеста
ви ю. абиеже въставши
слоужаше имь. заходещоу
же слнцоу. вси єлико имѣ
ахоу. болещее недоуги ра
зличнїими. приважахоу ѩ
к нѥмоу. ѡнже наѥдиного
когождо их роуце вьзла
гаа. исцѣлеваше их. исхо
ждахоуже и бѣси ѿмного.
вьпиюще иглющие. яко ты
ѥси хс снь бжи. изапре
щаше. недаяше имь гла
ти. яко вѣдѣахоу ѥго ха
самого соуща. бывшоу
же дни. изшедь. иде вь
поусто мѣсто. инароди
искахоу ѥго. иприидоше
донѥго. идрьжахоу ѥго
дане ѿшьль ѿних. ѡн
же рече книмь. яко идроу
гимь. градѡм бл҃говѣстити
ми. подобаеть црствїе бжие.
яко насе посланъ ѥсмь. ибѣ
проповѣдае насонмищихь
галилеискых :- ибисть.
бысть же належащоу ѡмь на
родоу. даслишаше слово
бжие. ито бѣ стоя
при езере генисаретсте. и ви
дѣ два корабля стоаща
при езере. рибарїеже ѿшь
дше ѿнѥю. плакахоу мре
же. вьлѣзьже вьѥдинь ѿко
рабль. иже бѣ симонов.
моли ѥго ѿступити
ѿземли мало. исѣдь оуча
ше искорабля народи.
якоже престани глаголя
симѡноу. поступи вглоу
бинοу. ивьврьзѣте мрѣжи
ваше вловитвоу. иѡтвѣ

зач ѕі

аі

шаѡа симѡнь рече емоу. наста-
вниче. объноща вьсоу троу-
ждьшесе ничесоже не ꙗхомь.
по глаголоу же твоемоу. въврь-
гоу мрежоу. и се сътворше.
ѡбретше множьство рыба
много. протрьзахоуже се
мреже ихь. и поманоувше
причестникомь. иже бехоу въ
дроугомь корабли. да при-
шедше. помогоуть има.
и пришедше. исплънише
оба кораблꙗ. ꙗко погроужа-
тисе има. видевже симѡнь
петрь. припаде ко коле-
номь исоусовемь глꙗ. изи-
ди ѡ мене. ꙗко моужь грѣ-
шань есамь ги. оужасбо
ѡдръжаше его. и вьсе соу-
щеѥ с нимь. ѡ ловитве
рыба. ꙗже ѥше. тако же и
ꙗкова и иѡанна сна зеведе-

ова. иже бесте обьщьника
симѡнова. и рече къ симѡноу
ис. не боисе ѿселе боудеши
члвки ловѧ. и извлекше ѡба
кораблꙗ на землю. и оста-
вльше вьса. въследь его
идоше :. конць. [illegible]

Въ време оно. бе ис вь еде-
номь ѿ градовь. и се моужь
исплънь прокаженїа. и ви-
девь иса. паде ниць молесе
емоу. и гле ги. аще хощеши
можеши ме ѡчистити. и
прострь роукоу ис. коснꙋсе
его. рекь хощоу ѡчистисе.
и абїе проказа ѿиде ѿ не-
го. и тъ запрети емоу. ни-
комоуже поведати. нь шед-
ьда покажисе иереоу и при-
неси ѡ ѡчищенїи своемь.
ꙗкоже повеле моисеи вь-

дѣтелствовати. прохожа
шеже. паче слово ѡ нем. и съ
хождашесе народи мнози
слышати его. и исцелити се
ѿ него ѿ недоугъ своихъ:
кон. стꙋ. а҃. ꙁач. к҃. н҃ши ни
коу. г҃. ка. пакы же бѣ ѿхо
де въ поустинно. и малесе и
бысть въ един ѿ днии. и тъ
бѣ оучие. соубота. в҃.
Въ время оно. бѣ оучи
и бѣхоу седещеи фарисеи и
законо оучителие. иже бѣ
хоу пришли ѿ весьское вѣ
си галилеиские. и иудеиские.
и ѥрлимские. и сила г҃на бѣ
исцелѣвающии их. и се мужие
носещии на одрѣ члвка. иже
бѣ ослабленъ. и искахоу въ
нести его и положити
прѣд нимь. и не ѡбрѣтше. къ
доу внести его народа ради.

въꙁлѣꙁше же на храмь. скроꙁе
скоудели ни съвесише его съ
одромь. на средоу прѣд ис
и видѣвъ ис вѣроу ихъ. рече емꙋ
чл҃че. ѿпоущаютти се грѣси
твои. и начеше помишлати
книжници и фарисеи. глаго
люще. кто ѥсть сь. иже глаголе
тъ хоулы. кто можеть ѿпоу
щати грѣхы. тъкмо ѥдин
б҃ъ. раꙁоумѣвже ис помышле
ниа ихъ. ѿвѣщав рече к нимь.
что помышлаѥте въ срдцих
ваших. что ѥсть оудобее ре
щи. ѿпоущаютсе тебѣ грѣ
си твои. или рещи въстани
и ходи. на да оувѣсте. ꙗко
власть имать сн҃ъ члчьскыи
на ꙁемли ѿпоущати грѣхы.
ре ослабленномоу. тебѣ гл҃ю
въстани. и въꙁми одръ свои
и ходи. въ домъ свои. и абие въ

стаѵь прѣдь ими. ѣко да маха
не можеҳуаше. и иде вь домь
свои славе ба. и оужасе прѣ
етъ вьсѣ. и славлѣхоу ба.
и сплънишесе страха глюще
ѣко видѣхомь прѣславна
днсь: конецъ ст҃у. и поснѣ
и изиде и пакы ... сб҃у. ги:
Вь врѣме оно прѣхаде
ис. оузрѣ митара именемь
левьгїа. седѣща на ми
тници. и гла емоу гради
по мнѣ. и оставль вьсе.
вьстав вьслѣдь его иде
и сьтвори трапезоу велїю
левьгїи емоу. вь домоу сво
емь: и бѣ народа много
митарен. и грѣшникь иже
бѣхоу с нимь вьзлежеще.
прѣтпахоу книжници на
нь. и фарисеи. к оученикомь
его глюще. почьто с грѣш

ники пїеть и ѣсть. и слышавь
ис гла имь. не трѣбоують здра
вїи врача. нь болещїи. не прид
ѡхь призвати праведникь. нь грѣ
шникь. вь покаанїе: конецъ сб҃у.
ѡ... сре. в. нд.
Вь врѣме оно пристоупи
ше кь исоу фарисеи глюще.
почьто оученици їѡаннови
постетсе чесьто и наши
и фарисеистїи. и твои же
оученици. а твои оученици не
постеть. и рече имь исъ.
еда можеть сыни брачнїи.
дондеже женихъ с ними
есть сьтворити пости
тисе. придоуть же дние. егда
ѿиметь се ѿ нихь женихь ѿ
нихь. и тогда постетсе вь
ты дни. глаше же прїтчоу
к ним. ѣко никтоже при

спадваннїа. рєхи нови. ни про
спадваєтта. наибоу винствоу
ашєли жє ни. нивовоуи раз
рєтта. и вєсєн мєтри коути
гъсе. пристадвлєниє. Ѡжє ѿ
новаго. иникто жє ваниа
єтта вина нова в мехи вє
тхи. ашєли жє ни. растрь
гнєтта новое вино мехи. и сє
мое изъвєвшєсє. и мєси ато ги
внєутта. на вино новоє в
мехи нови валиати и ѡбое
свъблюдєтсе. иникто жє пи
въ вєтхоє. авиє хощєтта
новоомоу. гаїи то. вєтхоє
лоутшє иєтта:. кои сръ
виже въсоубоотоу вътороу
првого. ити ємоу. сѹн.

ка
кв

Быв врєме оноу ходашє іс
въсоубоотти. сквозѣ сєюніа
и вєстрѣгахоу оучєници єго
пласи. и ѣдахоу стирающє

роуками. нѣцийжє ѿ фарисєи
рєшє има. что творитє. єгоже
нєдостоиттъ. творити въсоу
ботти. и ѿвєщава іс рєче к ни
ним. нисєго ли нєсте. єжє сд
твори двдъ. єга взалка са
мъ. иже с ним сущии. ка
ко вниде в домъ бжии. и
хлѣби. предложєниа взем
иєсть. и даєтт иєже сущим
саимъ. и хже нєдостоиааше
ясти. тькмо єрєомъ єди
нємъ. и глашє имъ. ıако
иєсть сйъ чєлвчскии. и соуботѣ.
кажє. и вдроугоую соуботоу.
вънитти ємоу в саньмищьи
оучити. и бѣ тоу члвкъ. и роу
ка ємоу дєсна бѣ соуха. и на
зирахоу єго книжници и фа
рисєи. аще въсоуботоу ицѣ
литтъ єго. Ѡнжє вѣдаше по
мишлєниа ихъ. и рє члвкоу

ꙋ҃

имꙋщомꙋ сꙋхꙋ роукꙋ. въ
станi. и стани посрѣдѣ. ѡн
же въставь ста. рече же ιс҃ къ
нима. въпрошоу вы что да
стоить въ сꙋботи. добро
творити. или зло творити.
дꙋшꙋ спасти. или погꙋбити.
и възрѣвь на всѣхь их. рече
емꙋ. простри роукꙋ твою.
ѡнъже сътвори тако. и ꙋ
твръди се роука его здрава
ꙗко и дрꙋгаꙗ :- конць. ѡнѣ
ѡни же исплънише се безоума.
и глаголахꙋ дрꙋгь къ дрꙋ
гꙋ. что бише сътворили
исꙋсови. кнеже вашихъ :-
изиде. ѯ҃. в҃. недѣ :-
зѕ кг Въ врѣме оно изиде ιс҃
въ горꙋ помолитисе. и бѣ
ѡбноще въ молитвѣ бж҃ии. и
егда бысть днь. призва
оученики своѥ. и избра ѿ них

ꙁ҃

два надесѧте. ѩже и апл҃ы на
рече. симона. егоже и нарече
петра. и андрѣа брата его.
и иакова. и иоанна. филиппа.
и варфоломеа. матѳеа. и ѳо
мꙋ. и иакова алфеова. и си
мона нарицаемаго зилота.
и иоудꙋ иаковлꙗ. и иоудꙋ и
скариотьскаго. иже и бысть
предатель. и сшьдь с ни
ми ста :- ѯ҃ѕ҃. в҃. недѣ :- за ка
Въ врѣме оно. ста іс҃
на мѣстѣ равнѣмь. и народь
оученикь его. и множьство
многѡ людии ѿ всеѥ иоуде
и иерслима. и поморіа ты
рьска и сидоньска. иже при
доше послꙋшати его. и
исцѣлити се. ѿ недꙋгь своих.
и стражꙋщеи ѿ дꙋхь не
чистых. и исцелѣахꙋ се. и вьсь
народь. искаше прикасати се

Сде пр... ... :-

ѥмꙋ. ꙗко сила ѿ него исхо-
жаше. и ицѣлѣаше вьсе: ·
конць. чі. [illegible] възведе
ѻчи свое. гл҃аше. блажени ни-
щии. ꙗко ваше ѥсть цр҃ствїе
бж҃їе. блажени алчꙋщеи
нн҃ѣ. ꙗко насититесе. бла-
жени плачꙋщеи нн҃ѣ. ꙗко
въсмѣѥтесе. блажени бꙋ-
дете. ѥгда възненавидеть
васъ члв҃ци. и ѥгда разлꙋче-
ть вы. и поносеуть и про-
несоуть име ваше. ꙗко зло
сн҃а члв҃чьскаго ради. възра-
доуитесе. въ тъ дн҃ь. и въ-
зиграитесе. се бо мьзда ва-
ша многа. на нб҃сехь: ·
конць. пе. и прѣподобнимь.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
Рече гь [illegible]
[illegible] горе вамь богатымь
ꙗко ѿѥмлете оутѣшенїа ва-
шего. горе вамь насыщае-
нїимь нн҃ѣ. ꙗко възалчете.
горе вамь смѣющимсе [illegible]
ꙗко възрыдаетесе и въспла-
четесе. горе егда добрѣ ре-
кꙋть ѻ вас вси члв҃ци по
[illegible]
[illegible]
[illegible]
враги ваше. добро твори-
те. ненавидещимь вась. бла-
гословите [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

и҆ ѿ е҆млю́щаго твоѧ̀ не истѧзѹи : конецъ
ть. и҆ та́кожде. недѣлѧ . к̃ :-
Рече гь ꙗко хощете да творѧтъ вамъ члци . и вы
творите имъ такожде .
Аще любите любѧщихъ вы.
кая вамъ хвала есть . и
бо грѣшници тожде творѧ
тъ . и аще благо творите
благотворѧщимъ вамъ .
кая вамъ хвала есть . и
бо и грѣшници тожде тво
рѧтъ . и аще въ заемъ да
ете . ѿ нихже чаете вос
прiѧти . кая вамъ хвала
есть . ибо и грѣшници
грѣшникѡмъ въ заемъ даю
тъ . да въсприимутъ равна
ꙗ. ѡбаче любите враги ваше
ѧ и благо творите и въ заемъ
даете . ни чесоже чающе .

и бѹдетъ мзда ваша мно
га . и бѹдете сынове вышн
нѧго . ꙗко тъ благъ есть
на неблагодарныѧ и злыѧ . бѹ
дете ѹбо милостиви . ꙗкоже
и отецъ вашъ милосердъ е
стъ. конецъ недели : и не ѡсѹждаите.
въ вторникъ : т̃ недели :
Рече гь не судите да не сѹдѧтъ
вамъ . и не ѡсѹждаите да
не ѡсѹждени бѹдете . ѿпѹ
щаите, и ѿпѹститсѧ вамъ .
даѧте и дастсѧ вамъ. мѣ
рѹ добрѹ и натканнѹ и
потрѧсенѹ . и прѣлѣющѹсѧ
дадѧтъ на лоно ваше .
тою бо мѣрою мѣрите .
възмѣритсѧ вамъ . рече же
и притчю имъ . еда може
слѣпецъ слѣпца водити .
не ѡба ли въ ꙗмѹ впаде
тасѧ . нѣсть ѹченикъ над

оучителѧ своимъ. съвершенже всакъ бѹдетъ, ꙗкоже оучитель его. что же видиши соучецъ иже есть во оцѣ брата твоего. а бервна еже есть во оцѣ твоемъ не чѹеши. или како можеши рещи братѹ своемѹ. брате ѡстави да изьмоу соучецъ. иже есть во оцѣ твоемъ. сама сѹщаго во оцѣ твоемъ бервна не видѧ. лицемере. изми прьвѣе бервно из очесе твоего. и тогда прозриши изѧти соучецъ из очесе брата твоего. не есть бо древо добро. творѧ плода зла. ниже древо зло. творѧ плода добра. всако бо древо ѿ плода своего по-

знаваетъ се. не ѿ трьниꙗ бо ѡбемлють смоквы. ни ѿ кѹпины ѡбемлють грозда. благыи чл҃къ ѿ благаго скровища срца своего износить благое. и лѹкавыи ѿ лѹкаваго скровища срца своего износить [illegible]. ѿ избыткa бо срца своего глаголютъ оуста его. конць. в сп. [illegible]
ѡ҃ ꙁд҃ . г҃ . нелѣ за ки

Рече Гь к пришедшимъ к немѹ. что мѧ зовете Ги Ги и не творите еже глаголю. всакъ грѧдыи ко мнѣ и слышеи словеса моꙗ и творѧи ꙗ. скажѹ вамъ комѹ есть подобенъ. подобенъ есть чл҃кѹ зиждѹщомѹ храминѹ. иже ископа и ѹглѹби и положи основаниѥ на камени. наводнению же бывшѹ.

кѕ

припаде рѣка храмини тои·
и не може поколебати ѥ̈· ѡ
снована бо бѣ на камени· а слꙑ
шавыи, и не сътворивь· по
добень ѥсть чл҃кꙋ· създавшꙋ
свою храминꙋ на земли безь
ѡснованиꙗ· ѥиже припаде
рѣка, и абиѥ падесе· и бꙑсть
разрꙋшениѥ храмини тоѥ ве
ликѡ· Ѥгда же сконча вьсе гл҃ы
своѥ вь слꙋхь людемь· вь
нидѣ въ капернаꙋмь: кон
зач̑ ка ць· Ѡ рѣдѣ· апостоли исѣ. г. ла
ні Вь врѣме ѡно вьниде ис҃
вь капернаоумь· сьтникꙋ
же нѣкоѥмꙋ рабь болѧ
зашть хоташе оумрѣти· и
бѣ ѥмꙋ чьстинь· слꙑша
вше ѡ ис҃ѣ· посла кь нѥмꙋ
старце июдѣискиѥ моле ѥго
ꙗко да пришьдь спасеть раба
ѥго· Ѡни же пришьдше кь

Л 183

ис҃ви. моляхꙋ ѥго прилѣжно г
лаголюще ѥмꙋ. ꙗко достоинь ѥ
ѥсть. ѥмꙋже аще даси ѥмꙋ лю
бить бо ѥзыкь нашь. и сьборни
щѥ ть създа намь. Ис҃ же
идѣше с ними. Ѥще же ѥмꙋ
недалече сꙋщꙋ ѡть домꙋ ѥго·
посла к нѥмꙋ дроугаго сь
тника гл҃ѥ ѥмꙋ г҃и. не движи
се· нѣсмь бо достоинь да по
кровь мои вьнидеши. тѣ
мже ни себе достоина сь
творихь приити кь тебѣ. нь
рци слово и исцѣлить ѡтрокь
мои. и бо азь чл҃кь ѥсмь
подвластьни оу имѣѥ и имѣѥ
подь собою воини. и глю
семꙋ иди. и идеть. и дроугѡ
моу прииди и приидеть. и ра
бꙋ моѥмꙋ сътвори се. и сътво
рить. Слышавь же сиѥ ис҃ ди
вися ѥмꙋ и ѡбращьсе посла
дꙋющемꙋ народꙋ.

р҃ глаголю вамъ. ни въ изл҃и
толикыѧ вѣры не обрѣтохъ.
И възвращшесѧ посланиі въ д
омъ обрѣтоша болѧщаго раба
исцелѣвша: конецъ. Сѹ
ббѡтѣ .г҃. по всемъ: Ѿ лѹк. Въ
О врѣмѧ оно. идѧше іс҃ъ
во градъ нарицаемыи наинъ.
и с нимъ идѧхѹ ѹченици
Н его мнози. и народъ мно
гъ. Ӕкоже приближисѧ к
вратомъ града. и се изношаа
хѹ ѹмерша. сн҃ъ единои
родна мт҃ери его. и та бѣ
вдова. и народъ многъ съ гра
да с нею. и видѣвъ ю г҃ь.
млрдова о неи. и реч еи не пла
чи. и пристѹпль коснѹсѧ
въ одрѣ. носѧщии же сташа. и
рече юноше тебѣ гл҃ю. въ
стани. и въстава сѣде мрт
выи. и начѧть гл҃ати. и вда

ѳ

сынъ его мтрьи своѥ. приѩтъ же
страхъ вьсе. и славлѣхоу бга
глще. ѩко прркъ велии въста
в насъ. и ѩко посѣти бъ лю
ди своихъ : кон. недѣлѧ
изиде слово се по вьсеи ioудеи
ѡ немь : четврътка . гi. недѣ.
Въ врѣмѧ оно. изиде слово
о исѣ по вьсеи. ioудеи и по
вьсеи странѣ ѡкрьсть. и въз
вѣстишѧ иѡанноу оучени
ци его. о вьсѣхъ сихъ. и при
звавъ два нѣка ѿ оученикъ
своихъ. иѡаннъ посла къ исоу
глѧ. ты ли еси грѧдыи. или
иного чаемъ. пришедъша же
къ немоу мужа рекоста.
иѡаннъ крститель посла наю
к тебѣ. глѧ ты ли еси грѧдыи
или иного чаемъ. въ тъ же
часъ исцѣли многы ѿ не
доугъ и ранъ. и дхъ злыхъ. и

ї

многымъ слѣпымъ дарова
прозрѣниѥ. [illegible]
има. шедъша възвѣстита
иѡанноу. ѩже видѣста и слы
шаста. ѩко слѣпи прозирают.
хромии ходѧть. прокажени
очищаютсѧ. глоусии слышѧ
тъ. мрьтвии въстають.
нищии благовѣствоують. [illegible]
нъ ѥсть. иже аще не съблазни
тсе ѡ мнѣ. ѿшедъшема же
оученикома иѡанновыма. на
чѧть глати къ народомъ ѡ
иѡаннѣ. чесо изидосте въ
поустыню видѣти. тро
сти ли вѣтромь колѣблемы.
нъ чесо изидосте видѣти.
чл҃ка ли вь мѧкъкы ризы ѡдѣ
ѧнна. се же въ ризахъ славн
ыхъ и пищи мнозѣ соуще въ
царствахъ соуть. нъ чесо и
зидосте видѣти. [illegible]

Сь есть бо [illegible] иже пишется предъ лицемъ твоимъ нашъ. Се азъ посылаю ангела моего предъ лицемъ твоимъ иже уготоваетъ путь твой предъ тобою. Глаголю бо вамъ болии в рожденныхъ женами пророка иоанна крестителя никтоже и [illegible] мнии же в царствии божии болии его есть. И весь людие слышавше и мытарие оправдиша бога крестившеся крещениемъ иоанновымъ. Конецъ. Фарисее же и законници совет божии отвергоша в себе не крестившеся от него. Конецъ.

[illegible] Рече же господь комоу оубо оуподоблю человеки рода сего и комоу суть подобни. Подобни суть отрочатемъ седящимъ на торжищи и приглашающимъ [illegible] другъ другу

г҃а [illegible] [illegible] [illegible] рекоша. Пискахомъ вамъ и не плясасте. Плакахомъ вамъ и не плакасте. Прииде бо иоаннъ креститель ни хлеба ядый ни вина пия. И глаголете бесъ имать. Прииде сынъ человеческий ядый и пия и глаголете се человекъ ядца и винопийца. Другъ мытаремъ и грешникомъ. И оправдися премудрость от всехъ чадъ своихъ. Кон. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Въ время оно моляше его [illegible] от фарисей дабы ялъ с нимъ. И вшедъ в домъ фарисеовъ возлеже. И се жена в граде иже бе грешница. И уведевши яко возлежитъ в храмине фарисеове. Принесши алавастръ мира [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

ногꙋ его слъзами. и власи
главы своее ѿтираше. и ѡб
лобизаше ногꙋ его. и ма
заше мѵромъ. видѣвже фа
рисеи възвавыи его. помы
сли въсебѣ таи. сь аще би
былъ прркъ. вѣдѣлъ бы кто
и каковаа жена прикасает се
емꙋ. яко грѣшница есть.
и ѿвѣщавъ іс рё к немꙋ.
симѡне. имам ти нѣщо
рещи. онже рё ѹчителю
рци. рё два длъжника. бѣ
ста заемодавцꙋ. нѣкоемꙋ
единъ бѣ длъжанъ. петию
сотъ динареи. а дрꙋгыи пе
тию десетъ. не имꙋщима
же. има чесо въздати. ѡбѣ
ма ѿпꙋсти. которыи ѹбо
ею рци паче. възлюбитъ
его. ѿвѣщавже симѡнъ рё
мню яко емꙋже больше прощаше

ѿпꙋстиже ѡбѣма. ѡнъ же рё емꙋ. пра
во сꙋдилъ еси. и ѡбращьсе
к женѣ. рё к симѡнꙋ.
видиши ли сию женꙋ. вни
дохъ въ домъ твои. воды
на ноѕѣ мои не далъ еси.
сиаже слъзами ѡбмочи ми
ноѕѣ. и власи главы своее
ѡтри. лобзаниа ми не дал еси.
сиаже ѿнелиже вънидохъ не
престаа ѡблобизающи ми ноѕѣ.
маслѡмъ главы моее не по
мазалъ еси. сиаже мѵромъ по
мазами ноѕѣ. сегоже ради
глю ти. ѿпꙋщають се грѣси
ее мнози. яко възлюби мно
го. а емꙋже мало ѿставлает
се. мание любитъ. рё же
еи. ѿпꙋщаютсе ти
грѣси. и начеше възле
жещеи с нимъ глаголати въ се
бѣ. кто сь есть. иже и грѣ

да ѿпоущаетъ. ветъхо въ
новъ. вѣра твоя спасе тѧ.
иди съ миромъ: конець. ...
...
... прохождаше. свѣта. ...
Въ врѣмѧ оно, прихождаше
Іс сквозѣ грады и веси,
проповѣдоу. и благовѣстѧ
царствїе бжїе. и оба на десѧте
с нимъ. и жены нѣкыѧ. яже
бѣхоу исцѣлени ѿ доухъ злыихъ
и недоугъ. и ранъ. Марїа на
рицаемаа Магдалини. из неѧ
же седмь бѣсовъ изиде.
и Іѡанна жена Хоузанова, при
ставника Иродова. и Соуса
на. и ини многы. яже слоу
жахоу емоу ѿ имѣнїи своихъ:
конець. свѣта. разоумѣвшоу
же народоу многоу. и ѿ всѣхъ
градъ грѧдоущимъ къ немоу
рече притчю. ...

Рече гь притчю сию. изыде сѣѧи
сѣѧти сѣмене своего.
и егда сѣаше ѡво паде при
пѫти. и попрано бысть.
и птица небесныѧ позобаше е.
а дроугое паде на камени. и про
зѧбъ оусхне. зане не имѣаше
влаги. а дроугое паде посрѣдѣ
тернїа. и въздрастше тернїе
и подави е. а дроугое паде на зе
мли благой. и прозѧбъ сътвори
плодъ сторицею. ...
[illegible] имѣѧи оуши слыша
ти да слышитъ. въпрашахоу
же и оученици его глаголюще. что
есть притча сия. ѡнъ же рече
имъ. вамъ дано есть разоумѣти
тайны царствиа божия.
а прочимъ въ притчахъ. да видѧ
щеи не видѧтъ. и слышѧ
щеи не разоумѣютъ. есть же си
притча. сѣмѧ есть слово божие.

[illegible] пришедъши . сїи суть иже
[illegible] слово . потомже при
ходитъ дїаволъ . и въземле
тъ слово ѿ срдца ихъ . иже не
[illegible] вше сп҃сутсе . а иже на
камени иже егда оуслышеть
слово съ радостию . прїемлю
тъ е . и сии корене не имау
тъ иже въ времѧ вѣроують .
и въ времѧ напасти ѿступ
аютъ . а иже въ тръние
падшее . сїи суть слыша
вшеи . и ѿ печали и богатьства
[illegible] . и сладости житиеи
ских ходѧще . подавлѧю
тсе . и не доносѧть плода .
а иже на добрѣи земли . сїи суть . иже до
брѣ [illegible] . и держѧть
слово [illegible] .
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible] конецъ . [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
по срдцу . [illegible] . и на
[illegible] да
ходѧщеи видѧть свѣтъ .
[illegible] таинно [illegible]
[illegible]
[illegible] иже не [illegible]
и [illegible]
[illegible] ако слыши
те . [illegible]
[illegible] иже [illegible]
[illegible] мнитсе . [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ваше стоꙗща и видѣвше
хотѧще . ѡнѣже ѡбрѣтаа
сѧ кандіа митрополита . и бра
тіа моѧ [illegible] слыше
шем слова [illegible] . и творѧ
щее : конца сего . бѣаше на
единѡ ѡбразѣ [illegible] .
ѡ реда . [illegible] . и пакы :

Бывшѫ же во время ѡно, влезе [illegible]
в корабль . [illegible]
и иже кандимъ [illegible]
на ѡнѧ пол [illegible] . и [illegible]
хотѧще . плавающимъ же [illegible] .
[illegible] буря [illegible]
на [illegible] . не [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] погибаемъ .
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
и послѣди [illegible]
[illegible] . и [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] страну [illegible]
[illegible]

Во время ѡно . [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ше ѿ члвка. мнѡгы бо лѣта
въсхищаше его. и вѧзахꙋ его ѹ
жи желѣзнии. и пꙋты. и стре
гꙋще его. и растерзаа
ѹзы вижи. гонимь бываше
бѣсомь. по пꙋстынѧмь. и
въпроси его исъ. что ти
имѧ єсть. онже рече легеѡнь.
ꙗко бѣси мнози внидоше
в нь. и молѧхꙋ его да не по
велить имь въ бездънꙋ и
ти. бѣаше тꙋ стадо свинїи
много пасомо въ горѣ.
и молѧхꙋ его да повелить
имь въ нихъ вънити. и по
велѣ имь. и изшадше бѣ
си ѿ члвка. внидоше въ свин
ие. и ѹстремисе стадо
по брегꙋ въ езеро. и истопе
видѣвше же пасꙋщеи бы
вшее бежаше. и възвѣстиш

ша въ градѣ и въ селѣх. изидо
шеже видѣти бывшее. и при
доша къ исꙋ. и ѡбрѣтоша
ше члка сѣдѧща. из негоже
бѣси изидоше. ѡболчена
и цѣломѹдрьна. при ногꙋ
исꙋсовꙋ. и ѹбоѧшесе. възвѣ
стиша же имь видѣвшеи.
како спасесе бѣснованыи. и мо
лиша его весь народъ стра
ни гадаринскиє ѿити ѿ
них. ꙗко страхомь великомь
ѡдръжими бѣхꙋ. онже въ
лѣзъ въ корабль възврати
тисе. молѣшеже се ємꙋ мꙋ
жь изнегоже изидоше бѣ
си да би с нимь быль. ѿпꙋ
сти же его исъ глѧ. възврати
тисе въ домь свои. и повѣдаи
єлика ти сътвори бъ. и иде
по въсемꙋ градꙋ проповѣдаѧ
єлика сътвори ємꙋ исъ.

д҃

кои ѹ҆лали. Бꙑ҆ же ѡ҆ча̀ка̀
ю҆ще є҆го. прїе҆тъ є҆го народъ.
бѧхоу бо вси чающе є҆го. и҆ се
прїиде мѫжь. и҆ Ӏаиръ. ꙁ҃.
Въ врѣме ѻ҆но чл҃къ нѣкꙑи
приступи къ і҆с҃оу. є҆моу
же и҆мѧ Ӏаиръ. и҆ тъ кнѧзь
сонмищоу бѣ. и҆ падъ при но
гоу і҆с҃вѣ молѣше є҆го вни
ти въ домъ є҆го. ꙗко дщи
є҆моу є҆динородна бѣ. ꙗко
лѣтомъ дванадесѧте. и҆ та
оумираше. Є҆гда же и҆дѣаше.
народи оутѣснѣахоу є҆го. и҆ же
на сѫщи въ точени крьве.
ѿ дванадесѧте лѣтоу ꙗ҆
же врачемъ и҆ждавши всѐ
и҆мѣнїе своѐ. и҆ не вꙑзможе
ни ѿ є҆диного и҆сцѣлѣти. Сїа
приступивши съзади ко
снѫсе краѧ ризꙑ є҆го. и҆ абїе
ста теченїе кръви є҆ѧ. и҆ рече

е҃

кто є҆сть коснꙋвꙑисе мнѣ.
Ѿмѣтающимже сѧ всѣмъ. рече
петръ и҆ иже съ нимь. наставниче
народи ѡ҆сѫщаютъ тѧ. и гнѣ
тѫтъ. и҆ глѣши кто є҆сть
коснꙋвꙑисе мнѣ. І҆с же рече. при
коснѫсе мнѣ нѣкто. азь бо
ѡщꙋтихъ силꙋ и҆зшедшѫю
ѿ менѣ. видѣвши же. жена
ꙗко не оутаисѧ.
трепещѫщи прїиде. и҆ пад
ши прѣдъ нимь. за нюже ви
нꙋ прикоснѫсе є҆мꙋ. повѣ
да є҆мꙋ прѣдъ всѣми людми.
и ꙗко и҆сцѣлѣ абїе. Ѻнъ же ре
че ѥи. дръзаи дщи. вѣра твоꙗ
спасе тѧ. и҆ди съ миромъ.
Є҆ще же є҆мꙋ глющꙋ. прїиде
нѣкꙑи ѿ архисинагога гле
є҆мꙋ. ꙗко оумрѣтъ дщи
твоꙗ. не движи оучителѣ.
І҆с же слꙑшавъ. ѿвѣща є҆мꙋ

ган҃ѥ . невонѥсе таќмо вѣрѹи
н҄ѥ бѫдѣта . пришадже
вадома . недаста никомѹже
сѫсобою ванити . такожде пе
трѹ ишаннѹ иакѡвѹ . и
ѿцѹ ѿтрокобици . имате
ри б҃и . ридахѫжесе вьси и
плакахѹ . ѥ . ради ѡнже рѣ
неплачитесе . неѹмрѣ ѡтро
ковица . нь спитъ . ѡругахѹ
жесе ѥмѹ . вѣдѫще ѩко
ѹмрѣта . ѡнже изгнавь
вьнѫ вьсѣхь . ѩемь за рѫкѹ
ѥѩ . вьзгласи глѧ . ѡтроко
вице . вьстани и вьзврати
сѧ дѹхь ѥѩ . и вьскрьсе дѣвѣ
и повелѣ дати ѥи ѩсти . и
ѹжасошасе родитела
ѥѩ . ѡнже повелѣ има ни
комѹже повѣдати бывше
ѥ . конць нѥди
ѡбѣдьнѣ . ѡтпѣта . ѕ҃ :-

Бозвавь же Ис҃ь . дванадесѧть ѹченикь
свѣ . и даста има силѹ
и власть на вьсѣ бѣси . и недѹ
ги цѣлити . и посла ѩ
проповѣдати црствие бж҃ие . и цѣ
лити болѧщее . и рѣ къ нимь .
ничтоже вьзмѣте на пѫть .
ни жезла . ни влагалища . ни
хлѣба . ни сребра . ни по двѣма
ризма имѣти . и вь ньже домь
вьнидете . тѹ прѣбывайте .
и ѿтѹдѹ исходите . и ѥлико
аще не прїимать вась . исхо
дѧще ѿ града того . и прахь
ѿ ногь вашихь ѿтрѧсѣте
вь свѣдѣтельство на нѧ . исхо
дѧщеже . прохождаахѹ вьсѣ
гради и вьси . благовѣствѹ
юще . и цѣлѧще вьсѹдѹ . [illegible]
коница ... [illegible] ... и
хе ... . ѕ҃ . нѥде
Вьзвратише же сѧ апли кь ...

ѹтвердивъ обладетника. и наидоша
ѡбоѧ васа. и предъвалиша и ѡ
дание глемо ѿ бжи҃ѧ. иако
ѡанна васта ѿмратва
ѡни же. иакоже и ѡнѣ
дръугаже. иако прка ѡ
изрѣчены васкр[illegible]. и пар[illegible]
ѡанна. аз ѹсекно[illegible]. и сто
же беста ѡна. ѡнеже аз
санѹ тако ва. искаше и
дѣти его. и възвративше се
ап[illegible]. и повѣдаше ѹ
ѡлика сатвориша. и поемъ
и ха. ѿтѹде ѡдино катоу
его мѣсто. града нарица
емаго вифсаида. народи
же разѹмѣвше. поиде и
доше. и пріемъ и ха. гла
ше има. ѿ црстви бжіи.
и требѹющи исцѣлениа
исцѣлѣаше: ко[illegible]. ѹк[illegible]
[illegible] днаже на[illegible] прѣклониа

[illegible] 100:-

[illegible]

[illegible] ѡзнаменави. [illegible]
в имѧ. ѿ [illegible]
ше [illegible] ѿпѹсти народи
да шадше въ [illegible]
ди [illegible]
[illegible]
кѹпѹсте мѣсте [illegible]
же [illegible] дадите [illegible]
ѧсти. ѡни же [illegible]
ста [illegible]
пѧть хлѣба. и [illegible]
аще [illegible]
[illegible] люди [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] своима [illegible]
[illegible]
[illegible]
посадише [illegible]
[illegible] хлѣба [illegible]

мене и словесь. сего снъ
члчьскый постыдитсе. егда
приидеть в славѣ. своей и ѿчи
и стыхъ агглъ. глю же вамъ
воистину суть нѣции ѿзде
стоещих. иже не имуть вку
сити съмрти. дондеже ви
дѧть црствие бжие. ко
нець. бысть же по словесѣх си
яко дний ѡсмь. ипоемь :-
на прѣображение. на ѹтрьни :-
Въ врѣмя оно поять іс
петра. иакова. и иѡанна. въ
зиде на гору помолитисе.
и бысть егда молѣшесе. ви
дѣние лица его. ино. и ѡдѣ
яние его. бѣло блистаесе.
и се мужа два сглаласта с ни
мь. иже бѣста моисии. и илиа.
явльшаисе в славѣ. гласта
исхѡдъ его. егоже хотѣ
ше скончатисе въ ерслмѣ.

петръ же и иже с нимь. бѣху
ѿтягчени сномъ. убудивша
шесе. видѣше славу его. и оба
мужа стоещая с нимъ. и бысть
егда разлучистасе ѿ него. рѣ
петръ к ісоу. наставниче до
бро есть намь здѣ быти.
и сатворимъ сѣни три. ѥди
ну тебѣ. и ѥдину моисеови.
и ѥдину илии. не вѣдый еже
глаше. се же ему глющу.
бысть ѡблакь. и ѡсѣни их.
и убояшесе. внегда вни
доше има в ѡблакь. и гла
бысть из ѡблака глѧ. се
есть снъ мой възлюбленни.
того послушаите. и егда
бысть гла. ѡбрѣтесе ісъ
единъ. и тии умлъчаше. и ни
комуже вазвѣстише въ
ты дни. ничесоже ѿ тѣхъ
яже видѣше. [illegible]

ѯеніе : Бысть же на прѹтрїи днь.
сшедъшима има : от г҃ы.
Въ врѣме оно . сшедшѹ
ісѹ съ горы . срѣте его
народа многъ . и се мѹжь
и народа възъпи глѧ ѹчи-
те . молю тѧ призри на сна
моего . ꙗко единороднимь
ѥсть . и се дх҃ъ ѥмлеть и
и внезаапѹ въпи-
еть и прѹжаетсе с пенами
и едва ѿходить ѿ него . съ-
крѹшаѧ и . и молихсе ѹчени-
кома твоима да изженѹть
его . и не възмогоше . ѿвѣ-
щав же ісъ рече . о роде не-
вѣрни и развращени . доко-
лѣ бѹдѹ въ вас . и трьплю
вы . приведи ѹ семи сна тво
его сѣмо . еще же грѧдѹщѹ емѹ
повръже его бѣсь и сътрѧ-
се его . запрѣти же дхѹ

нечистомѹ . и исцели ѿтрока .
и вдасть и ѿцѹ его . и ди-
влѣахѹсе вси ѿ величьствиѣ
божии : всемь же дивѧ-
щимсе ѿ всѣхъ ꙗже творѣ-
ше ісъ . рече к ѹченикомь сво-
имъ : слава . ẽ . нелѣ . :-
Вложите вы во ѹши ваши сло-
веса сїа . снъ бо члвчьскы има-
ть прѣдатисе . въ рѹце члвчь
скыи : они же не разѹмѣше
гла сего . и бѣ ѡ покровенъ
ѿ них . да не ѡщѹтѧть его .
и боѣхѹсе вьпросити его
ѡ глаголѣ семь . вниде же помы-
шленїе в нихь . кто ѹбо
[illegible]
помышленїе срдца ихъ . [illegible]
ѿрока . поставї его [illegible]
[illegible]
[illegible]

иже аще мене приемлет, при-
емлет пославшаго мя. иже бо
меньшии есть в вас всех. сеи
есть болии. Конец.
Иоанн. рд: : Лк : ...
Во время оно приступи-
к Ісу Іоанн. Глаголя
его ради. Наставниче. ви-
дехом некоего о имени тво-
ем. изгоняща бесы. и воз-
браних ему. яко не ходит
с нами. и рече
к нему Іс. не браните
ему. иже бо несть на вы.
по вас есть. Конец.
...
В время оно бысть егда
скончавахуся дние взя-
тия его. и тъ утверди
лице свое ити в Іерусали-
м. и посла вестники пред
лицем своим. и шедше

внидоша в весь самарянску.
яко да уготовят ему. и
не прияша его. яко лице его бе
грядыи в Іерусалим. видевша же
ученика его. Іаков и Іоанн.
рекоста Ги. хощеши ли. да ре-
чем да огнь снидет с небесе. и
потребит их. якоже и Илия
сотвори. Обращься же запре-
ти има. и рече не весте коего духа
есте вы. сын бо человеческий не
прииде душ человеческих погуби-
ти. но спасти. И идоша во ину
весь. ...
Во время оно, идущим им
по пути. рече некыи к нему.
иду по тебе. аможе аще
поидеши Ги. и рече ему Іс.
лисицы язвины имут.
...

рече къ дроугомоу. ходити въ
слѣдъ мене. онъже рече ги҃. по
вели ми. шедше прѣжде по
грѣсти свое̂ родителѥ. ти
же шедъ възвѣщаи црⷭ҇твїе
бжїи. рече же дроугыи. идоу по
тебѣ гі҃. нь прѣжде повели ми
ѿврѣщатимисе иже соуть въ
домоу моемь. рече Іс҃ к немоу.
никтоже възложь роукоу
свою на рало. и зре вьспеть
оуправленъ ѥсть въ цр҃твїи
бжїи :- конць. сб҃. ѿ лоукы зач.
ꙗвлѣ гь. и нїнѣхъ седмьдесе-
тпетка. е҃. недли :-
Въ врѣме оно, ꙗви гь҃ и҆нѣ
седмьдесете оученикь. и
посла ꙗ по двѣма прѣд ли
цемь своимь. въ всакь градь и
мѣсто. ꙗможе хотѣаше са
мь ити. глаше к нимь. жат
ва оубо многа. а дѣлатель мало.

[illegible]

молитесе оубо гнⷭ҇оу жатвѣ.
да изведеть дѣлателѥ на жа-
тву свою. идѣте се азъ по-
силаю вы ꙗко агньце посрѣдѣ
влькъ. не носите вълагалища
ни пиры ни сапогь. и никогоже на
поути не цѣлоуите. вь ньже домь
аще вьнидете. прѣжде глте
миръ домоу семоу. и аще боудеть
тоу сн҃ь мира. почїеть
на немь миръ вашь. аще ли же
ни. к вамь възвратитсе миръ
вашь. вьтомъже домоу прѣ
бивающе. ꙗдоуще и пїюще ѥже
оу нихь. достоинь бо ѥсть дѣ-
лателъ мъзды своѥ. не прѣхо
дите ѿ домоу вь домь. и вь ньже
градь аще вьходите и прі-
мають вы. ꙗдите прѣдлагаема
вамь. исцелите немощнїи и
соуть в немь. и глте имь
ꙗко приближисе на вы црⷭ҇твїе.

ѯ҃

бѫдетъ. нежели градѹ аще вьгдо
дите. и не приемлють васъ. и
зшадше на распѫтїа его рцѣ
те. и прахъ прилѣпшии насъ.
от града вашего отрѣсаемъ
вамъ. обаче се видите яко
приближисе на вы црⷭ҇твїе бж҃
їе. гл҃ю вамъ. яко содомлꙗномъ
въ дн҃ь онъ отраднеи бѫдетъ
неже градѹ томѹ. горе те
бѣ хоразинъ. горе тебѣ ви
ѳсаида. яко аще въ тирѣ и сѝ
донѣ бише силы бывшее въ
ваю. древле. древле ѹбо
въ врѣтищи и пепелѣ. се
дѣще покаалисе бише. обаче
тѵрѹ и сидонѹ отраднее бѫде
на сѫдѣ. неже вамъ. и ты капе
рнаѹме. иже до нб҃се възне
сее. до ада низведешисе :~
конць. пѣ. ѳеѡдотѹ. г҃.
нощи. гл҃ Ѳ. кд. ст҃ителю нашим

ѯ҃а

Ѕ҃ неⷣ. к҃. пт. ѕачⷣ.
обѣще агглом. и папамъ.
Рече гь своимъ ѹченикомъ. слѹ
шаѧи васъ мене слѹшаетъ.
и ѿметаисе васъ. мене ѿмета
етсе. а ѿмѣтаисе мене. ѿмета
етсе. пославшаго ме. възвра
тишесе седмьдесѧте съ радо
стїю. гл҃ще гн҃и. и бѣсове
повинѹютсе намъ о имени
твоемъ. рече имъ іс҃. видѣхъ
сатанѹ, яко мльнїю съ нбⷭ҇а
спадша: ѡⷪ. г҃. :~
Рече гь своимъ ѹченикомъ. се
даю вамъ наступати на
змїю и на скорпїю. и на всакѹ
силѹ вражїю. и ничесоже
васъ не врѣдитъ. обаче ѡ се
не радѹитесе. яко дѹси вамъ
повинѹютсе. радѹитесе яко
имена ваша написана сѫть
на нбⷭ҇ехъ. ѡтъ тасѣ върадо

ѣ

въз д҃хомъ іс҃ъ рече. исповѣдаю
ти сѧ ѿч҃е г҃и нб҃се и земли. ꙗко
оутаилъ єси си ѿ прѣмѫдрыхъ
и разоумныихъ. и ѿкрылъ єси та
младенцемъ. єи ѿч҃е ꙗко тако
бысть благоволение прѣдъ тобою.
конецъ. сбт҃. ...
ꙋтри ...
ченикомъ ...
Рєче г҃ь своимъ оученикомъ. вьсѧ
мнѣ прѣдана быше ѿцемь моєго.
и никтоже не вѣсть кто єсть
сн҃ъ. тъкмо ѿц҃ь. и кто єсть
ѿц҃ь тъкмо сн҃ъ. и ємꙋже аще
хощеть сн҃ъ ѿкрыти. и ѡбра
щь сѧ къ оученикомъ. рече: блажени
очи видѧщии ꙗже видите.
глю бо вамъ. ꙗко мнози пррци
и цр҃ие въсхотѣше видѣти ꙗ
же вы видите. и не видѣше.
и слышати ꙗже слышите. и не
слышашѧ ...

к҃

ѿ лоукы: зач҃. законникъ нѣкыи
пристꙋпи: и҆скоушаѧ. в҃
[Б]ѣ въ врѣмѧ оно законникъ нѣ-
кыи пристоупи къ і͠сꙋ.
искоушаѧ его и гл҃ѧ. оучи
телю что сътворивъ животъ
вѣчныи наслѣдоую. онъже рѣ къ
немоу. въ законѣ что писанно
есть. како чтеши. онъже ѿвѣ
щавъ рѣ: възлюбиши г҃а б҃а сво
его. ѿ всего срд҃ца твоего. и ѿ
всеѧ дш҃ѧ твоеѧ. и всею кр҃
постїю своею. и всѣмь поми
шленїемь твоимь. и искрънѧго
своего ꙗко самъ себе. рѣ
же емоу. право ѿвѣщалъ. се
сътвори и живъ боудеши. онъ
же хотѧ ѡправдати сѧ самъ
рѣ къ і͠соу. и кто есть близ
нїи мои. ѿвѣщавъже і͠с рѣ
чл҃къ нѣкыи съхождааше ѿ і͠ероуса
лима. въ ієрихонъ

л҃

и въ разбоиникы въпаде. иже съ
влѣкоше его. и ꙗзвы възложивше
ѿидоше. ѡставльше едва жи
ва сѫща. по приключаю же ерѣи
нѣкыи. съхождааше пѫтемь
тѣмь. и видѣвъ его ми
моиде. такожде и левгитъ бы
въ на томъ мѣстѣ. пришедъ и
видѣвъ мимоиде. самарѣнинъже
нѣкто грѧды. приде на нь и
видѣвъ его милосрдова. и при
стѫпль ѡбѧза строупы его.
възливаѧ масло и вино. и всадивь
его на свои скотъ. приведе и
въ гостинницѫ. и прилежа ѥмоу.
и заоутра исходѧ. и из
емъ два срѣбре
ника дастъ гостинникоу. и рѣ
ѥмоу. прилежи ѥмь. и еже
аще издеждеши. азъ егда възвращоу сѧ въздамъ
ти. кто оубо тѣхъ трїехъ
ближнии мнитисѧ бꙑти впад

къ немоу. сътворей милость с нимъ.
рече же емоу іс҃. иди и ты твори
такожде: конць. [illegible] бысть же хо
дещоу емоу, в нѣкоую весь:
Се же на блаѳе празникоу въ нѣ
врѣме ѡно вниде іс҃ въ весь
нѣкою. жена же нѣкаа имене
мь марѳа. прѩтъ его въ домъ
свой. и се сестра ѥи бѣ нарицае
ма марїа. ѩже и сѣдши при но
гоу іс҃воу. слышаше слово его.
марѳа же млъвлѣше ѡ многѣм
слоужбѣ. ставшиже рече гн҃и
не радиши ли ѩко сестра моа
единоу мѧ ѡстави слоужити
ти. рци оубо ѥи да ми помо
жетъ. ѿвѣщавъ же іс҃ рече ѥи.
марѳа марѳа печешисе и молви
ши ѡ многомъ. единоже ѥсть
на потрѣбоу. маріа же благоую
частъ избра ѩже не ѿимет се

ѿ неѩ. [illegible] конць.
[illegible]
Въ врѣме ѡно бысть сѫщоу іс҃оу
на мѣсте нѣкоемъ. молѩщоусе.
ѩко прѣста, рече нѣкыи ѿ оученик
къ его къ нимоу. гн҃и наоучи ни
молитисе ѩкоже іѡаннъ наоучи
оученики свое. рече им. егда
молитесе. глте. ѡтче нашь иже
еси на небесѣх. да свѧтитсе име
твое. да прїидеть црсство твое.
да боудеть волѩ твоа. ѩко
на небеси и на земли: хлѣбъ нашь
насоущнїи. подаи намъ на вса
кы дн҃ь. и ѡстави намъ грѣ
хи наша. ѩко и мы ѡставлѣмъ
всѣкомоу длъжникоу на
шемоу. и не въведи нас въ напа
сть. нъ избави нас ѿ лоукавааго.
[illegible] конць.
[illegible]
[illegible]

ѳ

треи хлѣбы . понеже другъ мои
прииде съ пѫти къ мнѣ . и не има-
мь что предложити ему . и тъ из-
вѫтрѹ рекъ ему . не твори ми трѫ-
да . юже двери затворени сѫть . и дѣ-
ти моѥ съ мною на ложи сѫть . не могѫ
въставь дати тебѣ . глаголю
вамъ . аще не дасть ему въставъ
за не юсть другъ ему . нъ
за бестѹдьство его . въставъ
и дасть ему елико требуетъ .
и азъ вамъ глю : конецъ . нѣ
Ѧ ге свои ученикомъ . про-
сите и дасть ся вамъ . ищѣте
и обрящете . тлъцѣте . и от-
верзеть ся вамъ . всякъ про-
сяи . приемлетъ . и ищѣи обрѧ-
щетъ . и тлъкѫщѹмѹ отвр-
зетъ ся : конецъ . сѫботѣ . который
отецъ отъ васъ сынъ . въспро-
сить отъ него хлѣба . еда

ѳ 204

камень подасть ему . или ры-
бы . еда вмѣсто рыбы
подасть ему . или аще проси-
ть яица : еда подасть ему ско-
рпию . аще ѹбо вы лѹкави сѫ-
ще . ѹмѣете даяния блага . да-
дите чадомъ вашимъ . колми
паче отецъ съ небесе дасть дха
свята просящимъ у него : ко-
нецъ . сѫтъ : неде : четвръ . нѣ
Въ время оно . бѣ Іс изгоня
бѣса . и тъ бѣ нѣмъ . и бысть
бѣсѹ изгнанѹ . проглагола
нѣмыи . и дивиша ся народи .
и едини отъ нихъ рекоша . о
веелзевѹлѣ князи бѣсовьстѣ
мъ . изгонитъ бѣсы . и дрѹзии
искѹшающе . знамения
отъ него искахѫ съ небесе
онъ же вѣдѣ помышления ихъ

а҃

є кынѹла . васако цр҃тво само
ва себѣ раздѣлисе . запѹстѣєть
и домъ аще на домъ падаєтъ .
аще же и сатана сама ва себѣ
раздѣлисе . како састанеть цр҃тво
єго . тако же глт҃е . ѡ веелзе
вѹлѣ изгонешаме бѣсꙑ . аще
же азь ѡ веелзевѹлѣ . изго
нѫ бѣсꙑ . сꙑнове ваши ѡ те
сѣмъ изгонеть . сего ради ти
бѹдѹта вама сѫдїе . аще ли
же ѡ прьстѣ бж҃їи изгонѫ
бѣсꙑ . ѹбо постиже на васа
цр҃ствїе бж҃їе . єгда крѣпꙑ си
ваѡрѹжьсе хранити свои
дворь . ва мирѣ сѹть имѣ
нїа єго . а понеже крѣплеи
єго нашадъ . побѣдить
єго . и все ѡрѹжїе єго вазме
тъ . на неже ѹповааше . и
користи єго раздѣлитъ : пе
ркѡ : ѕ҃ . и ли

в҃

Иже не исть са мноѫ
на мене єсть . иже не сабираєть
са мноѫ . расꙑпаєть : конць .
ѕ҃ . єгда нечисти дх҃ь изꙑде
ѿ чл҃ка . проходить сквозѣ без
водна мѣста . ище покоа .
и не ѡбрѣтаєть . тги вазвра
щѹсе ва домь мои . ѿнѹдѹ
же изꙑдохъ . и пришадъ ѡбрѣ
щеть ѹпраждьненъ и ѹкра
шенъ . тогда идеть и поиме
ть дрѹгꙑи седамъ дх҃овь
горшихъ себе . и вашадше
живѹть тѹ . и бꙑваєть по
слѣдни чл҃кѹ томѹ . горша
прьвꙑ : конць пе͂ткѹ . асѹ
ѕ҃ . ищи . з҃а . г҃ . лѕ҃ . и нѣли ѕ҃ .
ищи . з҃а . г҃ . ли . ѹтрь вѣи
бꙑсть же єгда глааше сїа ва згла
гши єдна жена глась ѿ на
рода рч҃е ємѹ . блаженно чрѣ
во носившеє те . и сесца ꙗже

Бо҃а и҆стинна... нако... къ
... слышащемъ слова
... ...
пародоскѣ ...
начетъ. ...
Закрѣмѣ ... парадо... свѧ
... начета ... прѣст
... са ... нѣста ...
... ...
с ... знаменїе
... первое ... кон ...
... знаменїе ...
... ...
... ...
нета. наса... ...
... ...
прїиде ... конца ...
... ...
... ...
... ...
наса... ...
... ...

поведѣнї . [illegible] . иже аще
[illegible] . никтоже убо свѧ
тилища [illegible] . [illegible]
[illegible] . [illegible] . на
свѧщенницѣ . да [illegible]
свѣта видѧть : конца . [illegible]
[illegible] . недели : ~
Рече Гь . Свѧтилищнику [illegible]
[illegible] . [illegible] убо [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] свѧтилищ [illegible]
а помнѣже [illegible] . [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] убо [illegible]
[illegible] . [illegible] убо [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] свѧтаго [illegible] . [illegible]
свѧтилищника . [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] фарисеи [illegible]
[illegible] . [illegible]

[illegible] . фарисеи [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] фарисеи . [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] . [illegible]
вамъ : [illegible] . недели : [illegible]
Рече Гь пришедшим к нему
[illegible] горе вамъ фарисеи
[illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] ходите [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] вамъ . [illegible]
[illegible] . [illegible]

цѣи. [illegible]
горе вамъ книжници и фарисеи
лицемѣри. яко есте яко гроби
неявлении. [illegible]
ху их. не вѣдят. Отвѣщав же
нѣкїи ѿ законникъ гла емоу оучи
телю сїа гля ины досаждае
ши. ѡн же рѣ. и вамъ законни
кѡ. горе вамъ. яко накладаете
на члки бремена неудобь но
сима. и сами единѣмъ прьстѡ
мъ вашимъ не прикасаетеся бре
мене. кон. [illegible]
Рече гъ пришедшимъ к
нему июдеѡмъ. горе вамъ
книжници и фарисеи. яко си
[illegible] гроби прркъ. а ѡци же ва
ши избиша их. [illegible]
[illegible] дѣлѡмъ ѡць вашихъ [illegible]
[illegible] сами [illegible]
[illegible] [illegible]. Сего ради

и премудрость бжїа рѣ. послю
в нихъ прркы и аплы. и ѿ ни
убїют и ижденут да взыщет
ся кровь всѣх прркъ пролива
емаа ѿ начела мира ѿ рода сего.
ѿ крове авеля праведнаго до
крове захарїи погибшаго ме
жду ѡлтаремъ и храмомъ.
Еи гла вамъ. взыщется ѿ ро
да сего. горе вамъ законникѡмъ
яко взясте ключь разоумнїи.
сами не внидосте. и входя
щимъ возбранисте. Глющу
же ему к нимъ. начаша
книжници и фарисеи. [illegible]
[illegible] нань. [illegible]
его ѡ множаиших. [illegible]
уловити нечто ѿ оустъ его [illegible]
[illegible]
[illegible] народѡмъ
яко попирати [illegible]
[illegible]

[illegible]

правие . [illegible]
са фарисеемъ [illegible]
мерїє : [illegible]
Рече гь своимъ оученикомъ . [illegible]
[illegible] покровенно [illegible]
не [illegible] . и тайно [illegible] не
разумеетсѧ . [illegible]
[illegible] рекосте [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] . проповѣстсѧ на
[illegible] . глаголю же вамъ [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] тело . [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] вамъ , кого [illegible]
[illegible] власть [illegible]
[illegible]
[illegible] вамъ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
павлѣ . [illegible]
Рече гь . всакъ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] мене [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] яко растутъ
[illegible]
[illegible] вамъ [illegible]
[illegible] славе своей [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] васе
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] вася приложатсе вамъ
[illegible]
[illegible] не бойсе малое стадо

яко благоизволи [illegible] дати вамъ царство. Продадите имения ваша. И дадите милостиню. Сотворите себе влагалища не ветшающа. Сокровища неоскудеемо на небесехъ. Идеже тать не приближается. ни тля тлит. Идеже бо есть сокровище ваше. ту и сердце ваше будетъ. Да будутъ чресла ваша препоясана и светилници гореще. И вы подобни человекомъ чающимъ г҃а своего когда возвратится отъ брака. да пришедшу и толкнувшу абие отверзутъ ему. Блажени раби ти. [illegible] иже пришедъ г҃ь обрящетъ бдящихъ. аминь г҃лю вамъ. яко препояшется и посадитъ ихъ. и [illegible] послужитъ [illegible]

придеть. Нѡ оубо вѣдите ꙗко аще
бы вѣдалъ г҃нъ храмины, въ кꙋю
стражꙋ тать придеть, бдѣлъ оубо бы и не
бы далъ подкопати храмины своеꙗ. Сего
ради и вы бꙋдѣте готови. Ꙗко въ онь же часъ не мните с҃нъ
чл҃ческыи придеть. Кто оубо есть
вѣрныи рабъ и мꙋдрыи, его же постави
г҃ь его надъ челꙗдїю своею, даꙗти имъ
пищу во время ихъ. Блаженъ рабъ тъ,
его же пришедъ г҃ь его обрꙗщеть творꙗща
тако. Аминь г҃лю вамъ ꙗко надъ всѣмъ
имѣнїемъ своимъ поставить его.

[illegible]

Блаженъ [illegible]
[illegible]

огнь придохъ въврещи на землю· и что хощу· аще оуже възгорѣ
сѧ· кръщениемь же имамь
кръститисѧ· и како оудрьжоу
сѧ доньдеже съконьчаетъ сѧ· мни
те ли· ѣко миръ придохъ да
ти на землю· ни глю вамъ·
нъ раздѣлениѥ· боудоуть бо
отселѣ пѧть въ единомь
домоу раздѣлени· трие на
двою· и два на трие· раздѣ
литсѧ отець на сна· и снъ на
отца· мати на дъщерь·
и дъщи на матерь· свекры
на невѣстоу свою· и невѣста
на свекръвь свою· глаше
же и народомъ· егда оузьри
те облакъ въсходѧщь отъ за
пада· абие глте ѣко тоуча
грѧдеть· и бываеть тако·
и егда югъ вѣюща· глте ѣко
зной боудеть· и бываеть·
лицемѣри· лице небоу и земли

ли оумѣете искоушати· а сего
времене како не искоушаате·
что же и о себѣ не соудите пра
ваго· егда бо идеши съ съпьрьмь
своимь къ кнѧзоу· на поу
ти даждь дѣланиѥ избыти отъ не
го· да не привлечеть тебе къ сѫ
дии· и соудии предасть тѧ слоузѣ·
и слоуга въсадить тѧ въ темни
цоу· глю ти· не изидеши отътоу
доу· доньдеже и послѣдьнюю мѣ
дницоу въздаси· кон· ср· ѯ҃· на
пала· прилоучившеже сѧ нѣции
въ то времѧ· ѯ҃· и· зачало·
Въ времѧ оно приидоша нѣ
ции къ Ісоу· повѣдающе ѥмоу
о галилеихъ· ихъже кръвь пи
латъ смѣси съ жрътвами ихъ·
и отъвѣщавъ Іс рече имъ·
мните ли· ѣко галилеи сии
грѣшнѣиши паче вьсѣхъ гали
леи бѣхоу· ѣко тако пострада

раше . ни глю вамь . нъ аще не
покаетесе . вси такожде погы
бнете . или ѡни осмьнадесе
те . на нихже паде столпь си
лоамскыи . и поби я . мните
ли яко ти длъжници бише па
че всѣхъ члкь живущихъ . въ и
ерслмѣ . ни глю вамь . нъ
аще не покаетесе . вси тако
же погибнете . глаше же сию
притчю . смоковницю имя
ше нѣкто въ виноградѣ сво
емь . насажденоу . и приде и
ще плода на неи . и не обрѣ
те . рече же къ винарю . се три
лѣта . ѿнелиже прихо
жду . ищѫ плода на смоков
ници сеи . и не обрѣтаю по
сѣци ю убо . вскую и землю
упражняеть . ѡнь же ѿвѣ
щавь . гла ему . гни ѡстави ю
и се лѣто . дондеже ѡкопаю

ѡколо ее . [illegible]
[illegible] плодь
[illegible]
[illegible]
[illegible] недѣли [illegible]

Въ врѣме ѡно бѣ оучѧ Ісъ
на единои ѿ сонмищь въ со
боты . и се жена бѣ имущи дхь
недуга лѣть .ӥі. и бѣ слъка
ющи . и не могущи [illegible]
[illegible] . Видѣвь же ю
[illegible] Ісъ . и пригласи и ре
че ей жено ѿпущена
еси ѿ недуга твоего . и въз
ложи на ню рѹцѣ . и абие про
стреся . и славляше ба ѿвѣ
щавь же старѣишина сонмо
ву негодуя яко въ субо
ту исцѣли Ісъ . глаше на
роду . шесть днии есть въ
нихже подобаеть дѣлати . въ тѣхъ
убо приходяще исцѣляите се [illegible]

[illegible]

в

и не вьздаа сьпротивлениꙗ. ѡбещаа
бо же ѡ҆ҭ ꙗко мира. на
что вась вьсеѹ бога. и не ѡ҆тре
шаетни своего вола. нали
вела ѿшели. ивьда напаꙗ
та. синже свꙗза сатана се
вемо надесете лѣто. не до
стоꙗшели развешитисе
ѿ ѹзы сеи. вьзна сьпро
тивни. и се вьсемѹ глаголаше
де хотѹсе вьси. противлꙗю
щесе емѹ. и вьси людие ра
довахѹсе о вьсе славниꙗ
бывающиꙗ ѿ негѡ :- конец
вели. глаголаше же комѹ подо
бно есть црьствие бжие. и ко
мѹ ѹподоблю е. подобно
есть : [illegible] :-
Рече гь притчѹ сию подобно
есть црьство небесное. зрь
нѹ горѹшчнѹ. еже приꙗ
чаль. [illegible] вьвргь вь гради

в

[illegible] 215

свои. и вьзрасте. и бысть древо
во велие. и птица небесныꙗ вита
лишесе вь вѣтвехь его. и подобно
е. комѹ ѹподоблю црьствие
бжие. подобно есть кваснѹ. еже
приемши жена. ськри вь мѣ
рѣ сата три. доньдеже вьз
кисе все. и прохождаше сквозѣ
гради и вьси ѹчѐ. и шьстви
творе вь іерѹсалимь. рече же
кы нѹ [illegible]. ги аще мало
есть спасающихсе. ѡнь же рече
к нимь. подвизаитесе. вьни
ти сквозѣ тесна врата.
ꙗко мнози гл вамь. вьзи
щѹть вьнити. и не вьзмо
гѹть ѿнели же вьстанеть
[illegible] [illegible]. и начнете
[illegible] [illegible] вьне
стоꙗти [illegible] вь двери
глаголюще. ги ги ѿврьзи на
мь. [illegible] [illegible]

ѕ

нѣвѣ васъ ѿкꙋдꙋ єсте. тг
га начнете глати. ꙗдохомъ
предъ тобою и пихомъ. и на ра
спꙋтїихъ нашихъ оучилъ єси.
и гл҃а глю вамъ. не вѣмъ ва
съ ѿкꙋдꙋ єсте. ѿстꙋпите
ѿ мене вси дѣлающеи
неправдꙋ. тꙋ бꙋдетъ плачь
и скрежетъ зꙋбомъ. єгда
оузрите авраама и исаака и иа
кова. и все пророки въ цр҃тви
бж҃їи. вы же изгонимы во
нъ. и прїидꙋтъ ѿ востокъ ѿ
запада. и сѣвера и юга. и воз
лѧгꙋть въ цр҃твїи бж҃їи.
конць. и се сꙋть пос
лѣднїи. иже бꙋдꙋть пръ
вїи. и сꙋть прьвїи.
иже бꙋдꙋтъ послѣднїи.
въ тъ днь пристꙋпиша:
мѣ҃. недѣлю
въ врѣме ѡно пристꙋпиш

ѕ 218

ше нѣции фарисеи гл҃ю
ще ємоу. изыди и иди ѿсꙋдꙋ.
ꙗко иродъ хощеть тѧ оуби
ти. и рече имъ шедше рьцѣте
лисоу тѡмоу. се изгоню бѣсы
и исцѣленїа творю днсь и оутре
и въ третїи скончаюсѧ. обаче
подобаетъ ми днсь и оутре и
въ иныи днь ити. ꙗко не
възможно єсть пророкꙋ поги
бнꙋти. кромѣ ієрлма.
ієрлме. избивыи пророкы и
каменїемъ побиваѧи посла
нїи к тебѣ. колижды въсхо
тѣхъ. събрати чѧда твоѧ
ꙗкоже кокошь гнѣздо
свое подъ крилѣ. и не въсх
тѣсте. се ѡставлѣетсѧ
вамъ домъ вашь поустъ.
глю же вамъ. ꙗко не имате
мене видѣти. донделѣже при
деть. єгда речете блнъ

прѣданы бывше ѿцемъ : конца пе
ткы. и бысть єра вънипти
бълоу: ѿ субботоу и ищи. за
чало. мѕ. ѿ лоукы. и ищи
за г҃. не. сорта. ѕг :
Въ врѣме ѡно. вниде іс
въ домъ нѣкоего кнѧза фа
рисейска. въ субботу хлѣба
ѣсти : и ти бѣхоу назирающе
его. и се члвкъ нѣкыи бѣ водни
трудовъ. ѿвѣщав же іс рече къ закон
никомъ и фарисеѡмъ глѧ. аще досто
итъ въ субботу цѣлити.
ѡни же оумлъчаше. и приємъ
исцѣли его. и ѿпусти и. и
ѿвѣща к нимъ. рече кого
раго ѿ васъ. осьлъ или. или
волъ въ кладенець въпадетъ.
и абіе не извлечетъ его въ
днь суботныи. и не възмого
ше ѿвѣщати ему къ симъ. глаше

къ званымъ. притчю вънимаа
како прѣдѣданіа избираа
хоу. глаголаа къ нимъ. єгда званъ бу
деши нѣкимъ на бракы. не сѣ
ди на прѣднимъ мѣстѣ. єда
кто честнѣи тебе боудетъ
званъ. и пришедъ иже тебе
и єго звавы. рече ти. даждь
сему мѣсто. и тогда начнеши
съ студомъ послѣднее
мѣсто дръжати. нъ єгда зва
нъ боудеши. шедъ сѧди на по
слѣднимъ мѣстѣ. да єгда
придетъ звавыи тѧ. речетъ ти
дроуже. посѧди вышe. тогда
боудетъ ти слава прѣдъ сѣдѧ
щими съ тобою. ѣко
всакъ възносѧисѧ смѣритсѧ.
и смѣрѧисѧ възнесетсѧ : кон
оу. глаше же и къ звавшо
моу его : ...
Въ врѣме ѡно. вниде іс

зач҃. нѣкоего кънѧꙁа фарисеиска. вь дьнь сѫботьныи сне
сти хлѣбъ. и тъи бѣше. рече
Г҃ь. сътвориши обѣдь или
вечерю. не ꙁови дроуги своѥ
ни братиѥ своѥ. ни рожьства
твоего. ни сѫсѣдь богатыи
да како и они тѧ поꙁоветь
и бѫдеть ти въꙁда
ꙗниѥ. нь егда твориши ти
ꙁови нищиѥ. маломощ
ниѥ. хромиѥ. слѣпиѥ. и блаже
нь бѫдеши. ꙗко не имѫ
ть что вьꙁдати. въꙁда
стьже ти сѧ въ въскрѣшениѥ
праведныхъ. слышавь же нѣ
кыи ѿ въꙁлежещихъ с нимь
сиа. рече ѥмоу. блажень
иже сънѣсть обѣдь въ цар
ствии бжии. конець. поне
дѣлникъ рече Г҃ь: и оли ...
се тъ притчѫ сиѫ ...

... человѣкь сътвори вечерю. велию.
и ꙁва многы. и посла раба сво
ѥго. въ годъ вечерни рещи
ꙁьваньнымь. придѣте. ꙗко оуже
готова сѫть вьсѣ. и начате
ше. вькоупѣ ѿрицати сѧ вьсе
вьси. прьвыи рече ѥмоу. село
коупихь. и имамь ноужѫ и
ꙁити и видѣти ѥ. молю
ти сѧ имѣи мѧ ѿречена.
и дроугыи. дроугыи рече сѫпроу
гъ воловьныихь. коупихь пѧ
ть. и грѧдоу искоусити ихь.
молю ти сѧ имѣи мѧ ѿречена.
и дроугыи. рече женѫ поѧхь.
и того ради не могѫ прити.
и пришедь рабъ тъ. повѣ
да господиноу своѥмоу сиа.
тогда разгнѣвавь сѧ домовитъ
рече рабоу своѥмоу. иꙁи
ди скоро на распѫтиꙗ. и на
стьꙁи града. и нищиѧ ...

ѿ старѣи. и҆ скорбиѥ. въ вѣди съ... рабь г(оспод)и. бысть ꙗкоже по-
велѣ. и҆ ѥще мѣсто ѥсть. и҆ ре-
че г(оспод)инь къ рабоу. и҆зыди на пꙋ-
ти. и҆ хꙋдоуси. и҆ оубѣди вь-
нити. да наплънит се домь
мои. г(лаго)лю бо вамь. ꙗко ни ѥди-
нь мꙋжь тѣхь звани(х) въкоу-
сить моѥ вечере. мнози бо
сꙋть звани. мало же и҆з-
браниих. конь(ць). н҃е. и҆дꙗ-
хоу же с ни(м). ѥѵ(г) лꙋ(ка). н҃д. и҆ре(че):
Въ врѣме оно. и҆дѣхоу съ и҆со-
мь. народи мнози. и҆ ѡбра-
щь се рече кь нимь. а҆ще кто
грѧдеть къ мнѣ. и҆ не възнена-
видить ѡ҆ца своѥго. и҆ мтре.
и҆ жени. и҆ чѧдь. и҆ братиѥ.
и҆ сестрь. ѥще же и҆ дꙋше свою
не можеть бити мои оучени-
к. и҆ и҆же не носить кр(ь)ста сво-
ѥго. и҆ въ слѣдь мене грѧдеть.

не можеть мои бити оучени-
ка. кто бо ѿ вась хотеи сьзда-
ть сьздати. не прѣжде ли сѣдь
ращитаѥть имѣниѥ. а҆ще има-
ть ѥже ѥсть на съвршениѥ.
да не ѥгда положить ѡснова-
ниѥ. и҆ не възможеть съвр-
шити. вьси видещеи на-
чнꙋть рꙋгати се ѥмꙋ г(лаго)люще.
ꙗко сь чл(овѣ)къ начеть зьдати и҆
не можеть. и҆ не възможеть
съвршити. или кыи цр(ь) и҆-
доу и҆номоу цр(ю). сьнити
се на брань. и҆ не сѣдь ли
прѣжде съвѣщаваѥть. а҆ще
сильнь ѥсть съ десетию
тисѣщь. срѣсти грѧдꙋща-
го сь двадесетию тисꙋ-
щама на нь. а҆ще ли же ни. ѥще
далече ѥмоу сꙋщꙋ молитвꙋ
посла. молить се ѡ мирѣ. и҆
тако оубо вьсѧкь ѿ вась. и҆же

ѕ

не обрящетсе всего имѣнїа своего. не можеть быти мои оученикъ. добро соль. аще же соль обуюдѣеть. чимь осолит се. ни на земли ни въ гноищи потребна есть. нь вънь измѣтаютъ ю. имѣяи уши слышати да слышит. кон. Бѣхоу же приближающеи се к немоу вси мытари и грѣшници послушати его. и рьптахоу фарисеи и книжници глаголюще. яко сь грѣшникы приемлеть и с ними ясть. рече же к ним притчю сию глаголе. кыи члвкъ ѿ вас имыи сто овець и погубивъ единоу ѿ нихъ. не оставить ли девети десеть и девети въ поустыни. и идеть въ слѣдъ погибшия дондеже

обрящеть ю. и обрѣть възлагаеть на рамо свое радоуе се. и пришедь въ домь свои. съзываеть дроугы и сосѣди. глаголе имъ. радоуите се са мною. яко обрѣтохъ овцю мою погибшоую. глю вамъ. яко тако радость будеть на нбси о единомь грѣшници кающимсе. неже о девети десеть и девети праведникъ. иже не трѣбоують покаанїа. или кая жена имоущи десеть драхмъ. аще погоубить драхмоу единоу. не въжежеть ли свѣтилника. и помететь храмину. и ищеть прилежно. дондеже обрящеть. и обрѣтши съзываеть дроугы и сосѣды. глющи радоуите се са мною. яко обрѣтохъ драхмоу мою погибшоую.

тако гл҃ю вамъ радость бываетъ. пре агг҃лы бж҃іими ѡ единомъ грѣшницѣ кающимсѧ: конца. ср҃ѣ. и҆же не
кайн: недѣл. к҃д. ѡ блꙋдномъ
Рече гдь притчю сію. чл҃къ ємꙋ
и҆мѣ два сн҃а. и рече юнѣйшии
єю ѡ҆ц҃ꙋ. ѿче. дажь ми достоиноую честь имѣнія. и раздѣ
ли има имѣніе. и не по мно
зѣхъ днехъ собравъ всѐ мнѣ
кіи сн҃ъ єго. ѿиде на стран
оу далече. и тꙋ расто
чи имѣніе своє живый блꙋд
но. и живꙋщꙋ ємꙋ всѣ
[illegible] гладъ [illegible] на стра
не той. и тъ начатъ лишати
сѧ. и шедъ прилѣпи сѧ ѥди
номꙋ ѿ жителъ тоѧ стран
ы. и посла єго на села своѧ
пасти свиніи. и желаше
насытити чрево свое ѿ рож

221

[illegible]

[illegible]

приставника моему. что сътворю. яко отемлеть господин мой строение дому от мене. копати не могу. просити стыжуся. разумех что сътворю. да егда отставлен буду от строения дому. приимут мя в домы своя. и призва единого коегождо длъжника господина своего. глаше прьвому. колицем длъжен еси господину моему. онже рече. сто мер масла. и рече ему. приими книги твое. и седъ скоро напиши пятьдесят. потомже рече другому. ты же колицем длъжен еси. онже рече сто мер пшеница. и глагола ему приими книги твоя. и напиши осмьдесят. и похвали господинь домустрои-

теля неправедного. яко мудре сътвори. яко сынове века сего мудрейши. паче сынов света в роде своем суть. и аз вам глю. сътворите себе други от мамоны неправди. да егда оскудеете. приимут вы в вечныя кровы: конць.

Гл от Луки зач.

Рече гь. верныи в мале и в мнозе верен есть. и неправедныи в мале. и в мнозе неправеден есть. аще убо в неправеднем богатьстве верни не бысте. ваше истинное кто вам вверит. и аще в чюжем верни не бысте. ваше кто вам дасть. никтоже раба может два господина работати. ли бо единого ненавидит а другаго възлюбит. или единого держит...

ѕ҃

житїе. а҆ ѿ прокымъ недадите ни на
т҇ѣ не можете бг҃оу работати
и҆ мамонѣ. Слышахоу же сїа вс҃ѧ
и҆ фарїсеи сребролюбци
сꙋще. и҆ подражахꙋ его. и҆ рече
имъ: петⷦ҇ѡ. ѕ҃. нлⷣѧ:
Ре҇ че гь приходѧщимъ к немꙋ
ї҆ю҆деѡмъ. вы есте ѡ҆правдающи себе пред чл҃кы. бг҃ же
вѣстъ срⷣца ваша. ико еже есть
в чл҃цѣхъ высоко мерзость
есть пред бг҃мь:
конець ѡ҆ѵ. :- законъ и҆ прр҃ци до ї҆ѡ҆анна. ѿтоле цр҃тво бж҃їе благовѣстꙋетсѧ. и҆ всакъ нанѣ нꙋдитсѧ. оудобѣе же
есть нб҃ꙋ и҆ земли прейти. нежели ѿ закона ѥдинꙋ чрътꙋ погибнꙋти. всакъ
поущаѧи женꙋ свою и҆ приводѧ инꙋ. прелюбы дѣетъ. и҆ пѡ҆ неисе поущенꙋю ѿ мꙋжа.

приклюки твѡ҆рите. пред пѣтꙋхоу напрьд. нлⷣѧ. ѕ҃. ;—
Ре҇ гь притчѫ сїю. чл҃къ нѣкыи бѣ богатъ. и҆ ѡ҆блачашесѧ въ порфирꙋ. и҆ въ всѡ҆. веселѧсѧ на вс҃е дни свѣтлѡ. нищїи же
бѣ нѣкто именемь лазарь. иже лежаше пред врати его гноенъ.
и҆ желаше насититисѧ ѿ крꙋпица падающих ѿ трапезы
богатаго на н҃изъ приходѧщи. и҆ псы лизахꙋ гнои его. бысть же
оумрѣти нищемꙋ. и҆ несенꙋ бити аг҃гелы на лоно авраамле.
оумре же и҆ богатыи. и҆ погребоша и҆. и҆ въ адѣ
дв҃ѣ очи свои. сыи. в моуках.
и҆ зрѣ авраама издалече. и҆ лаза
ра на лонѣ его. и҆ тъ възгласи
ѡ҆тче авраме помилꙋи мѧ. и҆ пѡ҆сли лазара да ѡ҆мочитъ
краи прьста своего в водѣ. и҆

оустпрахладитъ. С҃нка моі тако
стражю в пламени семъ. рѣ
же авраамъ. чадо помени тако
въсприелъ еси блг҃а твоя в
животѣ твоемъ. и лазаръ та
кожде зла. ннѣже зде оутѣ
шаетсе. а ты страждеши. и
на всеми сими. межоу вами
и нами пропасть велиа оут
врьдисе. тако да хотещеи прѣ
ити отсоудъ к вамъ не вазмо
гоутъ. ниже оттоудоу к на
мъ приходетъ. рече же молю те
оубо отче да пославши. его в до
мъ отца моего. имамбо пе
ть братие. тако да засвѣдѣтел
ствоуютъ има. да не и ти
приидоутъ на мѣсто се моуче
нїа. рече емоу авраамъ. имоуть
моисеа и пр҃рки. да послоуша
ють ихъ. онже рѣ. ни отче
аврааме. нъ аще кто от мрьт

вы идетъ к нимъ. покаю
тсе. рече емоу аще моисеа
и пр҃рки не послоушаютъ. ни
аще кто от мрьтвых въскреснеть
не имоуть вѣри: конець неде
ли. пѧткоу. рече къ оуче
никомъ. невъзможно есть
да не приидоутъ саблазни. о
бачи. горе томоу пономоуже
приидоутъ. оунѣе емоу бы
ло би аще би камень жрь
новни възложенъ на выю
его и въвръженъ в морѣ. ні
же да саблазнить малыхъ
сихъ единого: С҃у. и
Рече гь. вънемлите себѣ.
аще съгрѣшить к тебѣ
брать твои запрѣти емоу.
и аще покаетсе отпоусти
емоу. и аще седмишти на днь
съгрѣшить к тебѣ. и сед
мишти на днь обратитсе.

з҃а
п҃д

ѯ҃

гоу. класе. Оставити емоу: конць.
Пѣ: Ѡ оусѣкновени. ѯ҃. иши. за.
г҃. м҃. а҃. Инѣлю. д҃. иши за-
ч҃. з҃. Рекоше апли гви.
приложи намь вѣроу. рече же гь.
аще бысте имели вѣроу яко
зрьно горѹшьчно. глали би-
сте оубо смоковници сеи. ис-
кореннисе и насадисе вьмори.
и послоушала би вась. кто же
ѿ вась рабь имеи ѡрюща.
или пасоуща. иже пришьдшоу
емоу с села. речеть абие емоу
миноува вьзлези. нь не речеть
емоу. оуготоваи ми что вечерѣ.
и прѣпоясавсе слоужи ми до-
ндеже ямь и пию. и потомь
яси и пиеши ты. еда имать
похвалоу рабоу томоу. яко
створи. повелѣнная вамь гли
те. яко раби неключими есми.
яко еже должни бѣхомь створити.

ѯ҃

створихомь. конць. Стѣ: мчни-
ка ..... [illegible]
приходяще ..... [illegible]
и галилею. вьходещоу же емоу.
Нелѧ. кг҃.

Вь време оно. вьходещоу
исоу вь етерь вьсь срѣто-
ше и десеть прокаженых
моужь. иже сташе издалеч.
и ти вьзнесоше глась глще.
исе наставниче. помилоуи ны.
и видѣвь рече имь. шедше
покажитесе сщенникомь. и бы(сть)
идоущимь имь ѡчистишесе.
единь же ѿ них видѣвь. яко
исцѣлѣ. вьзвратисе. сь гласо(мь)
велиемь славе ба. и паде ниць
на ногоу его. хвалоу емоу
вьздае. и ть бѣ самарѣнинь.
ѿвѣщавь же ись рече не ли де-
сеть ищистишесе. да девет(ь) гдѣ.
како не ѡбрѣтошесе вьзвра-

шшесѧ дати славꙋ б҃оу. тъкмо иноплеменникъ сь. и р҃е емꙋ.
въставъ иди. вѣра твоꙗ спасе
тѧ. конець. нели. въпро
шенꙋже. бысть. поне. з҃. не:
зач҃ п҃ѳ Въ время оно. въпрошенъ
бысть іс҃ отъ фарисеи когда
придетъ црⷭ҇твіе б҃іе.
отвѣщавъ имъ рⷱ҇е. не при
детъ црⷭ҇твіе б҃іе. съ съблю
деніемъ. ни рекоуть се
сьде. или онъде. се бо црⷭ҇твіе
б҃іе вънꙋтрь васъ е. р҃е
же къ оученикомъ. придоутъ
дніе. егда въжелѣете еди
ного дне сн҃а чл҃вчьскаго видѣ
ти. и не оузрите. и рекоутъ
вамъ се сьде се онъде. не изи
дете. ни пожените. ꙗкоже бо
млънии блистающиисѧ отъ под
нбсіе. на поднбсіе свѣтитъ.
тако боудетъ и сн҃ъ чл҃вчьскыи.

въ днь свои. прѣжде же подо
баетъ емоу много пострадати.
и искоушеноу быти отъ рода се
го. конець. пне: нꙗкоже:
Въ вьторникъ .з҃. нели: зач҃ п҃ѕ
Рече г҃ь ꙗкоже. бысть въ
дни ноевы. тако боудетъ
и въ дни сн҃а чл҃вчьскаго. ꙗдѣ
хоу. и пиꙗхоу. женѧхоусе. по
сагахоу. до негоже дне. въ
ниде ное въ ковчегъ. и приде пото
пъ и погоуби вьсе. тако
же ꙗкоже бысть въ дни
лотовы. ꙗдѣхоу пиꙗхоу.
коупоуваахоу. продаваахоу. са
ждахоу. зьдаахоу. въ ньже днь
изиде лотъ отъ содома.
одъжди камени горюща. и
отъ н҃бсе. и погоуби
вьсе. по томоуже боудетъ
и днь. въ ньже сн҃ъ чл҃вчьскыи ꙗвитсѧ.

ꙗвитсе. вь тъ дьнь. иже коуда
ть на кровѣ. не съходи его
възѧти. да не сълазит на
зетин ихь. иже на селѣ. та
коже. да не възвратитсе вь
спеть. поминаите женоу
лотовоу. иже аще въсхоще
тъ доушѫ свою спасти. погоу
битъ ю. а иже погоубитъ ю
живитъ ю. глаголю же вамь вь
тоу нощь. боудета два на
ложи единомь. единь по
емлетсе. а дроуги оставлен
етсе. боудета двѣ. въкоу
пѣ мелющи. една поемле
тсе. а дроугаа оставлаетсе.
[illegible]
ги. [illegible]. иде же
тѣло тоу събероутсе орли.
[illegible]
[illegible] ꙗко подоба
ѥть. въсегда молитисе и не

стоужати нѣ [illegible] : конь.
Рече гь притъчю сию. соудиꙗ бѣ
нѣкыи вь некоемь градѣ ба
не боѥсе. и члка не срамлаѥсе.
вдовица же бѣ вь градѣ томь.
и прихождаше к нѥмоу глющи.
мьсти мене ѿ съпарника моего.
и не хотѣаше на долгоу врѣме
ни. послѣжде же рече вь себѣ. аще
и ба не боѥсе. и члка не срамлѣю
се. [illegible]
[illegible] вдовица сиꙗ. да ѿмьщоу
ю. да не до конца прихо
дещи досаждаеть мнѣ. рече же
гь. слышите что соудии не
праведныи глеть. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ѯ҃

пришадъ оумо . Ѡбрѧщеть ли
вѣрѹ на земли . рече и къ нѣкымъ
оуповающимъ о себѣ . ѩко сѹть
праведници . и оуничижаѭще прочее:-
прѣдѣлъ сїю: ПЕ . ѡ мытари и фарисеи

ПА

Рече гь҃ притчю сїю . чл҃ка два
вънидоста въ цр҃ковь помолитисе . единъ фарисеи . а дрѹги мы
тарь . фарисеи же ставъ си еще къ
себѣ молѣшесе . бж҃е хвалѹ тебѣ
въздаю . ѩко несьмь ѩкоже и про
чи чл҃ци . хищници . неправе
дници . прелюбодѣи . или ѩко
сь мытарь . поющѹ дващи въ
сѹботѹ . десетинѹ даю въ
сего еликъ придобываю . а мыта
рь издалеча стоѣ . не хотѣаше
ни очию возвести на нбо . на бї
аше перси своѣ гл҃ѧ . бж҃е
очисти мене грѣшнаго . гл҃ю вамъ
тако снидѣ сь оправданъ въ домъ
свои паче ѡнѹго

го . ѩко всѧкъ възносѧисе смѣ
ритсе . а смѣраѧисе възнесетсе:-
конецъ . нед҃ли . приношахѹ же къ
немѹ младенцѧ : сѹб . г҃ . нед҃ли:

Въ врѣмѧ оно . приношахѹ
къ ісѹ младенцѧ . да бы ихь
коснѹлъ . видѣвше же ѹченици
прѣщахѹ имъ . іс же призва
ихь гл҃а . ѡставите дѣти прихо
дити къ мнѣ . и не браните имъ
таковыихъ бо есть цр҃ство нбс҃ное .
аминь аминь гл҃ю вамь . иже
не приметь цр҃ствїа бж҃їа ѩко
ѡтроче . не вьнидеть въ нь . конецъ
сѹб . :- И въпроси его нѣкыи
кнѧзь гл҃ѧ : нед҃лѧ . л҃г .

Въ врѣмѧ оно . чл҃къ нѣкыи
престѹпи къ ісѹ . искѹшаѩ
его и гл҃ѧ . ѹчителю благыи что
сътворь животь вѣчнїи наслѣ
дую . рече емѹ іс҃ что мѧ гл҃е
ши блага . никтоже бл҃гь .

тако ѥдинь бь. заповѣди не
си. не прѣлюбы твори. не оукра
ди. не лъжи свѣдѣтельствуи.
чти ѿца твоего и матерь твою.
ѡнже рече. вса сїа съхраних. ѿ ю
ности моеѣ. слышавже ісъ сїа
рече ѥмоу. ѥще ѥдиного недоко
нчала ѥси. вса ѥлика имаши
продаждь и раздаи нищим. и
имети имаши скровище на нбси.
и грѧди по мнѣ. ѡнже слыша
въ сїе. прискрьбань бысть.
бѣбо богать зѣло. видѣвже
ѥго ісъ. прискрьбна бывша
рече како неоудобь имоущеи
богатьство. вънидоуть вь црстви бжїи.
оудобѣебо ѥсть
велбоуду скрозѣ иглинѣ оу
ши пройти. неже богатоу вь
црствие бжие внити зач.
... рекошеже слы
шавшеи то. и кто можеть.

спасенъ быти. ѡнже рече. невъз
можна ѿ члвкь възможна сѫть
ѿ ба. и рече петрь. се
мы ѡставихѡмь вса. и въ слѣдь
идохѡмь. ѡнже рече имъ.
амин глю вамь. ѣко никто
же нѣть. иже ѡстави домь.
или родителѥ. или братїю.
или сестрї. или женоу или дѣ
ти. цртвїа ради бжїа. иже
не приимет многащицею. въ
време се. и вь вѣкь грѧдо
щи. живот вѣчни. конь.
ст. поемже ѡ єдинадесете.
четвертк. т. пол.
Въ врѣме ѡно поемь ѡ ба
надесете. ...
хдимь вь ерслмь. и съко
нчаютсе вса писаная пррцы
ѡ снѣ члвчстѣмь. предадетбо
ѥго ѩзыкомь. и поругаютсе ѥмоу.
и оукоретѥ ...

и҆ оубиють ѥго. и҆ въ трети
дн҃ь въскрснеть. и҆ ти ни
что же ѿ сихь не разоумѣше ни
чьсо же. и҆ бѣ гл҃ъ сь съкровень ѿ нихь. и҆ не
разоумѣваху глѥмыхъ: кон҃.
зач҃ ч҃г
ць: бысть же егда приближаше
се ѥ͗рихоу:

Вь врѣме ѡно. егда приближи
се і͗с҃ къ ѥ͗рихоньоу. слѣпь
ць. нѣкыи сѣдѣше при поути
просе. слышавъ же народь
мимоходещь. въпрашаше
что оубо ѥсть се. повѣдаше
же ѥмоу. ꙗко і͗с҃ назореи ми
моходить. и҆ възапи гл҃е і͗с҃
сн҃е давидовь помилоуи ме. и҆ пре
дъидоуштеи прѣштахоу ѥмоу
да оумлъчить. онъ же пакы
мнѡжае въпиꙗше. сн҃е давидовь
помилоуи ме. ставь же і͗с҃. повѣ
лѣ привѣсти ѥго к себѣ.
приближившоу се къ нѥмоу.

въпроси его гл҃е. что хоще
ши да ти сътворю. онь же рч҃е
г҃и да прозрю. і͗с же рч҃е ѥмоу
прозри. вѣра твоꙗ спсе те
и абїе прозре. и҆ по немь
и҆дѣше славе б҃а. и҆ вси людїе
видѣвше въздаше хвалоу б҃оу:
конць. и҆ вънидь и҆ про
хождаше въ ѥ͗рихонь. зач҃ ч҃:
Вь врѣме ѡно. прииде і͗с҃
въ ѥ͗рихо. и҆ се моужь и҆ме
немь. нарицаѥмы закхеи.
и҆ сь бѣ. старѣи мытаремь.
и҆ ть бѣ богать. и҆ искаше
видѣти і͗са. кто ѥсть. и҆ не
можаше ѿ народа. ꙗко тѣ
ломь маль бѣ. и҆ предьтекь
възлѣзе на сикоморию. ꙗко
тоуде хотѣаше мимо ити.
и҆ ꙗко прииде на мѣсто. въз
рѣвь і͗с҃ видѣ ѥго. и҆ рече ѥмоу.
закхеи потъщавсе слѣзи:

днесь бо въ домꙋ твоемь подобаеть ми. и пришедъ въ радостїю
прїимъ его. и видѣвше вси ропътахꙋ
глаголюще. ꙗко къ грѣшнꙋ мꙋжꙋ вниде витати.
ставъ же закхеи рече къ гсꙋ.
се полъ имѣнїа моего гн
дамъ нищимъ. и аще кого
чимъ обидѣхъ. възвращꙋ
четверицею. рече къ немꙋ
ис. ꙗко днесь спасенїе домꙋ
семꙋ бысть. зане и сь снъ
авраамль есть. прїиде бо
снъ члвчскыи взыскати и спасти
погыбшаго: кон. нели:+
слышещїимъ же имъ сїа.
приложь рече притчю. зане
близъ емꙋ бысть ерлмꙋ.
и мнѣахꙋ ꙗко абїе ꙗко цр
ство бжїе хощеть ꙗвити се
нрз: зачѧло. з. нели:+
Рече ꙋбо притчю сїю. ꙗко

члкъ нѣкыи добра рода. иде на
странꙋ далече прїѧти себѣ
црство. и възвратити се. при
зва же десеть рабъ своихъ
дасть имъ десеть мнасъ:
и рче к нимъ. кꙋплю дѣите
донделѣже прїидꙋ. и граждане
его. ненавидѣхꙋ его. и по
слаше молбꙋ въслѣдъ его.
глаголюще. не хощемъ сего. да
црствоуеть надъ нами. и бысть
егда възвратити се. прїемъ
црство. рече призвати рабы
сїи. имже дасть сребро
да разꙋмѣеть кто что кꙋпль
сътвориль. прїиде же
прьвыи глаголе. гн мнаса твоя
придѣла десеть мнасъ. и рече
емꙋ. благыи рабе. ꙗко о малѣ
вѣренъ бысть. бꙋди власть имѣи надъ десе
тию градъ. и прїиде вторыи

г҃и. г҃и мна̀ твоѧ сдѣла пѧ҄ть
мнасъ. и҆ рече и҆ томꙋ. и҆ ты̀ бꙋ-
ди надъ пѧтїю градъ. и҆ дрꙋ-
гый прїиде гл҃ѧ г҃и. мнѣ
твоѧ ю҆же и҆мѣхъ. положенꙋ
въ оу҆брꙋсѣ. бо́ѧхсѧ тебе ꙗ҆ко
ч҃лкъ ꙗ҆ръ є҆си. въземлеши
є҆гоже не положи. и҆ жнеши є҆го-
же не сѣꙗ. гл҃а же є҆мꙋ.
ѿ оу҆стъ твоихъ сꙋждꙋ ти
лꙋкавый рабе. вѣдѣше ꙗ҆ко
азъ ч҃лкъ ꙗ҆ръ є҆смь. възе-
млю є҆гоже не положихъ. и҆
жнꙋ є҆гоже не сѣꙗхъ. и҆ по
что не вда́сть сребра моего
кꙋпцемъ. и҆ азъ пришедъ с ли-
хвою. и҆ истѧзалъ бы҆хъ є҆. и҆ пред-
стоѧщимъ рече. возмѣте
ѿ него мнасъ. и҆ дадите и҆-
мꙋщомꙋ десѧть мнасъ. и҆ ре-
шѧ є҆мꙋ. г҃и и҆мать десѧть
мнасъ. гл҃ю бо вамъ. ꙗ҆ко всꙗ-

комꙋ и҆мꙋщемꙋ дадѧть сѧ.
а҆ ѿ не и҆мꙋщаго и҆ є҆же и҆мать
ѿи҆метсѧ ѿ него. обаче враги
моѧ. ѡ҆нѣхъ не хотѧщихъ мнѣ да
цр҃ь быхъ надъ ними. приведѣте
сѣмо. и҆ исѣцѣте предо мною.
и҆ сїа рекъ и҆дѧше предъ ни-
ми въсходѧ въ и҆ер҃слмъ. ...
...
...
и҆ бысть ꙗ҆ко приближисѧ ...
...

Въ врѣмѧ ѡ҆но. прїиде і҆с҃ въ ви-
ѳсфагїю. и҆ виѳанїю. къ
горѣ нарицаемѣи є҆леѡ҆нъ.
посла два ѿ оу҆ченикъ своихъ
гл҃ѧ. и҆дѣта въ прѧмнꙋю весь.
въ нюже входѧща. ѡ҆брѧщета
жрѣбѧ привѧзано. на немже
никтоже ѿ ч҃лкъ не всѣде.
и҆ ѿрѣшивша и҆ приведета. и҆
аще кто вы въпрашаеть

шаєта. потьто ѡбрѣшаєта
ѧкоже речєта ѥмꙋ. ѧко гь ѥго
требоуѥть. шадшаже посла
нна. ѡбрѣтоста. ѧкоже
рє има. ѿрѣшаюшемаже
има жрѣбе. рєкоше госпо
диє ѥго кь нима. что ѿрѣ
шаєта жрѣбе. онаже рє
кьоста гь ѥго трєбоуєть.
и приведоста є кь ісоу. и во
зврьгьша ризи свое нажрѣ
бе. всадише іса. и доущоу
же ѥмꙋ. постилаахоу ри
зи свое попоути. прибли
жающимсе ємꙋ. попе. м. ві.
Ввремѧ оно. приближаю
щоусе ѥмꙋ ісоу. ѧкоуже нани
кь схожению горе ѥлеѡнске.
и начѧше. вьсе мьножьство оу
ченикь. радоующесе. хвалити
бга гласомь. велиемь ѡ всѣх
силахь. ѧже видеше глюще

 238

благословень грѧдыи вь имѧ гне. ми
рь на небеси. и слава вь вышни
их. и нѣции фарисеи ѿ народа ре
коше кь нѥмоу. оучителю за
прѣти оученикомь своимь. и
ѿвѣщавь рече имь. гл҃ю вамь.
ѧко аще си оумлькноуть. камение
вьзопиють. и ѥгда приближисе. видѣ
ть градь. плакасе о немь. гл҃е.
ѧко аще бы разоумѣль и ты
вь дьнь сь твои. ѧже кь ми
роу твоемоу. нынѣже скрисе
ѿ очию твоею. ѧко придоуть
днїе на тѧ. и ѡбложеть вра
зи твои ѡстрогь тебѣ. и ѡ
бьдоуть тѧ. и ѡбимоуть тѧ
вьсоуду. и разбиють тѧ. и ча
да твоѧ вь тебѣ. и не ѡста
веть камень на камени

вапрекъ. понѥже не разоумѣ
ше времене посѣщенїа тво
его : конць понедѣлникꙋ. ꙁ҃і. нед
шьдѣ : ѿ мѳ҃. ѯ҃а. недѣ :-
Въ врѣме оно въниде ис҃
въ црковь. и начетъ изгони
ти продающиѧ въ неи. и
коупоующее. глаголѧ имъ. писа
но ѥсть храмъ мои домъ мо
литви нарече. вы же сътво
ристе пещерꙋ разбоини
комъ : и бѣ оучѧ повсѣ
дьни въ црькви. а архиереи
и книжници искахоу его
погубити. и старѣишини
людемь. и не ѡбрѣтахоу что
сътворѧть ѥмоу. людїе бо
вси дрьжахоусе ѥго послоуша
юще ѥго : конць. ѿ лк. нѣ
ста въ вьхнима ѿ нѥго
оучешоу вьсь : ѿ лк. ꙁі. недѣ :-
Въ врѣме оно оучещоу.

ѥдинь ѡть дьни въ црькви, и бо
въ старѣишицꙋ. ѡбстоѧше
архиереи и книжници съ старѣ
ци. и рекоше къ нѥмоу. гл҃и
же ри намъ коею власттю
сїа твориши. или кто ѥсть
давыи тебѣ власть сїю.
ѿвѣщав же ис҃ рече к нимъ
въпрошꙋ вы. и азъ ѥдиного
словесе. и рцѣте ми. кръще
нїе иѡанново, съ нб҃се ли бѣ.
или ѿ чл҃вкъ. ѡни же мысле
мишахоу. глаголюще. ако аще
речемъ съ нб҃се. речеть. почто
не вѣровасте ѥмоу. аще ли
же речемъ ѿ чл҃вкъ. вси лю
дїе каменїемъ побиють ны.
извѣстно бо бѣ іѡана
ако пророка бы. и ѿвѣщаша
ше не вѣмы ѿкоуду. и ис҃
рече имъ. ни азъ вамъ
коею властию сїа творю.

кон҃. ѿ лу҃. зач҃ тожде к лю
дем глаголати притчю сию.
Четверток. а҃і. недѣлѥ
Рече г҃ь притчю сию. Чл҃къ нѣкыи
насади виноград. и вдаде
его делателемъ. и ѿ
иде на лѣта многа. и въ
время посла к делателемъ
рабъ да ѿ плода винограда
дадета ему. делателе же
бивше его послаша тща.
и приложи послати
и другаго раба. они же и
того бише и досадивше.
послаше тща. приложи
послати и третиаго. они же
и того уязвивше изгна
ше. рече же господин вино
града. что сътворю. по
шлю сн҃а моего възлюблен
наго. негли сего видѣв
ше усрамлятсѧ. ви

дѣвше же делателе [illegible]
[illegible] глаголюще. сеи есть
наслѣдникъ. приидѣте убиемъ
его. да наше будетъ до
стояние. и изведше его вонъ
из винограда. убиша. что
убо сътворитъ имъ г҃ь
винограда. приидетъ и по
губитъ делателя. сиа.
и дастъ виноград инѣмъ.
слышавше же рекоша да не
будетъ. онъ же възрѣвъ
на нѣ рече. что убо есть
писанное се. камень егоже
небрѣгоша зиждущии. се
бысть въ главу угла. вся
къ падыи на камени томъ
съкрушитсѧ. а на негоже падетъ.
сътрыетъ его. [illegible]
[illegible]
[illegible]
Б[illegible]

ѹкнижници нань роуце. вьтъ часа.
и оубоѣшесе. разоумѣше бо ико
к нимаѣ притчоу сию рече. и на
блюдше. послаше деланте
творещѣ себе праведни
бити. да имоуть его словесѣм
да бишеи предали власти.
и ѡ власти воевода. и въпро
сише его гл̃юще оучителю.
вѣмы ико право гл̃еши. и
оучиши. и не на лица зриши
нъ въ истиноу поути бж̃їю
оучиши. достоит ли нама
кесареви дань дати. или
ни. разоумевже. лоукавьство
их. Ис̃. рече имь. что мѧ ис
коушаѥте. покажите ми
цетоу тоу наплатьноу. образа и
написанїе. ѿвѣщавше же
рекоше кесарева. ѡнже рече
нам. въздадите оубо ѡже
есть кесарево кесареви.

и бж̃ие бж̃ию. и не могоше
зазрѣти гл̃а его прѣд лю
дми. и дивлѣше се ѡ ѿвѣтѣ
его. и оумлъчаше : конць. ...
... ...
... ...
...

В врѣме оно приступише
нецїи ѿ садоукеи.
глющие въскрѣшенїю не бити. въ
прашахоу же его гл̃юще. оучи
телю. Моисѣи написа нама аще
комоу брать оумреть имѣ
женоу. и тъ бесчѧдь оумреть.
да брать его поимет женоу
его. и въскресить сѣме братоу
своемоу. седма оубо братїи
бе. и прьви поемь женоу
и оумрѣть бесчѧдь. и вто
ри поеть женоу. и тъ оумрѣть бес
чѧдь. и третїи поеть ю. тако
жде и вси седамь не оставише

тѣхъ. поумроша, послѣдже въ
сехъ оумре и жена. кая
въскресенiи убо которого ихъ
будеть жена. иже бо има ѡбѣ
има ю. ѡтвѣщ же имъ iсъ. сынове вѣка сего
женятсѧ и посагають. сподо
бльшеисѧ вѣка оного получи
ти. и въскресенiе мертв
ыхъ. ни женятсѧ ни посагають.
ни оумрети бо ктому могуть.
равнии бо суть аггеломъ. и сно
ве суть божiи. въскресенiя
сынове суще. а iако въста
ють мертви. и моиси сказа
при купинѣ. iакоже глть
га ба авраамля. и ба и
iаковля. и ба исакова. бъ же
нѣсть мертвыхъ, нъ живыхъ.
вси бо тому живи суть.
ѿвѣщавшеже нѣции ѿ кни
жникъ, рекоша учителю до
брѣ ре. ктомуже не смѣяху

его въпросити ничесоже. ре
же к нимъ. како глють ха
сна давыда. и тъ самъ давы
глть. в книгахъ псаломскихъ. 238
рече гь гви моему. сѣди ѡдес
ную мене. дондеже поло
жу враги твоя подножiе
ногама твоима. двдъ убо
га его нарицаеть. и како сн
ему есть. и слышащимъ [illegible]
[illegible]
ре ученикомъ своимъ : [illegible]
Речеть своимъ ученикомъ.
внемлите ѿ книжникъ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

вжє видѣ вьмєтающи вьградѣ плаꙗщи имєнїа дари своꙗ богатїє. видѣжє нѣкою вдовицоу оубогоу. вьмєтающоу тоу. двѣ лєптѣ. и рє ваистинꙋ глю вамь ꙗко вдовица сїи оубогаꙗ. множаи вьсѣх вьвражє. вьсѣ бо сїи отизбыткꙋ своєго вьвргошє вьдари бжїа. сїажє ѿлишєнїа своєго. вьсє имѣнїє своє вьвражє. конць. сбѹ ѹ нєдєлї

[illegible]

рѣ. гѣ. нѣкымь. глѣщимьа. о црькви ꙗко камєнїємь добрымь. и всѣмь оукрашєна єсть. рє. сїи ꙗжє видитє. прїидѹть днїє. вьнихжє нє ѡстанєть камєнь на камєни. ижє нє разорить сє. вьпросишє жє єго глющє. оучитєлю. когда оубо

Сїа бѹдѹть. и что єсть знамєнїє єгда хощєть сїа быти: прѣ. срѣ. [illegible]. оутра. мєсопѹстнаа.

Рєчє гь. блюдитєсє да нє прѣльщєни бѹдєтє. мнози бо прїидоуть вь имє моє глющє. ꙗко азь єсмь. и врємє бо приближитсє. нєидитє оубо вьслѣдь ихь. єгдажє оуслишитє. брани и нєстроєнїа нєоужаситєсє. подобаєть бо сима быти. прѣжє. нь нє абїє кончина: прѣ. сѣ. четврь. срѣ. тогда глашє имь. вьстанєть бо ꙗзикь на ꙗзикь. и црьство на црьство. трѹси вєлици по мѣстомь. и глади и мори бѹдѹть. страхованїа и знамєнїа вєлїа. с нбсє бѹдѹть: прѣ. срѣ. прѣ [illegible] вторника. ѿ. [illegible]

[illegible]

ѳ

Рече своимъ учеником въ
нема[illegible] [illegible]. Возложатъ
на вы руки своя. и же
ноутъ предающе на сонми
ща. и темницы. ведоми
къ царемъ и владыкамъ. име
ни моего ради. приключит
же ся вамъ въ свидетельство.
положите убо на сердцахъ ва
ши. не преже поучатися.
отвещати. азъ бо дамъ ва
мъ. уста и премудрость.
еиже не возмогутъ про
тивитися. или отвещати
вси противляющиися вамъ.
преданы же будете. и роди
тели. и братиею и родомъ.
и други. и умертвятъ от ва
съ. и будете ненавидими
от всехъ имени моего ради.
и власъ главы вашея не по
гибнетъ. въ терпении ва

шемъ стяжите душа ваша.
конецъ [illegible]
Егда же узрите обстоимъ
Иерусалимъ вои. тогда ра
зумейте. яко приближися за
пустение ему. тогда сущии
въ Иудеи. да бегаютъ в горы.
и иже посреде его да исходя
тъ вонъ. яко дние отмщение
сии суть. яко исполнити
ся всемъ писаннымъ.
горе же имущимъ во утро
бе. и доящимъ въ тыи дни.
будетъ бо беда велика на
земли. и гневъ на людехъ
сихъ. и падутъ въ острии ме
ча. и плененни будутъ
во все языки. и Иерусалимъ бу
детъ попираемъ языки.
доньдеже скончаются времена
языкъ. [illegible]
[illegible]

мениꙗ въ слнци и лоунѣ и звѣ-
здахъ. и на земли тоуга
ѩзыкомъ натапшоу шоума
морскі. и възмоущеніа. и
ѡ стаающемъ ꙗкоже ѿ страха
и чаанїа градоущіи. на вселе-
ннѹю. силы бо нбныѧ подви-
гноутсѧ. и тогда оузрѧть сна
чловѣческаго. грѧдоущаго на ѡ-
блацѣхъ. с силою и славою
многою: паки. пр҃к. сбѡ.
мѧсопоу. и почнемъ напреде
оучнѣте на тинающимже
сімъ бывати: тѣ. ві. нѣле

зач
рѕ

Рече гдь своимъ оученикомъ.
въсклонитесѧ. и въздвигнѣ-
те главы ваше. зане при-
ближисѧ. избавленіе наше.
и рече притчю имъ видите
смоковницоу. и вса древа.
егда прошибаютсѧ. ѹже ви-
дѧще ѿ себе. вѣсте ꙗко.

близъ жатва есть. такоже
егда оузрите сиа бывающа. ве-
дите ꙗко близь есть црство
бжїе. аминь гл҃ю вамъ. ꙗко
не имать прѣити родъ съ.
донде же вса сїа боудоу-
ть. сбѡ. мѧсопоу. ꙗко прими-
мимо идеть. словеса же моꙗ
не имоуть прѣити: конець. въ
время оно [illegible] днѣ
ѿ пегаютъ срца ваша [illegible]
ѩденіемъ. и пїанаствомъ. и
печалми житїискими. и на-
идеть на вы внезапоу днь
тъ. ꙗко сѣть бо приидеть на
вас. седѧщїи на лици всеѧ
земли. бдите оубо на всѧко
врѣмѧ молѧщесѧ. да сподобите-
сѧ оубѣжати всѣх сиꙗ хотѧ-
щих быти. и стати пре
снѡмъ чловѣческимъ: [illegible]
мѧсопоу. [illegible] [illegible]

Въ врѣмѧ оно . въ҃ ю҃ . въздви
жащꙋсѧ бꙋ҃те . а но шѡ іехаде
въ двъ градшесе въ горѣ нарицае
мѣи єлеѡ҃н . и весь людїе . и з ꙋ
тра прихождахꙋ къ немꙋ въ
црк҃въ послоушати его . при
ближашесе празникъ . ѡпрѣ
снѣка . нарицаеми пасха . и с
кахꙋ архїереи и книжници ка
ко бише оубили его . боꙗхꙋ
босе людїи . вънидеже сатана
въ їоуд҃ѫ нарицаемаго . іска
рїѡта . соуща ѡ числа ѡбою
надесѧте . и шда тъ҃ архїереѡ
и всѣ бедамь црковнима како
его предаставима . и възра
довашесе . и съвѣщашѧ емꙋ
сребреникы дати . и испове
да . и искаше подна врѣмене
да предастъ и имь безнарода :
гр҃ки и тє҃ сирномꙋ : прїндеже
днь ѡпрѣснько . въ нѥже подо

бѣ врѣмѧ жрѣти пасхꙋ . и по
сла петра и їѡана [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ко дражи реда . [illegible]
спа емꙋ [illegible]
побаема . [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
и рцѣта домꙋ [illegible]
[illegible] оучитель . [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

вастѧ паскꙋ. И єгда бысть
часъ возлеже. И ѡбанадесѧть
ап҃ла с нимъ. рече к нимъ
желаніемъ вожделѣхъ сїю паскꙋ
ѧсти с вами. прежде даже
не прїимꙋ мꙋки. гл҃ю бо вамъ.
ꙗко ѿселе не имамъ ѧсти
ѿ него. дондеже сконьчаетсе
в црствіи бж҃іи. И прїемъ ча
шꙋ. бл҃годаривъ рч҃е. прїимѣ
те се и разделите себѣ. гл҃ю бо
вамъ. ꙗко не имамъ пити
ѿ плода лознаго. дондеже
цр҃твіе бжїе прїидетъ. И прї
емъ хлѣбъ бл҃годаривъ пре
ломи дасть имъ. гл҃е се є҆
тѣло мое. еже за вы даемое.
се творите вамое воспо
минаніе. такожде и чашꙋ по
вечери гл҃е сїа чаша нови
завѣтъ мое кровъ. иже
за вы проливаетсе. обаче рꙋка

предающагѡ мѧ. самною есть
на трапезе. И сн҃ъ оубо чл҃чьскїи
идетъ по нареченномꙋ. обаче
горе чл҃кꙋ томꙋ. имже пре
даетсе. И тїи начѧше искати
в себѣ. кто оубо бꙋдетъ
ѿ них. иже се сътворити. Б
ысть же и пря в них. кто ихъ
мнѣ ихъ быти болїи. он же
рч҃е имъ. цр҃іе ѧзыкъ ѡбладаю оз
тъ ими. и ѡбладающеи ими благо
детели нарицаютсе. вы же не
тако. но болїи в вас да бꙋ
детъ ꙗко менїи. и старѣи
ꙗко слꙋжеи. кто бо болїи
возлежѧи ли. или слꙋжѧи. не
возлежѧи ли. аз же посре
вас есмь. ꙗко слꙋжѧи. вы
же есте пребывши с мною
в напастехъ моихъ. и азъ за
вѣщаю вамъ. ꙗкоже завѣща
мнѣ ѡтць мой црствие. он

и пиете на трапезѣ моеи · в
царствии моемъ · и седете на пре
столѣхъ · судяще обема на
десяте колѣномъ · израилево
ма · рече же гь · симоне симоне ·
се сатана проси вас да
би сѣялъ яко пшеницу ·
азъ же молихся о тебе да не оу
скудѣетъ · вѣра твоя · и ты
некогда обращься оутверди
братию твою · онъ же рече ему
ги · с тобою готовъ есмь
и в темницу и в смерть
ити · онъ же рече · глаголю ти
петре · не возгласитъ петелъ
днесь · дондеже трижды от
вержешися мене · еже не
вѣдети · и рче имъ · егда по
слахъ вы · безъ влагалища ·
и безъ сумы · и безъ сапогъ ·
еда что лишени бысте ·
они же рекоша · ничесоже ·

рече имъ · но нынѣ иматъ влага
лище да возметъ такоже и пиру ·
а иже не иматъ · да продастъ
ризу свою · и купитъ ножь · глю
бо вамъ · яко еще писаное
се подобаетъ · да скончается о мнѣ ·
и еже со беззаконными вмѣни
ся · и бо еже о мнѣ конецъ
иматъ · они же рекоша · ги се
ножа зде два · онъ же рече имъ ·
доволно есть · исшедъ : — зд
конецъ · с(у)боту : —
Въ время оно · исшедъ ис ка
иде по обычаю в гору елеон
ску · по немъ же идяху оучени
ци его : конецъ · пне стр
ному : — бывъ же на мѣсте рече
имъ молитеся да не внидете в
напасть · и самъ отступи
от нихъ · яко вверженїе каме
не · и преклонь колѣне · моля
шеся глаголя · отче аще волиши

мимонесем таже ѿ нѣго ѿимѣне. ока
ти нємоѧ волѧ на твоѧ дахожде
тъ: прѣ. въ. тъи. ѳ҃. великомѹ
же княжесе ємѹ аггль сѧвѣсе.
оукрѣплѧѧ ѥго. и абїе каподыѧ
прилежнѣ молѧшесе. бѣже
потъ ѥго ꙗко капли кръве на
плющи надемлю: тъи: въ
и въстав ѿмолитви: прѣ. те.
великѡ. въ. прише кѹ
ченикѡ: ѡбрѣте и спѧще
ѿпечали. и рчеимъ что
спите. въставше молитесе
да не внидете въ напаст.
ѥще ѥмѹ глещѹ. се народ
и нарицаеми иѹда ѥдинъ
ѿобою надесете. прѣдними
идеше. и приступи къ ісѹ
целовати ѥго. се бо знамение
дал ѥсть имъ. ѥгоже аще
лобжѹ тъ ѥсть. исъже рече
ѥмѹ. иѹдо лобзанїе ли

 245

сна члвскаго. предаеши видѣв
шеже бѹдѹщее, рекоше
рекоше ємѹ. ги аще ѹдаримъ
ножемъ. и ѹдари ѥдинъ ѿ нихъ
ѿ нихъ архїереѡва раба. и ѿрѣ
за ѥмѹ ѹхо десное. и ѿвѣщав
же ісъ рече. ѡставите досеге.
и косновсе ѹха ѥго. и исцели
ѥго. рече же ісъ к пришедшим
на нь архїереѡм. и воеводам
цѣрковным. и старцем. ꙗко
на разбойника ли изыдосте
со ѡрѹжїем и дреколми ѩти
ме. повсѧ дни сѹщѹ ми с
вами в цркви. и не прострѣ
сте рѹки на ме. нъ се ѥсть
ваша година. и ѡбласть
тьмна. ѩмше же ѥго веда
ше. и въведоша ѥго в дом
архїереѡва. петръ же и въслѣ
да идѣше. издалече. и при
гнѣща шимже ѿгнь посрѣ

двора. и въкоупѣ сѣдшимъ
имъ. сѣдѣаше и петръ посредѣ
ихъ. оузрѣвши же его рабы-
ни нѣкаа сѣдеща при свѣ-
тѣ. и въззрѣвши нань рече.
и сь с нимъ бѣ. онъ же отвр-
же се его глагол. не знаю его.
и не по мнозѣ дроугыи видѣвъ
въ его рече. и ты от них еси.
петръ же рече. члче не есмь. и
минѫвшоу ѣко часоу единомоу.
ина нѣкыи крѣплашесе. глаг. въистиноу и сь с
нимь бѣ. ибо галилеанинъ
ѥстъ. рече же петръ. члче не
вѣмъ еже глаголеши. и абие
еще емоу глющоу възгласи
петель. и обращесе іс възрѣ
на петра. и помѣноу пе-
тръ слово глаголѧ. ѣко же рече
емоу. ѣко прѣжде даже пе-
тель не възгласить отвръжешисе

мене трищи. и изшедь
вънь плакасе горко. и моужи
держещеи іса. рѫгахоусе емоу
біюще. и закрывше его оударѣахѫ
по лицоу. и въпрашахѫ его глаголюще. прорцы кто естъ оударѣи тѧ.
и инаа многа хоулѧще глаголахоу нань. и ѣко бысть день. събрашесе старци людскіи.
архиереи же и книжници.
и въведоше его на сънмище свое.
глаголюще. аще ты еси хс. рци
намь. рече же имъ. аще вамъ
рекоу. не имете вѣры. аще же
и въпрошоу. не отвѣщаете
ми ни поустите. отселѣ боудетъ сн члвчскыи седе одесноую
силы бжіе. рѣкоше же вси.
ты ли оубо еси сн бжіи. онъ же
к нимъ рече. вы глаголете ѣко азъ

бѣсамъ оньже рекоше. тъй и
грядет. прѣбоудемь свѣтитель
стваа. Оканнаго слышахом оу
стъ его. и въставше вси
множьство их. ведоша его
къ пилатоу. коньць еуанг
елию. четвертокъ. Отъ луки.

Въ время оно. ведоша ісa.
архиерѣе. и книжници. и с
тарци людьстии. къ пи
латоу. начаше нань вади
ти глаголюще сего обрѣтохом
развращающа языкъ нашь.
и възбраняюща кесареви
дани дати. глаголюща себе ха
цра быти. пилатъ же въпро
си его гле. ты ли еси црь
иудейскь. онъ же отвѣща
въ рче. ты глеши. пила
тъ же рче къ архиереом. и народо
мъ. ни единоя же обрѣтаю вины
въ члвцѣ семь. они же крѣпляху

глаголюще. яко развращаеть
люди. оуча по всей иудеи. нача
нъ. от галилеа. до здѣ. пилатъ же
слышавъ галилею. въпроси аще
члкъ галилеанинъ есть. и ра
зоумѣвъ. яко от области ирод
овы есть. посла его къ иродоу.
сущю и томоу въ иерслмѣ въ
тыи дни. иродъ же видѣвъ іса.
радъ бысть зѣло. бѣ бо
желая. от многа времене
видѣти его. и надѣяшеся
знамение нѣкое. видѣти от не
го. и надѣяшеся знамение
нѣкое вид. и надѣяшеся. въпра
шаше его словесы многыми.
онъ же ничсоже отвѣщаваше
емоу. стояху же архиереи
и книжници. прилѣжно. ва
дяще нань. оукоривъ же
его иродъ. с воины своими. и по
роугавъся. облекъ его.

в

свѣтлоу. възложити его на пила
тоу. бѣстаже в тъ дроуга. ирод
же и пилатъ въ тъ днь съ собою.
прежде бо бѣста вражду имѣ
ща межоу собою. пилатъже съзва
вла правосвещенники и кнезе
и люди. рч къ нимъ приведосте
ми тѣла сего яко развращаю
ща люди. и се азъ прѣд вами
испытахъ не обрѣтохъ ни
единоеа вины в члцѣ семъ и нъ
же нань вадите. нъ ни ирод
посылахъ бо его к нимоу. и се
ни едино же достойно съмрти
сътворено есть ѿ него. по
казавъ оубо его ѿпоущоу. ну
жю же имѣаше на всѣ прѣздни
къ. а ѿпоущати имъ едино
го. възопишеже вси наро
ди глаголюще. възми сего ѿпоу
сти же намъ варавву. иже
бѣ [illegible] кромолоу бывшю

въ градѣ. и оубийство ва[illegible]
свена въ темницю. пакоже пи
латъ възгласи хотѣ ѿпоусти
ти іса. ониже възгласиша
глюще. распни распни его.
ониже прѣтъ[illegible]
рч къ нимъ. что бо зло сътвори
сь. ни едино же достойна съ
мрти. обрѣтохъ о немъ.
показавъ оубо его ѿпоущу.
ониже прилежахоу гласы ве
ликими. просеще его нара
спетие. и оустоахоу гласи
и архиереисти. пилатъже по
суди быти прошению ихъ.
ѿпоусти же. иже за кромо
лоу. и оубийство. въсажена
го въ темницю. его же
прошахоу. ісаже прѣда въ
воли ихъ. и яко поведоше
его. емше симона. не[illegible]
его киринеи. грѧдущаго

сѹщѫ. задаше ѥмоу. крⷭ҇тъ но
сити по Ісѣ. идѣаше вслѣдъ его
народъ мнѡго людии. и жени.
ѩже плакахѹсе. и плакахѹсѧ
его ѡбращь же се к ним Іс҇ рече.
дъщери. Ієрⷭ҇лимскыѧ не плачи
те се. и чедъ вашихъ. ѩко се дни
грѧдѫ. в нѧже рекѫтъ.
блаженїи неплоди. и оутробы
ии же не родише. тогда на
чнѫтъ глати горамъ паде
те на ны. и холмо<м> покри
ите ны. аще оу сѹровѣ
древѣ си творѧтъ. в сѹсѣ
се что бѹдетъ. велⷯ пѧтокъ
оутрⷺ. н. ст҃хꙋ. стретеи.

Вь врѣме ѡно. вєдѣхоу с Іс҇мь
иниа два злодѣа с ним оу
бити и его. придоше на
мѣсто нарицаемое краніе
во [illegible] распеше его. и злодѣа
ѡвого ѡ десноую. а дрꙋ

гаго ѡшоуюю. Іс҇ же глаше. ѡч҃е
ѡтпоусти имъ. не вѣдѣтъ бо е
что творѧтъ: [illegible]
раздѣлѧюще же ризы его. метахѹ
жрѣбіе. и стоѣхоу людии зрѧще.
подражахѹ же и кнѧзи с ними
глаголюще. иныѧ спасе да спасетъ
и себе. аще тъ есть Хс҇ бжіи.
избранніи. ругахѹ же се ѥмѹ
воини пристѹпающе и ѡцтъ
приносѧще ѥмоу. и глахѹ аще
ты еси цръ иоудѣискыи.
спаси сам. Бѣ же и напис
ние написанно на нимъ книга
ми еллинскыми. и римьскими
и еврѣискими. сь ѥсть цръ иѹ
деискыи: [illegible] велико
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ѡсꙋжде́нїи єси. и́мꙑ оубо въ
правдꙋ достоина подела́ю нꙗю
въсприемаеве. а сь ничесоже
зла сътвори. и гл҃аше ісꙋви по
мени ме г҃и єгда прїидеши въ
црс҃твиси. и ре емꙋ іс҃. ами́нь
гл҃ю тебѣ. днесь съмною єси
вь раи: пр҃. пѣ. велиѯ. в҃. кли.
ѹтр. пѣ. ѡ сирно. бѣже же
ꙗко шестїи. и тма бꙑсть
по всеи земли до часа девѧта
го. и помрачи се слнце. и ката
петазма црковна раздрасе на
двое. и възгласи гласо(м) велие
іс҃ рѣ. ѡ҃че въ рꙋце твои пр
даю дх҃ь мои. и сїе рекь издъ
ше. видѣвже сътникь би
вшее. прослави ба҃ гле. вои
стинꙋ члкь сь праведнь бѣ.
и вси пришадшеи народи на
позорь сь. видѣще бивающа
бїюще прьси свое. възвра
щахꙋсе. стоꙗхꙋже вси

знаемїи єго издалеча. и жени въ
сходещахꙋсе сьнимь ѿ галилеи
зрѧще сїе: и се стрь... ѿ
смолмоу тає: и се мꙋжь име
немь іѡсифь съвѣтникь си
мꙋжь бл҃гь и праведнь. сь
не бѣ прѣложиль съвѣтꙋ и дѣлꙋ
ихь ѿаримафеи града июдеи
скаа. иже чаꙗше и тьи црства
бжїа. сь пришедь кь пилат
ꙋ проси тела исова. и сне пг
мь є обвить плащеницею.
и положи е вь гробѣ исѣчене
вь немже не бѣ никтоже ни
котоже положень. и днь бѣ
петокь. и сꙋбота свитааше.
вслѣдьже шедше жени иже
бѣхꙋ пришле сьнимь ѿ гали
леє. видѣше гробь и како
положено бꙑсть тело его.
възвращьшесе. оуготоваше
ароматы и мура. и вьсꙋботꙋ

Се два ѿ нихъ бѣста идуща въ
тъ день. в весь ѿстоѧщꙋ
стадїи. шестьдесѧтъ ѿ Ієрⷭ҇лма.
еиже имѧ Еммаꙋсъ. и та бесѣдова-
ста к себѣ ѡ всѣхъ сихъ прилꙋчи-
вшихсѧ. и бысть бесѣдꙋющима
има. и стѧзающимасѧ. и самъ Ісъ
приближивсѧ идѧше с нима. очи
же ею держастасѧ да его не позна-
ета. рече же к нима. что сꙋть
словеса сїѧ. ѡ нихже стѧзаетасѧ к
себѣ идꙋща. и еста дрѧхла.
Ѿвѣщавъ же единъ. емꙋже
имѧ Клеопа. рече к немꙋ. ты
ли единъ пришлець еси въ
Ієрⷭ҇лмѣ. и не разꙋмѣ бывшихъ въ
немъ. въ дни сїѧ. и рече има. кая.
Она же рѣста емꙋ. ꙗже ѡ Ісѣ
Назарѧнинѣ. иже бысть мꙋжь
пророкъ. силенъ дѣломъ. и словомъ.
предъ Бгмъ. и всѣми людми. како пре-
даша его архїереи и князи наши на ѡ-
сꙋжденїе смерти. и распѧше

его. мы же надѣѧхомсѧ. ꙗко
сеи есть хотѧи избавити Ізра-
илѧ. но и надо всѣми сими.
третїи сеи днь имать днесь. ѿне-
лиже сїѧ быша. но и жены нѣ-
кїѧ ѿ насъ ꙋжасиша ны. бывшаѧ
рано ꙋ гроба. и не ѡбрѣтше
тѣлесе его. прїидоша глаголюще.
и ꙗвленїе аггелъ видѣвше. и-
же глаголють его жива. и идоша
нѣцїи ѿ насъ къ гробꙋ. и ѡбрѣ-
тоша тако. ꙗкоже и жены
рѣша. самого же не видѣша.
и тъ рече к нима. ѡ несмыслена-
ѧ. и косная сердцемъ вѣ-
ровати. ѡ всѣхъ ꙗже глаголаша
пророцы. не сїѧ ли подобаше
пострадати Хрⷭ҇тꙋ. и внити въ
славꙋ свою. и начен ѿ Мѡѷсеа.
и ѿ всѣхъ пророкъ. сказаше има
ѿ всѣхъ писанїи. ꙗже ѡ немъ.
и приближишасѧ въ весь.

[illegible]
[illegible] . и по[illegible]
ста его глющѧ . [illegible]
ма . [illegible]
[illegible] днь . [illegible]
[illegible] с нима . [illegible]
[illegible] с нима [illegible]
[illegible] . и прѣломивъ
даяше има . онимаже ѿврьзо
стасѧ ѡчи . и познаста его .
и тъ невидимъ бысть има . [illegible]
[illegible] къ себѣ . не срдце ли на
ю горѧще бѣ въ наю . егда гла
голаше нама на пути . и ѥгда сказа
ше нама писанїа . и въставша
въ тъ часъ . възвратистасѧ
въ иерслмъ . и [illegible]
[illegible] единонаде
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

ре. Ѡниже дашѧ емоу рыбы пе-
чена часть. и ѡт пчелъ сота. и вза-
в ѧдѣ прѣд ними. и рече имъ.
сїи со словеса ѧже глаголах к вамъ.
еще сїи сѫ словеса ѧже глаго-
ламъ. еще сы с вами. ѧко
подобаетъ скончатисѧ всѣмъ
написанным. въ законѣ мѡисе-
овѣ. и прѡрцѣхъ. и ѱалмѣхъ ѡ
мнѣ. тогда ѿверзе имъ оумъ
разоумѣти писанїа. и рече имъ.
ѧко тако писано есть. и та-
ко подобаше. пострадати хоу. и вос-
кръснѫти ѿ мрътвыхъ въ третїи
днь. и проповѣдатисѧ въ имѧ
его покаанїю. и ѿпоущенїю
грѣхѡмъ. въ всѣхъ ѧзыцѣхъ. начен
ѿ їерслма. вы же есте свидѣ-
тели симъ. и се азъ послю ѡбѣ-
тованїе. ѿца моего на вы. вы
же сѣдите въ градѣ їерслмстѣ.
дондеже ѡблечетесѧ силою свыше

изведе же ихъ вонъ до виѳанїе.
и въздвигъ роуцѣ своѧ. благослови ихъ. и
бысть благословѧше ихъ. ѿстѫпи ѿ
нихъ. и възношашесѧ на нбо. и
тїи поклонишасѧ емоу. и въ-
звратишасѧ въ їерслмъ с радо-
стїю великою. и бѣхѫ вы-
нѫ въ црькви. хвалѧще
и благословѧще бга.
аминь:
Конець ѿ лоукы стаго
еѵаглїа. [illegible]

Е... [illegible] ...
д... [illegible] ...
... [illegible] ...
иже есть ... хва ...

в томъ животъ бѣ. и жи
вотъ бѣ свѣтъ чл҃комъ. и свѣ
тъ въ тмѣ свѣтитсѧ. и т
ма его не обѧтъ. бысть
чл҃къ посланъ ѿ б҃а. имѧ ѥмꙋ
иѡаннъ. сей приде въ сви
дѣтельство. да свидѣтельств
ꙋетъ о свѣтѣ. да вси
вѣрꙋ имꙋть имъ. не бѣ тъ
свѣтъ. нъ да свидѣтельст
вꙋетъ о свѣтѣ. бѣ свѣтъ
истинный. иже просвѣщаетъ
всѧкого чл҃ка. грѧдꙋщаго
въ миръ. въ мирѣ бѣ. и ми
ръ тѣмъ бы. и миръ ѥго
не позна. въ своѧ приде.
и свои ѥго не приѧша. ели
цѣхже приѧша его. дасть и
мъ ѡбласть чадомъ б҃жи
имъ быти. вѣрꙋющимъ въ
имѧ ѥго. иже не ѿкрови.
ни ѿ похоти плътьскыѧ. ни
ѿ похоти мꙋжьскыѧ. нъ
ѿ б҃а родишасѧ. и слово пл
ть бысть. и вселисѧ въ ны.
и видѣхомъ славꙋ ѥго. славꙋ

ꙗко единородного [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] тоже [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
на мѡѵсеѡмъ данъ [illegible]
[illegible] истина [illegible]
конца [illegible]
же. [illegible]
[illegible] никтоже видѣ николиже.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

вѣкь. пламенѣ бо и ниневгiскы
оуслиши два сахождша. и
прѣбываюша нанием. ѿ
и ѥсть крѣпѥн духомь
о тамь. наза видеха и
свѣтелъствовахаго. ꙗко
са ѥсть сн҃ь бж҃и : конц
Зач҃ вьсоуботноѥ тѣлеси.
Оу҃ . Стѣтаѥ неле:
Врѣме оно, стоꙗше ѡ҃
и ѿ оученика ѥго два. и оузрѣ
вь. ис҃а грѧдоуща. гл҃а
се агнець бж҃ии. и слиша
ста ѥго ѡба оученика гл҃ю
ща. по ис҃е идоста. ѡбра
щь же се. ис҃. и видѣвь ѥ по се
бѣ идоуща. гл҃а има. че
со ищета. она же рѣко
ста ѥмоу. равви. ѥже гл҃е
тсе сказаѥмо оучителю.
гдѣ живеши. гл҃а има. при
дета и видита. придо

ста же. и видѣста гдѣ живѣше.
[illegible]
[illegible]
[illegible] андреа брать [illegible]
петрова. [illegible]
[illegible]
ма [illegible]
[illegible]
на. и гл҃а ѥмоу. ѡбрѣтохѡ
месию. ѥже ѥсть сказаѥмо
Хс҃ь. [illegible]
[illegible]
рѣ ты ѥси симѡнь сн҃ь ѥѡни
на. ты [illegible] кифа.
ѥже сказаѥтсе петрь.
[illegible]
[illegible]
Врѣме оно. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ничѣтьрова. Обрѣте филип
па наѳанаила. и гла ѥмоу.
Ѥгоже писа моусѣи въза
конѣ и прѡци. обретохомь
іса сна иѡсифова. иже
ѿ назарєѳа. и гла ѥмоу на
ѳанаилъ. ѿ назарєѳа може
ли что добро быти. гла
ѥмоу филиппъ. приди и ви
жь. видѣ же іс наѳана
ила грѧдоуща к себѣ. и гла
ѡ немь. се въистиноу из
раилтѣнинь вънемже ль
сти нѣсть. гла ѥмоу на
ѳанаилъ. какѡ мѧ знаѥши.
ѿвѣща іс. и рече ѥмоу. прѣ
же даже не възгласи тебе
филиппъ. соуща подъ смо
ковницею видѣх тѧ. ѿвѣща
наѳанаилъ. и гла ѥмоу. ра
вви. ты ѥси снъ бжии. ты
ѥси црь израилевь. ѿвѣща

іс. и рече ѥмоу. ꙗко рекохь ти
видѣхь тѧ подъ смоко
вницею. вѣроуѥши. болша сихь
оузриши. и гла ѥмоу.
аминь аминь глю вамъ. ѿ
селѣ оузрите нбо ѿвръсто.
и агглы бжиꙗ въсходѧщѧ
и нисходѧщѧ на сна чловѣчьскаго.
конецъ. и инии на бракъ
трети днь:: по томь
Въ времѧ ѡно. бракъ бысть
въ канѣ галилеистѣи. и бѣ
мти исова тоу. зъванъ же
бысть іс. и оученици его на
бракъ. и не доставшоу вина
гла мти исова к немоу.
вина не имоуть. гла ѥи іс.
что ѥсть мнѣ и тебѣ же
но. не оу приде часъ мои. гла
мти его слоугамъ. ѥже
аще рече вамь сътвори
те. ѥгоже

ѡ҆ камєнѣ шєсть лєжѧщь
по ѡ҆чищєнїю ю҆дєйскоу. въ
мѣстѣшѫ по двѣма или по
трєма мєрама. гл҃а имь і҆с҃.
напльнитє водоноси води.
и҆ напльнишє и҆хь до врьха.
и҆ гл҃а имь почрьпѣтє нн҃ѣ. и҆
принєсѣтє архитриклинови
и҆ принєсошє. ꙗ҆коже вькоуси
архитриклинь вина бившаго
ѿ води. и҆ нє вѣдѣашє ѿкоудоу
єсть. а слоугы вѣдѣахоу по-
чрьпьшєи водоу. призва
сѧ жєниха. на тєлника при-
и҆ гл҃а ємоу вьсакь чл҃кь прь-
вѣє доброє вино полагаєть.
єгда оупиютьсє, то гоуж-
шєє. тижє сьблюль єси до-
броє вино досєлѣ. сє сьтво-
ри начєтькь знамєнїѡ і҆с҃
вь кана галилєисцѣи. и ꙗ҆ви
славоу свою. и вѣроваше

в нь оученици єго: кон...
посєма канидє: пѡ...
В...
...
мати єго. и братїа єго. и оу-
ченици єго. и тоу нє много
днїи прѣбишє. и блиꙁь бѣ
пасха ю҆дєиска. и вьꙁиде
вь ієроусалимь і҆с҃. и обрѣте
вь црькви продающиѧ ѡ҆вьце
и волы и голоуби. и сѣдѧще-
ми сѣдѧще. и сьтвори бичь
ѿ врьви. и всѧ иꙁгна и҆ꙁ
црькве. ѡ҆вьцѧ и волы. и трьже-
никомь расипа пѣнѧꙁа и трь-
пєꙁи и прѣврьже. и продаю-
щимь голоуби рє҃. вьꙁмѣ-
тє си ѿсоудоу. и нє твори-
тє домоу ѡ҆ц҃а моєго. домь
коуплєннаго. помѣноушє
жє оученици єго. ꙗко пи-
сано єсть. ревность домоу

твоего снѣсть мѧ. Отвѣщаше иоудеи. и рѣше ємоу. кое знамениє ꙗвлѣєши намъ. ꙗко сиꙗ твориши. отвѣща Іс҃ и рече имъ. разорите црковь сию. и трьми дньми въздвигноу ю. рекоше же иоудеи. четыри десѧте и шестию лѣтъ съзъдана бысть црковь сиꙗ. и ты ли трьми дньми въздвигнеши ю. онъ же глаше о црькви тѣла своего. егда оубо въста отъ мрътвыхъ. помѣноуше оученици его ꙗко се глаше. и вѣроваше писанию и словеси еже рече Іс҃ : конць. петкоу. Въ соуботоу ст҃ѣи пасхы отъ Іоан. на ѳ҃. зачѧло. [illegible] Отъ [illegible] въ нашего [illegible] пасхи иже вѣроу

каже [illegible] и [illegible] мениꙗ его ꙗже [illegible] леже [illegible] не [illegible] [illegible] вѣрова [illegible] ще [illegible] ша [illegible] ко вѣроу [illegible] [illegible] [illegible] четверо [illegible] Б҃ысть человѣкъ отъ фарисѣи. никодимъ имѧ ємоу. кнѧзь жидовьскїи. съ приде къ Іс҃ноу нощию и рече ємоу. равви. вѣмы ꙗко отъ Ба҃ пришелъ еси оучитель. никтоже бо не можетъ знаменїи сихъ творити ꙗже ты твориши. аще не боудетъ Бъ҃ съ нимъ. Отвѣща Іс҃ и рече ємоу. амин амин гл҃ю тебѣ. аще кто не родит сѧ свыше. не можетъ видѣти црствиꙗ Бж҃иꙗ.

бж҃їа. гл҃а к нѥмоу нікодимъ
како можеть члкъ родитисѧ
старъ сы. еда можеть второе
въ чрѣво вълѣзти матере
своее. и родитисе. отвѣща
ис҃ъ. амин амин гл҃ю тебѣ. аще
кто не родитсе водою и дх҃омь
не можеть вънити въ црс҃тв
їе бж҃ие. рожденное от плоти
плъ есть. и рожденное от дх҃а
дх҃ъ есть. не дивисе яко
рекохь тебѣ. подобаеть вамь родити
тисе свыше. дх҃ъ идеже
хощеть дишеть. и гласъ его
слишиши. нъ не вѣси откоу
доу приходить. и камо идеть.
тако есть и всакъ ро
жденїи от дх҃а. отвѣща нико
димъ и рече емоу како мо
гоуть сїа быти. отвѣща
ис҃ъ и рече емоу. ты еси оучитель
въ израили. и сихъ не вѣси.

амин амин [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
сшедыи. сн҃ъ члчскыи [illegible]
наиб҃сехь. и якоже моисеи. въ
знесе змиа въ поустыни
тако подобаеть. вънести
сн҃оу члч҃скомоу. да всакъ
вѣроуеи въ нь. не погибнеть
нъ имать животъ вѣчны
[illegible]
[illegible]
Гл҃а гъ҃ [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] вѣруяи в онь. не погы-
бнеть. нъ имать животъ вѣ-
чныи. не посла бо бъ сна своего
в мирь. да судить мирови.
нъ да спасется имъ миръ.
[illegible] не осужается.
вѣруяи в онь. не осужень [illegible]
[illegible] а не вѣруяи уже осу-
жень есть. яко не вѣрова
в имя единороднаго сна
бжиа. се же есть судъ. яко
свѣтъ прииде в мирь. и воз-
любише чци паче тмоу не-
же свѣта. бѣхоу бо ихъ зъ-
ла дѣла. всакъ бо дѣлаяи зла-
я ненавидить свѣта. и не при-
ходить къ свѣтоу. да не об-
личатся дѣла его. яко [illegible]
[illegible] суть. а творяи исти-
ноу. грядеть къ свѣтоу. да
явятся дѣла его. яко о бзѣ
суть сдѣланна. [illegible]

[illegible]
[illegible]
прииде. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] землю. [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] ioаннъ крестя [illegible]
[illegible] близъ салима. яко воды
многи бяху тамо. и прихо-
ждаху. и крещахуся. не-
у бо бѣ всажень въ тем-
ницоу ioаннъ. бысть же
стязание [illegible] ioаннов
[illegible]
[illegible]
[illegible] равви [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ioаннъ [illegible]

приѥмати ничесоже аще не
бѫдеть дано ѥмѹ съ небе-
си. сами мнѣ свѣдѣтелѣ
свѣдѣтелствѹѥте. ꙗко рѣхъ нѣсмь
азъ хс. нъ ꙗко посланъ ѥсмь
прѣдъ нимь. имѣи невѣстѹ-
женихъ ѥсть. а дрѹгъ жени-
ховъ. стоѥ и послѹшаѥ ѥго
радостїѫ радѹѥтсѧ за глас
жениховъ. си ѹбо радо-
сть моꙗ исплънисѧ. ономѹ по-
добаѥть расти. а мнѣ ми-
лити сѧ. грѧдыи свыше
надъ всѣми ѥсть. сыи отъ зе-
мли ѥсть. и отъ земли глаг
грѧдыи съ нбсе надъ всѣми
ѥсть. и ѥже видѣ и слыша
се свѣдѣтелствѹѥть. и с-
вѣдѣтелства ѥго никтоже
приѥмлѥть. приѥмыи ѥго свѣ-
дѣтелство. запечатлѣ
ꙗко бъ истиненъ ѥсть. коньць.

ѹ. ѥго же бо посла бъ гла-
голы бжїи глаголеть. не въ мѣрѹ бо
бъ даѥть дха. оць любить
сна. и вса дасть въ рѹцѣ
ѥго. вѣрѹѥи въ сна. имать
животъ вѣчныи. а иже не вѣрѹ-
ѥть въ сна. не ѹзрить живо-
та. нъ гнѣвъ бжїи прѣбыва-
ѥть на нѥмь. Єгда ѹбо ра-
зѹмѣ іс ꙗко ѹслышашѧ фа-
рисеи. ꙗко іс множаиша
ѹченикы творить и крьщаѥть
неже їѡаннъ. аще сам не
крьщаше. нъ ѹченици ѥго.
остави їѹдею и иде пакы
въ галилею. подобаше же ѥмѹ
проити сквозѣ самарїю.
прииде же въ градъ самарїискы
Въ врѣмѧ оно. прииде іс
въ градъ самарѣискыи гла-
големыи сихарь. близъ весї иже
дасть їаковъ їѡсифѹ

сн҃оу своемоу. бѣше же тоу
источникь. иаковль. ис же
оутрудивсе ѿ пути. сѣда-
ше тако. и на источници бѣ-
ше же час ѣко шести. приде
жена ѿ самарие. почрьпсти
водоу. гл҃а ей и҃с даждь ми пи-
ти. оученици бо его ѿшли
бѣхоу въ градь да брашна
коупеть. гл҃а емоу жена са-
марѣнинꙑ. како ты жидов-
ин сы ѿ мене пити просиши
жени самарѣнинѣ соущоу.
не прикасають бо се, июдеи
самарѣнехь. ѿвѣща и҃с и ре-
че ей. аще би вѣдела дарь бж҃и.
и кто ест глаголи ти. даж-
ди ми пити. ти би просила
оу него. и даль ти би водоу жи-
воу. гл҃а емоу жена г҃и. ни
почрьпала имаши. и кладе-
нць ест глубокь. ѿкоудоу

оубо имаши водоу живоу.
еда ты болий еси. ѡтца нашего
иакова. иже дасть намь сту-
денць сь. и тъ из него пита-
исе и сн҃ве его. и скоти его. ѿвѣ-
ща и҃с и рч҃е ей. вьсака пиеи
ѿ води сей. вьжеждеть па-
ки. а иже пиеть ѿ води юже азь дамь
емоу. боудеть вънемь исто-
чника води приносе текоущей.
вь животь вѣчни. гл҃а к ни-
моу жена. г҃и даждь ми водоу
сию. да ни жеждою ни при-
хожоу само почрьпати.
гл҃а ей и҃с. иди пригласи моу-
жа. твоего. и приди
само. ѿвѣща жена и ре-
емоу не имамь моужа. гл҃а ей
и҃с. добрѣ ре. ꙗко моужа не
имамь. петь бо моужи и-
мела еси. и нинѣ егоже
егоже имаши. нѣ ти моужь.

ѡ блаженнїи ѥ҃ . гл҃а ѥмꙋ
жена г҃и . виждꙋ ꙗко прор҃къ
ѥси ты҃ . ѡтци наши вь горѣ
сеи поклонишесе . и вы г҃ласте.
ꙗко въ ѥр҃ѯ҃лимѣхь ѥсть мѣ
сто . идеже кланятисе по
баѥть . гл҃а ѥи ї҃с жено вѣ
роуи ми . ꙗко грѧдеть час
ѥгда ни вь горѣ сеи . ни въ ѥр҃ѯ҃ли
мѣхь поклонитесе ѡтцꙋ .
вы кланѧтесе ѥгоже не вѣ
сте . мы кланѧемсе ѥгоже
вѣмы . ꙗко сп҃сенїе ѡтїоудеи
ѥсть . нь грѧдеть час .
ныне ѥсть . ѥгда истинни
поклонници поклонѧтсе
ѡтцꙋ д҃хомь . истинною .
ибо ѡтць таковыхь ищеть по
кланѧющихсе ѥмꙋ . д҃хь ѥсть
б҃ь . иже кланѧетсе ѥмꙋ
д҃хомь истинною достоить кла
нѧтисе . гл҃а ѥмоу жена

вѣмь ꙗко месїа прїидеть
гл҃емыи х҃с . ѥгда тъ прїидеть
възвѣстить намь вьса . гл҃а
ѥи ї҃с . азь ѥсмь гл҃ѧи с то
бою . и потомже прїидоше
оученици ѥго . и чюждахоусе
ꙗко с женою гл҃аше . ни
ктоже бо не рѣ . чесо ищеши .
или что гл҃еши с нею . ѡстави
же водонось свои жена .
иде въ градь и гл҃а члкѡмь .
прїидѣте вида . иже рече мнѣ
вьса ѥлика сътворих . ѥда
тъ ѥсть х҃с . изыдоше же
из града и грѧдѣхоу к немоу
межоуже симь . молѣхоу и
оученици гл҃юще . равви ꙗжь .
ѡнже рече имь . азь брашно
имамь ꙗсти ѥгоже вы не
вѣсте . гл҃ахоуже оученици
к себѣ . ѥда кто принесе
ѥмоу ꙗсти . гл҃а имь ї҃с .

мое брашно есть да сътво
рю волю пославшаго ме. и
съврьшу дело его. не вы ли
глаголете. яко еще четыри месе
ци суть. и жатва прииде
тъ. се глаголю вам. възведе
те очи ваши и видите
нивы. яко плави суть.
к жатве. уже и жняи мь
зду приемлеть. и събира
еть плод в живот ве
чныи. да сеяи в куп ра
дуется и жнеть. о сем бо
слово есть истинное яко
ин есть сеяи. и ин есть
жняи. аз послах вы же
ти. идеже вы не трудисте
ся. инии трудишася. и
вы в труд их внидо
сте. от града же того.
мнози вероваша в нь. от
самарян. за слово жены

свидетельствующия. яко
рече ми вся елика сътворих.
егда же приидоша к нему
самаряне. моляху его
да би пребыл у них. и
пребысть ту два дни.
и множаиши паче вероваше за
слово его. жене же глаголаху.
яко уже не за твою бесе
ду веруем. сами бо слы
шахом и вемы. яко сеи
есть воистинну спас
миру Хс :. конец. в то
вре бо же дни. изиде от
туду. и иде в галилею.
сам бо Іс свидетельствова
ва. яко пророк. в своем
отечестви. чести не
есть. егда же прииде
в галилею. прияша и
галилеане. вся видевше
иже сътвори в Иерусалиме

за҃
гі
б

въ праздника. ꙗ҆ко и҆ тїи прї
доше въ праздника. при
де же пакы і͡с. въ кана га
лилѣискоу. и҆деже сътво
ри водоу вино. бѣ же е҆-
то неделникъ. г҃. нед:
Въ врѣме оно бѣ некыи
царескыи мѫжь. е҆го же
сн҃а болѣше въ каперна
оумѣ. сь слышавъ ꙗ҆ко
і͡с прїиде ѿ і͡юдеи въ га
лилею. и҆де къ немоу. и҆
моляше е҆го да сниде и҆
и҆сцели и҆ма сн҃а е҆го. хоте
ше бо оумрети. р҃е оубо
і͡с къ немоу. а҆ще знамени
и҆ чюдесъ. не видите. не и҆
мате вѣри. гл҃а къ
немоу царескыи мѫжъ
г҃и. сниди прѣжде да
же не оумреть ѿроче
мое. гл҃а емоу і͡с. и҆ди снь

твои живъ е҆сть. и҆ вѣрова чл҃вкъ
слове҆си е҆же р҃е е҆моу і͡с.
и҆ идѣаше. а҆бїе сходещоу е҆моу.
се раби е҆го срѣтоше и҆. и҆ въ
звѣстише гл҃ѭще ꙗ҆ко сн҃ъ
твои живъ е҆сть. въпрашаа
ше же оубо ѿ них часа въ ко то
ри болие е҆моу быстъ. и҆ р҃ко
ше е҆моу. ꙗ҆ко вчера въ часъ
седми ѡ҆стави е҆го. ѡ҆гнь.
разоумѣ же ѡ҆ц҃ь е҆го. ꙗ҆ко
тъ въ часъ седми ѡ҆стави
е҆го ѡ҆гнь. въ нже р҃е е҆моу
і͡с. ꙗ҆ко сн҃ъ твои живъ е҆сть.
и҆ вѣрова са҆мъ. и҆ домъ
е҆го. се пакы въторое зна
менїе сътвори і͡с. прише҆дъ
ѿ і͡юдеи въ галилею: конца.
пе. послѣдже въ праздника
і͡юдеискъ. и҆ възиде: не кѡ.
попа. въ срѣдѫ… :
Въ врѣме оно вьзиде і͡с и҆

вь ієр͠лимь. єстьже ваі єрлимѣ
наовчи коупѣли. юже гл͠ю
тсе єврѣискыи вїѳеда.
пеҭа притворь имоуши. вь
тѣ салєжаше множьство
болѣщи. слѣпи хромых. су
хыхь. чающихь движеніа
водѣ. агг͠ль бо гн͠ь наваса
лѣта. схождаше вькоупѣ
ль. и възмоущаше водоу. и
же прьвѣє влазаше по
възмоущени водѣ. здравь
бываше. ѥдиемьже недоу
гомь. ѡдрьжимь бываше.
бѣшеже тоу нѣкыи члкь.
тріидесетѣ и осмь лѣта
имѣи внедоузѣ своемь.
сего видѣвь іс. лежаща.
и разоумѣвь. ꙗко многа лѣ
та оуже. имѣаше внедоу
зѣ. гл͠а ѥмоу. хощешли
цѣль быти. ѿвѣща ѥмоу

недоужныи. ей гн͠и члка неимамь.
да єгда възмоутитсе во
да. вврьжетме вькоупѣль.
єгдаже прихождоу азь. инь
прѣжде мене влазить. гл͠а
ѥмоу іс. въстани възми
ѡдрь твои и ходи. и абиѥ цѣль
бысть члкь. и възмь
ѡдрь свои и хождаше. бѣше
же соубота вьть днь. гл͠а
хоуже іюдѣіе. исцѣлѣвшо
моу соубота єсть. недосто
итти взети ѡдра своего.
ѡнже ѿвѣщаимь. иже ме
сътвори цѣла. тьмиже
възми ѡдрь твои и ходи.
въпросишеже єго. кто єсть
члкь ректи. възми ѡдрь
свои и ходи. исцѣлѣвыиже
невѣдѣше кто єсть. іс бо
оуклонисе народоу сущоу на
мѣстѣ. потомже ѡбрѣте

его іс҃ въ цр҃кви. и ре емоу се
цѣлъ бысть к томоу не съгрѣ
шаи. да не горе ти что боуде
ть. иде же члвкъ и повѣда июдеом.
яко іс҃ есть. иже мѧ сътвори
цѣла:- кои. и о семъ. его ра
ди гоньхоу іс҃а июдеи. и иска
хоу его оубити. яко сиа
творѣше въ соуботоу. іс҃ же
отвѣщаваше имъ: о҃ць мои не-
Рече г҃ь к пришедшимъ к немоу
моу. июдеомъ. о҃ць мои до
селѣ дѣлаеть. и азъ дѣлаю се
го ради. паче искахоу его
июдеи оубити. яко не къмо
разаряше соуботоу. нъ и о
ца своего глаше б҃а. рав
нъ творѧ себе б҃оу. отвѣщаже
іс҃ ре имъ. аминь аминь
глю вамъ. не можеть с҃нъ
творити о себѣ. ничесо
же. аще не еже видить

Сѧ ...

о҃ца творѧща. яже бо онъ
творить. та и с҃нъ такоже
творить. о҃ць бо любить с҃на.
и въсѧ показоуеть емоу яже
самъ творить. и болша сихъ
покажеть емоу дѣла да вы
дивите сѧ. якоже о҃ць въскрѣ
шаеть мрътвыѣ и живить.
тако и с҃нъ ихже хощеть
живо творить. о҃ць бо не соу
дить никомоуже. нъ соудъ
вьсь дасть с҃нви. да вси чтоу
ть с҃на. якоже чтоуть о҃ца.
иже не чтеть с҃на. не чтеть
о҃ца пославшаго и. з-
зачало. В. нелѣ-
Рече г҃ь. пришедшимъ к не
моу июдеомъ. аминь аминь
глю вамъ. яко слоушаѩи сло
веса моего. и вѣроуе посла
вшомоу мѧ. иматъ животъ
вѣчныи. и на соудъ не прииде.

нъ прѣидеть отъ съмрьти въ
животъ. конць. Зач.
Аминь аминь глю вамъ тако
грядеть часъ и нна есть егда
мрътвии оуслишеть гласа сна
бжиа. и оуслишавшеи ожи
воуть. якоже бо оць живо
тъ имать въ себѣ. тако
дасть и снови животъ и
мѣти въ себѣ. и областъ
дасть емоу и соудъ творити.
яко снъ члвчь есть не дивите
се семоу. яко грядеть
часъ. въ ньже вьси соущии въ
гробѣхъ оуслишеть гласа
сна бжиа. и изидоуть сътво
рьшеи блгаа. въ въскрѣше
ние животоу. а иже злаа съ
делавшеи. въ въскрѣшение
соуда. не могоу азъ о себѣ
творити ничесоже. тѣмь
в. нели.

Рече гь. пришедшимь к нему
иоудеомъ. тако слишоу
сжжоу. и соудъ мои прав
днъ есть. яко не ищоу воле
моеѣ. нъ волю пославшаго
мя оца. конць. Зач.
Аще азъ свѣдѣтелствоую
о себѣ. свѣдѣтелство мое
нѣсть истинно. инъ есть свѣ
дѣтелствоуеи о мнѣ. и вѣмъ
яко истинно есть свѣдѣте
лство его. еже свѣдѣтелствоуе
ть о мнѣ. вы есте по
сласте къ иоанноу. и свѣдѣте
лствова о истинѣ. азъ же
не от члка свѣдѣтелства
приемлю. нъ сиа глю. да вы
спасени боудете. онъ бѣ
свѣтилникъ горе и свѣтѣ.
вы же хотѣсте възрадова
ти се часа свѣтомъ его. азъ
же имамь свѣдѣтелство.

болѥ іѡанновꙋ. дѣла бо ꙗже
даст ми ѡтецъ. да съвръшꙋ
та. тѣ дѣла ꙗже азъ творю.
свѣдѣтельствꙋють ѡ мнѣ.
ꙗко ѡтецъ мѧ посла. и посла
вы мѧ ѡтецъ. тъ свѣдѣтельство
ва ѡ мнѣ. ни гласа его нигде
же слышасте. ни видѣниꙗ его
видѣсте. и слова его не и
мате пребывающаго в
васъ. зане егоже тъ посла.
семꙋ вы вѣры не емлете. ис
пытаите писаниꙗ. ꙗко вы
мните. в них животъ имѣ
ти вѣчныи. и тїи сꙋть
свѣдѣтельствꙋющеи ѡ мнѣ.
и не хощете прїити къ мнѣ.
да животъ имате. славы
ѿ члка не прїемлю. нъ разꙋ
мѣхъ вы. ꙗко любве бжїе
не имате в себѣ. азъ прї
идохъ во имѧ ѡтца моего. и не

прїемлете мене. аще иныи
прїидеть во имѧ свое того
прїемлете. како вы можете
вѣровати. славꙋ дрꙋгъ ѿ дрꙋ
га прїемлюще. и славы ꙗже
ѿ единого бга. не ищете. не
мните ꙗко азъ на вы рекꙋ
къ ѡтцꙋ. есть иже на вы
моѵсеи. на негоже вы ꙋповасте.
аще бо бисте вѣровали мо
ѵсеоу. вѣровали бисте ѹбо и
мнѣ. тъ писа. аще ли его пи
саниемъ не вѣрꙋете. како моим глаголом
вѣрꙋ имете. по сихъ иде іс
на онъ полъ морѧ галилеи
ски тиверїадскїе. и по немъ и
дѧше народъ многъ. ꙗко
видѣхꙋ знаменїа его ꙗже
творѧше на недꙋжныхъ. взыде
же на горꙋ [illegible]
[illegible]

з҃да недѣли . г҃ . з҃а . въ
среду оно . в҃ . а҃ . [illegible]
[illegible] з҃а . [illegible] . г҃ . [illegible]
. г҃ . [illegible] . [illegible] . г҃ . і҃ .
з҃а Възиде же на горꙋ і҃с . и тꙋ
ни сѣдѣше съ оученикы своими .
бѣ же близъ пасха . праздникъ
июдейскыи : възвѣдь очи
і҃с . ѿ ін . среда . пеще . п҃з :
Въ врѣмѧ оно . възвѣдь і҃с
очи свои , и видѣ многъ народ
грѧдѣщь понимꙋ . гл҃а филип
пꙋ . покоупимъ хлѣбы да
ꙗдѧть си . се же гл҃аше , искꙋ
шаѥ его . самъ бо вѣдѣаше
что хощеть сътворити .
ѿвѣща ѥмꙋ филиппъ . двѣ
ма стома пѣнѧзь хлѣба не
довлѣють имъ . да кождо ихъ
мало что приимет . гл҃а
ѥмꙋ единъ ѿ оученикъ его .
андрѣа брать симона пе

285

тра . ѥсть ѿтрочищь сдѣ єдинъ
иже имать . петь хлѣбъ ѩчменъ
и дв҃а рыбѣ . на что сѧ сихъ
въ толико . рече і҃с . сътвори
те члв҃кы . възлещи . бѣ же
трава многа на мѣстѣ . възлег
же оубо мѫжь числом . ѩко
петь тысѧщь . приѩтъ же хлѣ
бы і҃с . и хвалꙋ въздавъ . по
дасть оученикомъ . оученици
же възлежещимъ . такожде и ѿ
рыбꙋ ѥлико хотѣахꙋ . ѥгда же
насытишесѧ . гл҃а оученикомъ
своимъ . съберѣте избывающаѩ
оукрꙋхы . да не погыбнеть ни
что же . събраше же . и напл
ниша . дв҃анадесѧте кошьницѧ оукроух
ѿ петь хлѣбъ ѩчменъ [illegible]
и избыше [illegible]
вшедшимъ : [illegible]
Въ врѣмѧ оно , [illegible]
[illegible]

ѡкь. ѣко сь ѥсть въистин
ноу. пр(о)ркь грѧдын вьмирь::
конць. ОЄ. Ісъ же разоумѣ
вь ѣко хотѧть прити да
бъхитити и. и да сътворѧть
ѥго ц(а)рѣ. ѿиде пакы вь
горѹ ѥдинь. нѣко позде би
сть. снидоше оученици ѥго
на море. и вьлѣзоше вькора
бль. и идѣахоу на ѡнь по
ль мора вькапер(на)оумь.
и тьма абие бысть. ине оу бѣ
пришаль к ним Іс. море
же вѣтроу велию дыхающоу
въставаше. ѿбьзьшеже ѣко
стадии двадесѧте и пѧти
или тридесѧте. оузрѣше
Іса ходеща по морю. и бли
зь кораблѣ. бывшѹ оубоѣ
шесе. ѡнже гла имь. азь
ѥсмь не боитесе. хотѣ
ахоу же приѧти ѥго вькора

бль. и абиѥ корабль бысть на
земли на нюже идѣахоу. Наоутрнѣ
народь иже стоѣше ѡбонь по
лѣ мора. видѣ ѣко корабль
иного не бѣ тоу. тькмо ѥдинь
та вь ньже вьлѣзоше оученици
ѥго. и ѣко не вьниде с оуче
ники своими Іс. вькорабль.
нь ѥдини оученици ѥго идо
ше. и ини придоше корабли
ѿ тивериади. близь мѣста
иде ѣдоше хлѣбь. хвалоу вьзда
вше г(оспод)ѹ. ѥгда же видѣше на
родь ѣко Іса не бѣ тоу. ни
оученикь ѥго. вьлѣзоше сами
вькорабли. и придоше вька
пернаоумь. ищоуще Іса. и об
рѣтьше ѥго. обонь поль
мора. рѣше ѥмоу. оучителю
когда здѣ бысть. ѿвѣща
имь Іс. и рече. аминь аминь. глю
вамь. ищете мене не ѣко видѣ

видѣвше знамение. иже сотво
ри іс҃ глаху. сеи есть вои истинныи
вѣть в торокъ. Пѧ. Рече Гь
Рече Гь к пришедшимъ к нему
июдеом. дѣлаите не бра
шно. гиблющее. но браш
но пребывающее в живот ве
чныи. еже сн҃ъ чл҃вчскии ва
мъ дасть. сего бо ѡц҃ь зна
мена Бг҃ъ. конец.
Рекоше к нему что сотво
рим да дѣлаемъ дѣла бж҃ия.
Ѿвѣща іс҃ и ре им. се есть
дѣло бж҃ие да вѣруете в него
же посла онъ. рекоше же
ему. кое убо ты твориши
знамение. да видим и вѣру
ем. тебѣ что дѣлаеши.
Ѿци наши манну ядоше в пу
стыни. якоже есть
писано. хлѣбъ с небесе да
сть имъ ясти. ре же іс҃

имъ. аминь аминь глю
вамъ. не моисѣи дасть вам
хлѣбъ с небесе. но ѡц҃ь мои
даетъ вамъ хлѣбъ истинныи с небесе.
хлѣбъ бо бж҃ии есть
сходяи с небесе. и даяи живо
та миру. конець. ре
коше убо к нему. гі всег
да даждь нам хлѣбъ сеи.
рече же им іс҃. Ср҃а в торокъ Пѧ.
Рече Гь к пришедшимъ к нему
июдеом. аз есмь хлѣбъ
животныи. грядыи ко мнѣ
не имать взалкати. и вѣ
рующии в мя не имать
вжадатися никогдаже. но
рехъ вам. яко видѣсте мене
и не вѣруете. все еже да
етъ мнѣ ѡц҃ь ко мнѣ при
идеть. и грядущаго ко мнѣ
не изжену вонъ. яко сни
дох с небесе. да не творю

лю моѫ. нъ волю пославшаго мѧ. Се же єсть воля пославшаго мѧ ѡ҆ц҃а. да всѧко єже дасть мнѣ. не погоублю ѿ него. нъ въскрешѫ и҆. в последнїи днь. и конца св҃е. [illegible]
гл҃кма. [illegible]

Ѥ҆ че [illegible]

Рече г҃ь. пришадшимь к немоу їоудеѡⷨ. се же єсть волѣ ѡ҆ц҃а моего. да вьсакь видеи с҃на. и вѣроуѫ въ нєго. и҆мать живота вѣчнаго. и въскрешѫ и҆ азь в последнїи днь. ропьтахоу. ї҆оудеи ѡ҆ нєⷨ. ꙗ҆ко ре҇. азь єсмь хлѣбь сшадыи сь н҃бсе. и глаголахоу. не сїи ли єсть ї҆с҃ с҃нь ї҆ѡ҆сифовь. є҆моуже мы знаемь ѡ҆ц҃а и мт҃рь. ꙗ҆ко оубо гл҃ть сь. ꙗ҆ко сь н҃бсе сьнидохь. ѿвѣща ї҆с҃ и рече имь. не ропьщите междоу собоѫ. [illegible]

прїити къ мнѣ. аще не ѡ҆ц҃ь пославыи мѧ привлечеть є҆го. и азь въскрешѫ и҆ в последнїи днь. и конць. [illegible] писано въ прⷪ҇роцѣхь. и бѫдоуть вьси наоучени б҃мь. вьсакь слышавыи ѿ ѡ҆ц҃а и наоучивсе. придеть къ мнѣ. не ꙗ҆ко ѡ҆ц҃а видѣль єсть кто. тькмо сїи ѿ б҃а. сїи видѣ ѡ҆ц҃а. аминь аминь гл҃ю вамь. вѣроуѫи въ мѧ. и҆мать живоⷮ вѣчныи. и [illegible]

[illegible]

Рече г҃ь. пришадшимь к немоу їоудеѡⷨ. азь єсмь хлѣбь [illegible] ѡ҆ц҃и вашї. ꙗ҆доше маннѫ в поустыни. и ѹ҆мрѣше. сїи єсть хлѣбь сь н҃бсе сходѧи. да аще кто ѿ него ꙗ҆сть. не ѹ҆мреть. азь єсмь хлѣбь живыи. [illegible]

аще кто снѣсть ѿ хлѣба
сего живь боудеть въ вѣки.
хлѣбь бо иже азь дамь. плъ
ть моꙗ ѥсть юже азь дамь
за живота мира. прѣхоужа
се межоу собою жидове гла
голюще. како можеть сь
намь дати плъть свою ꙗ
сти. рече имъ іс҃. аминь
аминь. гл҃ю вамь. аще не
снѣсте плъти сн҃а чл҃вска
го. и пиете крьве его жи
вота не имате въ себѣ.
ꙗдыи моѫ плъть. и пиѥи моѫ
крьвь. имать живота вѣ
чнаго. и азь въскрѣшоу и въ
послѣднии днь. конць тч҃.
а сѫбо. г҃. нц҃и. напрѣ г҃.
в҃ [illegible] г҃. нц҃и за г҃.
д҃. плъть бо моꙗ истинно
ѥсть брашно. и крьвь моꙗ
истинно ѥсть пиво. ꙗже

а҃ [illegible] [illegible]
рече г҃ь вѣровавшимь к нимь
июдеѡмь. [illegible] моѥ [illegible]
и пиѥи моѫ крьвь. [illegible]
[illegible] и азь [illegible] по
слаже живи ѿц҃ь. и азь [illegible]
ѿц҃а ради. [illegible]
[illegible] боудеть мене ради. сь ѥсть
хлѣбь сшадыи съ нб҃се. не
ꙗко ꙗше ѿц҃и ваши [illegible]
оумрѣше. ꙗдыи хлѣбь [illegible]
боудеть въ вѣки. [illegible]
сьборищи. [illegible]
[illegible]
[illegible] его [illegible]
ко ѥсть слово [illegible]
[illegible] его послоушати. [illegible]
іс҃. [illegible]
[illegible] его [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

иже ѿживлѧетъ. ѿплоть ни
єсть полѕы никоеже. глы иже
азъ глю вамъ. дхъ сѹть. и жи
вотъ сѹть. но сѹть ѿ васъ
нѣцыи. иже не вѣрѹютъ.
вѣдѧше бо искони іс кто
сѹть не вѣрѹющеи. и кто
єсть предадѧи его. и глаше
сего ради рѣхъ вамъ. ꙗко
никтоже можетъ пріити
ко мнѣ. аще не бѹдетъ дано
ємѹ ѿ оца моего. ѿ сего
мнози ѿ ѹченикъ его. идо
ше вспѧть. и ктомѹ не хо
ждахѹ с нимъ. рече іс ко
обѣманадесѧте. еда и вы хо
щете ити. ѿвѣща ємѹ си
мѡнъ петръ гй. ко кому
идемъ. глы живота вѣчна
го имаши. и мы вѣровахомъ
и познахомъ. ꙗко ты єси
хс снъ бга живаго. [illegible]

[illegible]

прѣ юдѣ. єдино дѣло сътворихь, ѝ
вьси дивите се. сего ради мѡ-
уси дасть вамь обрѣзанїе.
не ꙗко ѿ моѷсеа ѥсть, нь ѿ ѿць.
ѝ в соуботоу обрѣзаѥте чл҃ка.
аще обрѣзанїе прїемлеть чл҃кь
в соуботоу. да не разорить се за-
конь моѷсеѡвь. на мене ли гнѣ-
ваѥте се. ꙗко всего чл҃ка здра-
ва сътворихь в соуботоу. не соу-
дите на лица. нь праведнь
соудь соудите. глаахоу же нѣци
ѿ ѥрслимлѣнь. не сь ли ѥсть
ѥгоже ищоуть оубити. ѝ се
[illegible] глть. ѝ ничесоже
ѥмоу не глють. еда ка-
ко разоумѣше кнѧзи. ꙗко
сь ѥсть х҃с. нь сего вѣмь
ѿкоудоу ѥсть. х҃с же єгда при-
дет[illegible]. никтоже не вѣсть ѿ-
коудоу ѥсть. възгласи же
в црькви оучеи і҃с. [illegible]

не вѣсте ѿкоудоу ѥсамь. ѝ ѡ се-
бѣ не придохь. нь ѥсть истин-
нїи пославїи. ѥгоже вы не
вѣсте. азь вѣмь ѥго. ꙗко ѿ нѥ-
го ѥсамь. ѝ тьи мѧ посла. иска-
хоуже ѥти ѥго. ѝ никтоже на-
ложи на нь роукы. ꙗко не оу[illegible]
прииде часть ѥго: конць ср҃[illegible]
н. прѣ[illegible]. [illegible]
[illegible]. напрѣ. главу [illegible]
мнози же ѿ народа вѣроваше
вь нь. ѝ глаголаахоу. ꙗко х҃с егда
прїидеть. еда болша зна-
менїи сътворить. ꙗже сьи
сътвориль. слишаше фари-
сеи. народь ропщоуть ѡ нє-
мь сїа. ѝ послаше фарисеи
ѝ архїереи слоугы да имоуть ѥ-
го. ѥще мало врѣме с ва-
ми ѥсамь. ѝ идоу к пославша-
моумоу мѧ. поищете мене
ѝ не ѡбрѣщете. [illegible]

Ѥсмь азъ . вы не можете прийти [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
Его . Ѡда въ еллинскаꙗ [illegible]
хощетъ ити . и оучити еллины
что есть слово сие еже рече . въ
взыщете мене и не ѡбрящете
и идеже Ѥсмь азъ . вы не можете
прийти . въ последний же [illegible]
Въ последний же день велицѣмъ
праздника стоꙗше іс и вопиꙗше
глаголꙗ . аще кто жаждетъ да при[illegible]
детъ ко мнѣ и пиетъ . вѣруꙗй въ мꙗ
[illegible] [illegible]
[illegible] его [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Нѣсть ли хс ѿ сѣмене дв҃дова. Е҃да ѿ га-
лилеѣ хс приходитъ. не писани
ли рекоша. ꙗко ѿ сѣмени дв҃дова
и ѿ внѳлеемскїе вьси. идеже бѣ
дв҃дъ хс прїидеть распрѧже быстъ
в народѣ єго ради. нѣции же ѿ них
хотѣахꙋ ѧти єго. нь никто
же вьзложи на нь рꙋцѣ. при-
доше же слꙋги къ архиереом и
фарисеом. и рѣше имь ти почто
не привѣдосте єго. ѿвѣщаше
слꙋги. николиже тако не гл҃а
гла чл҃къ. ꙗко се чл҃къ. ѿвѣ-
щаше же имь фарисеи. е҃да
и вы прѣльщени бысте. е҃да
кто ѿ кнѧзь вѣрова в нь или
ѿ фарисеи. нь народ сь иже
не вѣсть закона. проклети
сꙋть. гл҃а никодимь к нимь
пришедыи нощїю к немꙋ. е҃ди
нь сыи ѿ них. е҃да законь нашь
сꙋдить чл҃кꙋ аще не ꙋслышить

[illegible]

В[illegible]

[illegible]

нѣкъ прѣбываниє прѣстꙋпаѧ сво
ихъ. писаниє нарицаѧи. и прѣбыва
ѥть имъ. закониє прилежащꙋ [illegible]
прѣщающе [illegible]
[illegible] свобода [illegible]
[illegible]
[illegible] нами. [illegible]
нѣ. писаниє нарицаѧи. [illegible]
[illegible]
[illegible] ѥдинѣ [illegible]
нимꙋ. [illegible]
послѣднїи. [illegible]
[illegible] сꙋщїи. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] нарицаахꙋ. [illegible] никто
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

поба҃ кь нєи҃ зачало то҃
Рєчє ГЪ . кь вѣровавшимь кь
нємоу июдєомь . аще вы прѣ
бѫдєтє вь словєси моѥмь –
ваистиноу оученици мои бѫ
дєтє . и разоумѣєтє истинѫ .
и истина свободитъ вы . Ѡвѣ
щаше . и рекоше ѥмоу сѣмѧ
аврамлє ѥсми . и никомужє
нє работахѡмь николижє . ка
ко ты глєши . яко свободни
бѫдєтє : Ѡвѣща имь Ісъ –
аминъ аминъ гл҃ю вамь . яко
всѣкь творѧи грѣхъ – рабь
ѥсть грѣхѹ . рабжє нєпрѣ
бываєть въ домоу вь вѣкы –
а снъ прѣбываєть
вь вѣкы . Ащє оубо снъ свободить вы . ваисти
ноу свободни бѫдєтє . вѣмь
ꙗко сѣмѧ авраамлє ѥстє . нъ
ищєтє мєнє оубити . ꙗко
слово моѥ нє вмѣщаєтсѧ вь

вас . азъ ѥже видѣхъ оу ѡца моѥго
глю . и вы оубо ѥже видѣсте оу ѡца
вашего творите . Ѡвѣщаша и рекоша
ѥмоу . ѡць
нашь авраамь ѥсть . гла имь
Ісъ . ащє чѧда авраамлѧ бистє
бѣлє . дѣла авраамлѧ творили
бистє . нынѣ жє ищєтє мєнє оубити
члка . иже истинѫ вамь глахь .
юже слишахь ѿ ба . сего
авраамь нѣсть сътвориль . вы
творите дѣла ѡца вашего .
рекоше же ѥмоу . мы ѿ любо
дѣаниа нѣсмы . рождени
единаго ѡца имамы ба .
Рече имь Ісъ : [illegible]
Рече Гь . [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Оу . [illegible]
[illegible]

посла́вшего. Бесѣды моеѧ не ра
зумеете, ꙗко не можете слыша
ти словесе моего. Вы ѿ ѻ҃ца діа
вола есте. И похоти ѻ҃ца
вашего хощете творити. Ѻнъ
человѣкоубіица бѣ искони. И въ
истинѣ не стоитъ. Ꙗко нѣсть
истины въ немъ. Егда г҃летъ лжу
ѿ своихъ г҃летъ. Ꙗко ложь есть
и ѻ҃ць его. Азъ же зане истину г҃лю
вамъ, не ѣмлете ми вѣры. Кто
ѿ васъ ѡбличаетъ мѧ ѡ грѣ
сѣ. Аще ли истину г҃лю, почто
вы не ѣмлете вѣры мнѣ. Кто
ѿ васъ ѡбличаетъ мѧ ѡ грѣсѣ.
Аще ли истину г҃лю, почто вы
не ѣмлете вѣры мнѣ. Иже ѿ
б҃а, г҃лы бж҃іѧ послушаетъ.
Сего ради вы не послушаете,
ꙗко ѿ б҃а нѣсте. Ѿвѣщаше
же іюдеи, и рекоше ему.
Не добрѣ ли мы г҃лахомъ, ꙗко са

марѧнинъ еси ты. И бѣса има
ши. Ѿвѣща і҃съ. Азъ бѣса не
имамъ. Но чту ѻ҃ца моего.
И вы не чтете мене. Азъ же не ищу
славы моеѧ. Есть ищай и судѧй.
[illegible]

есть ѿць мои. славѧи мѧ. его
же вы гл҃те ѣко бъ нашь ес.
и не познасте его. азъ же вѣмь
и аще рекоу не вѣмь его. боуду
подобнъ вамъ лъжа. нъ вѣмь
его. и слово его съблюдаю.
авраамъ ѿць вашь радъ бы
да би видѣлъ днь мои. и ви
дѣ и възрадова сѧ. рекоша же
июдеи к немоу. н҃. лѣтъ не ис
полнилъ и авраама ли еси ви
дѣлъ. рече имъ іс. аминь
аминь гл҃ю вамъ прѣжде да
не бысть авраамъ. азъ есмь.
[illegible] взѧша же камение
да врьгоутъ нань. іс же скры
сѧ. и изиде из црькве прошедъ
посрѣдѣ ихъ. и идѧше тако
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] поимени [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] имѧ іс [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] іс. аминь аминь [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ѡвцѧ. азъ есмь двєрь. мною аще кто
вънидетъ спасетсѧ. и вънидетъ
и изидета. и пажить ѡб
рѧщета :~ кон҃ . тѣ . икона
єстапопоинѹ. и тадесѧ тоу
тать не приходита. на да оу
крадета. и оубиєта и погоуби
та. азъ приидохъ. да живота
имоута. и лише имоута ѡба
есмь пастырь добрий. пасты
рь добрий доушоу свою полага
ета за ѡвцѧ. а наимника
иже не єсть пастырь. емоу
же несоуть ѡвцѧ своѧ. вид
ита влъка грѧдоуща. и ѡста
влѣета ѡвцѧ. и бѣгаета. и
влъка расхытита ѧ. и распѹ
дита ѡвцѧ. а наимника бѣ
жита. ꙗко наимника єсть
и нерадита ѡ ѡвцахъ. азъ
есмь пастырь добрий. и зна
ю моѧ. и знаютъ мѧ моѧ. ꙗкоже

[illegible]